WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

SINGENER WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

SINGEN kommunal

Sonderteil

CDU Singen verkleinert seinen Vorstand S. 3

Frühchenstation kämpft ums Überleben S. 17

Singen leuchtet festlich im Advent S. 22/36

Volkertshausen aktuell S. 5

1. DEZEMBER 2010 | WOCHE 48 | SI/AUFLAGE 32.019 | GESAMTAUFLAGE 87.895 | SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

DARÜBER SPRICHT MAN



Besserung

Viele lokale Politiker blicken derzeit zurück und sehen den HBH-Klinikverbund inzwischen auf dem Weg der Besserung. Denn vor einem Jahr standen die Zeichen noch auf Insolvenz. Es wurde eine Menge gearbeitet, um das Krankenhaus als kommunale Einrichtung zu halten. Wenn inzwischen die Banken finanzielle Signale geben, die Kostenträger dem Verbund zusätzliche Punkte geben und es wohl tatsächlich einen Interessenten für die zwei defizitären Außenstellen gibt, dann hat sich die Fieberkurve deutlich gesenkt. Nach dem Austritt von Waldshut werden die Risiken überschaubarer. Aber noch ist der Patient nicht über dem Berg. Das HBH-Klinikum, dessen Gremien, die lokale Politik müssen weiter kämpfen. Bis zur Genesung!

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

Stühlerücken

Einige Positionen galt es neu zu besetzen in der Gemeinderatssitzung am Dienstag. Zum einen wurde Jochen Metzger aus Schlatt verabschiedet, der sein Mandat aus beruflichen Gründen nach 12 Jahren im Rat niederlegte, zum anderen galt es, die Positionen neu zu besetzen, die durch den Tod von Bernd Karcher vakant wurden. Für Metzger wurde Heike Schläfle aus Schlatt für die CDU verpflichtet. Für Karcher rückte Gabriele Eckert wieder in die SPD-Fraktion nach.

HAUSBAU | WOHNUNGSVERMIETUNG | WOHNUNGSBAU | BAUGRUNDSTÜCKE | BÜROVERMIETUNG | KONFERENZRÄUME



DOPPELHAUS IN DER NORDSTADT
in neu erschlossener Dr.-Albert-Funk-Str., Musterhaus, ca. 109-143 m² Wfl., 2½-gesch., gr. Dachstudio und Dachterrasse, gr. Wohn-/Essbereich, 5 Schlafzi. + 2 Bäder möglich, Grdst., Fliesen und Bodenbeläge wählbar, KfW-Förderung ab € 273.000.-
FÖRDERUNG BIS 5.000 €

GVV...
STÄDTISCHE WOHNBAUGESELLSCHAFT SINGEN MBH
Fr. M. Pollermann | Tel. 0 77 31/14 81 60-14
Maggistr. 5 | 78224 Singen | www.gvv-singen.de

Klinik geht für fünf Jahre an den Tropf

Gemeinderat entlässt Landkreis Waldshut aus den HBH-Gesellschaftern

Singen (of). Die Stadt Singen nimmt den Hegau-Bodensee-Hochrhein-Klinikum an den Finanztropf. Rund 3,9 Millionen Euro soll der Verbund verteilt auf die nächsten fünf Jahre von Engen und Singen und Radolfzell bekommen. Singen wäre mit 2,87 Millionen Euro dabei, das wären pro Jahr 574.000 Euro, die die Stadt zur Kapitalstärkung dem Klinikum geben würde. Das billigte der Gemeinderat in seiner Sitzung an Dienstag einstimmig. Wie Bürgermeister Bernd Häuser sagte, sei die erste Rate in den Vermögenshaushalt für 2011 gestellt. noch muss allerdings das Regierungspräsidium seinen Segen dafür geben, dass die Stadt Singen dieses Geld in Form eines Kredits verschafft. Darüber gebe es unterschiedliche Ansichten in der Behörde. Die Summe von 3,9 Millionen Euro kommt durch Investitionen zustande die in den letzten Jahren ohne Landesförderung getätigt wurden.

Veronika Netzhammer (CDU) zeigte sich zufrieden über den eingeschlagenen Weg. Sie hätte gerne schon früher das Klinikum mit Zuschüssen unterstützt. Regine Brütsch (SPD) sieht „Licht am Ende des Tunnels“, was die HBH-Krise betrifft. Dietmar Johann meinte allerdings in Richtung CDU, dass es fürs Schulterklopfen noch zu früh sei. Erst müsse man wissen wieviel Schulden nach dem eventuellen Verkäufen noch da sei. Markus Weber (Neue Linie) fehlte hier noch der Gesamtplan. Für Peter Hänssler ist der Verbund noch nicht ganz über den Berg.



Die Städte Singen, Engen und Radolfzell werden dem Hegau-Bodensee-Hochrhein-Klinikum in den nächsten fünf Jahren insgesamt Zuschüsse von 3,9 Millionen Euro geben. Das geschieht als Kapitalstärkung des Verbunds für nicht geförderte Investitionen der letzten Jahre. *swb-Bild: of*

Peter Fischer, seit Sommer Verwaltungsleiter des Klinikverbunds Hegau-Bodensee-Hochrhein (HBH), zeichnete in einem aktuellen Bericht ein optimistisches Bild. Die Häuser Singen, Engen und Radolfzell würden in diesem Jahr ein positives Ergebnis von zwei Millionen Euro erzielen. Das Hegau-Jugendwerk sei aus dem roten Bereich heraus. Die beiden hochdefizitären Einrichtungen in Bad Bellingen und Säckingen könne man bis Ende des Jahres wahrscheinlich verkaufen. Bei Gesprächen mit den Banken sei am Montag signalisiert worden, dass man dem Klinikverbund mit speziellen Zinssätzen helfen wolle. Die inzwischen abgeschlossenen Pflegesatzverhandlungen hätten ein gutes Plus für das Klinikum ergeben. Ohne Diskussionen wurde der Austritt des Landkreis Waldshut beschlossen.

Vorweihnachtliches Ambiente

14. Rielasinger Weihnachtsmarkt lädt zum Einkaufen ein

Rielasingen (gü). Die gesperrte Rielasinger Hauptstraße bietet am Donnerstag, 9. Dezember, mit ihrer stimmungsvollen Beleuchtung und Beschallung, den optimalen Rahmen, um in vorweihnachtliche Stimmung zu kommen.

Bereits zum 14. Mal veranstaltet der Handel- und Gewerbeverein den traditionellen Weihnachtsmarkt in Rielasingen.

Auch in diesem Jahr können die Veranstalter nicht nur mit einem stimmungsvollen Ambiente aufwarten. »Unter tatkräftiger Mithilfe unseres Organisationsteams rund um Richard Maisch von der Sparkasse Rielasingen-Worblingen und Andreas Gnädinger vom Gasthaus Krone ist es uns auch in diesem Jahr wieder gelungen, eine abwechslungsreiche Flaniermeile zu schaffen«, sagt Lothar Reckziegel, 1. Vorsitzender des Handel- und Gewerbevereins.

Insgesamt 60 verschiedene Verkaufsstände haben sich bisher angemeldet, die Verantwortlichen rechnen jedoch im Lauf der nächsten Tage mit weiteren Zusagen.

»Auch in diesem Jahr steht die Vielfältigkeit des Marktes an erster Stelle«, so Reckziegel weiter. Sein Dank gelte deshalb besonders den zahlreichen Sponsoren des Marktes, ohne die ein reibungsloser Ablauf nicht garantiert wäre: »Neben dem obligatorischen Dank an die Gemeinde Rielasingen-Worblingen, möchte ich mich in diesem Jahr besonders bei der Thüga Energienetz, in Person von Rainer Gehl und Erwin Gräble, sowie bei Udo Gnädig von der Kolpingfamilie Rielasingen, bedanken.« Für ein besonderes Highlight sorgt in diesem Jahr die in der Unterkirche St. Bartholomäus stattfindende Krippenausstellung, »Insgesamt 50 Krippen aus allen Herrenländern werden zur Ausstellung zählen«, freut sich Gnädig über die Vielzahl an verschiedenen Weihnachtskrippen.



Es kann Weihnachten werden in Rielasingen. Am Montag stellten die Organisatoren das Programm für den Weihnachtsmarkt am 9. Dezember vor. *swb-Bild: gü*

Zudem wird in der Unterkirche ab 17.55 Uhr die alljährliche Stille-Halbestunde durchgeführt, die zur weihnachtlichen Besinnung und Meditation genutzt werden kann. Das ist bisher immer gut angekommen.

»Mit dem gesamten Rahmenprogramm stellt unser Markt ein Rundum-Pakt in Sachen Weihnachten dar«, freut sich Reckziegel. Die offizielle Eröffnung des Weihnachtsmarktes durch Rielasingens Bürgermeister Ralf Baumert, wird traditionell von der Jugendmusikschule Westlicher Hegau unter der Leitung von Ulrike Brachat musikalisch umrandet.

Singener Tafel feiert Advent

An jedem der vier Adventssonntagen lädt die Singener Tafel im Tafelrestaurant am Heinrich-Weber-Platz zum gemeinsamen Adventsnachmittag ein. Neben Kaffee und Kuchen werden Weihnachtgeschichten vorgelesen und gemeinsam gesungen. Die Feiern beginnen jeweils um 14 Uhr. Genauere Informationen erhalten Interessierte direkt beim Singener Tafelteam unter der Telefonnummer: 07731/183310.

10x OPEL Agila Edition und 10x Opel Corsa mit bis zu 20% Rabatt

Nur solange Vorrat reicht:
bis zu 20 % Rabatt auf
10 Opel Agila und
10 Opel Corsa
(Neufahrzeuge Tageszulassung)

nähere Informationen unter:
www.opel-gulde.de

AUTOHAUS Gulde
Jahnstraße 44 • 78234 Engen
Tel.: 07733/94400 • Fax: 944040



Am Dienstag übergab die Sparkassenstiftung dem Pflegezentrum St. Verena Arlen einen Scheck in Höhe von 10.000 Euro, welcher für den im Sommer dieses Jahres eingerichteten Demenzgarten bestimmt ist. Dies machte die Einrichtung im wesentlichen möglich. Der Garten wurde im letzten Sommer im Zuge des Erweiterungsbau der Tagespflege erschaffen. -pr-

GOLDANKAUF
ZAHNGOLD UND ALTGOLD

BEI UNS SIND SIE GOLDRICHTIG!!!
VERGLEICHEN SIE!!!
Wir zahlen Höchstpreise!!!

Singen
Scheffelstr. 24
Im Kabel-BW Volxbox/
neben Eiscafé Portofino
02.12.–04.12.2010
immer Do.–Sa. 9.30–12.00 +
14.00–18.00, Sa. 9.30–13.00

Engen
Vorstadt 6
Bei Wolle-Knapp/
neben Stadtapotheke
04.12.–08.12.2010
Mo.–Mi. 9.30–12.30 +
14.30–18.00, Sa. 9.00–12.00

Omaschmuck – Silber (z. B. Besteck, Schmuck...) – Münzen –
Uhren – Diamanten – Briefmarken – Orden – usw.

Goldankauf Südwest · Hörnle 30 · 78073 Bad Dürrheim-Oberbaldingen
Infos unter Tel. 07706/923721 · Fax 07706/923768 · www.goldankauf-suedwest.de

METZGEREI FRICK
...feines aus dem Ländle

qualitätsbewusst und marktgerecht

Angebot gültig von Donnerstag, 2. 12. 2010 bis Samstag, 4. 12. 2010

Kassler Hals, mild gepökelt, gold gelb geraucht	1 kg	**3,99 €**
frische **Hähnchenschenkel** fleicht und bekömmlich	100 g	**0,49 €**
Fleischwurst im Ring ca. 500 g => 100 g = 0,60 €	1 Ring	**3,00 €**
Bauernbratwurst, frisch aus dem Rauch	100 g	**0,89 €**

Angebot gültig von Montag, 6. 12. 2010 bis Mittwoch, 8. 12. 2010

frische **Schälripple,** dickfleischig	100 g	**0,39 €**
Schweinegulasch, mager, geschnitten	1 kg	**4,90 €**
feine **Mettwurst,** ein guter Brotaufstrich	100 g	**0,79 €**

Heute frisch aus dem Kessel
Blut- und Leberwurst mit Hausmacher-Würzung, preiswert und gut, sowie offenes und gekochtes Kraut

Gailingen • Tel. 07734 / 93 42 40

FLEISCHTHEKE

Hackfleisch, Rind – Schwein, gemischt	100 g	**0,58**
Kalbsschnitzel – Plätzli	100 g	**2,18**
Kalbsbrust, mit Knochen	100 g	**0,79**
Rinderbraten, von der Keule nur sehr zarte Stücke	100 g	**1,20**
Hähnchenbrust sauber geschnitten – auch gefüllt	100 g	**1,00**
Gulasch, Rind – Schwein, gemischt, mager	100 g	**0,80**

HOHENTWIELER SPEZIALITÄTEN

gek. **Rinderzunge**	100 g	**1,48**
feine **Kalbsleberwurst,** auch in Portion	100 g	**1,00**
Presskopf, mit Gürkchen	100 g	**0,85**
Schweinskopfsülze, im Ring	100 g	**0,80**
Kalbsbrust, gebacken, mit feiner Füllung	100 g	**1,40**
Bergkraxler – Rohpolnische, würzig	100 g	**1,00**

Wurst der Woche: Kalbsbratwurst, Sankt Galler Art – **Weißwürste,** Singener Art 100 g **0,80**

FISCHTHEKE
Hechtfilet 100 g **1,78**

KÄSETHEKE
Bonifaz versch. Sorten, mind. 50 % Fett i. Tr. 100 g **1,59**

Schlachtplatte · Schlachtplatte

HOHENTWIELER LAMMFLEISCH **Scheffelstube Mittagessen ab 4,90 €**

Hohentwieler Spezialitäten seit 1907
HERTRICH METZGEREI
...bar-geldlos bezahlen!
Scheffelstr. 23 · Singen

An meine Haut lasse ich nur Wasser und **S.B.**
www.beauty-moments-gailingen.de
Kosmetik Erlebnisse
Beauty Moments
Silke Buchmann
Rheinstr. 26 · 78262 Gailingen
☎ 0049 – 77 34 – 26 05

Café - Portofino Pizzeria
Ofenfrische Pizza
auch zum Mitnehmen!
Tel. 0 77 31 / 6 88 00
Singen, Schwarzwaldstr. 1

fitwell PARK PHYSIO
Rielasingen · www.fitwellpark.de
Tel. 0 77 31 / 5 16 59

KAROSSERIE + LACK
Thomas Letzner
STEISSLINGEN • ☎ 0 77 38 / 50 90

Nimm'... Bäckerei-Konditorei **Nesteln**
Junkerreute 8
78224 Singen-Hausen
Tel. 0 77 31 – 97 120

Bonus-Advents-Kalender

20% Adventsrabatt auf ALLE Brotsorten – Solange der Vorrat reicht.	1.12 – 1 Tasse Kaffee & 1 Scheibe Christstollen nur € 1,49 – Solange der Vorrat reicht.
4.12 – Adventstüte 5 Brötchen nach Wahl (auch Brezeln/Croissants) nur € 1,99 – Solange der Vorrat reicht.	3.12 – Rosinenbutterzopf 500g nur € 1,49 – Solange der Vorrat reicht.
6.12 – 2 Klausemänner + GRATIS 1 Klausemann dazu! nur € 2,20 – Solange der Vorrat reicht.	5.12 – Adventstüte 5 Brötchen nach Wahl (auch Brezeln/Croissants) nur € 1,99 – Solange der Vorrat reicht.
8.12 – 10% Adventsrabatt auf ALLE Backwaren – Solange der Vorrat reicht.	7.12 – 1 Tasse Kaffee & 1 Plundergebäck nach Wahl nur € 1,49 – Solange der Vorrat reicht.

NORMA Fichtestr. 47 Singen
LIDL Stockenweg 4 Bietingen
Nettomarkt Brühlstr. 5 Hilzingen
Filiale Steißlinger Str. 18 Singen
Filiale Schloßstraße 60 Mühlhausen
Nettomarkt Hohenkräher Brühl 2 Mühlhausen

Servicekalender

NOTRUFE

Überfall, Unfall:	110
Polizeirevier Singen:	07731/888-0
Krankentransport:	19222
Ärztlicher Notfalldienst:	01805/19292-350
Giftnotruf:	0761/19240
Feuerwehr:	112
Telefonseelsorge:	08 00 / 11 10 111 08 00 / 11 10 222
Gas- u. E-Werk:	0800/7750007* (*kostenfrei)
Tierschutzverein:	07731/65514
Tierrettung: (Tierambulanz)	07732/941164 0160/5187715
Frauenhaus Notruf:	07731/31244
Einsatzleitung Dorfhelferinnen: Jutta Gold	07731/795504
Kabel-BW:	0800/8888112

Engen

Polizeiposten:	07733/94 09 0
Bereitschaftsdienst der Engener Stadtwerke:	07733/94 80 40

Tengen

Wasserversorgung: Pumpwerk Binningen:	07739/309, 07736/7040
Am Wochenende/nachts:	0172/740 2007

24-Std.-Notdienst
WIDMANN
Heizungsausfall • Überspannung • Sturm- u. Hagelschäden • Rohrbruch • Hochwasser • Schlüsselnotdienst • Rohrverstopfung • Glasbruch • Schlosserarbeiten (verklemmte Türen)
07731/83080 gew.

Liste der nächstgelegenen Notdienst-Apotheken
22 8 33 *
von jedem Handy ohne Vorwahl
Apotheken-Notdienstfinder
*max. 69 ct/Min/SMS

Gottmadingen

Wasserversorgung: (Anrufbeantw. m. Notrufnr.) tagsüber:	07731/908-0 07731/908-125
Polizeiposten:	07731/1437-0
Gas- u. E-Werk: (*kostenfrei)	0800/7750007*
Polizei SH:	0041/52/6242424

Hilzingen

Wasserversorgung:	0171/2881882
Gas- u. E-Werk: (*kostenfrei)	0800/7750007*
Stromversorgung:	07733/946581
Schlatt a. R.:	0041/52/6244333

Gailingen

Wasserversorgung: (Anrufbeantw. m. Notrufnr.) tagsüber:	07731/908-0 07731/908-125
Strom:	0041-52/6244333

Mühlhausen

Wassermeister Werner Faaß (Mühlhausen):	07733/8392
Johann Grumann (Ehingen):	07733/1533

Aach

Wassermeister Marcel Haas:	07774/433
Elektrizitätswerk Aach, Störungsstelle Tuttlingen:	07461/7090
Gas- u. E-Werk: (*kostenfrei)	0800/7750007*
Gemeinschaftsantenne, Störungsstelle:	07731/820284

Steißlingen

Polizeiposten:	07738/97014
Gemeindeverwaltung:	92930
Wassermeister:	245
Stromversorgung Gemeindewerke in Notfällen:	07738/929345

APOTHEKEN-NOTDIENSTE

Do., 02.12.: Residenz-Apotheke, Poststr.12/14, Radolfzell

Fr., 03.12.: Marien-Apotheke Gottmadingen, Hauptstr. 47

Sa., 04.12.: Sonnen-Apotheke, Hegaustr. 21, Radolfzell und Hilzinger Marien-Apotheke, Hauptstr. 61

So., 05.12.: Bären-Apotheke, Friedrich-Ebert-Platz 2, Singen

Mo., 06.12.: Hegau-Apotheke, Lange Str. 12, Steißlingen und Hochrhein-Apotheke, Rosenstr. 1, Gailingen am Hochrhein

Di., 07.12.: Bahnhof-Apotheke, Poststr. 2, Gottmadingen

Mi., 08.12.: Martinus-Apotheke, Uhlandstr. 48, Singen

Tierärztlicher Notdienst

04./05.12.:
Praxis Rudolf,
Goethestr. 1, Steißlingen,
Tel. 0 77 38 / 2 85

WOCHENBLATT

mit den Teilausgaben
Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen

Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 3 20, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 077 31/88 00-0
Telefax 077 31/88 00-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 077 31/88 00-46
V. i. S. d. L. p. G.
Beratendes Mitglied der Geschäftsleitung
Peter Peschka 077 31/88 00-46
Verlagsleitung
Anatol Hennig 077 31/88 00-49
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 077 31/88 00-29
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 43 ersichtlich
Nachdruck von Bildern und Artikeln nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesandte Beiträge und Fotos wird keine Haftung übernommen. Die durch den Verlag gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags verwendet werden.
Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im A'B'C SÜDWEST · BVDA · ADA

WOCHENBLATT ONLINE UNTER
WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT

über 100 Jahre DENZEL'S Metzgerei & Partyservice
Qualität aus der Region
Beste Metzgerqualität - weil aus eigener Schlachtung und täglich frischer Herstellung

Frisches Wild im Anschnitt, eigener Wildfond, Fonduespezialitäten, beachten Sie die rechtzeitige Bestellung Ihres Weihnachtsgeflügels und Hasenteile bis 11. Dezember.

Für echte Genießer: **Putenmedaillons** 100 g € 0,89	Immer beliebt: **Schweineschnitzel** mager, auch paniert 100 g € 0,77	
Die beliebte Vesperwurst: **Schwarzwurst** im Ring 100 g € 0,74	Alles Gute für die Suppe: **Rippstück** zart marmoriert 100 g € 0,67	Klassiker aus dem Wurstkessel: **Käseknacker** mit viel Emmentaler Käse 100 g € 0,79
Aus schlachtfrischem Fleisch: **Kalbfleisch-Leberwurst** 100 g € 0,99	Vorsicht – pikant gewürzt: **Hauseigener Rohschneider** 100 g € 1,39	**Frisches Reh** aus heimischer Jagd **Hirschgulasch** fix und fertig gekocht
Natürlich hausgemacht: **Wurstsalat** 100 g € 0,77	Die mögen alle: **Kalbslyoner** auch als Portion 100 g € 0,99	**Weihnachtsfeier?** Die Metzgerei für Partyservice und Catering

Kleiderstube mit neuer Öffnungszeit

Singen (gü). Der DRK-Ortsverein Singen gibt bekannt, dass sich die Öffnungszeit der Kleidungsausgabe ab Januar 2011 ändert. Ab dem neuen Jahr öffnet die Kleiderstube jeden zweiten Donnerstag im Monat in der Zeit von 9.30 bis 15 Uhr ihre Türen.

Schnupfer fahren nach Rom

Singen (swb). Der Schnupfverein Singen möchte auch im nächsten Jahr, von Freitag, 17. Juni, bis Samstag, 25. Juni, wieder eine Studienreise nach Rom durchführen. Der Schnupfverein lädt herzlich sowohl Mitglieder als auch Nichtmitglieder zur Teilnahme an dieser Fahrt ein. Die Anmeldung zu dieser Reise ist bis zum 28. Januar 2011 erforderlich. Nur bei genügend Anmeldungen bis zu diesem Zeitpunkt kann die Fahrt durchgeführt werden. Nähere Informationen, den Prospekt mit dem vorläufigen Programm sind erhältlich bei Leopold Endriß, Telefon und Fax 07731/947673.

»Sixty6« laden zum Benefizkonzert

Singen (gü). Bereits zum vierten Mal findet am Sonntag, 5. Dezember, 19 Uhr, das Benefizkonzert der Band »Sixty6« in der Singener Lutherkirche statt. An diesem zweiten Adventssonntag spielen »Sixty6“ ausschließlich Weihnachtslieder und Gospel.



Verabschiedet wurde aus dem Vorstand des CDU-Ortsvereins Wolfang Hein. Die Vorsitzende Inge Kley wurde für zwei weitere Jahre wiedergewählt. swb-Bild: of

Kley macht weiter

CDU wählt in Hauptversammlung

Singen (of). Die CDU in Singen hat in ihrer Hauptversammlung am Samstagnachmittag die bisherige Vorsitzende Inge Kley für eine weitere Periode einstimmig gewählt. Als Stellvertreter wurden Veronika Netzhammer und Johannes Schnell bestätigt.

Schmuck & Galerie
Irena Büge
Ekkehardstraße 35 · Singen
Tel. 07731/64272

Die bisherige Position von Wolfgang Hein wurde nicht ersetzt. Insgesamt traten sechs Vorstandsmitglieder nicht mehr zur Wahl an.
Inge Klei zog ausführlich politische Bilanz. Der Ortsverein hat gegenwärtig 261 Mitglieder, letztes Jahr waren es noch 274 gewesen. Mit einem Durchschnittsalter von 60,3 Jahren ist der Ortsverein schon etwas betagt. Für Bewegung hatte die Wahl von Wolfgang Reuther zum Landtagskandidaten gesorgt. Die Singener wären hinter Veronika Netzhammer bei dieser Wahl gestanden, im Wahlkampf wolle man aber mit Wolfgang Reuther nun zusammen arbeiten. Inge Kley ging mit der SPD ins Gericht, weil sie mit Hans-Peter Storz einen Pastoralreferenten ins Rennen um die Landtagswahl geschickte hat. »Ich kann doch nicht gegen meine eigene Kirche kämpfen«, bekannte sie.
Veronika Netzhammer sagte in ihrem Bericht aus dem Gemeinderat, dass man gut vorbereitet in die Krise der letzten beiden Jahre gegangen sei. Der noch in der Krise befindliche HBH-Klinikverbund könne ihrer Meinung nach aus eigener Kraft überleben, im Gegensatz zu Konstanz. Sie stehe dazu, jetzt den Klinikkonzern mit städtischen Zuschüssen für die nächsten fünf Jahre zu stärken. Etwas kritisch sieht sie die Lage für die städtische GVV, denn der leer stehende Flachbau im Hegau-Tower mache Sorgen. Beim Antrag für die Giftmüllfabrik habe man im Sommer schnell gehandelt und die Stadtverwaltung habe schnell die richtigen Schritte eingeleitet.

Strickgruppe ruft zum Spenden auf

Singen (gü). Wolle spenden für die kalte Winterszeit, lautet das Motto dieser Tage im Nachbarschaftstreff »Lilje« in der Berliner Straße. Bereits seit zwei Jahren fertigt die Strickgruppe Socken, Mützen und Schals für Kinder aus Familien mit wenig Geld. Um auch in Zukunft für warme Kleidung zu sorgen, hofft die Strickgruppe auf Wollspenden. In Absprache mit dem Wollfachgeschäft »Creativ und Hobby« kann ab sofort Wolle gekauft und für die Stricker des Nachbarschaftstreffs hinterlegt werden. Ansprechpartnerin ist Silke Stokebrand, unter 0172/1449209.

»Weitwinkel« zeigt Film mit »amnesty«

Singen (gü). Das kommunale Kino »Weitwinkel« in Singen und Amnesty International präsentieren in Kooperation am Mittwoch, 8. Dezember, und am Sonntag, 12. Dezember, jeweils um 18.30 Uhr den Film »This prison where I live«.
Thema des Films ist die Geschichte des in Burma inhaftierten Komödiant, Schauspielers und Regisseurs Maung Thura, der in seiner Heimat als Zarganar bekannt wurde. Gemeinsam mit dem deutschen Komiker Michael Mittermeier, begibt sich der englische Regisseur des Films, Rex Bloomstein, vor Ort auf Spurensuche des Inhaftierten. Eine Gratwanderung. Gerade in den letzten Wochen geriet Myanmar, wie Burma sich inzwischen nennt, in die Schlagzeilen. Weitere Informationen www.freezarganar.de.



▸ ADVENTWALD

Über 24 neue buntgeschmückte Weihnachtsbäume aus Holz, die zukünftig für vorweihnachtliches Ambiente sorgen sollen, kann sich das Singener Rathaus freuen. Bereits zum sechsten Mal in Folge schmückten die achten Klassen der Waldeck-Schule das Rathaus. »Mit den Bäumen wollten wir eine Art Adventswald schaffen, ähnlich einem Adventskalender. Deswegen sind es auch 24 Stück geworden«, so Projektleiter Thomas Biehler.



▸ DANKESCHÖN

Im Rahmen des letzte Woche durchgeführten Kundenabends bei Edeka Münchow in Arlen wurde zu Spenden für den Kindergarten Fröbel aufgerufen. Nun wurde das Sparschwein geknackt und 500 Euro konnten von Marktleiterin Gisela Schulte an die »Grüne Gruppe« mit Anja Giugliani übergeben werden. Von der Spende werden neue Kinderbücher besorgt.

Eine Bank von der Bank

Hegau-Gymnasiasten danken Spendern

Singen (of/swb). »Eine Bank von der Bank« war das Motto der Einweihung der neuen Bänke und Tischtennisplatten am Hegau-Gymnasium. Dazu gabs als Dank sogar ein »Banktheater« für die Gäste der Einweihung.
OB Oliver Ehret dankte in der Feierstunde den Stiftern des Projekts, der Stadt Singen, der Baden-Württembergischen Bank, der Badischen Beamtenbank, der Sparkasse Singen-Radolfzell sowie der Volksbank Hegau. Zu Einweihung hatte Katja Rothfelder mit einer Gruppe der Theater-AG des Hegau-Gymnasiums ein selbst entwickeltes, originelles »Banktheater« einstudiert, das die vielfältigen Beziehungen zum Thema Bank mit manchem Hintergedanken verdeutlichte.
In Zukunft sollen die Bänke den jeweiligen Zustand der einzelnen Stifterbanken widerspiegeln, wünschte sich OB Oliver Ehret. Er würde die Banken am liebsten gleich zur Instandhaltung der Bänke verpflichten. Sportlich testete er dann selbst die neuen Tischtennisplatten zusammen mit einem Schüler. »Eine Bank von der Bank« kam von den Elternvertretern des Hegau-Gymnasiums als Idee. Sie kam richtig gut an.
Mehr Bilder gibt es unter www.wochenblatt.net.



Mit einem Bank-Theater bedankten sich Schüler des Hegau-Gymnasiums für die neue Gemütlichkeit auf dem Schulhof. Sponsoren machten 4 Bänke möglich. Die Stadt Singen spendete zusätzlich eine Tischtennisplatte. swb-Bild: of



Volkertshausen AKTUELL

Amtsblatt der Gemeinde Volkertshausen

Ausgabe 48 · Mittwoch, den 1. Dezember 2010

Aktuelles aus dem Rathaus — Aktuelles Aktuelles

10 Jahre Alte Kirche

„Südliche Impressionen“ - Jubiläumsausstellung mit Birgitta Rauscher

Einladung zur Eröffnung der Ausstellung am Mittwoch, den 08. Dezember 2010



Liebe Mitbürgerinnen
und Mitbürger,

unser Kultur- und Bürgerzentrum Alte Kirche kann in diesem Monat ein kleines Jubiläum feiern: am 15. Dezember werden genau 10 Jahre vergangen sein, seit unsere Alte Kirche nach erfolgtem Um- und Erweiterungsbau den Betrieb als neues Volkertshauser Kultur- und Bürgerzentrum aufgenommen hat! Außer mit dem Benefizkonzert „Europa feiert Weihnachten“, das der Förderverein Alte Kirche am Sonntag, den 12. Dezember 2010, mit dem OPERA VIVA Ensemble veranstaltet, wollen wir dieses kleine Jubiläum auch mit einer Ausstellung mit Werken der Künstlerin Birgitta Rauscher begehen. Zur Eröffnung unserer **Jubiläumsausstellung „Südliche Impressionen“** lade ich Sie alle ganz herzlich auf **kommenden Mittwoch, den 08. Dezember 2010, 20.00 Uhr, in die Alte Kirche** ein. Birgitta Rauscher malt ihre Bilder in Öl auf Leinwand, mit echtem Blattsilber als Hintergrund.

Die Teilnehmer an den Bolsena-Fahrten der letzten Jahre kennen Birgitta Rauscher von den Besuchen in unserer italienischen Partnerstadt. Birgitta Rauscher hat uns dort immer wieder sehr sachkundig durch die historische Altstadt geführt, uns die verschiedenen Sehenswürdigkeiten Bolsenas erläutert und uns auch die Besonderheiten des Bolsena-Sees und seiner reizvollen Umgebung näher gebracht. Ich freue mich sehr, dass Birgitta Rauscher uns anlässlich des 10-jährigen Bestehens unseres Kultur- und Bürgerzentrums jetzt auch einen Einblick in ihr künstlerisches Wirken gibt. Sie tut dies mit ihrer Ausstellung in unserer Alten Kirche, die durch ein großartiges Fresko von Duccio Guidotti geschmückt ist, den wir über Birgitta Rauscher kennenlernen durften: beide haben im Jahr 1997 gemeinsam an der Weihnachtsausstellung teilgenommen, die der Kunstverein im provisorischen Betrieb in der damals noch nicht renovierten Alten Kirche mit dem Sonderthema „Italien“ veranstaltet hat. Die Eröffnung der Ausstellung wird vom Musikverein, vom Impuls-Chor, vom Katholischen Kirchenchor St. Verena und vom Männergesangverein Eintracht musikalisch umrahmt.

Mit freundlichen Grüßen
Ihr
Alfred Mutter, Bürgermeister

Künstler- und Bastelmarkt Kornbeck hat jetzt Filiale in Volkertshausen!

Rechtzeitig zum Advent und zur Vorbereitung auf Weihnachten hat der Künstler- und Bastelmarkt Kornbeck, ein bekanntes Fachgeschäft mit langer Familientradition mit Sitz in der Konstanzer Innenstadt direkt neben dem historischen Rathaus, hier bei uns in Volkertshausen in der Hauptstraße 34 eine Filiale eröffnet. Neben Bastelartikeln und Künstlerbedarf findet man hier auch Schreibwaren, Bürobedarf und Geschenkartikel; die Volkertshauser Filiale kann jederzeit auch kurzfristig auf das breite Sortiment des Stammgeschäftes in Konstanz zurückgreifen.

Bürgermeister Alfred Mutter brachte seine Freude darüber zum Ausdruck, dass das neue Geschäft das in Volkertshausen bereits bisher sehr gute Angebot im Einzelhandel weiter verbessere und darüber hinaus auch eine Marktlücke im gesamten Hegau schließe.

Im Namen der Gemeinde gratulierte er (von links) der Inhaberin Martina Heitvogt, Mitarbeiterin Simone Rusche sowie Michael Heitvogt zur Geschäftseröffnung, wünschte guten geschäftlichen Erfolg und überreichte als Geschenk der Gemeinde ein Bleiglaswappen.



Geburtstage Jubilaen

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZUM GEBURTSTAG !

In den kommenden Tagen können in unserer Gemeinde folgende Jubilare ihren Geburtstag feiern:

am 03.12.2010:
Frau Anneliese Bach,
Hauptstraße 18
ihren 75. Geburtstag

am 05.12.2010:
Herr Werner Jahnke,
Uhlandstraße 17
seinen 84. Geburtstag

Herr Sevgil Öncü, Friedenstraße 16
seinen 70. Geburtstag

am 06.12.2010:
Frau Frida Lehn, Wehristraße 17 a
ihren 89. Geburtstag
am 08.12.2010:
Herr Erhard Knobelspies,
Im Harpel 5
seinen 71. Geburtstag

Wir gratulieren ganz herzlich und wünschen für das kommende Lebensjahr alles Gute, vor allem eine gute Gesundheit!

Aus dem Gemeinderat

Neue Friedhofssatzung

In seiner Sitzung am Montag dieser Woche verabschiedete der Gemeinderat eine neue Friedhofssatzung.
Wesentliche Neuerung ist die Einführung einer Gebühr für das Abräumen von Grabmalen: künftig können Gräber auf Wunsch der Grabnutzungsberechtigten auch von den Mitarbeitern des Bauhofs abgeräumt werden. So fällt für das Abräumen von Grabmalen (einschließlich Einfassung und Fundament) ein Kostenersatz an in Höhe von 265 € bei einem Reihengrab, von 285 € bei einem Wahlgrab (Doppelgrab) und von 90 € bei einem Urnengrab. Um seit Erlass der letzten Satzung eingetretene Gesetzesänderungen sowie redaktionelle Änderungen zu berücksichtigen, wurde die Friedhofssatzung gleichzeitig auch dem aktualisierten Satzungsmuster des Gemeindetags Baden-Württemberg angepasst; eine Änderung der übrigen Bestattungsgebühren ist damit nicht verbunden.

Anpassung der Müllabfuhrgebühren: Senkung beim Restmüll, teilweise Erhöhung beim Biomüll

Im Bereich der Müllabfuhr haben mehrere Veränderungen bei den Kosten eine Anpassung der Gebühren erforderlich gemacht. So ist das Müllaufkommen pro Einwohner beim Restmüll leicht gesunken, während es beim Biomüll leicht angestiegen ist. Außerdem müssen die gestiegenen Kosten für die Einsammlung und den Transport der Abfälle berücksichtigt werden. Die Neukalkulation der Abfallgebühren bringt für unsere Gemeinde ab 1. Januar 2011 folgende neuen Gebührensätze:

80 l Restmülleimer: 85,80 € pro Jahr (bisher: 86,40 €)
120 l Restmülleimer: 115,80 € pro Jahr (bisher: 117,00 €)
240 l Restmülleimer: 207,00 € pro Jahr (bisher: 208,80 €)

80 l Biomülleimer: 107,40 € pro Jahr (bisher: 106,80 €)
120 l Biomülleimer: 141,00 € pro Jahr (bisher: 141,00 €)
240 l Biomülleimer: 242,40 € pro Jahr (bisher: 241,80 €).

Wasserzins musste angehoben werden

Im Jahr 2009 sind in Folge der Sanierung des Wasserhochbehälters auf dem Lochwald gegenüber dem langjährigen Durchschnitt erhöhte Ausgaben bei der Wasserversorgung angefallen. Da zudem eine erhöhte Anzahl an Rohrbrüchen repariert werden musste, wurde eine Anhebung des bisher in Höhe von 0,80 € /cbm abgerechneten Wasserzinses unumgänglich. Die Neukalkulation ergab, dass der Wasserzins ab 1. Januar 2011 auf 1,01 €/cbm neu festgesetzt werden musste. Auch nach dieser Gebührenanpassung weist die Gemeinde Volkertshausen weiterhin den landkreisweit günstigsten Preis pro in die Haushalte geliefertem Kubikmeter Frischwasser aus.

Auf die amtlichen Bekanntmachungen der vom Gemeinderat in dieser Sitzung beschlossenen Satzungen wird im nächsten Amtsblatt hingewiesen.

Amtliche Bekanntmachungen

AMTLICH

Bisheriger Zivildienstleistender Sebastian Hogg seit Dezember 2010 neuer Bauhofmitarbeiter



Nachdem der stellvertretende Bauhofleiter Gebhard Martin im Frühjahr 2011 ausscheidet (Altersteilzeit), hat der Gemeinderat in der nichtöffentlichen Sitzung vom 25. Oktober 2010 den bisherigen Zivildienstleistenden (1. März bis 30. November 2010), Herrn Sebastian Hogg, zum neuen Bauhofmitarbeiter der Gemeinde Volkertshausen bestimmt.
Herr Hogg ist 23 Jahre alt und wohnt in Engen-Stetten. Er war bis zu seinem Zivildienst in einem Handwerksbetrieb (Schreinerei) tätig.

Wir wünschen Herrn Hogg einen guten Einstieg in seine neue Tätigkeit.

Hinweise zur Schneeräumung durch die Gemeinde und zur Räum- und Streupflicht der Straßenanlieger

Liebe Mitbürgerinnen
und Mitbürger,

es kommt nun die Zeit, wo jeden Tag mit dem Wintereinbruch gerechnet werden muss. Ich möchte dies zum Anlass nehmen, Sie heute wieder über den Räum- und Streudienst der Gemeinde zu informieren und Ihnen auch die Verpflichtung der Straßenanlieger zum Schneeräumen und Bestreuen der Gehwege erläutern.

Gemeinde streut zurückhaltend

Nach den in den vergangenen Jahren gewonnenen guten Erfahrungen wird die Gemeinde auch in diesem Winter bei stärkerem Schneefall den Schnee in den Wohn- und Nebenstraßen räumen, die Straßen jedoch nicht bestreuen. Eine Streuung erfolgt nur im Bereich von Steigungen bzw. Gefälle. Dabei wird die Gemeinde wieder Streusalz einsetzen.

Vorsichtiges und rücksichtsvolles Fahrverhalten ist geboten

Ich bitte alle Fahrzeughalter höflich, bei winterlichen Straßenzuständen durch vorsichtiges und rücksichtsvolles Fahrverhalten zu einem reibungslosen und möglichst unfallfreien Verkehr beizutragen. Hierzu gehört einerseits eine winterfeste Ausrüstung des Fahrzeuges, andererseits aber auch die Einsicht, dass die Anforderungen an die Befahrbarkeit der Straßen, insbesondere der weniger stark belasteten, trotz Winterdienst nicht gleich hoch sein können wie in der übrigen Jahreszeit. Fahren Sie bei verschneiten und vereisten Straßen bitte langsam!

Halten Sie bitte einen größeren Abstand zum Vordermann ein als Sie dies sonst gewohnt sind!

Zur Verpflichtung der Straßenanlieger

Nach der Satzung über die Verpflichtung der Straßenanlieger zum Reinigen, Schneeräumen und Streuen der Gehwege sind die Gehwege mindestens auf 3/4 ihrer Breite von Schnee oder auftauendem Eis zu räumen. Der geräumte Schnee und das auftauende Eis ist auf dem restlichen Teil des Gehweges anzuhäufen, soweit der Platz nicht dafür ausreicht, am Rande der Fahrbahn. In keinem Fall darf der Schnee auf die Fahrbahn geworfen werden.
Nach Eintreten von Tauwetter sind die Straßenrinnen und die Straßeneinläufe so frei zu machen, dass das Schmelzwasser abziehen kann.
Sofern Gehwege nicht vorhanden sind, gelten als Gehwege die seitlichen Flächen am Rande der Fahrbahn in einer Breite von 1 Meter.

Die Gehwege müssen werktags bis 7.00 Uhr, sonn- und feiertags bis 8.00 Uhr geräumt und gestreut sein. Wenn nach diesem Zeitpunkt Schnee fällt oder Schnee- oder Eisglätte auftritt, ist unverzüglich, bei Bedarf auch wiederholt, zu räumen und zu streuen. Diese Pflicht endet um 22.00 Uhr.

Streusalz zurückhaltend verwenden!

Ich bitte Sie, zum Bestreuen abstumpfendes Material wie Sand, Splitt oder Asche und nur in Ausnahmefällen Streusalz zu verwenden.

Streusplittbehälter werden wieder aufgestellt!

Die Gemeinde hat an mehreren Stellen im Gemeindegebiet wieder Streusplittbehälter aufgestellt, denen Sie Streusplitt in Haushaltsmengen entnehmen können. Wenn Sie Streusplitt bei Glätte auf Ihrem Gehweg verwendet haben, können Sie diesen Splitt nach dem nächsten Tauwetter zusammenkehren und immer wieder verwenden.

Die Streusplittbehälter stehen an folgenden Stellen:

Hauptstraße, im Bereich der Abzweigung der Kreisstraße K 6120 nach Schlatt;
auf dem Parkplatz beim Kindergarten;
Rosenbergstraße, beim Beginn des Fußgängerverbindungsweges zum Baugebiet »Unterer Reuteberg«;
Auffahrt zum Kastanienweg;
Spielplatz beim Kastanienweg/Ahornweg
Waldstraße;
Hegaustraße (Fußgängerzone), bei der Brücke über den Aachkanal;
Friedenstraße, beim Anwesen Friedenstraße 4
Ecke Steißlinger- /Gartenstraße;
Ecke Goethe- /Schillerstraße;
Steigstraße, im Bereich der Schule;
Wehristraße, oberhalb der Fußgängerbrücke;
Uhlandstraße (beim Containerstandort);
bei der Einfahrt in das Gewerbegebiet »Buchstauden«.
Am Reuteberg beim Glascontainer
Oberes Ende Buchenweg/ westlicher Beginn Weidenweg
Ecke Föhrenweg/ Weidenweg
Ecke Schlatter Weg / »Oberes Holz«

Ich wünsche Ihnen allen, dass Sie als Fußgänger und Autofahrer wieder gesund und unfallfrei durch diesen Winter kommen!

Mit freundlichen Grüßen
Alfred Mutter, Bürgermeister

Mülltermine

Montag, 06. Dezember 2010
Biomüll
Altholz
Sperrmüll
Mittwoch, 15. Dezember 2010
Gelber Sack
Montag, 20. Dezember 2010
Biomüll
Blaue Tonne
Dienstag, 28. Dezember 2010
Restmüll

Vereinsmitteilungen

VEREIN

Deutsch-italienischer Freundeskreis Associazione Italo-Tedesca

Einladung zum Dezember Stammtisch

Invito all’ incontro mensile di Dicembre

Heute, Mittwoch, den 1. Dezember 2010, findet **um 20.00 Uhr im Clubheim des Sportvereins in der Wiesengrundhalle** der monatliche Stammtisch des Deutsch-Italienischen Freundeskreises Volkertshausen e.V. statt. Dabei bietet sich wieder die Gelegenheit, gemütlich und ohne Tagesordnung zusammenzusitzen und sich zwanglos zu unterhalten. Wir laden hierzu herzlich ein.

Oggi, mercoledi, il 01 Dicembre 2010, alle ore 20.00 avra’luogo **nel Clubheim dell’ associazione di calcio (SV Volkertshausen) nella Wiesengrundhalle** il nostro incontro mensile (»Stammtisch«) dell’Associazione italo-tedesca Volkertshausen. Come sempre ci sarà la possibilità di passare una piacevole serata insieme, facendo due chiacchere in un’atmosfera accogliente.Vi invitiamo cordialmente!

Turnverein 1885

Am **Samstag den 04.12.2010** laden wir alle Mitglieder und Freunde des Turnvereins zur diesjährigen **Nikolausfeier** in der Wiesengrundhalle ab 14:00 Uhr ein.

Die Kleinsten bis zur Jugend haben ein abwechslungsreiches Programm für Sie zusammengestellt. Der Nikolaus hat sich auch schon angemeldet...

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt,
Volkertshausen, Hauptstraße 27,
78269 Volkertshausen
Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt Bürgermeister Alfred Mutter
Tel.: 07774/9310-0, Fax: 07774/9310-20
E-Mail:
amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de

Redaktionsschluss donnerstags 12 Uhr
Verantwortlich für Herstellung, Druck und Verteilung: Singener Wochenblatt
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen




Volkertshausen AKTUELL

Amtsblatt der Gemeinde Volkertshausen




Altholzabfuhr

Am Montag, den 6. Dezember 2010, ab 6.00 Uhr (Altholz bitte rechtzeitig bereitstellen, nachträglich abgestelltes Altholz wird nicht mehr mitgenommen).
Einzelteile dürfen ein Gewicht von **50 kg** und eine Länge von **1,50 m** nicht überschreiten.

Bei der **Altholzabfuhr** wird Altholz aus dem **Innenbereich** (innerhalb des Hauses) in haushaltsüblichen Mengen abgefahren.

Nicht mitgenommen wird Altholz aus dem **Außenbereich** (außerhalb des Hauses, Außenfassade), **imprägniertes Altholz und Altholz aus Baumaßnahmen**.

Zur Altholzsammlung können bereitgestellt werden:

Altholz aus dem Innenbereich:
Deckenverschalungen (z.B. Nut- und Federbretter)
Dielenbretter
Zierbalken
Zimmertüren (Türblätter und Türzargen)

Möbel aus Holz oder beschichtetem Holz und Spanplatten:
Küchen-, Wohn- und Schlafmöbel
sonstige Inneneinrichtung

Gebrauchsgegenstände:
Einwegpaletten aus Vollholz
Obstkisten aus Vollholz
Versandkisten aus Vollholz

Übliche Verbindungselemente aus Metall stellen für die Altholzaufbereitung kein Problem dar. Größere Anteile von Fremdstoffen müssen entfernt werden.

Nicht mitgenommen werden:

Altholz aus Abbruch und Umbau:
Dachbalken und Dachlatten
Fachwerkhölzer
Konstruktionshölzer für tragende Teile
usw.

Altholz aus dem Außenbereich:
Außentüren und Zargen
Außenverbretterung
Balkonholz
Fenster und Fensterblöcke
Holzrollläden
usw.

Altholz aus dem Garten und sonstigem Außenbereich
druckimprägnierte Hölzer
Eisenbahnschwellen
Holzmasten
Jäger- und Scherenzäune
Sortimente aus dem Garten- und Landschaftsbau
Gartenmöbel
usw.

Diese **Althölzer mit schädlichen Verunreinigungen** müssen privatrechtlich entsorgt werden (z.B. bei):

Schrägle GmbH, Singen,
Otto-Hahn-Straße 10,
Tel.: 07731/87340
Riester Recycling GmbH, Radolfzell, Gewerbestraße 22-28,
Tel.: 07732/99550
Hämmerle Recycling, Konstanz,
Wolfgang-Spengler-Straße 11,
Tel.: 07531/98400

Altholz aus **Gebäuderenovierung, Umbaumaßnahmen oder Haushaltsauflösungen** muss bei der zuständigen Deponie entsorgt werden.

Sperrmüllabfuhr

am Montag, den 6. Dezember 2010
ab 6.00 Uhr (Sperrmüll bitte rechtzeitig bereitstellen, nachträglich abgestellter Sperrmüll wird nicht mehr mitgenommen)

Sperrmüllabfuhr: Was ist Sperrmüll?

Sperrige Hausratsgegenstände, die auf Grund **ihrer Größe** (nicht Menge) nicht in den Restmülleimer passen, wie z.B. Matratzen, Sofas, Sessel, Teppiche u.ä.; die einzelnen Sperrgüter dürfen nicht länger als 2 m und nicht schwerer als 70 kg sein.

Nicht zum Sperrmüll gehören:

Wiederverwertbare Altstoffe:
– Papier und Kartonagen in die Blaue Tonne
– Glas in die Altglascontainer
– Verpackungen mit oder ohne grünen Punkt in den Gelben Sack
Grünabfälle: Gartenabfälle in die Biotonne, auf den Kompost oder im Bauhof abgeben (Schnittgut)
Baumaterial: sämtliche Teile, die von Bau- bzw. Umbauarbeiten herstammen, wie Holzgebälk, Fenster, Türen, Isolierplatten usw., auf Deponien anliefern oder privat entsorgen
Elektronikschrott: Kleingeräte im Bauhof abgeben
Elektrogroßgeräte, Kühlgeräte, Fernseher und PC-Bildschirme: gesonderte Abfuhr (Terminankündigung im Amtsblatt)
Problemmüll: Farben, Lösungsmittel, Batterien etc. zum Sondermüll-Sammelfahrzeug bringen (Terminankündigung im Amtsblatt)
Altholz, wie Schränke, Holzkisten, alte Holzmöbel, Türen, Bretter, Lattenroste ohne Metallgegenstände, gepresste Spanplatten mit Furnier usw.:gesonderte Abfuhr
Altmetall, Schrottsammlung der Vereine (Terminankündigung im Amtsblatt),
Waschmaschinen und Elektroherde **gehören nicht mehr** zur Schrottsammlung (Elektrogroßgeräte)

Sperrmüll aus Gewerbebetrieben
Autoreifen

Sportverein 1913

Einladung zur Weihnachtsfeier des SV Volkertshausen

am **Samstag, den 4. Dezember 2010, um 19.00 Uhr in der „Alten Kirche“**

Programm:

– Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
– Kurze Ansprache vom Bürgermeister
– gemeinsames Abendessen
– Ehrungen/Danksagungen
– Aufführung Jugendabteilung
– Aufführung weibl. Jugend/Frauen
– der Weihnachtsmann kommt!
– Aufführung Aktive
– Aufführung AH

Wie im letzten Jahr werden wir auch wieder Bingo spielen. Anschließend wird zur Aftershow-Party aufgespielt.

Musikverein 1857

HEISSE OHREN IM ADVENT am 05.12.2010

Unter dem Titel Heisse Ohren präsentieren sich auch dieses Jahr wieder die Auszubildenden des Musikvereins am Sonntag, den 05.12.2010 um 15.00 Uhr in der Alten Kirche. Die Jugendkapelle und das Vororchester unter der Leitung von Andreas Maurer sowie die Flötengruppe unter der Leitung von Claudia Hänsler werden den Nachmittag musikalisch gestalten.
Kaffee und Kuchen wird angeboten. Der Eintritt ist frei.



Der Musikverein spielt Theater
Theater an Weihnachten hat in Volkertshausen eine lange Tradition. Im alljährlichen Wechsel ist ein anderer örtlicher Verein Veranstalter des Weihnachtstheaters. In diesem Jahr ist dies der Musikverein. Die Theaterspieler üben derzeit das Stück
„Einmal ist keinmal“
eine Komödie von Ray Cooney und John Chapman, nach einer Bearbeitung von Monika Hirschle ein.
„Es darf in diesem Jahr etwas besonders sein“ so der Vorsitzende des Musikvereins, Markus Sturm, der auch als langjähriger Regisseur der Volkertshausener Theatergruppe tätig ist. Sie dürfen sich hier auf eine Unterhaltung einstellen die Ihre Lachmuskeln bis auf das äußerste strapazieren wird.
Weihnachtlich einstimmen wird sie an beiden Abenden eine Bläsergruppe des Musikvereins mit weihnachtlich traditionellen und alpenländischen Musikstücken.
Zur Aufführung kommt dieses Stück am ersten und zweiten Weihnachtfeiertag jeweils 20:00 Uhr in der Wiesengrundhalle in Volkertshausen. Am ersten Weihnachtsfeiertag dürfen Sie sich außerdem auf eine reichhaltige Tombola freuen.
Vorverkauf für die erste Aufführung am 25.12.2010 bei LÜTTKE Blasinstrumentenbau, Mühlhauser Straße 5a in Volkertshausen Telefon 07774/1268



Ortsgruppe Volkertshausen BUND

Das Jahr neigt sich dem Ende zu und wir haben wieder viel geschafft!
Das wird belohnt mit einem kleinen Weihnachtshock in der Weinstube am **Mittwoch, den 8. Dezember 2010 um 19.30 Uhr!**

Der Sack des Nikolaus
ist gefüllt mit Gaben für die Waldtiere und wird von den Kindern der BUND Ortsgruppe Volkertshausen, den Jungstörchen, in den Winterwald gebracht.
Dazu treffen uns am Donnerstag, 09. Dezember von 15:00 bis 16:30 Uhr (Achtung: geänderte Zeit!) in Volkertshausen am Musikhaus Lüttke, Mühlhauser Straße. Ein Rucksackvesper sowie eine Sitzunterlage nicht vergessen. Zieht Euch warm und wasserdicht an.
Info und Anmeldung bei der Naturpädagogin Waltraud Kostmann, Tel. 07774 1072 ab 18:00 Uhr.

Förderverein Grund- und Hauptschule Volkertshausen e.V.

Fertigstellung des Bewegung-, Spiel- und Sportplatzes an der Grund- und Hauptschule Volkertshausen
Der Förderverein der Grund- und Hauptschule Volkertshausen kann mit Stolz die Fertigstellung eines weiteren Moduls der Schulhofneugestaltung bekannt geben. Der Bewegungs-, Spiel- und Sportplatz ist ein großer Zugewinn für den Schulhof und ermöglicht nun auch den Grundschulsport im Freien für Sportstunden, für die der zeitliche Aufwand für einen Weg bis auf den Sportplatz an der Wiesengrundhalle zu groß gewesen wäre.
Für den Bau waren finanzielle Mittel in Höhe von 17 000,- Euro nötig.
Um den Plan umzusetzen, hat der Förderverein alle erdenklichen Ideen und Möglichkeiten ausgeschöpft damit die nötigen finanziellen Mittel zusammengetragen werden konnten. So wurde (und wird weiterhin) die Kleider- und Spielzeugbörse vom Förderverein ausgerichtet, bei der allein schon pro Börse 25 Helfer nötig sind und zahlreiche Kuchenspenden für einen zusätzlichen Verdienst sorgen.
Außerdem wurden Quadratmeter des BSS-Spielfeldes an Spender verkauft. Tatkräftig wurde der Förderverein beim Bau von Eltern, freiwilligen Helfern und dem Bauhof der Gemeinde unterstützt.
Ihnen und allen anderen Unterstützern des Fördervereins gilt ein herzliches Dankeschön! Am **10.12.2010 um 15.30 Uhr** soll nun die **Übergabe des BSS–Platzes** an die Gemeinde Volkertshausen als Schulträger im Rahmen einer kleinen Feier stattfinden.
Neben dem ersten Fußballspiel auf dem neuen Platz, gibt es auch die Möglichkeit, sich bei Würstchen vom Grill und Glühwein zu stärken.
Dazu lädt der Förderverein alle Interessierten ganz herzlich ein. **Anschließend** findet **um 17.00 Uhr das Adventsfenster** an der Schule statt.
Auch hier freuen sich Schule und Förderverein über eine rege Teilnahme!

Jugendfeuerwehr Volkertshausen

Wieder an 2 Tagen Christbaumverkauf beim Feuerwehrgerätehaus



Auch dieses Jahr wird die Jugendfeuerwehr wieder Christbäume (auch verschiedene Edeltannen) zum Verkauf anbieten. Bei unserem Verkauf gehört natürlich auch wieder der Christbaum-Heimfahr-Service dazu.

Der **Christbaumverkauf** findet am

Samstag, den 11. Dezember 2010 und
Samstag, den 18. Dezember 2010
jeweils von **08.00 – 16-00 Uhr, am Feuerwehrgerätehaus** statt.

Nach unserem alljährlichen Motto: ***„Lieber Glühwein im Magen, als Dreck und Nadeln im Wagen“***, wird neben dem Heimfahr-Service auch für das leibliche Wohl mit Kinderpunsch, Glühwein und Bratwurst wieder bestens gesorgt sein.

SOZIALVERBAND VdK

Der VdK lädt ein:

Am **11. Dezember** findet um **14.30 Uhr** unsere **Weihnachtsfeier** im Kultur- und Bürgerzentrum **Alte Kirche** statt.
Wir würden uns freuen, möglichst viele Teilnehmer begrüßen zu können, damit wir uns gemeinsam auf das Weihnachtsfest bei Kaffee, Kuchen und diversen Einlagen einstimmen können. Denen, die diesen Termin nicht wahrnehmen können, wünscht der Vorstand auf diesem Wege schon jetzt frohe Festtage.

Zwecks Abholung bei Bedarf bitte 929236 anrufen.

Förderverein ALTE KIRCHE Volkertshausen

„Europa feiert Weihnachten“

Einladung zum Jubiläums-Benefizkonzert mit dem OPERA VIVA Ensemble

Anlässlich des 10-jährigen Bestehens des Volkertshauser Kultur- und Bürgerzentrums lädt der »Förderverein Alte Kirche Volkertshausen e.V.« auf **Sonntag, den 12. Dezember 2010, um 17.00 Uhr** zum Jubiläums-Benefizkonzert mit dem OPERA VIVA Ensemble in die Alte Kirche ein. Für den Konzertabend mit dem Titel **„Europa feiert Weihnachten“** hat das OPERA VIVA Ensemble zusammen mit seiner Leiterin Regina Fazler die schönsten Weihnachtslieder aus vielen europäischen Ländern aufgespürt.



In einem bunten Konzert wechseln sich Soli, Duette und Ensembles an diesem vorweihnachtlichen Abend in der Alten Kirche ab.
Auch Literarisches mit Gedichten und Gebräuchen in der Weihnachtszeit wird zu Wort kommen.
Regina Fazler führt erklärend durch den Abend und will das Publikum am Schluss der Veranstaltung zum gemeinsamen Singen mit dem OPERA VIVA Ensemble motivieren. Am Flügel begleitet Johannes Link aus Hilzingen.

Eintrittskarten gibt es im Vorverkauf in Volkertshausen bei Elektro Mayer, Hauptstraße 15, Telefon: 07774/6119, sowie **in Singen** bei der Tourist-Info in der Marktpassage, Telefon: 07731/85262, und in der Stadthalle, Telefon: 07731/85504, oder an der Abendkasse (Eintrittspreise: 10 € im Vorverkauf, 12 € an der Abendkasse, 6 € für Schüler und Studenten).

Kirchliche Nachrichten

GOTTESDIENSTE IN ST. VERENA VOLKERTSHAUSEN

Samstag 04. Dezember
– 2. Advent
18.00 Uhr Beichtgelegenheit
18.30 Uhr Vorabendmesse
Sonntag 05. Dezember
17.00 Uhr Adventsandacht

Montag 06. Dezember
18.30 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr Rorate-Messe
Dienstag 07. Dezember
9.00 Uhr Betstunde der kfd
Mittwoch 08. Dezember
7.45 Uhr Schülergottesdienst

Erlös Basar am Verenafest
Der Erlös vom Basar am diesjährigen Verenafest (Bastelkreis) erbrachte einen Erlös von 1.400,— Euro. Dieser Betrag wird für den Schuldenddienst der Pfarrgemeinde verwendet.

10 Jahre Adventsfenster in Volkertshausen
In Volkertshausen werden auch in diesem Jahr wieder die Adventsfenster geöffnet. Vom 01.-20.12.2010 wird montags bis freitags jeweils um 17.00 Uhr ein Fenster geöffnet. Dazu werden Weihnachtslieder gesungen und es wird Punsch angeboten. (Bitte eigenen Becher mitbringen). Die Fenster werden wie folgt geöffnet:
01.12. Hair fashion – Sonja + Antje, Bärenloh 3
02.12. Malerbetrieb Kenzler, Samariterweg 1
03.12. Kreativ Point Kornbeck, Hauptstr. 34
06.12. Kindergarten Volkertshausen, Friedenstr. 2
07.12. Bäckerei Waldschütz, Hauptstr. 32 a
08.12. Floristik Deko Reize, Aachtal-Apotheke, Restaurant Angkor, Bärenloh 1 - 3
09.12. Tennisclub Volkertshausen, Tennisheim

kfd impuls

ADVENTSFRÜHSTÜCK FÜR FRAUEN

Frauenfrühstück mit einer Märchenstunde
Nehmen Sie sich Zeit für einen freien Samstagvormittag und lassen Sie sich verwöhnen bei einem gemeinsamen Frauenfrühstück. Die katholische Frauengemeinschaft Volkertshausen und die Frauengruppe Impuls laden Sie dazu herzlich ein.
Das Frühstück findet am Samstag, den 4.12.10, im Verenasaal (unter der St. Verenakirche) in Volkertshausen statt. Die Veranstaltung beginnt um 9 Uhr und endet ungefähr gegen 11.30 Uhr.
Nach dem Frühstück unterhält die Märchenerzählerin Frau Ursula Hagedorn aus Waldkirch.
Musikalisch umrahmt wird die Veranstaltung von einem Flötenquartett unter der Leitung von Hildegard Hoffmann.
Anmeldungen nimmt Ilona Baur (Tel. 07774/6500). ab sofort bis zum 29.11.08 entgegen.
Der Unkostenbeitrag beträgt sieben Euro. Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

EVANG. PFARRAMT AACH-VOLKERTSHAUSEN

Mittwoch, den 01.12.
Konfirmandenunterricht im Gemeindezentrum Volkertshausen
Gruppe 1 - 15.30 Uhr
Gruppe 2 - 17.00 Uhr
Freitag, den 03.12.
16.00 Uhr Andacht im Haus zum Feierabend in Beuren
18.00 Uhr Inseln der Ruhe in der Christuskirche in Aach
Sonntag, den 05.12.
8.45 Uhr Gottesdienst in der Johanneskirche in Schlatt
9.30 Uhr Kindergottesdienst im Gemeindezentrum Volkertshausen
10.00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche in Aach
Montag, den 06.12.
20.00 Uhr Bibelgesprächskreis im Nebenraum der Christuskirche in Aach, Nachlese zu „Stufen des Lebens“

Mittwoch, den 08.12.
Konfirmandenunterricht im Gemeindezentrum Volkertshausen
Gruppe 1 - 15.30 Uhr
Gruppe 2 - 17.00 Uhr

VEREINSNACHRICHTEN

AACH

SV
Die Weihnachtsfeier des SV Aach-Eigeltingen findet am Sa., 11.12., um 19.30 Uhr im Clubheim Aach statt.

BIETINGEN

MUSIKVEREIN
Sein Jahreskonzert veranstaltet der Musikverein am Sa., 11.12., um 20 Uhr in der Turnhalle in Bietingen.

TV
Seine Nikolausfeier hält der TV Bietingen am So., 5.12., ab 14.30 Uhr in der Turnhalle in Bietingen ab.

BÜSSLINGEN

INSTRUMENTALVEREIN
Einen Familientag führt der Instrumentalverein Büßlingen-Wiechs a.R. am So., 5.12., in der Körbeltalhalle durch.

MGV/MUSIKVEREIN
Zu einem Konzert im Advent laden der MGV Liederkranz und der Musikverein Büßlingen am So., 12.12., um 19 Uhr in die St.-Martin-Kirche ein.

ENGEN

TV
Nikolausturnen des TV ist am So., 5.12., um 14.30 Uhr in der Sporthalle Engen.

GOTTMADINGEN

AWO
Ihre Advents-Weihnachtsfeier hält die AWO-Ortsgruppe Gottmadingen am Sa., 4.12., um 15 Uhr im AWO-Café ab. Am So., 5.12., beteiligt sich die Ortsgruppe ab 10 Uhr auf dem Rathausplatz am Weihnachtsmarkt.

BUND
Die Kindergruppen der BUND-Ortsgruppe Gottmadingen treffen sich zu folgenden Terminen jeweils am Naturschutzzentrum, Erwin-Dietrich-Str. 3, Gottmadingen: 1.12., 15 Uhr, Gruppe II (8-10 Jahre); 3.12., 15 Uhr, Gruppe I (5-7 Jahre). Thema beider Gruppen ist »Weihnachten im Obstkistchen«. Zum Bau einer Krippenlandschaft bitte kleines Obstkistchen mitbringen. Tel. Anmeldung unter 07774/1072 Waltraud Kostmann, oder ab 18 Uhr 0172/7406414.

KLEINTIERZUCHTVEREIN
Eine Lokalschau führt der Kleintierzuchtverein C 560 am Sa., 11.12., und So., 12.12., ab 13 Uhr in der Fahr-Kantine durch.

NATURFREUNDE
Zu einer Nachtwanderung treffen sich die Naturfreunde Gottmadingen am Fr., 3.12., um 18 Uhr am Feuerwehrhaus Gottmadingen.

SKI-CLUB
Einen Skihock mit Besuch des Nikolaus hat der Ski-Club am Fr., 3.12., um 18 Uhr im Schützenhaus bzw. Abzweigung Katzental.
Mit dem Verkauf von Glühwein und Leckereien beteiligt sich der Ski-Club am So., 5.12., ab 11 Uhr am Weihnachtsmarkt auf dem Rathausplatz.

TUS
Seine Nikolausfeier veranstaltet der Turn- und Sportverein am Sa., 4.12., 14.30 Uhr in der Eichendorffhalle..

VDK
Zur Adventsfeier trifft sich der VdK-Ortsverband Gottmadingen am So., 5.12., um 15 Uhr im Hotel Sonne.

MÜHLHAUSEN

KATH. FRAUENGEMEINSCHAFT
Zur Adventsfeier trifft sich die kath. Frauengemeinschaft am Fr., 10.12., im Pfarrer-Riesterer-Haus.

MUSIKVEREIN/KIRCHENCHOR
Zum 32. Adventskonzert laden der Musikverein und Kirchenchor Mühlhausen am So., 5.12., um 16 Uhr in die Pfarrkirche St. Peter und Paul in Mühlhausen ein.

NORDHALDEN

SKI-CLUB
Skigymnastik ist jeden Dienstag um 20 Uhr in der Riedöschinger Mehrzweckhalle. Kursbeschreibung auch unter www.scnordhalden.de.

SKI-CLUB
Terminvorschau: Dezember: 11.12., 1. Tag Kinderkurs und 1. Ausfahrt Flums; 12.12., 2. Tag Kinderkurs, 2. Ausfahrt Flums, Rückfahrt 1/2 Std. früher; 18.12., 3. Tag Kinderkurs, 3. Ausfahrt Flums; 19.12., 4. Tag Kinderkurs, 4. Ausfahrt Flums, Rückfahrt 1/2 Std. früher, abends: Kinderkursabschluss Nordhalden; Anmeldung für Tagesausfahrt unter 07736/922514 ab 17 Uhr bis Donnerstagabend vor der jeweiligen Ausfahrt bei Michael Gräble. Anmeldeformulare für Kurse unter www.scnordhalden.de oder bei den Vorstandsmitgliedern. Anmeldeschluss Kurse Kinder/Jugendliche 5.12., Bambini 21.12., Erwachsene 2.1.11. Kontakt Kurse: Stefan Schautzgy 07736/9249958, Fax 07736/9249959, Karlheinz Schautzgy 07736/7134, Fax 07736/924635.

RANDEGG

FRAUENVEREIN
Zum Adventskaffee trifft sich der Frauenverein am Mi, 8.12., um 15 Uhr im Bürgersaal in Randegg.

MUSIKVEREIN
Zu seinem Jahreskonzert lädt der Musikverein am Sa., 4.12., um 20 Uhr in die Grenzlandhalle ein.

TV
Seine Weihnachtsfeier hält der TV Randegg am Sa., 11.12., ab.

RIELASINGEN

TV
Die Abteilung Handball hat am So., 5.12., Heimspieltag in der Goldbühlhalle Gottmadingen mit folgendem Spiel: C-weibl. Südbadenliga, SG Rielasingen-Gottmadingen - HSC Radolfzell. Weitere Infos: www.tvrielasingen.de.

SINGEN

JUDO-CLUB
Seine Vereinsmeisterschaft veranstaltet der Judo-Club Singen am So., 5.12., ab 11 Uhr in Singen in der Uhlandturnhalle.

NATURFREUNDE
Die Seniorengruppe der Naturfreunde trifft sich am 2.12. um 14 Uhr zum Seniorenmittag im Vereinsheim.

SCHNUPFVEREIN
Die nächste Monatsversammlung des Schnupfvereins findet am Do., 2.12., um 20 Uhr in der Singener Weinstube statt. Gäste willkommen.

WANDERGRUPPE
Beteiligung an den Wanderungen am 4. und 5.12.2010 in Aulendorf. Start jeweils 8-12 Uhr, am 4. und 5.12.in Wil/SG, Start jeweils von 8-12 Uhr.

TIERSCHUTZVEREIN
Ein adventliches Tierfreundetreffen findet am So., 5.12., von 14-18 Uhr im Tierheim Singen, Münchriedstr. 52, statt. Um 15 Uhr wird der Nikolaus die Kinder bescheren.

TENGEN

BIENENZUCHTVEREIN
Seine Jahresschlussversammlung hält der Bienenzuchtverein Randen am Sa., 4.12., um 19.30 Uhr im Fendt-Stübli in Watterdingen ab. Tagesordnungspunkte sind u.a. Völkerzahlmeldung (letzter Termin).

SCHWARZWALDVEREIN
Der Nikolaus kommt zur »Postweg-Hütte« (Familien-Kurzwanderung) am So., 5.12.; Treffpunkt: 13.30 Uhr an der Postweg-Hütte.
Eine Schneeschuhtour mit der OG Öhningen (für Bezirk D-H-B) wird am Sa., 11.12., ganztags angeboten. Info: Zita Muffler, Tel. 07533/1894 (abends).

VOLKERTSHAUSEN

KFD IMPULS
Frauenfrühstück der KFD Impuls ist am Sa., 4.12., im Verenasaal.

WEIL

SPORTGRUPPE
Nikolausfeier der Sportgruppe Weil ist am So., 5.12., um 11.30 Uhr im Bürgerhaus.

Adventsbasar öffnet seine Türen

Singen (gü). Neben Punsch, Kaffee und Waffeln erwarten die Besucher des Adventsbasar und Liederkranzes im Singener Pflegeheim St. Hildegard auch Weihnachtsbasteleien der Bewohner. Ab Sonntag, 5. Dezember, um 10 Uhr, können die Arbeiten erstanden werden.
Im Anschluss daran um 15 Uhr sind die Besucher zum Konzert des Liederkranzes in die Kapelle des Altenheimes eingeladen. Mit Adventsliedern und besinnlichen Texten soll der Tag in entspannter Atmosphäre ausklingen.

Kunstausstellung im Café Lichtblick

Singen (gü). Von Dezember bis Ende Januar zeigen Barbara Kimmi und Walter Weissenbühler Aquarelle, Pastellbilder, Tuschzeichnungen und Ölbilder im Café »Lichtblick« des Singener Hegauklinikums. Die Ausstellungseröffnung findet am Sonntag, 5. Dezember, um 18 Uhr statt.
Während Kimmi ihre Eindrücke und Naturbetrachtungen in eigenen Kompositionen auf Papier und Leinwand bringt, lässt sich Weissenbühler immer wieder von der Fülle an Farbenpracht neu inspirieren.

Die Nibelungen zu Gast in Singen

Singen (gü). Wer schon immer einmal wissen wollte, wie das wirklich war mit dem Bad Siegfrieds im Drachenblut, der hat dazu am Freitag, 3. Dezember, die Gelegenheit. Die Theater-AG der Hohentwiel-Gewerbeschule aus Singen präsentiert um 19.30 Uhr ihr Stück »Das Ding der Nibelungen« von Ingo Sax in der Mensa der Hohentwiel-Gewerbeschule.

KURZ & BÜNDIG

SWIMMY-Post: Probe für Adventsfeier Do., 2.12., 16.30-18.30 Uhr.
SWIMMY Engen: Adventsfeier am Sa., 11.12., 16-20 Uhr im Gemeindezentrum St. Martin, Hexenwegle 2 in Engen. Anmeldungen bis spätestens 6.12. Tel. 07733/501241
VdK Ortsverband Gottmadingen: Vortrag am Mi., 8.12., 15 Uhr im Hotel »Sonne« (Saal), Gottmadingen. Thema: »Ärztliche Versorgung im Ländlichen Raum«, Referenten: Landtagsabgeordneter Andreas Hoffmann, Konstanz und Dr. Christoph Graf, Gottmadingen.
Adventsfeier am So., 5.12., um 15 Uhr im Hotel »Sonne« (Saal) in Gottmadingen. Anmeldungen bei Walter Benz (1. Vorsiteznder) 07731/978016, Günter Stransky (2. Vorsitzender) 07734/2332 oder Jürgen Schweizer (Kassier) 07731/45436.
Sozialverband VdK Ortsverband Rielasingen-Worblingen lädt ein zur Nikolaus- und Adventsfeier am So., 5.12., 15 Uhr im Gasthaus »GEMS« in Arlen.
Jahrgang 1924/1925 trifft sich am Di., 7.12., um 15 Uhr im »Jägerhaus« in Singen zu einer Adventsfeier.
Rentner und Ehemalige der Firma Wieland-Bau Singen treffen sich am Dienstag, 7.12. um 17 Uhr im Siebenschläfer in Überlingen am Ried.
AWO Clubprogramm: Dezember
Do., 2.12., 13-16 Uhr, Plätzchen backen; Fr., 3.12., 10-12 Uhr, Frühstücksclub; Di., 7.12., 13-14 Uhr Gedächtnistraining/kognitives Training, 14-15.30 Uhr Programmgestaltung für Januar; Mi., 8.12., ZPR Kino: Das ultimative Geschenk (Start: 18.15 Uhr, Ende: 21.30 Uhr). Weitere Infos: Tel. 07731/958044
Angebote Bildungszentrum Singen: »Sich sein lassen« Vortrag von Dr. Wolf Büntig, Psychotherapeut, Leiter von ZIST, am Do., 2.12., 20 Uhr. »Weihnachtliche Kunstfahrt nach Haslach und Gengenbach« (Stadtbesichtigung) mit Besuch des Weihnachtsmarktes am Sa., 4.12., ab 8 Uhr (Abfahrt). »Taize-Lieder. Singen gegen die Angst«, Mo., 6.12., 19-19.45 Uhr. »Spiritualität der Unvollkommenheit« kostenl. Lektürekurs, Mo., 6.12., 20-21.15 Uhr. Infos beim Bildungszentrum Singen, Zelglestr. 4, Tel. 07731/982590.
Jahrgang 1934/1935 trifft sich am Di., 7.12., um 18 Uhr im Stadtgarten-Café Singen.
Bundesbahn-Ruhestandsvereinigung Singen: Weihnachtsfeier am Do., 9.12., um 14.30 Uhr in der Scheffelstube in Singen.
Postsenioren und Angehörige: Weihnachtsfeier am Di., 7.12., um 14 Uhr im Gemeindesaal der Liebfrauen-Kirche.
Jahrgang 1939/1940 trifft sich am Do., 2.12., um 19 Uhr im Restaurant »Adler-Klause« .
Schultz-Stammtisch
Der nächste Stammtisch für alle ehemaligen Mitarbeiter der Sped. Schultz findet am So., 5.12., im Restaurant Hardgarten in Rielasingen statt.

Ev. Kirchengemeinde Steißlingen-Langenstein: Termine Dezember
»Feierabend im Advent« Zeit zur Ruhe und Besinnung jeden Mo.-Fr., 18-18.30 Uhr in der Ev. Friedenskirche in Steißlingen. »Seniorenadventsfeier« am Di., 7.12., um 14.30 Uhr im Ev. Gemeindehaus in Steißlingen (Abholservice: 07738/5900).
Evangelische Kirchen: Gottesdienste 4.12./5.12. (2. Advent)
»Überlingen a.R.«: Paul-Gerhardt-Gemeinde: So., 9.30 Uhr Gebetstreff/Seelsorgeraum, 10 Uhr Gottesdienst in **Böhringen** in traditioneller Ausrichtung (Herrmann), parallel Kinderbetreuung; 20 Uhr Stadtgebet bei den Baptisten in Stahringen, Tobelmühle. Fahrdienst: 07732/2698 bitte anmelden!
»Singen«: Hegau-Klinikum: Sa., 18.15 Uhr Gottesdienst. **Bonhoefferkirche:** So., 8.45 Uhr Ev. Altenheim **»Haus am Hohentwiel«**, 10 Uhr Festl. Gottesdienst mit Abendmahl, Frauenchor u. Kindergottesdienst. **Lutherkirche:** So., 10.15 Uhr Gottesdienst. **Ev. Südstadtgemeinde:** So., 10 Uhr Gottesdienst u. Kindergottesdienst in der Paul**uskirche**.
»Steißlingen«: So., 9.30 Uhr Gottesdienst u. Kindergottesdienst (Pfrin. Müller-Fahlbusch).
»Langenstein«: So., 10.30 Uhr Gottesdienst mit Taufen (Pfrin. Müller-Fahlbusch).
»Rielasingen-Worblingen:« Ev. Johannesgemeinde, So., 10 Uhr Gottesdienst u. Abendmahl (Dekanin Hiltrud Schneider-Cimbal).
»Hilzingen«: So., 10.30 Uhr Gottesdienst u. Kindergottesdienst in der Paul-Gerhardt-Kirche.
»Tengen«: So., 9 Uhr Gottesdienst im ev. Gemeindehaus.
»Engen«: Ev. Kirchengemeinde, So., 10 Uhr Gottesdienst.
»Gailingen«: So., 10.30 Uhr Gottesdienst, 17 Uhr Adventssingen Bergkirche.
»Büsingen«: So., 9.30 Uhr Gottesdienst, 17 Uhr Adventssingen Bergkirche.
Katholische Kirchen: Gottesdienste 4.12./5.12. (2.Advent)
»Singen«: St. Elisabeth: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier mit Bußfeier, So., 9 Uhr Eucharistiefeier. **Herz-Jesu/Lutherkirche:** So., 9 Uhr Eucharistiefeier. **St. Josef:** So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier. **Kroatische Gemeinde in St. Josef:** Sa., 19.30 Uhr Beichte u. Eucharistiefeier, So., 12 Uhr Eucharistiefeier. **Italienische Gemeinde** in der Theresienkapelle: So., 8.30 Uhr Eucharistiefeier. **Liebfrauen**: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier, So., 11 Uhr Eucharistiefeier. **St. Peter und Paul:** So., 10.30 Uhr und 19 Uhr Eucharistiefeier. **Portugiesische Gemeinde** in St. Peter und Paul (während der Kirchenrenovation von Herz-Jesu): So., 11.45 Uhr Eucharistiefeier.
»Gottmadingen«: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier mit Vorstellung u. Salbung der Erstkommunionkinder u. Kindergottesdienst.
»Bietingen:« Sa., 18.30 Uhr Eucharistiefeier am Vorabend mit Vorstellung u. Salbung der Erstkommunionkinder.
»Randegg«: 9 Uhr Eucharistiefeier mit Vorstellung und Salbung der Erstkommunionkinder.

- ANZEIGE -

- ANZEIGE -

dm-Teams in Singen wetten für den guten Zweck

Vorweihnachtliche Spendenaktion zugunsten der Kinderbetreuung in Singen

Die beiden dm-Märkte in Singen haben Grund zum Feiern: Der Markt am Berliner Platz feiert seinen dritten Geburtstag, und der dm-Markt in der August-Ruf-Straße ist sogar schon seit zehn Jahren für seine Kunden da. Zu diesem Anlass gehen vier Kinderbetreuungseinrichtungen in Singen eine Wette mit den dm-Teams ein. „Wetten, dass wir es schaffen, bis zum 6. Dezember 400 Bilder für den Nikolaus zu malen?“, fragen die Kinder aus dem Kindergarten Don Bosco, der Kindereinrichtung Sinnesreich, der Kindertagesstätte Twielfeld und dem Herz-Jesu-Kindergarten. Liefern die Kinder bis zum Nikolaustag 400 selbst gemalte Bilder in den beiden Singener dm-Märkten ab, spendet dm insgesamt 2.000 Euro für die vier Betreuungseinrichtungen.

„Wir nehmen unsere soziale Verantwortung ernst“, sagt Alexander Grunwald, Filialleiter des dm-Marktes am Berliner Platz. „Daher haben wir zu unserem Filialgeburtstag diese Spendenaktion für die Singener Kinder organisiert.“ Die Kindertagesstätte Twielfeld schafft mit der Unterstützung von dm neue Spielsachen und Bastelmaterial an, während man sich im Kindergarten Don Bosco auf eine Turnmatte freut. Die Kindereinrichtung Sinnesreich finanziert mit der dm-Spende Montessori-Material, das die Kinder zum selbstständigen Lernen anregt. Beim Herz-Jesu-Kindergarten fließt das Geld in die Anschaffung von neuen Instrumenten und Bewegungsmaterial. Am Montag, 6. Dezember, kommt zudem der Nikolaus in beide dm-Märkte und verteilt kleine Geschenke an die Kinder.



Die dm-Teams in Singen (hier im Bild: die dm-Mitarbeiter am Berliner Platz) sind gerne für die Kunden da und freuen sich auf Ihren Besuch.

Vorweihnachtliche Stimmung bei dm

Zusätzlich zu der Nikolaus-Spendenaktion haben sich die Singener dm-Mitarbeiter noch weitere vorweihnachtliche Aktionen für ihre Kunden einfallen lassen. Am Donnerstag, 2. Dezember, bewirten sie die Besucher in beiden Märkten mit weihnachtlichem Tee und Gebäck in Bio-Qualität. Am Samstag, 4. Dezember, beraten die speziell geschulten dm-Mitarbeiter zudem rund um das Thema „Schön für die Feiertage“ und geben nützliche Anregungen für ein aufsehenerregendes Feiertags-Make-up. Vom 1. bis zum 7. Dezember erhalten alle Kunden an der dm-Kasse ein kleines Geschenk.

In Singen bietet dm-drogerie markt ein umfangreiches Sortiment mit insgesamt 12.500 Drogerieartikeln aus den Bereichen Gesundheit, Wellness, Schönheit, Pflege, Foto, Bio-Nahrungsmittel, Haushalt, Baby und Tiernahrung. Die dm-Mitarbeiter sind gerne für ihre Kunden da und helfen, wenn jemand ein bestimmtes Produkt sucht oder eine Frage hat.

Starke Marken

Neben bekannten Markenartikeln finden Kunden in den Regalen auch eine Vielzahl von dm-eigenen Qualitätsmarken. 22 verschiedene dm-eigene Marken wie Balea, babylove, Dontodent oder alverde Naturkosmetik ergänzen mit insgesamt 2.600 Produkten aus nahezu allen Sortimentsbereichen das dm-Angebot. Die speziell für dm entwickelten Marken entsprechen stets dem neuesten Stand der Forschung. Dabei sind sie rund 30 Prozent günstiger als die parallel angebotenen Markenprodukte.

Kurz notiert

Dauerhaft günstig einkaufen

dm-drogerie markt garantiert seinen Kunden dauerhaft günstige Preise für das gesamte Sortiment. Die dm-Dauerpreise werden mindestens vier Monate lang nicht erhöht. Über das Datum der letzten Preisänderung können sich die Kunden jederzeit direkt am Regal informieren.

Familien herzlich willkommen



Die hellen und freundlichen dm-Märkte ermöglichen selbst mit Zwillingskinderwagen einen entspannten Einkauf – und bieten ihren Kunden ein breites, auf die speziellen Bedürfnisse von Babys und Kindern abgestimmtes Angebot: Reinigungs- und Pflegeartikel, Nahrungsmittel und Zubehör für Spiel und Sicherheit. Sogar Babytextilien aus ökologischem Anbau und Fairem Handel sind bei dm erhältlich.

Willkommenspaket für Neugeborene

Seit 2004 gibt es für junge Familien das kostenlose Vorteilsprogramm dm-Babybonus, mit dem dm-drogerie markt Eltern während der ersten zwei Jahre im Leben ihres Kindes begleitet. Sie erhalten ein Willkommenspaket mit Vorteilen im Wert von mehr als 200 Euro. Bisher wurden schon mehr als eine Million Babys von ihren Eltern angemeldet. Weitere Informationen gibt es im Internet unter www.dm-babybonus.de und beim Filialteam.

Kreative Geschenkideen

Fotobücher und -kalender selbst gestalten



Das dm-Sortiment bietet zahlreiche Geschenkideen – vom Duft bis hin zum individuell gestalteten Fotobuch.

Kosmetika, Düfte, Pflegeprodukte und Accessoires eignen sich besonders gut als Weihnachtsgeschenke. „Unser Sortiment bietet zahlreiche Möglichkeiten: Edle Pflegeartikel wie verwöhnende Badezusätze oder Hautöle sind sehr schöne Präsente“, sagt Birgit Krause, dm-Filialleiterin in der August-Ruf-Straße. „Auch unsere perfekt aufeinander abgestimmten Geschenkpackungen, zum Beispiel Parfums mit dazu passenden Pflegeprodukten, werden immer wieder gerne verschenkt.“

Auch im Bereich der digitalen Fotografie gibt es viele originelle Geschenkideen: von Postern und Grußkarten über bedruckte Textilien und Tassen bis hin zu individuell gestalteten Fotokalendern. Die dm-Kunden können zudem ihr ganz persönliches Fotobuch mit ihren Bildern bedrucken sowie eigene Texte und Hintergründe einfügen. Mithilfe einer kostenlosen Software, die man im Internet unter www.dm-digifoto.de herunterladen kann, lassen sich bis zu 98 Seiten den persönlichen Wünschen entsprechend zusammenstellen. Dabei stehen viele verschiedene Formate und Designelemente zur Auswahl. Damit die Fotogeschenke pünktlich zum Fest fertiggestellt werden können, sollte man rechtzeitig bestellen. Weitere Informationen und die Bestellfristen findet man auf der dm-Homepage.

Aktionen bei dm in Singen

2.12. 10–18 Uhr Bewirtung mit Tee und Gebäck
4.12. 10–18 Uhr „Schön für die Feiertage“: Make-up-Beratung
6.12. 10–18 Uhr Besuch vom Nikolaus
1.–7.12. Jeder Kunde bekommt an der Kasse ein kleines Geschenk.

Gesund und fit durch den Winter

Starke Abwehrkräfte und im Krankheitsfall eine schnelle Genesung – das ist besonders in den Wintermonaten wichtig.

In den beiden dm-Märkten in Singen finden die Kunden ein breites Sortiment rund um die Gesundheit. Dazu gehören eine vielfältige Auswahl an Bio-Lebensmitteln ebenso wie zahlreiche Nahrungsergänzungsmittel und freiverkäufliche Arzneimittel. „Bei uns gibt es auch Produkte für Menschen, die eine spezielle Ernährung wegen Unverträglichkeiten einhalten müssen“, sagt Alexander Grunwald, Filialleiter des dm-Marktes am Berliner Platz. „Gerade unsere Kunden mit der verbreiteten Glutenunverträglichkeit oder Laktoseintoleranz schätzen unsere Auswahl an gluten- oder laktosefreien Lebensmitteln. So können sie sich trotz dieser Einschränkung abwechslungsreich ernähren.“

Die dm-eigene Qualitätsmarke „Das gesunde Plus“ führt alle wichtigen Vitamine, Mineralstoffe und Spurenelemente in Form von Kapseln, Lutsch- oder Brausetabletten. Sie können das körperliche Wohlbefinden steigern und das Immunsystem stärken. Bei Hals- und Rachenschmerzen, Husten und Heiserkeit bietet „Das gesunde Plus“ zahlreiche Produkte, die Beschwerden der Atemwege lindern und vorbeugen können. Darüber hinaus finden Kunden bei dm eine Reihe von Kräuter- und Früchtetees, die schmecken und Körper und Seele gleichermaßen guttun. Die dm-Mitarbeiter sind gerne für ihre Kunden da und helfen bei allen Fragen rund um das vielfältige Gesundheitssortiment weiter.



Bei dm in Singen gibt es eine große Auswahl an Produkten rund um die Gesundheit.

Gesundheitsberatung am Service-Punkt

Ergänzend dazu bietet dm mit der Gesundheitsberatung am dm-Service-Punkt eine einzigartige Leistung: Kunden finden hier Antworten auf Fragen rund um das Gesundheitssortiment. Der dm-Service-Punkt bietet ein Wirkstofflexikon, die Möglichkeit des Produktvergleichs und der Recherche von Inhaltsstoffen sowie von Produkten für bestimmte Anwendungsgebiete. Wer Genaueres über einen Artikel erfahren will, scannt einfach die Verpackung und erhält so alle Angaben zum Produkt: von Preis und Inhalt bis zu Produkthinweisen des Herstellers.

In Kooperation mit der niederländischen Versandapotheke Europa Apotheek Venlo bietet dm zudem in vielen Märkten – so auch bei dm in Singen – den Pharma Punkt. Dort können Kunden rezeptfreie und rezeptpflichtige Medikamente sowie weitere Produkte bestellen, die sonst nur in der Apotheke erhältlich sind. Wer am Pharma Punkt bestellt, kann beim Kauf rezeptfreier Gesundheitsprodukte oder apothekenexklusiver Kosmetika 10 bis 40 Prozent gegenüber den üblichen Apothekenpreisen sparen.

dm-drogerie markt

Zolltafel 2/ am Berliner Platz
78224 Singen
Öffnungszeiten:
Montag bis Samstag
8–20 Uhr

August-Ruf-Straße 26
78224 Singen
Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag
8:30–20 Uhr,
Samstag 8–19 Uhr

www.dm-drogeriemarkt.de

Nikolausturnen des TV Bietingen

Bietingen (swb). Das traditionelle Nikolausturnen der Jugendabteilung des TV Bietingen findet am Sonntag, 5. Dezember um 14.30 Uhr in der Turn- und Festhalle in Bietingen statt. Die Kinder und Jugendlichen werden ein bunt gespicktes Turnprogramm zeigen.

Adventskonzert des Nazarener

Gottmadingen (swb). Zu ihren Adventskonzerten lädt das European Nazarene College am Samstag, 4. Dezember, 19 Uhr in die Kirche des Nazareners in Gottmadingen und am Sonntag, 5. Dezember, 15 Uhr in die evangelische Kirche Büsingen ein.

Birkenhofer Vorleseabend

Gottmadingen (gü). Am Donnerstag, 2. Dezember, dreht sich auf dem Birkenhof in Gottmadingen alles ums Vorlesen. Ab 16.30 Uhr liest Katja Brudermann für die Kleinen und um 19 Uhr startet der Vorleseabend für Erwachsene. Anmeldungen unter 07731/73446.

Nikolausfeier der TuS-Sportler

Gottmadingen (swb). Der Turn und Sportverein Gottmadingen lädt am Samstag, 4. Dezember um 14.30 Uhr in der Eichendorffhalle zu seiner traditionellen Nikolausfeier ein.
Es wird das Prädikat »Anerkannte Kindersportschule« übergeben.

TuS will Hallenbau

Mitgliederversammlung entscheidet

Gottmadingen (of). Eine klare Mehrheit von 61 der anwesenden 80 stimmberechtigten Mitglieder hat sich auf einer außerordentlichen Mitgliederversammlung des TuS Gottmadingen für den Bau einer kleinen eigenen Gymnastikhalle ausgesprochen, in der auch die künftige Geschäftsstelle des Vereins untergebracht werden soll. In einer 2. Abstimmung haben sich die Mitglieder auch mit 52 Stimmen für einen sofortigen Projektbeginn ausgesprochen. 24 Mitglieder hatten sich dafür ausgesprochen, mit einem Projektbeginn noch so lange zu warten, bis die finanzielle Ausgangsbasis besser wäre. Mit der Zustimmung zum Hallenbau, der nach den Plänen von Architekt Bernhard Gassner mit rund 510.000 Euro zu Buche schlagen würde und der hinter der bestehenden Goldbühlhalle entstehen soll, war auch die Zustimmung zu deutlichen Beitragserhöhungen für die Finanzierung verbunden. Die Abzahlung der Schulden wie die Betriebskosten der neuen Halle sollen über erhöhte Kurskosten und Beiträge aufgefangen werden. Der Gemeinderat in Gottmadingen muss noch darüber entscheiden, inwieweit er Bürgschaften für den Verein übernimmt. Vorsitzender des TuS, Andreas Plumari, musste im Rahmen der Versammlung von einer veränderten Finanzierungssituation berichten. Der Zuschuss des Badischen Sportbunds wird mit 80.000 Euro geringer ausfallen, als zunächst geplant. Über einen KfW-Kredit will der Verein nun 245.000 Euro finanzieren, ein weiteres Darlehen über 100.000 Euro wird für den Bau aufgenommen. Der Eigenanteil zum Start wird mit 20.000 Euro angegeben.

Kurs ist goldrichtig

Gewerbeverein zieht Bilanz

Gottmadingen (of). Der Gottmadinger Gewerbeverein kann auf ein erfolgreiches Jahr zurück blicken und geht die Zukunft entschlossen an. Vorsitzender Alexander Growe, der ebenso wieder für zwei Jahre gewählt wurde wie sein Stellvertreter Robert Hug, Schriftführer Thomas Schleicher und Martin Bühler als Kassier, kündigte für 2011 eine Neuauflage der Tischmesse im Industriepark in den Hallen der »Fabrik« an. Sie soll am 11. September stattfinden. Die Premiere im Herbst 2009 sei ein überwältigender Erfolg und eine erstklassige Präsentation des Standorts Gottmadingen gewesen. Um den Turnus zu wahren wird deshalb die Hochzeits- und Veranstaltungsmesse »Image« im Frühjahr 2012 stattfinden, sagte Growe. Mit seinem »Schaufenster Gottmadingen« habe der Gewerbeverein einen guten medialen Auftritt, der auch in die Schweiz wirke. Aktionen wurden zu Ostern und zum Schweizer Nationalfeiertag wie zum Jahreswechsel durchgeführt. In 2011 will der Verein vier Auftritte im Wochenblatt platzieren. Elf Zugänge konnte der Verein im letzten Jahr verzeichnen. Der Verein hat inzwischen 80 Mitglieder.

Für pflegende Angehörige

Gottmadingen (swb). Das nächste Treffen der Gruppe pflegende Angehörige der Sozialstation Hegau-West findet am 8. Dezember, 19 Uhr, im Konferenzraum der Sozialstation in Gottmadingen statt.

Neuer Pfarrer gewählt

Diessenhofen (swb). In Diessenhofen ist Volker Houba als neuer Gemeindepfarrer der evangelischen Kirchengemeinde gewählt worden. Er tritt die Nachfolge des verstorbenen Pfarrers Dieterich Henn an.

Einfach herrlich:
Bäckerei – Konditorei
HERR Erzbergerstraße 3
78224 Singen

Angebot der Woche:

5 Brezeln	~~3,00 €~~	**2,50 €**
Jubiläumsbrot	750 g	**2,00 €**
Frühstückstüte 10 verschiedene Brötchen		**3,50 €**

Öffnungszeiten:
Montag – Freitag 6.30 – 18.00 Uhr
Samstag 6.30 – 14.00 Uhr
Sonntag 7.30 – 10.30 Uhr

24.12. Weihnachten, … Alle Jahre wieder …







– Anzeige –

body Spa by Marcella Kren

Umfangreduzierung durch Ultraschall

Die sichere, sanfte & schmerzfreie Behandlung

- Umfangreduktion direkt an den Problemzonen.
- Effektive und schmerzfreie Behandlung.
- Sofortige Behandlungserfolge sichtbar.
- Höhere Hautelastizität und strafferes Bindegewebe.
- Anregung der Collagensynthese und Aktivierung des Lymphtransports.
- Keine Neben- und Nachwirkungen wie bei einer Fettabsaugung.
- Kein Klinikaufenthalt / kein operativer Eingriff.
- Kostengünstigere Alternative zur herkömmlichen Fettabsaugung.

Durchschnittlich -2,5 cm Bauchumfang nach der Erstbehandlung.

NEUERÖFFNUNG



August-Ruf-Straße 5a | 78224 Singen | Tel. 07731/747388 | singen@bodyspa.eu | www.bodyspa.eu

Fettabbau mit body Spa by Marcella Kren

Die sichere, sanfte & schmerzfreie Behandlung

Singen. In Singen eröffnet das Body SPA von Marcella Kren. Das Leistungsspektrum bietet ihren Kundinnen und Kunden die neueste, sanfteste Methode der lokalen Fettverbrennung, die Ultraschall-Kavitation.

Die Methode ist gänzlich einfach: Durch spezielle Ultraschallwellen wird die Zellstruktur der Fettzelle zur Aufspaltung gebracht und auf natürlichem Wege durch das lymphatische System abtransportiert. Die Behandlung ist absolut schmerzfrei und ein erster Erfolg ist direkt nach der ersten Anwendung sichtbar. Durchschnittlich 1 bis 5 Zentimeter Umfangreduzierung garantiert die Ultraschallbehandlung. Nach 4-6 Behandlungen kann man sich über eine Konfektionsgröße weniger freuen. Die Methode ist besonders geeignet für Reiterhosen, Fettpölsterchen und lokale Fettdepots an Ober- und Unterbauch, Po und Hüften.

IHR VORTEIL:

- Umfangreduktion direkt an den Problemzonen.
- Effektive und schmerzfreie Behandlung.
- Sofortige Behandlungserfolge sichtbar.
- Höhere Hautelastizität und strafferes Bindegewebe.
- Anregung der Collagensynthese und Aktivierung des Lymphtransport.
- Keine Neben- und Nachwirkungen wie bei einer Fettabsaugung.
- Kein Klinikaufenthalt / kein operativer Eingriff.
- Kostengünstigere Alternative zur herkömmlichen Fettabsaugung.

Individuelle und kostenfreie Erstberatung unter: 07731-747388.
Wir freuen uns auf Ihr erstes positives Behandlungsergebnis.



Mit Weihnachtsmelodien eröffneten der Gemischte Chor Neuhausen den Markt.

Winterlicher Weihnachtszauber

Engen (mu). Väterchen Frost hatte rechtzeitig Einzug gehalten und die Altstadt in eine Winterkulisse verzaubert, als am Samstagmorgen der 18. Engener Weihnachtsmarkt eröffnet wurde. Die Bläsergruppe der Engener Stadtmusik und der Gemischte Chor Neuhausen unter Leitung von Torsten Heggemann stimmten musikalisch auf das zweitägige Markttreiben ein, ehe Klaus Leiber vom Arbeitskreis und Bürgermeister Johannes Moser die Gäste begrüßten. Es sei schon etwas ganz Besonderes, dieser Zauber des Weihnachtsmarktes, der die Vorfreude auf das Christfest wecke, schwärmte Moser. Er dankte allen, die mit »fleißigen Händen und kreativen Köpfen« dafür sorgten, dass die Engener Altstadt Jahr für Jahr mit attraktiven Marktständen in festlichem Glanz erstrahlte und tausende Besucher anlocke. Klaus Leiber als Sprecher des Arbeitskreises »Weihnachtsmarkt« hob die gute Zusammenarbeit mit der Stadt, den Standbetreibern und allen Helfern hervor und empfahl zum Abschluss einen Bummel über den Markt - »das lohnt sich allemal«. Diesen Tipp befolgten am Samstag und Sonntag tausende Besucher. Als Abschluss des 18. Weihnachtsmarktes führte die Kantorei der evangelischen Auferstehungskirche Engen unter Leitung von Sabine Kotzerke das beliebte Adventskonzert mit offenem Singen unter dem Titel »Machet die Tore weit...« in der vollbesetzten Stadtkirche auf.



Ein Genuss: Das Adventskonzert in der Stadtkirche. Mehr Bilder unter www.wochenblatt.net Bild: Preter

Gemeinsame VdK-Weihnacht

Hegau/Engen (swb). Am Samstag, 4. Dezember, findet die erste gemeinsame Weihnachtsfeier der VdK-Ortsverbände Welschingen-Randen und Engen statt.
Hierzu treffen sich Mitglieder, Freunde und Gönner des Sozialverbandes VdK im Gasthaus »Bären« in Engen-Welschingen um 14 Uhr. Infos über eine Fahrgelegenheit gibt es unter Telefon 07733/91021.

Weihnachtshock unter Frauen

Engen (swb). Zu einem Weihnachtshock unter Frauen lädt der »Frauenhock« in Engen am Mittwoch, 8. Dezember ab 19.30 Uhr ins Gasthaus »Lamm« ein.
Plätzchenrezepte, Weihnachtsgeschichten, Ideen zur Gestaltung des Weihnachtsfestes – alles ist willkommen. Auch jene, die Probleme mit diesem Fest haben, sind herzlich eingeladen.



▸ EINZIGARTIG

Weihnachtlich geschmückt präsentierte sich das neue, tausend Quadratmeter große Gewächshaus von Blumen Weggler in Engen. Architekt Dieter Heller, Betriebsinhaber Armin Weggler und Engens Bürgermeister Johannes Moser (von li) durchschnitten das rote Band in den Neubau und eröffneten gleichzeitig die große Adventsausstellung. Zu diesem Anlass spielte die Zimmerholzer Musik auf und die Besucher wurden von der Gärtnerei auf ein Glas Sekt zum Anstoßen eingeladen. Zahlreiche Kunden genossen die einzigartige Atmosphäre in den neuen Geschäftsräumen und konnten dem in Engen gewachsenen Weihnachtssternen nicht widerstehen.

KLOSEMARKT IN AACH



AM SONNTAG, 5. DEZEMBER, VON 9 BIS NACH 18 UHR AUF DER HAUPTSTRASSE, DEM MÜHLENPLATZ UND HINTER DEM RATHAUS

Salutschüsse und Klosemänner

Vereine, Bürger und Gäste feiern die Vorweihnachtszeit

Mit Böllerschüssen und Kanonentaufe wird am Sonntag um 11 Uhr die Stadtwache Aach den traditionellen Klosemarkt auf dem Mühlenplatz in Aach



Der Klosemarkt lockt am Sonntag nach Aach.

einläuten und mit einem kleinen Festakt ihr zehnjähriges Jubiläum feiern. Nach diesem lautstarken Auftakt lädt der beliebte Markt zu einem Rundgang durch die Aacher Mitte mit vielen weihnachtlichen Angeboten und bunter Unterhaltung ein. Bereits ab 9 Uhr lockt der Krämermarkt in der gesperrten Ortsdurchfahrt mit über hundert Markthändlern, die ein breites Sortiment von Hosenträgern und Gemüsehobel über Wollsocken und Magenbrot bis hin zu Gewürzen, Schmuck und schicker Mode offerieren. Der Platz hinter dem Rathaus ist mit Tannenbäumen geschmückt und ein nostalgisches Kinderkarussell lädt die kleinen Marktbesucher zur Rundfahrt ein. Der katholische Kindergarten entführt die Kleinen im Rotkreuzheim neben dem Rathaus zur Märchenstunde, eine Eselin wartet auf Streicheleinheiten und die Freunde der Aachhöhle informieren über ihre neusten Forschungsergebnisse. Ein weiterer Treffpunkt ist der Mühlenplatz, wo die rührigen Aacher Vereine mit ihren Ständen vertreten sind, Selbstgebasteltes und Selbstgebackenes verkaufen. Dort - wie hinterm Rathaus - geht der Klosemarkt nach 18 Uhr in die Verlängerung und man genießt in gemütlich-geselliger Runde den besonderen Adventszauber, trifft sich auf einen Eierkrog in der Moschte oder genießt leckere Dünnele und den obligatorischen Klosemann. Musikalisch unterhält die Aacher Stadtmusik mit einem Platzkonzert um 14 Uhr auf dem Rathaus- und Mühlenplatz und natürlich wird auch der Nikolaus gegen 15 Uhr über den Markt ziehen und kleine Gaben verteilen.
Auswärtige Besucher können ausgewiesene Parkplätze, Wohn- und Seitenstraßen zum Parken nutzen.

Aus der Region, für die Region
Natürlich regional!
RANDEGGER Mineralwasser.de
Ottilion Quelle
Gutes vom See

Exklusiver Brunch
am 05.12.2010
von 10–13.30 Uhr
19,– €
Kinder bis 6 J. gratis.
Reservierung erwünscht.
Café NiNa
Hauptstr. 3, 78267 Aach
www.cafenina.de
☎ 07774 – 92 53 70
Der Nikolaus hat sich angemeldet bei uns im Café am 05.12. mit einer kleinen Überraschung für die Kleinen. Ab 15 Uhr.
essen. trinken. genießen.
Marian's BackWelt
Einmal probiert, für immer verführt.

TRUNZ / DEMBITZKI e.K.
Inhaber Klaus Dembitzki
Heizungsbau + Sanitär
Solar- und Brennwerttechnik · Gasanlagen · Ölfeuerungen
Langensteiner Straße 7 · 78267 Aach / Hegau
Telefon 07774/7051 · Fax 6419 · trunz_heizungsbau@t-online.de

Wir wünschen viel Spaß auf dem Klosemarkt
Stehle Stuckateurgeschäft
Inh. Jörg Indlekofer
D-78267 Aach/Hegau
Telefon 07774-482
www.stuck-stehle.de

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND
GENIESSEN SIE DEN KLOSEMARKT IN AACH !
Ihre Anzeigenberater vom HEGAUER WOCHENBLATT
Sebastian Eckert
Tel. 07731/880068
s.eckert@wochenblatt.net
Isabella Gnirß
Tel. 07731/880033
i.gnirss@wochenblatt.net

KLAS NATURSTEINE
• Natursteintreppen
• Grabmale
• Granitplatten
Ettenbergstr. 3 u. Im Hirtenstall 3
Privat u. Büro: Alpenstraße 7, 78267 Aach
Tel. 07774/303, 0171-3434132, Fax 6066

Die Stadt Aach im Hegau lädt herzlich ein
zum Nikolausmarkt
am Sonntag, den 5. Dezember 2010, 9–18 Uhr
Severin Graf, Bürgermeister

SINGEN kommunal

Die offizielle Zeitung der Stadtverwaltung Singen

Jahrgang 9 | Ausgabe 41 | 1. Dezember 2010

„Adventszeit in Singen“: Innenstadt stimmt heiter und besinnlich auf das Fest ein

„Adventszeit in Singen“ steht für ein umfangreich unterhaltsames, aber auch besinnliches Programm in der Hohentwielstadt. Schon der Auftakt unter dem Motto „Singen mit Musik“ bescherte der Innenstadt und den beteiligten Geschäften weit mehr Besucher als erwartet. Auch sonst hat Singen aktiv Standortmarketing mit vielen Partnern einen ganzen Strauß von Aktivitäten zusammengestellt.

„Adventszeit in Singen“ steht für ein umfangreich unterhaltsames, aber auch besinnliches Programm in der Hohentwielstadt. Jung und Alt werden mit vielerlei attraktiven Aktionen auf das Weihnachtsfest eingestimmt.

(Dr. Gerd Springe, Vorstandsvorsitzender Singen aktiv)



Der City Ring ist Organisator des 2. Singener Krippenpfades mit 45 Stationen und nahezu 100 Krippen in den Schaufenstern oder in den Geschäften. Auch die Stadtbücherei ist mit dabei. Im Rathaus sind über 20 kreativ gestaltete, 1,60 Meter hohe Holztannenbäume der Waldeck-Schüler zu bestaunen. Der Duft von Flammkuchen, Waffeln, Glühwein und mehr umweht den kleinen gemütlichen Weihnachtsmarkt vor (und von) dem Hause Karstadt.

Scheffelstraße und Hegaustraße unterstreichen mit weihnachtlichen Tannen die winterliche Atmosphäre. Und natürlich erstrahlen die Lichterbäume und die schöne, in vielen Straßenzügen glänzende, Weihnachtsbeleuchtung. „Weihnachtszauber im Hof“ versprechen Ulrike Haungs von „Elise Buchegger“, Birgit Widmann von „Mein Fass“ und Edgar Weggler von „Weggler´s Pflanzenträume“ in der oberen August-Ruf-Straße. Am Freitag, 10 Dezember, und am Samstag, 11. Dezember, wird es weihnachtlich und stimmungsvoll im Innenhof der Firma Buchegger (Eingang über die Freiheitstraße 24).

Die Wintersonnwendfeier „steigt“ am Dienstag, 21. Dezember, um 17 Uhr. Die Künstlerin Britta Giffel bereitet diesen besonderen Abend bereits zum fünften Mal phantasievoll vor. Ein vorweihnachtliches Programm bietet die Singener Stadthalle an: Das umfangreiches Kulturprogramm verkürzt die Zeit bis Weihnachten.

Ganz im Zeichen des Advents steht der Singener Wochenmarkt an den Adventssamstagen: Von 10 bis 12 Uhr werden die Marktbesucher mit weihnachtlich musikalischen Klängen unterhalten – und die Wochenmarktbeschicker inspirieren mit Ideen rund um das Weihnachtsmenü. Wichtige Orte der Ruhe und Besinnung gestalten die Kirchen. St. Peter und Paul, Liebfrauenkirche, St. Elisabeth, St. Josef, St. Thomas und die Evangelische Südstadtgemeinde haben einen Kontrapunkt zum vorweihnachtlichen Treiben geschaffen.

Das genaue Programm der „Adventszeit in Singen“ kann man im Flyer nachlesen oder im Internet unter www.singen.de.



Sie sorgen für eine weihnachtliche Stimmung in Singen: Singen aktiv Standortmarketing e.V. zusammen mit dem City Ring, den Marktbeschickern, den Vertretern der Kirchen u.v.m.

Neuer Abfallkalender kommt in alle Haushalte

Der Abfallkalender 2011 wird vom 6. bis 10. Dezember an alle Singener Haushalte verteilt. Die Broschüre der Stadtwerke (mit heraustrennbaren Seiten) informiert über sämtliche Themen rund um die Abfallentsorgung. Aus dem Kalender mit Straßenverzeichnis sind auch die Termine für die Müllabfuhr ersichtlich.

Wie gewohnt ist festgehalten, wann Christbäume, Grünschnitt und Metallschrott an der Reihe sind. Sperrmüll kann man wie bisher einmal im Jahr kostenlos abholen lassen. Termine sind telefonisch oder mit dem Vordruck aus der Broschüre beim Kundenservice der Abfallentsorgung zu vereinbaren.

Als weiteren Service bieten die Stadtwerke – ab sofort für 2011 – den persönlichen Abfallkalender. Er ist unter www.stadtwerke-singen.de mit Eingabe des Straßennamens bzw. Ortsteils erhältlich.

Wer bis zum 13. Dezember noch kein Exemplar bekommen hat, wendet sich bitte an den Verteildienst unter Telefon 07733/50390. Dort kann der Abfallkalender nachbestellt werden.

Für Fragen steht der Kundenservice der Abfallwirtschaft unter Telefon 85-425 (Montag bis Freitag von 8 bis 12 Uhr und Mittwoch von 14 bis 17 Uhr) gerne zur Verfügung.

Schulen sorgen für Weihnachtsstimmung im Rathaus



Den Weihnachtsbaum, der vor dem Büro des Oberbürgermeisters im Rathaus steht, schmückten 20 Schülerinnen und Schüler der 3. Klasse der Grundschule Friedingen. Unter Anleitung der Lehrerinnen Heidi Blank, Verena Siegmund und Magdalene Bauer stellten die Kinder in zwei Wochen wunderschöne individuelle Engel, Sterne und rote Schleifen her. Rechts vom Baum: Schulrektorin Heidi Blank und Verena Siegmund, links Schulbürgermeister Bernd Häusler.



Der zweite Baum im Eingangsbereich des Rathauses wurde von den Schülerinnen und Schülern der 4. Klassen der Bruderhofschule mit Bastelarbeiten aus den unterschiedlichsten Materialien geschmückt. Federführend für diesen Weihnachtsschmuck waren die Lehrerinnen Katja Mayer, Ellen Wintermantel und Nadine Rasing. Auf dem Bild ist – stellvertretend für alle 4. Klassen – die Klasse 4 a mit ihrer Lehrerin Katja Mayer zu sehen.

„Städte gestalten Zukunft“ – Interreg IV:

Befragung zur Wohn- und Lebensqualität: Dank an alle mitwirkenden Bürger

Die fünf Städte Konstanz, Singen, Radolfzell, Schaffhausen und Überlingen haben sich im Rahmen des EU-Programms Interreg IV „Alpenrhein-Bodensee-Hochrhein“ zu einer Arbeitsgemeinschaft zusammengetan, um wohnungspolitische Impulse für die Zukunft der Städte zu setzen und die Region als Wohn- und Lebensort noch attraktiver zu machen.

Ziel des Projektes „Stadtentwicklung und demographischer Wandel“ ist die Entwicklung von Strategien und Maßnahmen für eine auf die demographische Entwicklung abgestimmte Wohnflächenentwicklung. Einige tausend Haushalte wurden im Oktober 2010 in der Region zur Wohn- und Lebensqualität befragt, um die Motive zur Wohnortswahl statistisch zu erheben.

Mit der Beantwortung des Fragebogens haben die Teilnehmerinnen und Teilnehmer mitgeholfen, die Stadtentwicklung im Sinne der Bürger auszurichten. Ich bedanke mich namens der Stadt Singen bei allen Haushalten, die hierzu ihren Beitrag geleistet haben.

(Oliver Ehret, Oberbürgermeister)

Mit der Beantwortung des Fragebogens haben die Teilnehmerinnen und Teilnehmer mitgeholfen, die Stadtentwicklung im Sinne der Bürger auszurichten. „Ich bedanke mich namens der Stadt Singen bei allen Haushalten, die hierzu ihren Beitrag geleistet haben“, betont Oberbürgermeister Oliver Ehret.

Den Mitwirkenden stellte die Stadt übrigens dreimal zwei Gutscheine für die Stadthalle Singen zur Verfügung. Diese drei Preisträger wurden ermittelt und schriftlich benachrichtigt.

Im Juni 2011 ist die Abschlusskonferenz von Interreg IV geplant. Für das Projekt „Stadtentwicklung und demografischer Wandel“ wird von den teilnehmenden Städten ein Abschlussbericht verfasst. Dieser beinhaltet auch das Ergebnis der Wanderungsmotivbefragung.



Patrick Lindner

STADTHALLE SINGEN

Patrick Lindner führt durch die „Alpenländische Weihnacht“

Patrick Lindner präsentiert bei der volkstümlichen Show „Alpenländische Weihnacht“ am Dienstag, 21. Dezember, um 19.30 Uhr in der Stadthalle Singen die fernsehbekannten Gäste Tom Mandl, Florian Fesl und Belsy. Die Tournee hat sich zum Ziel gesetzt, eine warme, besinnliche Atmosphäre in die Konzerthallen zu zaubern.

Patrick Lindner führt charmant durch den Abend. Zusammen mit seinen Künstlerkollegen will er die Gäste auf die anstehenden Weihnachtstage einstimmen.

Die Tournee hat sich zum Ziel gesetzt, eine warme, besinnliche Atmosphäre in die Hallen zu zaubern.

Der gebürtige Niederbayer Tom Mandl ist ein Multi-Talent. Er hat eine abgeschlossene Schauspiel- und Gesangsausausbildung, beherrscht perfekt drei Instrumente, nämlich Saxophon, Klarinette und Akkordeon, spielt aber auch noch Klavier und Schlagzeug. Vor allem aber begeistert der singende Schauspieler oder schauspielernde Sänger die Musikfreunde mit seinen beliebten Happy-Schlagern.

In Indien geboren und im Herzen der Dolomiten aufgewachsen, entdeckte Belsy schon früh ihre Liebe zu den Klängen. Musikalisch ging es seit 2003 rasant aufwärts. Das Lied „Heimat entsteht“ haben Komponist Marco Diana und Texter Heiner Graf einfühlsam extra für sie geschrieben. Belsy machte es zu einem großen Erfolg.

Der neue Volksmusik-Liebling Florian Fesl kommt aus Freyung im bayerischen Wald. Den größten Erfolg konnte Florian Fesl bisher bei der beliebten ARD-Sendung „Immer wieder sonntags“ verbuchen. Der „Jungspund“ des volkstümlichen Schlagers hat es mit seinem Ohrwurm „Sommer ohne Ende“ sage und schreibe zehn Wochen in Folge auf den Sieger-Thron der „Sommer-Hitparade“ geschafft.

Vorverkauf: Tourist Information (Marktpassage) oder Stadthalle (Hohgarten 4, Telefon 85-262, ticketing.stadthalle@singen.de).



Belsy



Florian Fesl

DRK gibt Starthilfe für „Be-Treff“: Ehrenamtliche haben für Lebenshilfe gesammelt

Jeder Mensch kann Musik erleben, ganz gleich wie eingeschränkt er in seinen Bewegungen und Artikulationsmöglichkeiten ist. Ob er die Musik selbst erzeugt, hört oder nur die Schwingungen an einem Instrument fühlen kann. Diese Überzeugung bildet die Grundlage eines neuen Projektes des „Be-Treff“ der Lebenshilfe Singen: Die Klangwerkstatt – genannt „Be-Ton.“ Eine finanzielle Starthilfe dafür gibt nun das Deutsche Rote Kreuz.

Irene Fleischmann als ehrenamtliche Leiterin der Sozialarbeit hatte die Idee zu dieser Unterstützung: „Wir möchten der Lebenshilfe bei diesem großartigen Projekt mit 3000 Euro unter die Arme greifen.“ Das Geld haben die Helferinnen und Helfer der DRK-Kleiderkammer in Singen gesammelt. Woche für Woche kann sich hier jedermann mit gut erhaltener Kleidung eindecken und wird dabei von acht Ehrenamtlichen umsorgt. „Die Klangwerkstatt Be-Ton weckte unser Interesse, da dieses Projekt einen neuen Weg beschreitet“, betont Fleischmann.

Wir wünschen dem „Be-Treff“, dass unsere Mitbürger den tollen Nutzen von Be-Ton erkennen und unterstützend tätig werden.

(Irene Fleischmann, DRK)

Musik hilft Menschen mit Behinderung, sich selbst in einer neuen Weise zu erfahren und die Wirkung auf ihren Körper und ihr Befinden zu erleben. Mit der Starthilfe des DRK wird beispielsweise ein Musikraum im Gebäude der Lebenshilfe eingerichtet. Unter anderem will man themenorientierte Workshops und regelmäßige musikalische Angebote der unterschiedlichsten Art anbieten: Rhythmus mit Trommeln, Töne und Bewegung, Musik und Malen, sowie individuelle Fördermaßnahmen.

Kerstin Schewe vom „Be-Treff“ der Lebenshilfe ist für die neue Einrichtung verantwortlich und freut sich über die Unterstützung des DRK: „Unsere Kinder und Jugendlichen mit Behinderung werden von der Klangwerkstatt profitieren und sich selbst damit neu entdecken.“ Die 3000 Euro des DRK sind für „Be-Ton“ zweckgebunden und sollen auch auf das neue Projekt aufmerksam machen. „Wir geben damit den Startschuss und wünschen dem Be-Treff, dass unsere Mitbürger den tollen Nutzen von Be-Ton erkennen und unterstützend tätig werden“, erklärt Irene Fleischmann vom DRK.

Kontakt: „Be-Treff“ der Lebenshilfe Singen-Hegau e.V., Mühlenstraße 19, Telefon 07732 - 822 8090



DRK-Scheck an „Be-Treff“ überreicht – von links: Kerstin Schewe, Christa Bühl (2. Vorsitzende des „B-Treff“), Irene Fleischmann (Leiterin der DRK-Sozialarbeit im Landkreis Konstanz, Vorstandsmitglied im Ortsverein Singen) und Oberbürgermeister Oliver Ehret.

Sonntagsfrühstück: Bruno Ganz kommt mit geändertem Programm

Bruno Ganz, einer der bedeutendsten deutschsprachigen Schauspieler, gastiert in der Reihe Sonntagsfrühstück der Städtischen Bibliotheken am 23. Januar mit geändertem Programm in der Stadthalle Singen. Statt wie ursprünglich vorgesehen aus dem US-amerikanischen Roman „Unendlicher Spaß“ von David Foster Wallace wird er aus dem Roman „Der Untergeher“ des Österreichers Thomas Bernhard lesen, einer virtuos erzählten Geschichte über Virtuosität. Die Matinee beginnt ausnahmsweise um 10.30 Uhr mit dem Frühstück zu musikalischer Begleitung im Foyer. Bruno Ganz liest anschließend im Thüga-Saal.

Der 61-jährige Schweizer, Träger des Iffland-Ringes, des deutschen Bundesverdienstkreuzes und des Europäischen Filmpreises für sein Lebenswerk, arbeitete als Bühnendarsteller mit Regisseuren wie Peter Zadek, Peter Stein, Claus Peymann, Luc Bondy, Dieter Dorn und Klaus Michael Grüber zusammen. Die Wim-Wenders-Filme „Der amerikanische Freund“ und „Der Himmel über Berlin“ machten Bruno Ganz auch dem Kinopublikum bekannt. Es folgten zahlreiche weitere Filme, unter anderem „Brot und Tulpen“ von Silvio Soldini im Jahr 2000. Ganz beeindruckte stets durch herausragende Leistungen – ob in Peter Steins 21-stündiger Inszenierung von Goethes Faust I und Faust II auf der Expo 2000 in Hannover oder durch sein Darstellung Adolf Hitlers im Film „Der Untergang“ im Jahr 2004.

Nicht aus dem US-amerikanischen Roman „Unendlicher Spaß“ von David Foster Wallace wird Bruno Ganz vorlesen, sondern aus „Der Untergeher“ des Österreichers Thomas Bernhard.

(Walter Möll, KTS-Geschäftsführer)

Vorverkauf: Kultur & Tourismus Singen, Tourist Information (Marktpassage, August-Ruf-Straße 13), oder Stadthalle (Hohgarten 4, Telefon 85-262 oder -504, E-Mail: ticketing.stadthalle@singen.de).

SWR-Redakteur und Autor zu Gast:

Thomas Hoeth liest am 2. Advent im Hegau-Jugendwerk

Mit Geschichten zum Advent schließt der Veranstaltungsreigen des Hegau-Jugendwerks. Die letzte Kulturkleks-Matinée in diesem Jahr findet am Sonntag, 5. Dezember (2. Advent), um 10.30 Uhr im Veranstaltungsraum „Wienerwald“ der Wilhelm-Bläsig-Schule statt. Unter dem Titel „Noch einen Wunsch frei“ liest der Autor und SWR-Redakteur Thomas Hoeth aus seinen Weihnachtsgeschichten.

Im Anschluss an die Lesung findet eine Signierstunde mit dem Autor statt. Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen.



Thomas Hoeth ist in erster Linie für seine Kriminalromane bekannt, sein Buch „Herbstbotin“ wurde sogar für den renommierten Glauser-Preis in der Kategorie Debüt nominiert. Für diesen Roman hat Hoeth in diesem Jahr auch den Krimipreis der Stadt Stuttgart erhalten.
Darüber hinaus hat er weitere Romane, aber auch viele Kurzgeschichten verfasst und wurde mehrfach dafür ausgezeichnet. Auch als Drehbuchautor ist er erfolgreich.

Bereits zweimal hat Thomas Hoeth als Fernsehjournalist für den SWR über das Schicksal von Rehabilitanden und die Arbeit des Hegau-Jugendwerks berichtet, zuletzt in der Reportage „Das Wunder von Gailingen“ (Reihe „Nahaufnahme“ im SWR-Fernsehen).

Im Hegau-Jugendwerk wird der in Stuttgart beheimatete, promovierte Medienwissenschaftler aus seinen weihnachtlichen Kurzgeschichten lesen, diese sind heiter bis besinnlich und sorgen im weihnachtlich geschmückten „Wienerwald“ bei frisch gebackenen Weihnachtsplätzchen und Wunsch-Punsch für den richtigen Einstieg in den Advent. Im Anschluss an die Lesung findet eine Signierstunde mit dem Autor statt. Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen.

STADTHALLE SINGEN

„Der arme Ritter“ – mit Ohnsorg-Theater

Das Ohnsorg-Theater Hamburg gastiert am Sonntag, 12. Dezember, um 19 Uhr mit dem Lustspiel „Der arme Ritter“ in der Stadthalle Singen. Diese intelligente und bewegende Komödie über die Begegnung zwischen älteren Menschen und der jungen Generation, bei der unterschiedliche Welten aufeinander prallen, wird von der Kritik hoch gelobt: „Liebevoll ausgefeilte Charaktere begeistern Wilfried Dziallas in der Paraderolle des vom Leben enttäuschten Freiherrn Ludwig von Schwitters.“



Wilfried Dziallas

Zur Handlung: Ein bisschen Abwechslung im täglichen Einerlei der Altersresidenz „Freudenau“ muss sein. Deshalb treffen sich Elisabeth, Norbert und Franz immer wieder sonntags bei Ritter Ludwig Bernhard Freiherr von Schwitters-Elblingen. Hoch geht’s her im Zimmer des ehemaligen Schlossbesitzers und Vorstehers einer Eliteschule...

Vorverkauf: Kultur & Tourismus Singen, Tourist Information (Marktpassage, August-Ruf-Straße 13), oder Stadthalle (Hohgarten 4, Telefonnummer 85-262 oder -504, E-Mail: ticketing.stadthalle@singen.de).

Auch Jugendmusikschule und Solisten dabei

„Blasorchester & Friends“ geben hochkarätiges Festkonzert in Stadthalle

„Blasorchester & Friends“ ist das traditionelle gemeinsame Festkonzert des Sinfonischen Blasorchesters der Jugendmusikschule Singen und des Blasorchesters der Stadt Singen am Samstag, 18. Dezember, um 19.30 Uhr in der Stadthalle betitelt. Die Freunde sind hochkarätige Solisten: die Pianistin Cristina Marton und der Geiger Andreas Schmid. Beide Orchester warten mit anspruchsvollen Klanggemälden auf.

Das Jugendblasorchester unter der Leitung von Martina Bennett spielt „Teamwork“ von Manfred Schneider, die „Overture to a New Age“ von Jan de Haan, „On Life“ von Thiemo Kraas und „Sedona“ von Steven Reineke.



Cristina Marton

Auf dem beeindruckenden Programm des Städtischen Blasorchesters unter der Leitung von Musikdirektor Siegfried Worch stehen „Band Land“ für Erzähler und Blasorchester von Derek Bourgeois, „Fables and Fantasies“ von Willy Fransen, die „Serenata Sentimentale“ für Violine und Orchester von Enrico Toselli (1883-1926), arrangiert von Zbysek Bittmar, mit dem Solisten Andreas Schmid, das „Westcoast Concerto“ für Klavier und Orchester von Kees Vlak mit Solistin Cristina Marton sowie der „Csárdás“ für Violine und Orchester von Vittorio Monti, arrangiert von Marc Reift, mit Solist Andreas Schmid.

„Blasorchester & Friends“ ist das traditionelle gemeinsame Festkonzert des Sinfonischen Blasorchesters der Jugendmusikschule Singen und des Blasorchesters der Stadt Singen mit hochkarätigem Solisten.

Andreas Schmid war ab 1985 an der Jugendmusikschule Singen sowie als Leiter des „Collegium Musicum“ tätig. Später übernahm er zudem das Kammerorchester des MCS Schaffhausen, das er bis Ende 2004 leitete. Inzwischen freischaffend, reizen Andreas Schmid vermehrt auch Herausforderungen, die für einen „klassischen Musiker“ nicht unbedingt selbstverständlich sind. So trat er schon als Solist mit der Big Band des Musikgymnasiums Montabaur und der Stadtkapelle Andernach auf. Für 2011 ist ein Projekt mit der Schaffhauser Big Band „tonuM“ geplant.

Cristina Marton, 1974 in Rumänien geboren, studierte Klavier bei Professor Arnulf von Arnim an der Musikhochschule Dortmund sowie anschließend bei Professor Georg Sava an der Hochschule für Musik „Hanns Eisler“ Berlin. Sie schloss mit dem Konzertexamen ab und besuchte Meisterkurse unter anderem bei Christian Zacharias, Leon Fleisher,



Andreas Schmid

Dimitry Bashkirov, Stephen Kovacevich und Alfred Brendel. Sie erhielt bei zahlreichen internationalen Wettbewerben begehrte Auszeichnungen. Konzerte als Solistin gab sie in Europa, Asien und Amerika. Seit 2009 unterrichtet Cristina Marton als Klavierlehrerin an der Jugendmusikschule Singen.

Vorverkauf: Kultur & Tourismus Singen, Tourist Information (Marktpassage, August-Ruf-Straße 13), oder Stadthalle (Hohgarten 4, Telefon 85-262 oder -504, E-Mail: ticketing.stadthalle@singen.de).

Stets aktuelle Informationen über das Programm der Stadthalle Singen gibt es unter www.stadthalle-singen.de im Internet.



Das Blasorchester

Neue Bettchen für Babys dank Spende des Krankenhaus-Fördervereins



Mit einer großzügigen Spende von rund 10 000 Euro brachte der Förderverein des Singener Krankenhauses die Mitarbeiter und jungen Mütter der Mutter-Kind-Einheit in der Singener Frauenklinik zum Strahlen: Mit dem Geld konnten 25 neue und komfortable Kinderbettchen angeschafft werden, die es den Müttern erlaubt, ihr neugeborenes Baby nah bei sich am Bett zu haben. Dr. Jürgen Becker, Vorsitzender des Fördervereins, freute sich, damit erneut zum Wohle der kleinen „Krankenhausbewohner“ beitragen zu können. Das neue Bett findet auch Silke Dieckmann, Mutter der drei Tage alten Layla, toll. Mit der jungen Mutter (rechts im Bild) freuen sich (von links)) Stationsleiterin Gabriele Merkel, Dr. Jürgen Becker, Dr. Andreas Trotter (Chefarzt der Kinderklinik) und Oberärztin Dr. Gabriele Göhring in Vertretung von Frauenklinik-Chefarzt Dr. Wolfram Lucke. Zwei der 25 neuen Bettchen spendete übrigens das Singener Möbelhaus „Pick&Pack“, aus dessen BOX die Neuerrungenschaften stammen.

Hunde und Leine – nur so geht's

In regelmäßige Abständen gehen bei der Abteilung „Sicherheit und Ordnung" der Stadtverwaltung Beschwerden über frei laufende Hunde ein. Dabei stellt sich immer wieder heraus, dass unterschiedliche und teilweise auch falsche Auffassungen über die geltenden Regelungen im Umlauf sind. Aus diesem Grunde hier noch einmal einige Hinweise und die wichtigsten Punkte aus der Polizeiverordnung der Stadt Singen.

Grundsätzlich sind Tiere immer so zu halten, dass niemand durch sie gefährdet wird. Im bewohnten und bebauten Innenortsbereich müssen Hunde auf öffentlichen Straßen und Gehwegen immer an der Leine geführt werden.

• Grundsätzlich sind Tiere immer so zu halten, dass niemand durch sie gefährdet wird. Im bewohnten und bebauten Innenortsbereich müssen Hunde auf öffentlichen Straßen und Gehwegen immer an der Leine geführt werden. Auch in öffentlichen Grün- und Erholungsanlagen ist es verboten, seinen Vierbeiner unangeleint umherlaufen zu lassen. Selbst im Außenbereich dürfen sich Hunde nur frei bewegen, wenn sie in Begleitung einer Person sind, die durch Zuruf absolut sicher auf das Tier einwirken kann. Dies hat dann aber auch zu geschehen, wenn es erforderlich ist. Eine Gefährdung oder Belästigung anderer Personen und Tiere muss ausgeschlossen sein.

• Viele Hundehalter überschätzen sich, was ihren Einfluss auf das Tier in Gefahrensituationen angeht! Also im Zweifel auch im Außenbereich lieber den Hund an die Leine nehmen. Es gilt, immer wachsam zu sein, um eventuell aufkommende Problemsituationen möglichst frühzeitig zu erkennen und entsprechend handeln zu können.

• Es sollte auch immer beachtet werden, dass Hunde nur solchen Personen (insbesondere bei Kindern) anvertraut werden, die auch körperlich in der Lage sind, das Tier in schwierigen Situationen zu halten.

• Alle Hundehalter werden dringend gebeten, diese Punkte zu beachten. Ansonsten könnten ein Ordnungswidrigkeitsverfahren oder privatrechtliche Schadensersatzklagen drohen.

Für weitere Fragen zu diesem Thema, steht der zuständige Sachgebietsleiter im Rathaus, gerne unter Telefon 85-620.

Räumen und Streuen in Singen

Die wichtigsten Bestimmungen zur Räum- und Streupflicht in Singen:

❄ Gehwege müssen geräumt und gestreut werden. Falls diese auf keiner Straßenseite vorhanden sind, müssen Flächen am Rande der Fahrbahn in einer Breite von einem Meter, in verkehrsberuhigten Bereichen von zwei Metern und in Fußgängerzonen von vier Metern geräumt und gestreut werden.
❄ Grundsätzlich müssen Gehwege werktags bis 7 Uhr, sonn- und feiertags bis 8 Uhr geräumt und gestreut sein. Diese Pflicht endet um 21 Uhr.
❄ Verpflichtete sind die jeweiligen Grundstückseigentümer und -besitzer (z.B. Pächter oder Mieter) in gesamtschuldnerischer Verantwortung. Sie haben durch geeignete Maßnahmen sicherzustellen, dass die ihnen obliegenden Pflichten ordnungsgemäß erfüllt werden.
❄ Für jedes Hausgrundstück muss ein Zugang zur Fahrbahn in einer Breite von mindestens einem Meter geräumt sein.
❄ Zum Bestreuen ist abstumpfendes Material wie Sand, Splitt oder Asche erlaubt; die Verwendung von auftauenden Streumitteln ist verboten.

Straßenanlieger haben innerhalb der geschlossenen Ortslage einschließlich der Ortsdurchfahrten die Gehwege bei Schnee zu räumen und bei Schnee- und Eisglätte zu streuen.

Straßenanlieger haben innerhalb der geschlossenen Ortslage einschließlich der Ortsdurchfahrten die Gehwege bei Schnee zu räumen und bei Schnee- und Eisglätte zu streuen. Straßenanlieger sind alle Eigentümer und Besitzer (Mieter, Pächter) von Grundstücken, die an einer Straße liegen oder von ihr eine Zufahrt oder einen Zugang haben. Als Straßenanlieger gelten auch Eigentümer oder Besitzer solcher Grundstücke, die von der Straße durch eine im Eigentum der Gemeinde oder des Straßenbaulastträgers stehende unbebaute Fläche (Grünanlage) getrennt sind, wenn der Abstand zwischen Grundstücksgrenze und Straße nicht mehr als zehn Meter, bei besonders breiten Straßen nicht mehr als die Hälfte der Straßenbreite beträgt.
Übrigens: auch urlaubs- oder krankheitsbedingte Abwesenheit entbindet nicht von diesen Verpflichtungen.

❄ Verstöße gegen die städtische Satzung stellen eine Ordnungswidrigkeit dar und können mit einem Bußgeld geahndet werden.

❄ Sollten aufgrund unterbliebenen oder nicht ausreichenden Räumens und/oder Streuens Unfälle passieren, so sind die Verpflichteten zudem unter Umständen zu Schadenersatz verpflichtet.

❄ Diese Regelungen gelten ebenso bei freiberuflich und gewerblich genutzten Objekten; auch außerhalb der Sprech- und Arbeitsstunden sowie an Sonn- und Feiertagen.
Für weitere Infos steht die Abteilung Sicherheit und Ordnung der Stadtverwaltung Singen unter Telefon 85-620 gerne zur Verfügung.

Tipps der Freiwilligen Feuerwehr:

Vorsicht mit brennenden Kerzen



Die Freiwillige Feuerwehr Singen rät mit Beginn der Adventszeit zu besonderer Aufmerksamkeit im Umgang mit Kerzen und Adventskränzen. Sie bittet dringend um Beachtung des folgenden Tipps:
• Keinen trockenen Adventskranz verwenden.
• Adventskranz oder -gesteck auf feuerfeste Unterlage stellen und Kerzenhalter aus feuerfestem Material verwenden.
• Kerzen niemals in der Nähe von Vorhängen oder anderen brennbaren Materialien aufstellen und entzünden.
• Brennende Kerzen nie unbeaufsichtigt lassen; auch beim kurzfristigen Verlassen des Zimmers löschen. Kerzen immer von „hinten nach vorne" anbrennen, von „vorne nach hinten" löschen und nie über brennende Kerzen greifen.
• Abgebrannte Kerzen rechtzeitig auswechseln.
• Streichhölzer und Feuerzeuge an einem vor Kindern sicheren Ort aufbewahren.
• Kinder sollten nur unter Anleitung von Erwachsenen mit Streichholz und Feuerzeug umgehen.
• Darauf achten, dass Kerzen bei Verlassen des Raumes wirklich gelöscht sind.
Und wenn es doch einmal brennt: Die Feuerwehr über Notruf 112 rufen.

Öffentliche Bekanntmachung

der Stadt Singen
Herstellung von Erschließungsanlagen – Endausbau „Rebenstraße Süd", Beuren an der Aach –

I. Die Erschließungsanlage „Rebenstraße Süd" gilt zum Zeitpunkt 24. April 2010 als endgültig hergestellt im Sinne von § 4 der Satzung der Stadt Singen über die Erhebung von Erschließungsbeiträgen vom 9. Mai 2006.

II. Nach § 16 der Satzung entsteht die Beitragsschuld mit der endgültigen Herstellung der Erschließungsanlage.

III. Die „Rebenstraße Süd" wird als Einzelanlage abgerechnet.

Singen, den 18. November 2010

gez. Oliver Ehret
Oberbürgermeister der Stadt Singen

Öffentliche Bekanntmachung

der Stadt Singen
Der Gutachterausschuss für die Ermittlung von Grundstückswerten der Stadt Singen (Hohentwiel) hat gemäß § 196 des Baugesetzbuches für bebaute Gebiete Bodenrichtwerte ermittelt.

Eine Ausfertigung der Bodenrichtwertkarte ist in der Geschäftsstelle des Gutachterausschusses im DAS 2, Julius-Bührer-Straße 2, Zimmer 5 (EG), während der üblichen Sprechstunden ausgelegt.

Singen, 18. November 2010

gez. Oliver Ehret
Oberbürgermeister der Stadt Singen

Öffentliche Sitzung

des Ausschusses für Jugend, Soziales und Ordnung

am Donnerstag, 9. Dezember, 15.30 Uhr, im Ratssaal des Rathauses, Hohgarten 2

Tagesordnung:

1. Vorstellung der Tätigkeit der Fachstelle Suchtprävention und Gesundheitsförderung des Baden-Württembergischen Landesverbandes für Prävention und Rehabilitation GmbH

2. Vorstellung der Initiative „Runder Tisch Kinderarmut"
– gemäß Antrag der SPD-Fraktion vom 29. Juni 2010

3. Mitteilungen/Anträge

3.1 Tätigkeitsbericht 2009 der Abteilung Kinder- und Jugendarbeit

4. Anfragen und Anregungen

Alle Interessierten sind herzlich zu dieser Sitzung eingeladen. Änderungen bitte dem Aushang im Rathaus entnehmen.

Öffentliche Sitzung:

Zweckverband Wasserversorgung Überlingen am Ried

Eine Verbandsversammlung findet am Donnerstag, 9. Dezember, um 10.30 Uhr bei den Stadtwerken Radolfzell GmbH, Konferenzraum, Untertorstraße 9, 78315 Radolfzell, statt.

Tagesordnung

1. Erläuterungen zum Jahresabschluss 2009

2. Feststellung des Jahresabschlusses 2009

3. Vorlage Wirtschaftsplan 2011 mit Beschlussfassung

4. Wünsche, Anfragen und Verschiedenes

Alle Interessierten sind herzlich zu dieser Sitzung eingeladen.

Öffentliche Sitzung

des Ausschusses für Stadtplanung und Bauen am Dienstag, 7. Dezember, um 15 Uhr im Ratssaal des Rathauses, Hohgarten 2

Tagesordnung:

1. Beschlussfassung über den Bebauungsplan/Örtliche Bauvorschriften „Remishof"
– Aufstellungsbeschluss nach §2 (1) Baugesetzbuch

2. Baugesuche

2.1 Remishofstraße 62, Flst.Nr. 1840: Neubau von vier Einfamilienhäusern; Abbruch des bestehenden Wohngebäudes und Scheune

2.2 Audifaxstraße, Kreuzensteinstraße 14/16, Flst.Nr. 6432: Neubau eines drei-Familien-Wohnhauses mit Garagen und Carport-Anlage

3. Mitteilungen zu Baugesuchen

4. Anfragen und Anregungen zu Baugesuchen

5. Vorberatung über den Bebauungsplan/Örtliche Bauvorschriften „Tiefenreute II – Bau-, Heimwerker- und Gartenmarkt"
– Entwurfsbeschluss
– Beschlüsse zur frühzeitigen Beteiligung
– Beschluss zur Änderung des Einzelhandelskonzeptes

6. Vorberatung über das Sanierungsgebiet Kunsthallenareal
– Förmliche Festlegung, Satzungsbeschluss

7. Vorberatung über die 1. Änderung Flächennutzungsplan 2020 der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Singen, Rielasingen-Worblingen, Steißlingen und Volkertshausen
– Beschluss zur erneuten Offenlage

8. Vorberatung über die 2. Änderung Flächennutzungsplan 2020 der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Singen, Rielasingen-Worblingen, Steißlingen und Volkertshausen
– Aufstellungsbeschluss
– Beschluss zur frühzeitigen Bürgerbeteiligung gemäß § 3 (1) Baugesetzbuch und zur Anhörung der Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 (1) BauGB
– Beschluss zur öffentlichen Auslegung gemäß §§ 3 (2) BauGB und § 4 (2) BauGB

9. Dringende Vergaben

10. Mitteilungen/Anträge

10.1 Beschilderungssystem „Ziele in Singen"

10.2 Verkehrsbericht der Polizeidirektion Konstanz für das Jahr 2009 und Konzeption zur Beseitigung der Unfallschwerpunkte

11. Anfragen und Anregungen

12. Offenlage

12.1 Schlussabrechnung: „Endausbau Werner-von-Siemens- und Otto-Hahn-Straße, 1. Bauabschnitt"

12.2 Schlussabrechnung: „Endausbau Werner-von-Siemens- und Otto-Hahn-Straße, 2. Bauabschnitt"

Alle Interessierten sind herzlich zu dieser Sitzung eingeladen.

Änderungen bitte dem Aushang im Rathaus entnehmen.

Öffentliche Sitzung

des Ausschusses für Kultur und Sport sowie des Ausschusses für Schule am Mittwoch, 8. Dezember, um 16 Uhr im Ratssaal des Rathauses, Hohgarten 2

Tagesordnung:

Ausschuss für Kultur und Sport
1. Mitteilungen/Anträge

1.1 Vorstellung des kommunalen Kinos „Weitwinkel" e.V. durch Peter Link, 1. Vorsitzender

1.2 Aachbadbericht 2010

1.3 Sporthöhepunkte 2011

1.4 Verteilung der Sportfördermittel 2010

2. Anfragen und Anregungen

Ausschuss für Schule

3. Mitteilungen/Anträge

3.1 Schulentwicklungsplan und Schulbericht 2010 der Stadt Singen

4. Anfragen und Anregungen

Alle Interessierten sind herzlich zu dieser Sitzung eingeladen. Änderungen bitte dem Aushang im Rathaus entnehmen.

Hallenbad

Sonntag, 5. Dezember: 8 bis 18 Uhr;
Samstag, 11. Dezember: geschlossen;
Sonntag, 12. Dezember: geschlossen;
Sonntag, 19. Dezember: 8 bis 18 Uhr.

Telefon 07731/924 492.

Sprechstunde des Stadtseniorenrats

Die monatliche Sprechstunde des Stadtseniorenrats findet am Dienstag, 7. Dezember, von 10 bis 11.30 Uhr im Rathaus (Zimmer 12) statt.

Solarstromdächer können 40 Prozent des Stroms in Europa liefern

Werden alle für eine Solarstromnutzung geeigneten Dächer in Europa mit Solarmodulen ausgestattet, so kann man damit im Jahr 2020 bereits 1400 Terawattstunden Strom erzeugen. Dies würde 40 Prozent des Energiebedarfs des Kontinents ausmachen, hat der Verband der Europäischen Photovoltaik-Industrie (EPIA) anlässlich seines Jahrestreffens in einem Bericht vorgerechnet.

Als „technisch geeignet" für Photovoltaik-Anlagen sieht der Bericht 40 Prozent aller Gebäudedächer Europas und 15 Prozent aller Fassaden. Auf den Kontinent bezogen, würde dies einer Fläche von 22 000 Quadratkilometern entsprechen.

Dies klinge nach viel, so EPIA in seinem Bericht, doch diese für eine Solarstromnutzung geeigneten Flächen – wie z. B. Flachdächer auf Firmengebäuden – seien bereits vorhanden und müssten nicht mehr neu geschaffen werden. Allein in Österreich kämen 140 Quadratkilometer Dachflächen mit Südausrichtung in Frage. „Würde man diese für Photovoltaik nutzen, ergibt das 20 Terawattstunden Leistung oder zwei Drittel des österreichischen Gesamtverbrauchs."



Der Weg der Zukunft zur optimalen Nutzung der Dachflächen ist für viele Fachexperten das Plusenergie-Haus, bei welchem das herkömmliche Dach durch eine Solarstromanlage ersetzt wird. Das Haus werde so zu einem kleinen Kraftwerk für den Eigenbedarf und erzeuge noch zusätzlich Strom für das Netz. Vorteil sei, dass die vor Ort erzeugte Energie zu einem großen Teil selbst genutzt werden kann und die Transportwege entfallen.

Ein weiterer Entwicklungssprung, so EPIA, sei mit der Netzparität um 2015 zu erwarten – dann dürfte der Strom vom Dach gleichviel kosten wie vom E-Werk.

Mehr Sicherheit durch Bürgertipps

Die Abteilung „Sicherheit und Ordnung" der Stadtverwaltung hat im Rahmen der Kommunalen Kriminalprävention ein Hinweistelefon eingerichtet. Hier können Bürger jeweils Mitteilungen hinterlassen, wenn ihnen Dinge auffallen, die man im Rathaus dringend wissen sollte. Unter Telefon 85-655 nimmt die Stadt jederzeit Hinweise, Anregungen und Beschwerden entgegen. Ein Sprachspeicher ermöglicht, dass die Bürger ihre Meldungen unabhängig von den sonst üblichen Sprech- und Dienstzeiten machen können. Für allgemeine Fragen an die Stadt steht auch weiterhin die Rufnummer 85-0 zur Verfügung. Und: In dringenden Fällen ist die Polizei unter 888-0 bzw. unter Notruf 110 erreichbar.

Ein Sprachspeicher ermöglicht, dass die Bürger ihre Meldungen unabhängig von den sonst üblichen Sprech- und Dienstzeiten machen können.

Kunstmuseum
Dienstag: 10 bis 12/14 bis 18 Uhr
Mittwoch - Freitag: 14 bis 18 Uhr
Samstag, Sonntag: 11 bis 17 Uhr
Feiertag: wie Wochentag

Herzlichen Glückwunsch!

Altersjubilare

Mittwoch, 1. Dezember:
Ilse Minna Elfriede Szceponek (89), Ottilie Franziska Büche (87), Luise Antonie Großmann (84), Hildegard Wörner (82), Ursula Tröndle (81), Rolf Hartmann (80).
Donnerstag, 2. Dezember:
Katharina Tauss (91), Frieda Schubert (90), Marie Svoboda (88), Christel Renate Elma Voigt (84), Barbara Brütsch (83), Blandina Ellen Joos (82), Ilse Papon (82).
Freitag, 3. Dezember:
Maria Höner (88), Adelinde Maria Reck-Ott (85), Anna Schwendner (82), Käthe Anna Puff (80).
Samstag, 4. Dezember:
Margarete Maria Theresia Retzki (93), Margarete Metzger (91), Erich Anton Pelzer (87), Magdalena Schneider (85), Katharina Margareta Hildebrand (84), Elise Barbara Bippus (83), Johann Wess (80).
Sonntag, 5. Dezember:
Ludwig Franz Xaver Höll (85), Erna Wart (85), Otto Rudolf Grundler (84), Lydia Becker (80).
Montag, 6. Dezember:
Melitta Hilz (99), Wilhelmine Maria Lusie Agnes Bredenbrock (95), Emmy Johanna Pfeiffer (88), Hedwig Kraetke (86), Karol Lukas (86), Emma Albertina Jäger (82), Anna Schaut (81), Hildegard Hedwig Weichler (81), Liselotte Dewald (80), Alfred Josef Zimmermann (80).
Dienstag, 7. Dezember:
Werner Kraft (90), Maria Höpfler (89), Amalie Emma Bülow (88), Luzie Ignatzi (85), Erich Johannes Siegmund (84), Ella Wirth (84).



Ehejubilare

Diamanthochzeit
Donnerstag, 2. Dezember:
Schmid, Otto Anton und Elsa Emilie, geb. Ronecker.



Goldene Hochzeit
Freitag, 3. Dezember:
Wiemann, Horst Peter und Ingrid Dora, geb. Bettermann.

Wer nicht möchte, dass sein Geburts- oder Hochzeitstag veröffentlicht wird, kann sich telefonisch beim Bürgerzentrum unter 85-600 oder 85-601 von 8 bis 18 Uhr melden.

Beuren an der Aach

Dank an Mitwirkende der Gedenkfeier

Am Volkstrauertag fand beim Kriegerdenkmal, unter Mitwirkung des Musikvereins Harmonie und der Sängergruppe eine Gedenkfeier zu Ehren der Gefallenen und Vermissten der beiden Weltkriege in unserem Stadtteil statt, wofür ich mich im Namen der Gemeinde sehr herzlich bedanke. Dank gilt auch den zahlreichen Bürgerinnen und Bürgern, die durch ihre Teilnahme die Trauer und das Mitgefühl für die durch die Kriegsereignisse ums Leben gekommenen Soldaten unserer Gemeinde, aber auch Männer, Frauen und Kinder in aller Welt, bekundet haben.
Adolf Oexle, Ortsvorsteher

Weihnachtsfeier der Senioren

Die Ortsverwaltung und der Ortschaftsrat laden alle Seniorinnen und Senioren zur Weihnachtsfeier der Gemeinde am Samstag, 11. Dezember, 15 Uhr, herzlich ins Gemeindehaus ein. Sehr willkommen sind auch alle Neubürger im Seniorenalter. Die Mitglieder des Kulturausschusses und des Ortschaftsrats, die die Feier organisieren und durchführen, freuen sich auf zahlreiche Beteiligung.

Gelbe Säcke

Donnerstag, 2. Dezember: Gelbe Säcke.

St. Bartholomäuskirche

Sonntag, 5. Dezember, 9 Uhr: Hl. Messe;
17 Uhr: Adventsandacht.

Tannenbäume gesucht

Das Jugendblasorchester sucht noch Tannenbäume bis sechs Meter Länge für sein Weihnachtskonzert am 19. Dezember. Bitte melden bei Stefan Kroll, Telefon 0170/4864027 (Bäume werden abgeholt).

Karate für Kids

Karatekurse für Kinder finden donnerstags ab 2. Dezember in der Turnhalle statt: Für Fünf- bis Achtjährige von 14.45 bis 15.45 Uhr und für Neun- bis Zwölfjährige von 15.45 Uhr bis 16.45 Uhr. Nähere Infos bei Roland Schellhammer, Telefon 07774/929653.

Adventskonzert

Die Sängergruppe lädt zum Adventskonzert am Sonntag, 12. Dezember, um 17 Uhr in die St. Bartholomäuskirche ein. Neben der Sängergruppe (Leitung: Heinz Rapp) tritt das Bläserensemble des Musikvereins (Leitung: Ralf Futterknecht) auf. Weitere Mitwirkende: Anette Bräkow (Oboe) und Angelika Masser (Querflöte); Eintritt frei. Zum Ausklang des Konzerts bewirtet der Pfarrgemeinderat im Pfarrhaus zu Gunsten der Pfarrgemeinde.

Bohlingen

Ortschaftsrat tagt öffentlich

Eine öffentliche Ortschaftsratssitzung findet am Mittwoch, 1. Dezember, 19.30 Uhr, im Sitzungszimmer des Rathauses statt. Tagesordnung: 1. Baugesuche: a) Kenntnisgabeverfahren: Errichtung einer Garage und eines Gartenhauses, Hinter Hof 2, Flst. Nr. 5590; b) Bauantrag: Erneuerung des bestehenden Fahrsilodaches mit Umbau zur Maschinenhalle mit zusätzlichem Carport, Fabrikstraße, Flst.Nr. 5115/2; 2. Vorentwurf für Maßnahmen zur Erhöhung der Verkehrssicherheit im vorderen Teilstück der Ledergasse; 3. Zuschuss für Bankpolster in der Friedhofskapelle; 4. Seniorenfeier; 5. Verschiedenes; 6. Bürgerfragestunde (Tagesordnung: Anschlagtafel und Infokasten).

Seniorenfeier

Der Ortschaftsrat lädt alle Einwohner ab 65 Jahre zur Seniorenfeier, die der Musikverein gestaltet, am Sonntag, 5. Dezember, um 14 Uhr herzlich in die Aachtalhalle ein. Allen Kranken, die nicht an der Feier teilnehmen können, wird baldige Genesung gewünscht.

Runde Geburtstage

Alle Jubilare, die ihren 80., 90. oder 100. Geburtstag feiern, bekommen ab Dezember Besuch von Ortsvorsteher Stefan Dunaiski.

Fundsache

Fundsache: Schlüsselmäppchen (kann bei der Verwaltungsstelle zu den Öffnungszeiten abgeholt werden).

Friedingen

Gelber Sack

Donnerstag, 2. Dezember: Gelber Sack.

Kaffee- und Spielenachmittag

Donnerstag, 2. Dezember, ab 14.30 Uhr: Kaffee- und Spielenachmittag in der Unterkirche.

Nikolausfeier des Musikvereins

Die musikalische Jugend des Musikvereins zeigt ihr Können am Sonntag, 5. Dezember, um 14.30 Uhr in der Schlossberghalle. Wer sich vom Leistungsstand des Nachwuchses überzeugen will, ist sehr herzlich eingeladen. Es gibt Kaffee, Kuchen sowie Vesper.

Hausen an der Aach

Ortschaftsrat tagt

Eine öffentliche Ortschaftsratssitzung findet am heutigen Mittwoch, 1. Dezember, um 19.30 Uhr im Bürgerhaus statt.

Gelber Sack

Freitag, 3. Dezember: Gelber Sack.

Kirchliche Nachrichten

Sonntag, 5. Dezember, 10.15 Uhr Familiengottesdienst;
17 Uhr: Adventsandacht.

Basteltreff für Kinder

Dienstag, 7. Dezember, 16 Uhr: Letzter diesjähriger Bastel- und Spielnachmittag im ehemaligen Pfarrhaus.

SV Hausen

Der Sportverein lädt alle Aktiven, Mitglieder und Gönner zur Weihnachtsfeier am Samstag, 4. Dezember, ab 19 Uhr in die Eichenhalle ein (Eintrittspreis 10 Euro inklusive Essen).

Kinder für Krippenspiel gesucht

Für das Krippenspiel an Heilig Abend in der Kirche werden noch Kinder gesucht. Ein 1. Treffen zwecks Rollenverteilung findet am Mittwoch, 1. Dezember, 16.30 Uhr, im ehemaligen Pfarrhaus statt. Rückfragen bei Carmen Waibel, Telefon 918121, Christine Krug, 31270, und Doris Takacs, 836232.

Seniorengruppe

Donnerstag, 2. Dezember, 14.30 Uhr: Letzter diesjähriger Monatshock der Seniorengruppe im Gasthaus „Kranz“.

Schlatt unter Krähen

Wechsel im Ortschaftsrat

Ortschaftsrat Jochen Metzger wurde in der letzten Ortschaftsratssitzung verabschiedet. Metzger schied auf eigenen Wunsch nach elfjähriger ehrenamtlicher Tätigkeit aus. Ortsvorsteherin Erika Güss dankte ihm im Namen der Gemeinde herzlich für seinen Einsatz und die gute und erfolgreiche Zusammenarbeit. Als Nachfolger für Metzger rückt Markus Haug nach.

Kartenführerschein: beim BÜZ anrufen

Das Landratsamt schickt Kartenführerscheine immer nach Singen ins Bürgerzentrum. Schlatter Bürger, die eine Abholnachricht erhalten haben, können beim BÜZ, Telefon 85-599, beantragen, dass der Kartenführerschein an die Verwaltungsstelle geschickt wird, wo er dann abgeholt werden kann.

Gelbe Säcke

Freitag, 3. Dezember: Gelbe Säcke.

St. Johanneskirche

Die Kirchengemeinde lädt Erwachsene und Kinder zum **Rorateamt** am Freitag, 3. Dezember, 18.30 Uhr, herzlich ein. Zuvor wird um 18 Uhr das Adventsfenster in der Unterkirche geöffnet. Anschließend kann man den Tag bei Kinderpunsch, Glühwein und Gebäck ausklingen lassen.
Sonntag, 5. Dezember, 10.15 Uhr: Wortgottesfeier;
17 Uhr: Adventsandacht.

Evangelischer Gottesdienst

Sonntag, 5. Dezember, 8.45 Uhr: Evangelischer Gottesdienst in der St. Johanneskirche.

Überlingen am Ried

Biomüll

Donnerstag, 2. Dezember: Biomüll.

Krabbelgottesdienst im Bürgersaal

Im Bürgersaal findet am Sonntag, 12. Dezember, um 10.15 Uhr ein Krabbelgottesdienst zum Thema Weihnachten statt (geöffnet ab 9.50 Uhr). Alle Kinder bis ca. sieben Jahre (2. Klasse) sind mit Eltern und/oder Großeltern herzlich eingeladen.

TSV Termine

Samstag; 4. Dezember, 18 Uhr: FC Radolfzell A2 – SG Böhringen/Überlingen A.

Adventsfenster

1. Dezember: Musikjugend am Bürgerhaus;
2. Dezember: Familie Handloser/Böttcher, Im Türmle 21b;
3. Dezember: Jugendtreff Holzwürmle;
4. Dezember: A. Bluhm/H. Roman, Unter den Buchen 9a;
5. Dezember: Förderverein GHS, Schule;
6. Dezember: Familie Flohr, Im Lusti 3b;
7. Dezember: Familie Schütz, Bohlstaße 8a;
8. Dezember: Fa. Wackernagel/Kost, Talstraße 6.

Singener Jugendkalender

Infos zum Jugendkalender können telefonisch in den einzelnen Singener Jugendhäusern erfragt werden: Blaues Haus, Telefon 85550; Südpol, Telefon 28460; Ju-No, Telefon 31349.

Wichtige Telefonnummern

- Feuerwehr/Rettungsdienst: ☎ 112
- Polizei: ☎ 110
- Polizeirevier Singen: ☎ 07731/888-0
- Krankentransport: ☎ 19222
- Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst: ☎ 07731/19292
- Ärztlicher Bereitschaftsdienst: ☎ 01805/19292350

IMPRESSUM

Herausgeber
von *SINGEN KOMMUNAL:*
Stadtverwaltung Singen (Htwl.),
Hohgarten 2, 78224 Singen.
Redaktion:
Michael Gnädig (verantwortlich)
Heidemarie-G. Klaas
Telefon 85-107, Telefax 85-103
E-Mail: presse.stadt@singen.de

WOCHENBLATT SINGEN

Gut für die Zukunft

TV Rielasingen feierte 110 Jahre

Rielasingen-Worblingen (swb). »Gestern - Heute - Morgen« war das Motto für den TV Rielasingen, denn der Verein konnte mit seiner diesjährigen Turnschau in der Ten-Brink-Halle seinen 110. Geburtstag verbinden. Mit 17 Programmpunkten ging der Blick da vor allem in Richtung Zukunft, denn hier war vor allem die Jugend gefragt und konnte, zum Teil gerade erst den Windeln entwachsen, hier schon Tolles für das Publikum bieten. Durch eine Delegation mit 25 Vertretern des Vereins »l'Esperance« aus der Partnerstadt Nogent sur Seine, die auch zwei Vorführungen beisteuerten, wurde dieser Festtag besonders gewürdigt. Langjährige Trainer wurden von der Vorsitzenden Barbara Kammerer geehrt. Für Evi Schöller, war es gar das 40-jährige Dienstjubiläum im Ehrenamt, für das es viel Applaus von den Rängen gab. Immer wieder wurde aufgezeigt, wie der Verein die Fährte in Richtung Zukunft aufgenommen hat. Das sind die Projekte in Kooperation mit den Schulen, das sind die begeisternden Seilspringerinnen, jetzt »Rope Skipperinnen« genannt. Das sind gewagte Kampf- und Tanzszenen junger Männer, die Bewegung auf ihre Art definieren und vor deren Fitness man nur den Hut ziehen kann. An Tae-Bo und ähnliche Trends hat man sich fast schon gewöhnt. Das Jubiläumskind zeigte sich sehr kreativ mit seiner über zweistündigen Schau. Dem Verein mit seinen 1.200 Mitgliedern muss nicht bange werden.



Sportlich, sympathisch, fantasievoll und begeistert konnte der Turnverein Rielasingen mit der Turnschau seinen 110. Geburtstag feiern. swb-Bild: of



Kurt Burkart und Hans-Peter Storz im Garten der Schöpfung. Bild: gü

Sanierung: Garten der Schöpfung

Singen (gü). Der Garten der Schöpfung auf dem ehemaligen Landesgartenschaugelände ist in die Jahre gekommen. Noch heute nutzen nicht nur Singener die Gartenanlage als eine Oase der Stille. Seit Jahren pflegen ehrenamtliche Einsatzkräfte, unter der Leitung von Kurt Burkart, die Anlage. »Der jetzige Verfall ist aber nicht mehr zu übersehen«, sagt Singens Pastoralreferent, Hans-Peter Storz. Gerade die Holzpflasterung habe unter der Witterung schwer gelitten. Aus diesem Grund wird das marode Holzpflaster durch Granit ersetzt. »Der Garten wird rundum erneuert«, freut sich Kurt Burkart. Die Kosten belaufen sich auf etwa 6.000 Euro. Da die Gesamtsumme nicht komplett von der Kirche in Singen gestemmt werden kann, wird um Spenden gebeten. Diese können auf das Konto der Volksbank Singen, Kto: 10198500, BLZ: 69290000, Verwendungszweck »Garten der Schöpfung« überwiesen werden.

Türen öffnen sich weiter

Arlen (swb). Der Arlener Adventskalender hat Eröffnung am Kulturpunkt Arlen am heutigen Mittwochabend, 17.30 Uhr, am Kindergarten Fröbel. Danach geht es am 2. Dezember weiter bei den Familien Stöckli, Mayer, Gider im »Kirchäcker 3«. Am 3. Dezember öffnet sich die Türe bei Gerald Gmeinwieser, Kirchgasse 20. Am 4. Dezember wird zu den Familien Peric/ Zopf/ Rösner in den Erlenring eingeladen, am 5. Dezember ist feierliche Eröffnung bei Hermann Knapp (Wiesholzer Straße). Der 6. Dezember ist dem Nikolaus vorbehalten, am 7. Dezember geht es zu Monika und Egon Graf in der Lindenstraße 21a, am 8. Dezember ist die Hebelschule Arlen Ort des Geschehens. Die Fenster öffnen jeweils um 17.30 Uhr.

Hebelschüler laden zum Adventsmarkt

Arlen (gü). Wenn sich am Mittwoch, 8. Dezember um 17.30 Uhr, an der Hebelschule in Arlen das Adventsfenster öffnet, stimmen sich die Schüler und Lehrer gemeinsam auf die Weihnachtszeit ein.
Begleitend zur Adventsfenster-Aktion findet in der Zeit von 15.30 bis 19 Uhr dazu auf dem Schulgelände der passende Weihnachtsmarkt statt.
Der Elternbeirat sorgt an diesem Nachmittag für leckere Waffeln und Würstchen, Glühwein und Kinderpunsch.
Im Schulgebäude erhalten die Kinder die Möglichkeit Krippenfiguren zu schnitzen und Weihnachtskerzen zu ziehen. Der Erlös des Marktes wird die Klassenkasse der Schüler aufstocken.



www.SINGEN.de
Die ganze Stadt auf einen Klick

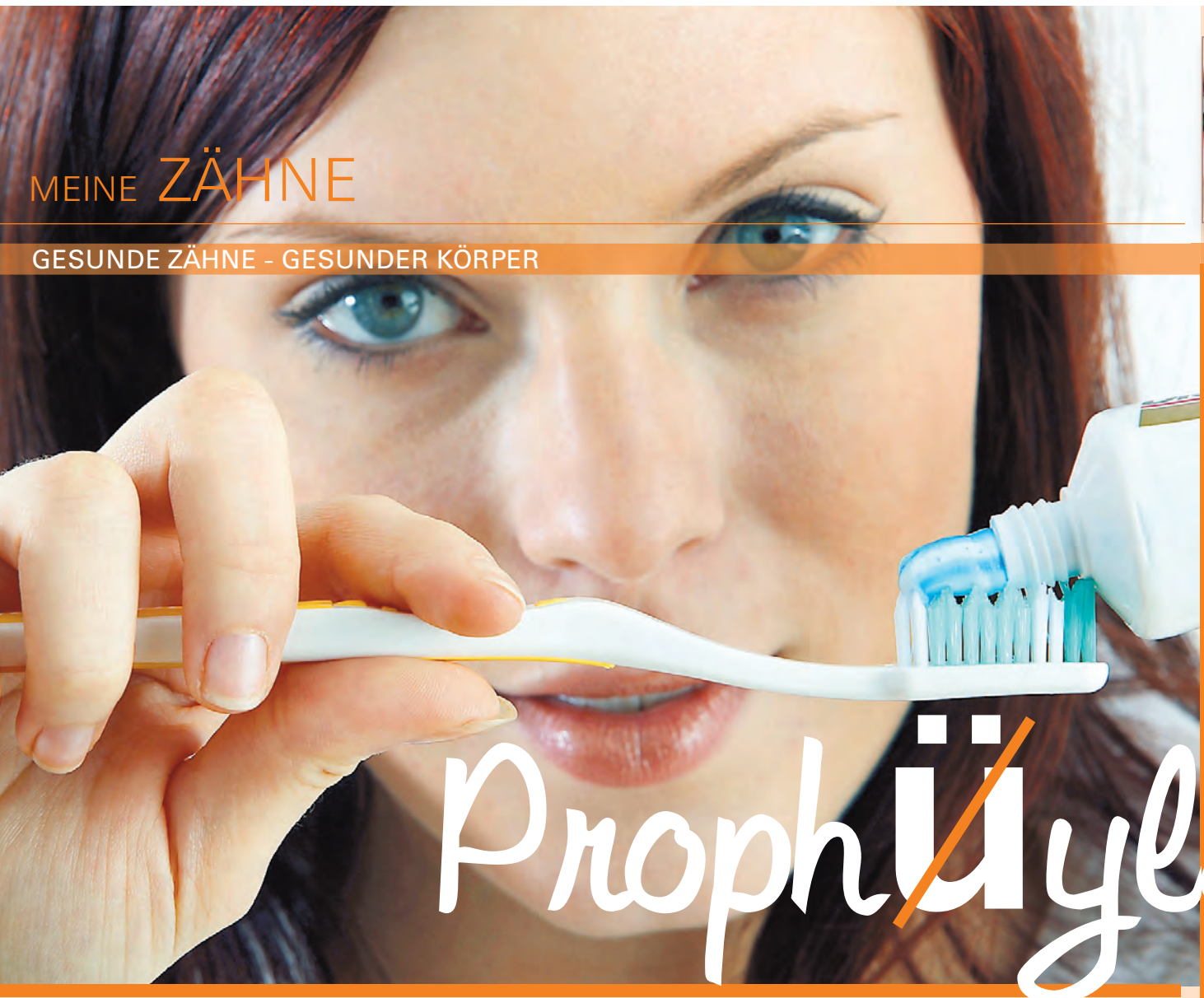
Höri-Radwege rücken näher

Hoffnung bei den Bürgermeistern

Höri (swb). Gemeinsam machen sich die beiden Höri-Bürgermeister Andreas Schmid (Öhningen) und Peter Kessler (Moos) mit dem Landtagsabgeordneten Andreas Hoffmann für einen baldigen Baubeginn der beiden fehlenden Radwege Öhningen-Wangen und Moos-Bohlingen stark. Bei einem Besuch des Regierungspräsidenten Julian Würtenberger wurde von beiden Rathaus-Chefs nochmals verdeutlicht, wie wichtig beide Maßnahmen für die Verkehrssicherheit, aber auch für den Radtourismus sind. Andreas Hoffmann hat nun nachgehakt. Die Antwort lässt hoffen. Die Planungen sind nach der Antwort aus Freiburg so weit gediehen, dass noch bis Ende des Jahres die Planfeststellungsverfahren eingeleitet werden können.

Konzentration ein Kinderspiel

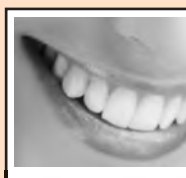
Radolfzell (swb). »Auf den Punkt gebracht. Die Sache mit der Konzentration.« So lautete das Motto, unter dem das Radolfzeller Lese-Rechtschreibförderinstitut »i-Tüpfele« einen Infoabend für Eltern und Fachleute organisiert hatte. Viele waren in die Aula der Hausherrenschule gekommen, das Problem mit der mangelnden Konzentration beim Nachwuchs scheint den Eltern nicht unbekannt zu sein. Unter der Moderation von Georg Eger entspann sich ein informativer Dialog.





Bakterien, die keiner haben will

Wer kennt das nicht: man putzt sich die Zähne und es fängt ein bisschen an zu bluten. Die meisten Menschen vergessen das meist ganz schnell wieder. Und kaum jemand denkt, dass man wegen so was zum Zahnarzt sollte.
Vorsicht: das bisschen Blut, es könnte Symptom für eine Zahnfleischentzündung sein die in die Tiefe geht und im schlimmsten Fall den Verlust der Zähne zur Folge hätte, die aber tatsächlich von den meisten Menschen noch absolut unterschätzt wird: die Parodontitis.
Das Bluten ist übrigens nicht nur das einzige Symptom. Es kann manchmal ein komischer Geschmack sein, oder auch ein Mundgeruch, den vor allem andere wahrnehmen, aber aus falscher Scham nichts sagen.
Dahinter steckt eine ganze Familie von Bakterienarten die sich nicht nur an den Zähnen, sondern vor allem am Zahnfleisch bis hin zum Zahnhalteapparat zu schaffen machen.
Der Verlust der Zähne ist nach neuesten Erkenntnissen ganz und gar keine Alterserscheinung, sondern hat fast immer mit der Parodontitis zu tun.
Die landläufige Meinung, dass man gegen die Lockerung der Zähne im Alter nichts tun kann hat keineswegs was mit Schicksal zu tun.
Es gibt Therapien die wirksam und schnell helfen und es möglich machen, die eigenen Zähne bis ins hohe Alter zu behalten.
Die Parodontologie ist zwar noch ein recht junger Zweig der Zahnmedizin, aber inzwischen ein wichtiger Baustein der Gesundheitsvorsorge geworden.
Parodontitis ist neben Rauchen und starkem Alkoholgenuss oder fettreicher Ernährung der größte Risikofaktor, sich eine Gefäßkrankheit zu holen. Umgekehrt fördert Diabetes das Risiko, an einer Parodontitis zu erkranken, um das Fünffache.
-of/swb-
Bilder: Colgate/TK/KZV


Gesund im Mund

ZAHNÄRZTIN
Silke Mittenzwei

Angstpatientenbehandlung
einfühlsame Kinderbehandlung
Kariesprophylaxe
Parodontosebehandlung
Amalgamsanierung
behindertengerechte Praxisräume
ausgewiesene Praxisparkplätze

Silke Mittenzwei
Ludwig-Finckh-Weg 8
78343 Gaienhofen
Tel. 07735 - 91 99 99



Breiter Wasmen 10
78247 Hilzingen
www.schnutenhaus.de

Parodontologie
Implantologie

Tel. 0 77 31 . 18 27 55

DR SCHNUTENHAUS

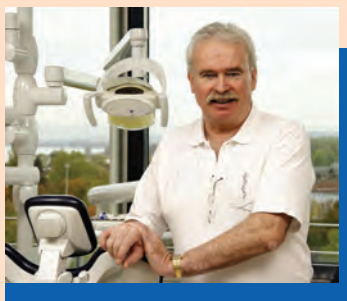
praxis für kinderzahnheilkunde
am hochrhein



Liebe Eltern,
wir begrüßen Sie und Ihre Kinder in unseren neuen, mit viel Liebe gestalteten Praxisräumen (da macht sogar das Warten Spaß – lasst Euch überraschen!).
Durch unser speziell geschultes Praxispersonal bieten wir den kleinen Patienten mit viel Einfühlungsvermögen und schonenden Behandlungsmethoden eine zahnmedizinisch und kieferorthopädisch optimale Behandlung aus einer Hand.
Moderne Technik, wie computergesteuerte schmerzfreie Betäubung, Kariesdiagnostik mittels Laser, strahlungsarmes Röntgen, und vieles andere garantieren Zahngesundheit von Anfang an.
Wir freuen uns auf Euch!

Dr. R. Sperling, Master of science Kieferorthopädie
Kinderzahnärztin C. Witt, Master in dentistry Kinderzahnheilkunde
Tel. 0 77 34/76 76, Junkerstr. 84, 78266 Büsingen





ZAHNARZT

Dr. Dieter Köstlinger
Schützenstrasse 84, MILLENNIUM III
D-78315 Radolfzell
fon +49(0)7732/99600
eMail: info@dentist-online.de

- **25 Jahre Implantologie** (zertifiziert)
- **10 Jahre Laser-Zahnmedizin**
- **Prophylaxe/Dental-Wellness**

Zahnarztpraxis Friedrich Schwartz
Uhlandstr. 54
78224 Singen
Tel. 07731/45150
Fax 07731/949168
www.zahnheilung.de

Unsere Leistungen:
– Parodontologie
– Zahnersatz
– Implantologie
– Lasermedizin mit CO_2-Laser
– Gnathologie
– Ozonbehandlung
– Prophylaxe

Dr. med. dent.
M. Hampe
Praxis für
Zahnerhaltung & Implantologie

Tel. 0 77 33 / 53 29
Hegaustraße 1
78234 Engen
www.praxis-hampe.de

WOCHENBLATT ONLINE, UNTER
WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT

LIDL

Lidl lohnt sich.

SIE HABEN ENTSCHIEDEN!
VIELEN DANK FÜR IHR VERTRAUEN!

Händler des Jahres 2010 Supermärkte

OLDENLÄNDER
Frische Schinkenschnitzel
• Aus der Schweineoberschale
• 600-g-Packung
• 1 kg = 4.82
- 19 %!
seit 29.11.
3.59 2.89
QS – Ihr Prüfsystem für Lebensmittel

LANDJUNKER Frisches ganzes Hähnchen
• Ohne Hals und Innereien
• HKL A
• 1,15-kg-Packung
• 1 kg = 2.52
1 kg = 2.52!
- 21 %!
3.09 2.89
QS – Ihr Prüfsystem für Lebensmittel

Donnerstag, 2.12. bis Samstag, 4.12. Sparpreise fürs Wochenende!

GEBIRGSJÄGER
Delikatess Frikadellen/Mini Gemüse Nuggets mit Geflügelfleisch
• Frikadellen in den Sorten Klassisch oder Geflügel
• Spitzenqualität
• Je 500-g-Packung
• 1 kg = 2.98
- 11 %!
seit 29.11.
1.69 1.49

PRÉSIDENT
Petit Brie
• Je 500-g-Packung
• 1 kg = 5.98
Familien-Packung!
Aktion!
2.99*

OLDENLÄNDER
Frische Rinderbeinscheiben
• Vom Jungbullen
• 700-g-Packung
• 1 kg = 5.56
Aktion!
3.89*
QS – Ihr Prüfsystem für Lebensmittel

Oldenländer
Gefüllte Kohl-/Wirsingrouladen
• Mit einer Füllung aus durchgegarter Schweine- und Rindfleisch-Hacksteakmasse
• 400-g-Packung
• 1 kg = 6.73
Aktion!
2.69*
QS – Ihr Prüfsystem für Lebensmittel

Metzgerfrisch
Bierschinken/Mortadella/Frühstücksfleisch
• Je 100-g-/125-g-Pckg.
• 100 g = -.75/-.60
- 24 %!
.99 -.75

Landliebe
Landliebe Butter
• Rahmig-frisch, streichzart
• Je 250-g-Packung
• 100 g = -.45
- 25 %!
1.49 1.11*

müller
Reine Buttermilch
• 500-g-Becher
• 1 kg = -.58
- 40 %!
.49 -.29

müller
Joghurt mit der Ecke
• In verschiedenen Sorten
• 150-g-Becher
• 100 g = -.20
- 40 %!
seit 29.11.
.49 -.29

pepsi / pepsi light
Pepsi/Pepsi light
• Koffeinhaltig
• Je 1,5-l-Flasche zzgl. -.25 Pfand
• 1 l = -.37
(Abb. ähnlich)
- 35 %!
seit 29.11.
.85 -.55

Lipton Ice Tea
Lipton Ice Tea
• Pfirsich, Zitrone oder Green Limone
• Teilweise mit Fruchtsaftkonzentraten
• Je 1,25-l-Flasche zzgl. -.25 Pfand
• 1 l = -.53
- 33 %!
.99 -.66

NESCAFÉ Gold
• In den Sorten Klassisch, Mild oder Entkoffeiniert
• Löslicher Bohnenkaffee
• Je 200-g-Glas
• 100 g = 3.48
- 13 %!
7.99 6.95

Vernel
Weichspülerkonzentrat
• In den Sorten Refresh oder Wild-Rose
• Je 2-l-Flasche
• 1 l = 1.10
- 33 %!
seit 29.11.
3.29 2.19

Priorat DOCa Crianza
Rotwein 2007
• Duftet nach Herbstfrüchten mit angenehmer Gewürz- und Vanillenote, welche auf den Ausbau in Holzfässern aus Eiche deuten. Ausgezeichneter Begleiter zu roten Fleischsorten wie z.B. unserer Neuseeländischen Lammkeule, gebackenem Fisch und reifem Käse.
0,75-l-Fl. 1
5.99* (1 l = 7.99)

Neuseeländischer Sauvignon Blanc Marlborough
Weißwein 2009
• Er bezaubert mit vielfältigen, fruchtigen Aromen von frischen Stachelbeeren, Melonen und anderen tropischen Früchten. Ein eleganter Wein, der hervorragend zu hellem Fleisch, Salaten und Fischgerichten passt.
0,75-l-Fl. 2
3.99* (1 l = 5.32)

1 Priorat/Spanien · 14,5 Vol.-% Alkohol · Trocken
2 Marlborough/Neuseeland · 12,5 Vol.-% Alkohol · Trocken

Deluxe
Neuseeländische Lammkeule
• Mit Knochen
1 kg = 8.87
1.600-g-Stück
14.19* (1 kg = 8.87)
TIEFGEFROREN
Mit Rezeptvorschlag auf der Etikettrückseite

Deluxe
Hirsch-Edelgulasch
• Aus der Schulter
• Handgeschnitten
500-g-Packung
5.49* (1 kg = 10.98)
TIEFGEFROREN
Mit Rezeptvorschlag auf der Rückseite

Deluxe
Pralinen – Rond Delice
• In den Sorten Rum-Toffee-Creme-Pralinée, Nuss-Nougat-Creme oder Pistazien-Creme-Pralinée
je 120-g-Packung
1.29* (100 g = 1.08)

Nicht vergessen – am 6.12. ist Nikolaus!

Milka
Weihnachtsmann
• In den Sorten Alpenmilch, Nuss, Zartherb oder Kuhflecken
• Je 130-g-Packung
• 100 g = 1.07
- 30 %!
seit 29.11.
1.99 1.39
...und viele weitere Aktionsartikel!

Jetzt bestellbar: www.lidl-shop.de oder 01805/555 435 (€ 0.14/Min. aus dem dt. Festnetz, Mobil max. € 0.42/Min.). Inkl. MwSt., zzgl. Versandkosten € 3.95.

*Dieser Artikel kann aufgrund begrenzter Vorratsmenge bereits am ersten Angebotstag ausverkauft sein. – Alle Preise ohne Deko. – Für Druckfehler keine Haftung.

KOUNTZ
Ihr Getränke-Spezialist!
NEUERÖFFNUNG
Rothaus
Schwarze MÖWE
Worblinger Str. 22 · Singen
Wir feiern am Sa., 4.12.2010
anlässlich unserer Neueröffnung
eine Nikolaus-Party ab 19.00 Uhr
Es freut sich auf Ihr Kommen
Euer Schwarze-MÖWE-Team

DER FACHHÄNDLER IN IHRER REGION - FÜR PRIVAT UND GEWERBLICH
HOCHWERTIGE MARKENQUALITÄT UND PERSÖNLICHE BERATUNG
SCHENKEN SIE IHREN LIEBSTEN, ETWAS WAS SIE WIRKLICH BRAUCHEN KÖNNEN!
▸ BERUFSBEKLEIDUNG HÖCHSTER MARKENQUALITÄT
▸ SICHERHEITSSCHUHE EUROPAS LEICHTESTE
▸ DRUCK- UND STICKSERVICE VOR ORT
20% RABATT* BEST-workwear.COM
ab einem Einkaufswert von 150,- €
* gilt nur bei Vorlage dieser Anzeige, auf Vorratsartikel und nicht auf bereits reduzierte Ware. Aktion gültig bis 23.12.2010
Noch Fragen? Rufen Sie uns an: +49 (0)7731 947186
Öffnungszeiten: Mo-Fr. 09.30 -12.30 & 14:00 - 18:30 Uhr / Sa. 09.30 -14.30 Uhr
Ekkehardstr. 73, 78224 Singen, www.best-workwear.com | info@best-workwear.com

HERMKO emotion
am 04.12.
10% auf Kinderwäsche
Tolle Wäsche zum Nikolaus!
Legging nur 3,33 €
HERMKO Fabrikverkauf
78604 Rietheim/TUT · Tel. 07424 2929
Dürbheimer Straße 38/1
Langer Samstag 9.00 - 16.00 Uhr

www.Goldfachmann.de - seriös und kompetent
EDELMETALLE An- und Verkauf
IHR Fachmann, seit über 7 Jahren
GOLD Wir Kaufen Ihr Altgold, Schmuck, Zahngold, Münzen, Barren, Bruchstücke
SILBER Schmuck, Münzen, Barren, Bestecke (Stempel: 800, 925, 12, 13)
PLATIN Schmuck, Münzen, Barren
ZINN Teller, Krüge, usw. - pro Kilo 2 €
ORDEN und EHRENZEICHEN
Vertrauen SIE ihrem Familienunternehmen aus der Region
Singen a. H. August-Ruf-Str. 13 In der Marktpassage EG Montag & Dienstag
Radolfzell Bahnhofstrasse 4 gegenüber dem Bauernmarkt Dienstag & Mittwoch
Konstanz Katzgasse 13 Neben der VHS Dienstag & Freitag
unsere Öffnungszeiten: 10:00 - 13:00 Uhr und 14:30 - 17:30 Uhr
SCHULER GmbH, gebührenfreie Hotline 0800 - 8866889

Großer
Christbaum-Verkauf
am 3.12. von 15:00 bis 18:00 Uhr und am 4.12. von 9:00 bis 16:00 Uhr
im Volkswagen Zentrum Singen
Pro Baum spenden wir 2,- € an die Aktion „Menschen helfen".
Im Umkreis von 20 km stellen wir Ihren Baum kostenlos zu.
Menschen helfen e.V.

Raumkultur SPEICHINGER
Unsere Leistungen für Sie:
• Fensterdekorationen
• Bodenbeläge
• Polsterarbeiten
• Sonnenschutzanlagen
• Serviceleistungen
Individuelle Beratungstermine ausserhalb der Öffnungszeiten sind für uns eine Selbstverständlichkeit
D-78224 Singen | Schwarzwaldstr. 14
Tel. +49 (0)7731 - 69005 | www.speichinger.de

Foto: Roba Press
Hilfe braucht Helfer.
Ärzte für die Dritte Welt e.V.
Offenbacher Landstr. 224
60599 Frankfurt am Main
Telefon +49 69.707 997-0
Telefax +49 69.707 997-20
Spendenkonto 488 888 0
BLZ 520 604 10
www.aerzte3welt.de
Deutsches Zentralinstitut für soziale Fragen/DZI
DZI Spenden-Siegel: Geprüft+Empfohlen
Ärzte für die Dritte Welt

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

BEILAGEN-HINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

Gesamtausgabe:

HEM expert
Tratex
OBI

Teilausgaben:

Sportwerbung Eugen Willmann
Tourist-Information Durbach
Verlag Bayerischer ARO
Klaiber GmbH & Co. KG
TEDI GmbH & Co. KG
Takko Fashion GmbH
Braun Möbel Center
Woolworth GmbH
A.T.U.

WOCHENBLATT
UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND
VERLAG
SINGENER
WOCHENBLATT GMBH + CO. KG
HADWIGSTR. 2A
78224 SINGEN



SOS-Kinderdorf-Stiftung
www.sos-kinderdorf-stiftung.de
Schaffen Sie Perspektiven. Für unsere Jugend. Selbst bei einer einmaligen Zustiftung in die Treuhandstiftung der SOS-Ausbildungs- und Beschäftigungszentren wirkt Ihr Geld Jahr für Jahr. Und das für Gernerationen!
SOS-Kinderdorf-Stiftung · Petra Träg
Renatastraße 77 · 80639 München
Tel. 089-126 06 109
stiftung@sos-kinderdorf.de
DAB-Bank · Filiale München
Konto Nr. 307 065 4003 · BLZ 701 204 00
Verwendungszweck: „Zustiftung" und Ihre Adresse

Modelleisenbahn - Auto - Spielzeug - Börse
Sa. 04.12. Hilzingen, Hegauhalle, 10 – 15 Uhr
Info: 07463-995766
www.der-webdrucker.de

Thomas Philipps & KOMPAKT Sonderposten GmbH & Co. KG
Viele Artikel auch im Onlineshop!
24 Stunden bequem shoppen: www.shop.thomas-philipps.de
Preise gültig von Do 02.12. bis Sa 04.12.2010
Deutsche Einkellerungskartoffeln aus der Lüneburger Heide, HKL I, vorwiegend festkochend, Sorte siehe Etikett
10 kg 2,49 (1 kg = –,25)
Deutsche Speisezwiebeln HKL II
5 kg 1,99 (1 kg = –,40)
ARIEL Flüssigvollwaschmittel, versch. Sorten für 20 Wäschen (1 Wäsche = –,15)
* 4,48 2,99
Elektrische Fensterdeko Weihnachtsmann im Mond
• mit 15 Lichtern
• aus Acryl
9,98
Weihnachtlicher Lichter-Baum
• mit 10 Lichtern
• im Korkenzieher-Design
• versch. Farben
• H 30 cm
2,98
Metall Nikolaus-Stiefel
im trendigen Rostmetall-Design 50x34 cm
14,98
Höhe 50 cm
Abholpreise
Stumpenkerze
Brenndauer 45 Stunden, versch. Farben
ø 7 cm, H 15 cm
1,98
ø 8 cm / H 20 cm 2,98 Brenndauer 70 Stunden
Weihnachtlicher Wandkranz
mit Weihnachtsmann und Deko ø 38 cm
8,95
Geschenktüte
Schneeflockendessin, versch. Farben
20x25 cm
–,49
27x35 cm –,68
32x41 cm –,68
Früchte Busserl
mit Früchten
300 g (1 kg = 3,30)
–,99
Marzipankartoffeln
100 g
–,49
Brandt Premium Weihnachtsmann
Edel-Sahne-Schokolade
125 g (100 g = –,89)
* 1,48 1,11
St. Lorenz Christkindl Glühwein
tafelfertig gewürzt
1 Liter
–,88
NESCAFÉ Cappuccino
cremig zart, entkoffeiniert oder weniger süss
250 g (100 g= –,80)
1,99
Simba superplay Ritterburg
mit 2 Ritter-Figuren, bewegliche Zugbrücke, inkl. viel Zubehör, ca. 38x38 cm
29,50
Mikrofaser Fotodruck Bettwäsche
100% Polyester, mit Reißverschluss
Kissen: 80x80 cm
Bezug: 135x200 cm
9,98
Alu Bratpfanne
hoch, antihaftbeschichtet, 3 mm Graphitboden, versch. Farben
ø 20 cm 3,98
ø 24 cm 4,98
ø 28 cm 6,49
ø 30 cm 7,49
Pampers Feel ´n learn boys oder girls
Gr. 6+, 17 kg+
12 Stück
* 3,98 2,49
* unser alter Preis
Solange der Vorrat reicht! Irrtümer vorbehalten!
www.thomas-philipps.de
Tuttlingen Ludwigstaler Str. 66
Überlingen Waldhornstr. 5
Spaichingen Obere Wiesen 9

Ihr Energieversorger vor Ort
In der Nähe liegt die Kraft
thüga Energie

Perinatal-Debatte beschäftigt Land

Singen (swb). Nachdem das Hegau-Bodensee-Klinikum Singen selbst Klage gegen das drohende Aus der Frühchenstation eingereicht hat, beschäftigt die Versorgung von Früh- und Neugeborenen nun auch den Landtag. »Welche Auswirkungen hat der Beschluss, die Mindestmengen für sogenannte Level-1-Zentren von 14 auf 30 pro Jahr anzuheben«, diese Frage war Grundlage eines Antrages der CDU-Landtagsabgeordneten Bernhard Lasotta und Veronika Netzhammer an das Sozialministerium. Von der Entscheidung ist auch das HBH-Klinikum Singen betroffen. Die CDU-Politiker wollen sicherstellen, dass eine flächendeckende Versorgung von Perinatalzentren gesichert ist. In der Singener Kinderklinik gibt es seit vier Jahren ein Perinatalzentrum der Stufe 1. Inzwischen hat sich eine Initiative gegründet, die für den Erhalt der Station Unterschriften sammeln will. Weitere Informationen und ein Formular, das im Internet runtergeladen werden kann, gibt es unter: www. fruehchen-aktion.de.vu.



Zum Protest gegen Minijobs und die Rente mit 67 rief die Gewerkschaft NGG in Singen auf. Michaela Rosenberger, 2. Vorsitzende der Gewerkschaft (mitte), war für eine Betriebsversammlung eigens nach Singen gekommen. swb-Bild: of

Job-Center suchen Weihnachtsspender

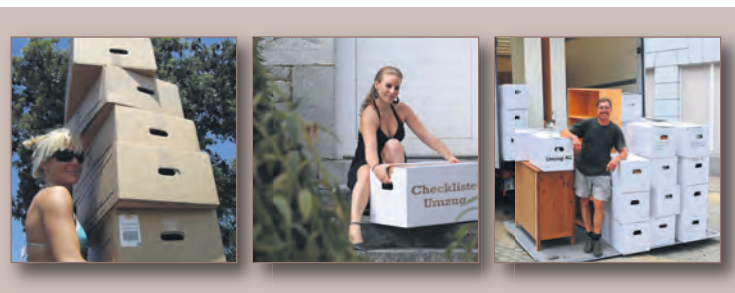
Radolfzell/Böhringen (swb). Der Jakobushof in Böhringen bietet Obdachlosen seit Jahren ein Dach über dem Kopf. Teilnehmer einer Weiterbildungsmaßnahme der Job-Center Radolfzell und Stockach wollen dies unterstützen. Am Donnerstag, 16. Dezember, ab 14 Uhr, richten sie daher auf dem Jakobushof ein Weihnachtsfest für die Bewohner aus. Die Projektgruppen freuen sich, wenn dies mit Spenden auf das Konto 218174019 des Jakobushofes bei der Volksbank Konstanz-Radolfzell, BLZ: 69291000, unter dem Stichwort »Fit for Work« unterstützt würde.

Gegen Rente mit 67

NGG hat Aktionstage gestartet

Singen (of). Mit einer mehrtägigen Aktion in der Singener Innenstadt und einer Betriebsversammlung bei Nestlé-Maggi im Beisein der stellvertretenden Vorsitzenden der Gewerkschaft NGG, Michaela Rosenberger, machte die Gewerkschaft ihre Position zur Rente mit 67 wie der immer stärker zum Einsatz kommenden Zeitarbeit klar. »Prekäre Beschäftigungen« nennt Rosenberger Zeitarbeit, Minijobs, Arbeit zum Niedriglohn. »Das muss ein Ende haben. Wir müssen zurück zu regulären sozialversicherungspflichtigen Beschäftigungen. Alles andere macht die Menschen und letztlich auch die Wirtschaft krank«, so Rosenberger auf der Maggi-Betriebsversammlung. Markus Sonnenschein, Leiter der NGG in Singen, sagte im Rahmen einer Pressekonferenz, dass die Maggi hier durch ihren starken Betriebsrat und einen hohen Organisationsgrad eine Ausnahme sei, doch schon in Radolfzell bei Hügli betrage der Anteil der Leiharbeiter bereits 10 Prozent der Belegschaft. Die Rente mit 67 ist ein rotes Tuch für die Gewerkschafter. Arbeitsplätze in einer Produktion wie bei der Maggi könne ein Mitarbeiter mit 67 Jahren nicht mehr ausfüllen. Betriebsratsvorsitzende Beatrix Sonnenschein: »Viele schaffen es nicht, mit 60 oder 63 gesund in Rente zu gehen.« Die Erhöhung des Renteneintrittsalters schaffe viele Härtefälle bei den Menschen, die dann für eine Erwerbsminderungsrente zu »gesund« wären. Sie müssten dann oft die Zeit bis zum Renteneintritt mit Hartz IV überbrücken, und damit sei die Altersarmut vorprogrammiert. Damit werde der Antrag auf Berufsunfähigkeitsrente nun noch öfter vor dem Sozialgericht enden, befürchtet Hans Peter Bölle vom Betriebsrat der Maggi. Die NGG hat am Freitag einen Aktionstag durchgeführt, um Unterschriften zu sammeln. Diese werden an Andreas Jung (CDU-MdB), einem der für die NGG Verantwortlichen des kürzlich beschlossenen Sparpakets der Bundesregierung übergeben.

STEUERN SPAREN + RECHT BEKOMMEN



Berufsbedingte Umzugskosten

Die Beiträge bis zu denen berufsbedingte Umzugskosten steuerlich geltend gemacht werden können, sind rückwirkend vom 1. Januar 2010 angehoben worden.

Ein Umzug ist beruflich veranlasst, wenn sich die Fahrzeit zwischen Wohnung und Arbeitsstätte erheblich verkürzt. Eine erhebliche Fahrzeitverkürzung wird angenommen, wenn sich die Fahrzeit für den Hin- und Rückweg insgesamt um mindestens eine 1 Stunde reduziert, erklärt der Bund der Steuerzahler Baden-Württemberg.

Steuerlich abgesetzt werden können neben den Kosten für den Transport der Möbel auch die ortsüblichen Aufwendungen für einen Makler, aber auch die Kosten für Fahrten zur Wohnungsbesichtigung oder doppelte Mietzahlungen.

Benötigen die Kinder aufgrund des umzugsbedingten Schulwechsels Nachhilfeunterricht, so können auch diese Aufwendungen bis zu einem Höchstbetrag von 1.603 Euro pro Kind berücksichtigt werden. Für sonstige Umzugskosten kann daneben ein Pauschbetrag angesetzt werden.

Ab dem 1. Januar 2010 kann ein Single pauschal 636 Euro und Verheiratete 1.271 Euro als sonstige Umzugskosten geltend machen. Ziehen Kinder oder weitere Familienangehörige mit um, so können für diese Personen je 280 Euro angesetzt werden.

Statt der Umzugspauschalen kann der Steuerzahler die sonstigen Umzugskosten auch einzeln nachweisen. Dann muss er jedoch alle Rechnungen sorgfältig aufbewahren und beim Finanzamt vorlegen.

Ist der Umzug nicht beruflich veranlasst, so können die Kosten für die Umzugsspedition als haushaltsnahe Dienstleistung steuerlich abgezogen werden. Dabei können Dienstleistungskosten von höchstens 20.000 Euro geltend gemacht werden. Maximal kann daher ein Steuerabzug von 4.000 Euro (20 Prozent von 20.000 Euro) erreicht werden. Voraussetzung ist, dass der Steuerzahler eine Rechnung von der Spedition erhalten hat und der Spedition das Geld auf ein Bankkonto überwiesen wurde. Barzahlungen erkennt das Finanzamt nicht an. Nicht begünstigt sind die Kosten für die Anmietung eines Umzugsautos, das vom Steuerzahler selbst gefahren wird. In diesem Fall liegt nämlich keine von einem Unternehmen erbrachte Dienstleistung vor.

KLAUS PETER SCHRADE
Rechtsanwalt
zugelassen beim Landgericht Konstanz
und dem Oberlandesgericht Karlsruhe

Tätigkeitsschwerpunkte:
Betreuungsrecht
Ehe- u. Familienrecht
Verkehrsrecht

Interessenschwerpunkte:
Strafrecht
Inkassoangelegenheiten

Alemannenstraße 43
78224 Singen
Postfach 150
78201 Singen
Telefon (0 77 31) 4 19 94
Telefax (0 77 31) 4 80 90

Heinrich Schulze
Dipl.-Finanzwirt (FH), Steuerberater
Ihre Vorteile:
• persönliche Betreuung (auch vor Ort)
• mehr als 35-jährige Erfahrung
• variable Honorargestaltung im Rahmen der StBGeb möglich
Hauptstraße 4, 78269 Volkertshausen
Tel. 0 77 74/92 33 78, Fax 0 77 74/9 23 39 80
E-Mail: schulze.heinrich@t-online.de

Schädler & Kollegen
Steuerberatungsgesellschaft mbH
Im Gambrinus 6
78224 Singen
Telefon 0 77 31 / 87 88 - 0, Telefax 0 77 31 / 87 88 - 89
e-mail: Kanzlei@Schaedler-Kollegen.de

Lohnsteuerberatung Süddeutschland e.V.
– Lohnsteuerhilfeverein –
Beratungsstelle
Erzbergerstr. 5a
78224 Singen
Tel. 0 77 31/6 31 24
Fax 0 77 31/6 85 36
Seit vielen Jahren
der zuverlässige Partner
bei der Einkommensteuer für Arbeitnehmer.

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND
BITTE VORMERKEN:
NÄCHSTER ERSCHEINUNGSTERMIN
IST AM 2. FEBRUAR 2011
Ihre Anzeigenberaterin
für Sonderthemen
vom
SINGENER WOCHENBLATT
Sabine Storz
Tel. 077 31/88 00 17
s.storz@wochenblatt.net
WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET
IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER
WOCHENBLATT
UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

Spitzen Sie die Ohren
beim Thema Steuern.
Denn: Ihr Finanzamt
drückt kein Auge zu!
LHRD – wir erstellen Ihre Steuererklärung!
Wir erstellen für Arbeitnehmer, Rentner und Pensionäre im Rahmen einer Mitgliedschaft die Einkommensteuererklärung (Einkünfte ausschließlich aus nichtselbständiger Arbeit).
Lohn- und Einkommensteuer Hilfe-Ring Deutschland e.V.
(Lohnsteuerhilfeverein)
Beratungsstellenleiterin Dagmar Rominger
Hauptstr. 13
78333 Stockach
Tel.: 07771 / 919077
Dagmar.Rominger@LHRD.com
www.lhrd.com/rominger
Lohn- und Einkommensteuer Deutschland e.V. (Lohnsteuerhilfeverein) 40 Jahre Vertrauen HILFE RING
www.LHRD.de Infotelefon 0800 / 9784-800

Westerwelle bei Kammern

Konstanz (swb). Die Veranstalter des traditionellen Neujahrsempfangs der Wirtschaftskammern konnten für die Ansprache zum Jahreswechsel einen prominenten Gastredner gewinnen.
Am Freitag, 21. Januar, wird Bundesaußenminister und Vizekanzler, Guido Westerwelle, das neue Jahr festlich begrüßen. Der Neujahrsempfang findet um 18 Uhr im Konstanzer Konzilgebäude statt.
Im Anschluss an den offiziellen Part laden die Veranstalter im unteren Konzilsaal zum Stehempfang ein.

Mit Musik starten

Singen (swb). Das für viele Singener bereits zur Tradition gehörende literarisch-musikalische Silvesterkonzert mit dem Trompeter Otto Sauter und dem Organisten Christian Schmitt, findet dieses Jahr nicht wie gewohnt in der Herz-Jesu-Kirche statt, sondern in der Singener Liebfrauenkirche.
Grund für die Verlegung sind die dezeitigen Bauarbeiten in der Herz-Jesu-Kirche. Konzertbeginn ist wie gewohnt am Silvesterabend um 19 Uhr.
Auch dieses Jahr wird der Erlös der Veranstaltung wieder in den von »Otto-Sauter-Hilfsfond« einfließen.
Karten sind ab sofort bei der Tourist-Information in der Marktpassage und in der Stadthalle Singen erhältlich. Sie kosten 22 Euro für Erwachsene, der ermäßigter Eintritt kostet 15 Euro.

Seelsorge am Telefon

Kreis Konstanz (swb). Zwei Millionen Menschen rufen jährlich bundesweit mit ihren Ängsten und Nöten bei der TelefonSeelsorge an.
Immer mehr Menschen greifen zum Hörer, weil sie Unterstützung für ihre Alltagsbewältigung suchen.
Unter der bundesweiten Notrufnummer 08001110111 sind insgesamt 105 Regionalstellen im ganzen Bundesgebiet erreichbar. Die TelefonSeelsorge Schwarzwald-Bodensee ist eine der 105 bundesweiten Stellen, die mit über 60 ehrenamtlich Mitarbeitenden dazu beiträgt, dieses Gesprächsangebot sicherzustellen.
Es werden noch engagierte Frauen und Männer gesucht, die die Bereitschaft mitbringen, sich auf eine fundierte Ausbildung einzulassen und sich ehrenamtlich als Gesprächspartner zur Verfügung zu stellen. Sie erhalten eine entsprechende Ausbildung oder Einführung in die schwierige Tätigkeit. Zugleich helfen sie Menschen in Not und schwierigen Lagen. Kontakt: 07531 / 27778, www.telefonseelsorge-schwarzwald-bodensee.de

Asbest in Arbeitsagentur

Hauptgebäude musste geräumt werden

Konstanz (swb). Die Untersuchungsergebnisse bestätigten die Befürchtungen der Konstanzer Arbeitsagentur. Die Brandschutztüren im Hauptgebäude sind mit Asbest versehen, die Luft ist durch die Bauarbeiten mit Asbeststaub belastet. Die Agentur wurde geräumt. Die am Freitag eingerichtete Anlaufstelle im Job-Center Konstanz in der Konzilstraße 9 wurde erweitert. Die Teams der Antragsbearbeitung sind auf die anderen Geschäftsstellen verteilt. Da keine Akten aus dem Dienstgebäude geholt werden können, werden diese Fälle vorläufig bewilligt. Die telefonische Anliegenklärung ist wie gewohnt möglich. Die Hotlines für Arbeitnehmer 01801 555 111 und Arbeitgeber 01801 66 44 66 sind geschaltet.



Eisenbahner stellen aus

Trossingen (gü). Die Modelleisenbahnfreunde am oberen Neckar stellen am zweiten, dritten und vierten Adventssonntag sowie am zweiten Weihnachtsfeiertag im Vereinsheim in der Trossinger Christian-Messner-Straße von 10 bis 17 Uhr aus.

Tannen stehen zum Verkauf

Singen (swb). Am Freitag, 3. Dezember, von 15 bis 18 Uhr und am Samstag, 4. Dezember, von 9 bis 16 Uhr gibt es im Volkswagen Zentrum Singen Tannen für das Weihnachtsfest. Pro Baum gehen zwei Euro des Verkaufspreises an die Aktion »Menschen helfen«.

Info-Abend mit Engelhardt

Singen (swb). Wie sich der Bau von Stuttgart 21 auf Singen und die Region auswirken würde, beschäftigt am Donnerstag, 2. Dezember, um 20 Uhr die Grünen im »Kreuz«. Udo Engelhardt wird diese Frage mit Hilfe von Henrich Tiessen und Siegfried Lehmann diskutieren.

Storz lädt zum Dialog

Singen (gü). Hans-Peter Storz lädt am Mittwoch, 8. Dezember, zu einem Dialog-Forum mit dem Titel »Wieviel Gesundheit kann ich mir leisten?« ein. Mit Roland Sing (VdK) kommt ein Experte um 19.30 Uhr in den Gemeindesaal der Luther-Kirche in Singen.

Pro Humanitate sammelt weiter

Engen (swb). Wie bereits berichtet sammelt die Hilfsorganisation »Pro Humanitate« in Kooperation mit der Discountkette Lidl seit Anfang dieser Woche Lebensmittel für ihre diesjährigen Lebensmittelpakete. Dabei können Lebensmittel direkt vor Ort gespendet werden. Welche Lebensmittel benötigt werden, wird auf Listen ersichtlich sein. Den Auftakt machte Anfang der Woche die Discountfiliale in Radolfzell. Weitere Sammelaktionen werden an den Lidl-Standorten in Gottmadingen am Mittwoch und Donnerstag, 1. und 2. Dezember, in Singen am Freitag und Samstag, 3. und 4. Dezember, sowie in Engen am Montag und Dienstag, 6. und 7. Dezember, stattfinden.

Soziale Stadt vor dem Aus?

Singen/Berlin (swb). Das erfolgreiche Sanierungsprogramm »Soziale Stadt« steht vor dem Aus. CDU und FDP lehnten es im Deutschen Bundestag ab, die drastische Kürzung der Zuschüsse zur Förderung der städtebaulichen Entwicklung besonders benachteiligter Stadtteile zurückzunehmen, berichtet der Konstanzer Bundestagsabgeordnete Peter Friedrich (SPD). Im Kreis Konstanz werden zwei Gebiete aus Mitteln des Programms »Soziale Stadt« gefördert. In Singen soll die östliche Innenstadt entwickelt werden. In Konstanz wird die Sanierung im Berchengebiet gefördert.

Besinnliches von Hoeth

Gailingen (swb). Mit heiter-besinnlichen Geschichten zum Advent schließt der Veranstaltungsreigen des Hegau-Jugendwerks.
Die letzte Kulturkleks-Matinée in diesem Jahr findet am Sonntag, 5. Dezember (2. Advent), um 10.30 Uhr im Veranstaltungsraum »Wienerwald« der Wilhelm-Bläsig-Schule statt. Unter dem Titel »Noch einen Wunsch frei« liest der Autor und SWR-Redakteur Thomas Hoeth aus seinen Weihnachtsgeschichten.

Die Sterne der Sponsoren

Engen (mu). Leckere Lebkuchensterne genießen und dabei Gutes tun. Diese Idee mit Werbecharakter für den Standort Engen hatten Ariel Wagner und Pinelopi Argiti von der City-Apotheke in Engen. Mit ihren Sponsorensternen können Betriebe bei den drei Engener Bäckern die Sterne zum Selbstkostenpreis bestellen Infos gibt's im Engener Bürgerbüro (07733/502202) und unter www.sponsorenstern.de

- ANZEIGE -

- ANZEIGE -

40 Jahre OBI

Jetzt erwartet Sie Großes fürs Fest!

OBI®



Auf 600 Quadratmetern bietet der W eihnachtsmarkt ein Reich der Farben und Ideen rund ums Thema Advent, Weihnachten und Winterdekoration.

Alles neu in OBI

Gartenmarkt wurde erweitert und umgestellt

Singen (of). Vieles ist neu geworden im Singener Baumarkt OBI in den letzten Wochen. Denn die Gartenabteilung wurde schon auf ihren Start ins nächste Frühjahr vorbereitet und bietet nun noch mehr Kundenfreundlichkeit. Das fängt schon im Innenbereich für die Zimmerpflanzen an. Dort bekommt man nun alles an einem Platz. Rund um die prächtige Ausstellung, die derzeit mit vielen wunderschönen Orchideen bestückt ist, findet sich nun aller Zubehör in unmittelbarer Nähe, ob dies Dünger, Blumentöpfe, Mittel zu Pflanzenpflege und viele weitere nützliche Accessoires sind.

Derzeit lädt auch der hübsche Weihnachtsmarkt auf rund 600 Quadratmetern zum Entdecken ein. Vergrößert wurde hier der Bereich der Krippen und Krippenfiguren, die Ausstellung ist in verschiedene Farbthemen eingeteilt, denn Farben sind auch das große Thema für Advent, Weihnachten oder einfach ei-

ne winterliche Dekoration in der Wohnung.

Neu geordnet wurde auch der Bereich der Gartengeräte, die nun in das Gartencenter umgezogen sind. Vom Rasenmäher über Bewässerungssysteme bis hin zu weiteren Gartengeräten für r maschinellen und manuellen Betrieb findet sich hier alles in einer neu zusammengestellten Abteilung, die auch klar zum Gartenmarkt mit dazu gehört. Der Trend geht hier vor allem zu schadstoffarmen Geräten mmit Motor, oder aber zu akkubetriebenen Elektrogeräten, die einen sehr hohen Komfort versprechen. Das bietet sich natürlich auch als W einhachtsgeschenk an.

Vergrößert wurden die Flächen im Außenbereich, wo die Stauden und Gehölze für das kommende Frühjahr ausgestellt sind. Vergrößert wurde hier vor allem die Ausstellung für Holz im Garten mit Zäunen, Palisaden, Holzbelägen und Holzfliesen für den Boden und für W ege,



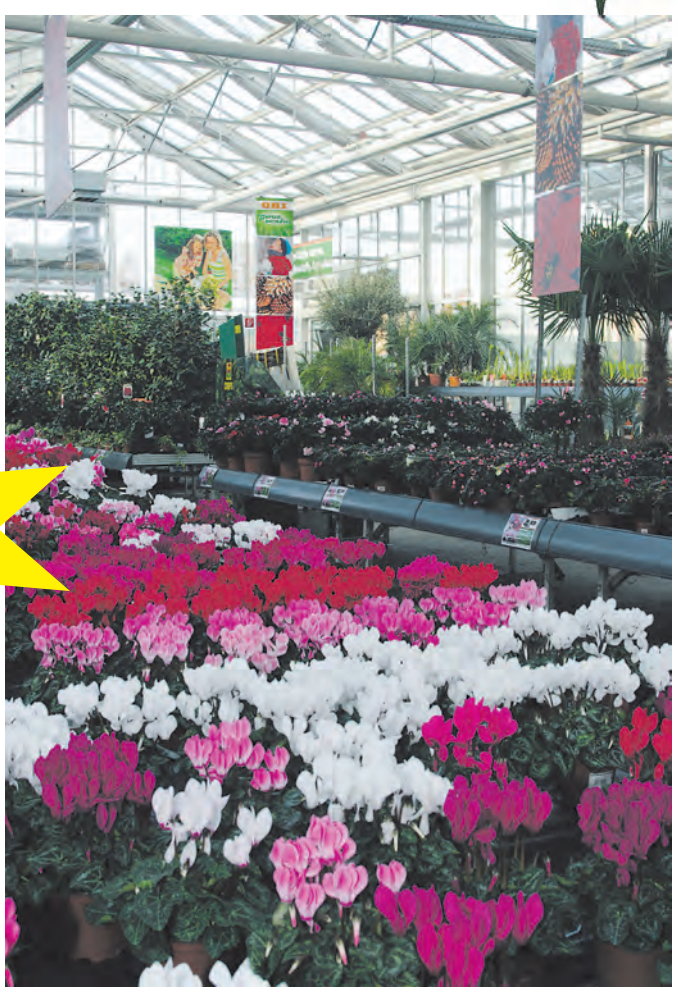
Weihnachtsstern
10er Topf
~~1,89~~ €

denn das wird bei OBI auch immer stärker von den Gartenfreunden in der Region nachgefragt. Schon jetzt kann man sich auf schönste Weise Laune für den Frühling bei OBI machen.

Orchidee Phalaenopsis*



6 – 8 Knospen
(*ohne Keramikübertopf)
~~6,99~~ €



Die Blumentöpfe für Garten und Balkon sind neu im überdachten Außenbereich angesiedelt.



Vogelfutter-Haus
inkl. Fuß
~~34,99~~ €

Vogelfutter
Mischfutter 2,5 kg
~~2,99~~ €



Der Bereich der Gartengeräte befindet sich nun mitten im Gartencenter des OBI-Markts in Singen. Im Bild Abteilungsleiter Alenka Huskic.



Der Bereich von Holz im Garten wurde im Außenbereich wesentlich vergrößert.



Im Bereich der Zimmerpflanzen findet sich jetzt bei OBI in Singen das ganze Zubehör rund um die Ausstellung. Das sorgt für kurze Wege. swb-Bilder: of

Singen-Süd, Georg-Fischer-Str. 29
Tel. 0 77 31 / 78 91 10
http://www.obi.de

WIE WO WAS weiß

OBI®

12 Jahre Duschkabinen Tel. 07732 988999
Hegauer Glashandel www.duschkabinenbestpreis.de

WOCHENBLATT ONLINE
UNTER
WWW.WOCHENBLATT.NET

EDEKA

MÜNCHOW MÄRKTE

frisch • freundlich • sauber

echt gut!

city markt singen	neukauf moos	nah & gut tengen	neukauf rielasingen
Mo. - Sa. 8.00-**20.00**	Mo.-Mi.-Sa. 8.00-20.00 Do+Fr. 8.00-**21.00**	Mo.-Sa. 8.00-**20.00**	Mo.-Mi.-Sa. 8.00-20.00 Do+Fr. 8.00-**21.00**

FLEISCH & WURST
Gültig in den Filialen Rielasingen, Moos und Singen.



Schweinefilet
1 kg
9,99 €



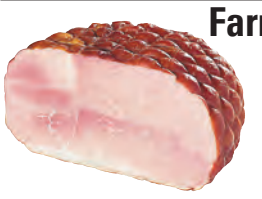
Beinscheibe
1 kg
5,99 €



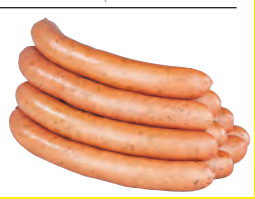
Hähnchenbrustfilet
1 kg
7,99 €



Lyoner-Aufschnitt
100 g
0,79 €



Farmerschinken
100 g
1,49 €



Käse-Knacker
100 g
0,79 €

KÄSE
Gültig in den Filialen Rielasingen, Moos und Singen.



Appenzeller
mind. 48% Fett i.Tr., schweizer Schnittkäse
100 g
1,79 €



St. André
französischer Weichkäse, mind. 75% Fett i.Tr.,
100 g
1,49 €



Lindenberger
deutscher Hartkäse, mind. 46% Fett i. Tr.
100 g
0,79 €

FISCH
Gültig in den Filialen Rielasingen und Moos.



Lachsfilet
ohne Haut
100 g
1,79 €

Adventslachs
100 g
2,99 €





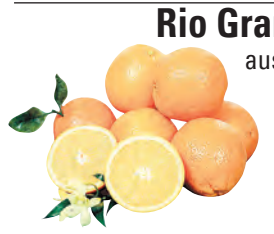
Garnelen
in Knoblauchöl
100 g
2,99 €

OBST & GEMÜSE

Rispentomaten
Deutschland, Klasse I
1 kg
2,49 €



Rio Grande Orangen
aus Spanien, Klasse I
(1 kg = 0,99 €)
1,5-kg-Beutel
1,49 €



Clementinen
Spanien, Klasse I
1,8 kg in Klappsteige
1,99 €



MOLKEREIPRODUKTE



Meggle
Die Alpenbutter
(100 g = 0,48 €)
250-g-Packung
1,19 €

Zott Sahnejoghurt
verschiedene Sorten
(100 g = 0,22 €)
150-g-Becher
0,33 €



Exquisa Frischkäse
verschiedene Sorten
(100 g = 0,40 €)
200-g-Packung je
0,79 €



VERSCHIEDENES

Jacobs Kaffee Pads
versch. Sorten
(100 g = 1,42 €)
105-g-Packung je
1,49 €



Nutella
Nuss-Nugat-Creme
(1 kg = 3,38 €)
750-g-Glas + 75 g gratis
2,99 €



Iglo Fischstäbchen
(1 kg = 3,69 €)
450-g-Packung
1,66 €



Baden Bötzinger
Müller-Thurgau Q.b.A., auch trocken
1-l-Flasche
zzgl. 0,02 € Pfand
2,79 €



© Singener Wochenblatt

ANGEBOT GÜLTIG VOM 01. DEZ. BIS 04. DEZ. 2010 solange Vorrat reicht, Irrtum vorbehalten.

ÄRZTETAFEL

Zahnärztin Dr. Heike Lauer, Radolfzell

Liebe Patientinnen, liebe Patienten,

mit großem Bedauern muss ich Ihnen mitteilen, dass ich aufgrund eines erneuten, sehr schweren Krankheitsrückfalles gezwungen bin, meine Tätigkeit als Zahnärztin zum 30. 11. 2010 endgültig zu beenden. Leider war es mir – bedingt durch meine langjährige Erkrankung – nicht vergönnt, unsere Familientradition weiter fortzuführen, was mich sehr, sehr traurig stimmt.

Ich möchte mich von ganzem Herzen bei Ihnen allen für Ihr unerschütterliches Vertrauen, Ihre große Geduld und Ihre lieben Worte und Gesten bedanken. Ich durfte so trotz aller krankheitsbedingter Probleme und Einschränkungen mit Ihnen zusammen eine wunderschöne Zeit in meinem geliebten Beruf erleben, die ich niemals vergessen werde!

Für Sie und Ihre Familien soll immer die Sonne scheinen, und ich wünsche Ihnen von Herzen alles Gute!

Ihre weitere Behandlung lege ich auf diesem Wege vertrauensvoll in die Hände meines erfahrenen Kollegen, Herrn

Zahnarzt Dr. Dieter Köstlinger, Radolfzell

Praxis für Elementartherapie Viktor Meng
Körnerstr. 9, 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 18 62 741
mittwochs

- **Begradigung**
- **Tinitus**
- **Migräne**
- **Krebs**
- **Nervenbahnen**
- **Entstörung von Wasseradern in Haus und Wohnung**

Dr. med. Michael Jur
Internist - Diabetologe
Ernährungsmedizin – Sportmedizin
Akupunktur – Notfallmedizin
Sternengässle 2, 78244 Gottmadingen
Tel. 07731/97166
www.dr-michael-jur.de
Urlaub vom
27.12. – 31.12.2010
Vertretung in dringenden Fällen durch Dres. Graf, Wiesendanger, Wilms

FUNDGRUBE HOHLWEGLER
Dorfstr. 17, 78234 Engen-Welschingen, neben der Post
... REDUZIERT ... REDUZIERT ... REDUZIERT ... REDUZIERT
Weihnachts-Fundgrube
Die Hälfte vom roten Preis
Donnerstag, 02.12.10
Freitag, 03.12.10
MODISCHE EINZELTEILE für Mann und Frau
Einmalige Gelgenheit
von 9 – 18 Uhr durchgehend
P.S.: Bezahlen Sie bequem mit **ec-cash**
Wo: Engen - **Welschingen, Dorfstr. 17** (neben der Post)

Mitten drin in Singen



Der Caritas-Kalender »Mitten drin« zeigt Menschen mit Behinderung in lebensfrohen Fotos und ist ein Plädoyer für eine unBehinderte Teilhabe innhalb der Gesellschaft.
Er ist für 12.95 Euro erhältlich am Freitag, 3. Dezember, von 16.00 bis 18.00 Uhr in der Singener Innenstadt, ebenso beim Buch-Greuter Singen und Buchhandlung Friedlein sowie unter **www.caritas-singen.de**.

CHRISTBAUM–CENTER
Freundliche Beratung - Service – Auswahl
Nordmanntannen frisch vom Odenwald
gute Qualität für sehr günstige Preise
Singen : Autohaus Bach - Toyota, Gottlieb-Daimler Str. 13
KN: Max-Stromeyer-Str. stadtauswärts ggü.Renault-Blender,REIFF Reifen
Radolfzell : Zeppelin- /Herrenlandstrasse Fliesen-Schlenker neu, ehem.ZG

WIDMANN hilft Kindern in der Region e.V.
2€ für eine BABYKLAPPE rettet Leben



Herzen erhältlich in allen WOCHENBLATT-Geschäftsstellen

Der Motoklausi kommt zu MIZU

Unterstützen Sie mit uns die DrachenKinder

Am 04.12.2010
von 10:00 - 17:00 Uhr
- **Winteraktionen bis zu 40% Rabatt**
- **Essen & Getränke**
- **Geschenke für die Kleinen**
- **Youngtimer-Ausstellung**

SUZUKI

MIZU Vertriebs GmbH
Weidgang 3-5
78247 Hilzingen
Tel: 0 77 31 / 90 67 0
info@mizu.de
www.mizu.de

Angenehm warm

Kinderlegging	3,33 €
Damenlegging	6,66 €
Da.-Spencer-Spitze	6,99 €
Kinder-Wäsche	ab -,99 €
He.- und Da.-Hemden	ab 1,99 €
Herrenhose, lang oder ¾	ab 5,99 €

HERMKO Fabrikverkauf
78604 Rietheim/TUT, Tel. (07424) 2929
Mo.–Fr. 8–12+13.30–17.30 u. Sa. 9–13 Uhr

Atelier Heidi Tübinger
Wannenstr. 6, 78250 Tengen, Ortsteil Watterdingen
Bilder von bleibendem Wert, alles Unikate, mehr als 200 Bilder, Öl auf Leinen: Landschaften, Blumen, Stillleben und Figuratives.
Adventsausstellung:
jeweils Donnerstag von 14 – 18 Uhr, sonntags von 14 - 17 Uhr
In einem stimmungsvollen Ambiente und ohne Stress können Sie Ihren Weihnachtseinkauf mit speziellen Preisen unter den vielen Bildern aussuchen. Lassen Sie sich überraschen.
Heidi Tübinger, Ebertplatz 4, 78467 Konstanz
Telefon 0 75 31 / 58 27 30 · Telefax 0 75 31 / 5 82 73 25
E-Mail: tueko-konstanz@web.de, www.atelier-heidi-tuebinger.de

Sex-Shop
Singen
Scheffelstraße 28
große Auswahl – kleine Preise

Gabelstapler | Mietpark | Kundendienst | Ersatzteile | Staplerschein

Stapler online!

Besuchen Sie unsere neue Homepage mit großer Auswahl an Neu-, Gebraucht-, und Mietstaplern unter **www.kugler.net**



Harald Kugler
Gabelstapler-Service & Vermietung GmbH, 88356 Ostrach

TONWERK

SONNTAG SCHAUTAG
von 13 - 17 Uhr

Speicherofentechnik kombiniert mit höchstem Qualitätsanspruch an Funktion, Bedienung und Design



Welte Öfen GmbH
Höchst 16
79871 Eisenbach
Tel. 07657-1070
www.welte-oefen.de

»PSSST«
BETTENHAUS
Gut beraten – besser schlafen
Singen · Georg-Fischer-Str. 32 (geg. Real)

GVV hat Pionierdienste geleistet

100 Millionen Investitionen in 25 Jahren – eine Erfolgsgeschichte

Singen (li). Die Singener GVV ist eine Erfolgsgeschichte. Das wurde auch beim Festabend zum 25-jährigen Bestehen im Hegau-Tower immer wieder unterstrichen. Als Pionier für Stadtsanierung bezeichnete sie Dr. Friedrich Bullinger, der Verbandsdirektor baden-württembergischer Wohnungs- und Immobilienunternehmen. GVV-Geschäftsführer Roland Grundler zeichnete er auch wegen seines Engagements im Verband mit der Goldenen Ehrennadel aus. Bullinger richtete mahnende Worte an die Politik schlechthin: Es müsse weiter Wohnungsbau auch in Baden-Württemberg betrieben werden. Viele Nachkriegsbauten seien nicht sanierungsfähig, da müsse die Birne den Weg zum Neubau ebnen. Die Sanierung des Singener Langenrains wurde bei ihm zum landesweiten Musterbeispiel. Auch die energetische Sanierung stoße beim Mietwohnungsbau an Grenzen, denn nicht jeder könne zwei bis drei Euro mehr Miete hinterher für die Sanierung zahlen.



Ein Dortmunder Trikot schenkte Hermann Stengele Grundler für die FC-Jugend.

Oberbürgermeister Oliver Ehret lobte die soziale Komponente der GVV: Sie leiste sehr viel für den sozialen Frieden in der Stadt. Grundler habe auch viele Anfeindungen überstehen müssen. Ehret kündigte an, dass für das Kunsthallenareal ein Mietvertrag vorliege und Investoren für eine kleine Lösung im Gespräch seien.

Roland Grundler wirkte an diesem Abend so gelöst wie selten, denn es passte an diesem Abend einfach alles: Stephan Glunk war ein trefflicher Moderator. Für die Organisation dankte er Isabel Jordi. Das Ensemble des Hegau-Gymnasiums unter Leitung von Gabriele Haunz glänzte und bot mit »Music was my first Love« Grundler einen idealen Einstieg: Seine erste und einzige berufliche Liebe sei die GVV gewesen. Seine Bilanz: 100 Millionen Euro Bilanzsumme, 15 bis 20 Millionen Euro Jahresumsatz mit Investitionen für das lokale Gewerbe. Dokumentiert ist dies alles in einer Festschrift, die die junge Werbeagentur »konzept+« mit Christine Althaus erstellt hat. Grundler ehrte seinerseits zwei Mitarbeiter: Frau Riek, die von Anfang an dabei ist und ihr Leben lang nur Wohnungen vermietet hat und Heinz Rapp, der sich als kaufmännischer Leiter höchste Verdienste erworben hat und jetzt in den Ruhestand geht.

Der Überraschungsgast wurde zum emotionalen Glanzpunkt: Hermann Stengele ist Sparkassendirektor in Pfullendorf und ehrenamtlicher Manager des örtlichen Fußballvereins. Stengele machte Grundler und dem FC Singen Mut: Sie können nach dem Sieg gegen Pfullendorf zum DFB-Pokal durchstarten. Die Botschaft hatte doppelt Gewicht: Fußball sei Stadtmarketing! Und für die FC-Jugend gilt es ein Dortmunder Trikot mit allen Namen des Bundesliga-Tabellenführers zu versteigern.



HBH-Gutachten am 13. Dezember

Radolfzell (li). Siegfried Lehmann fragte OB Dr. Schmidt, wann das neue HBH-Gutachten endlich öffentlich wird. Am 13. Dezember wird es Frank Hämmerle bei der Weihnachtssitzung im Kreistag vorstellen lassen – ohne Entscheidung.

Maggi ist Nr. 1

Gute Zahlen bei Weihnachtsfeier

Singen (of). Gute Nachrichten konnte Werksleiter Wilfried Trah im Rahmen der Senioren-Weihnachtsfeier am Samstag verkünden. »Der Lebensmittel-Einzelhandel hat uns in diesem Jahr erstmals auf Platz 1 bei der Kundenzufriedenheit gesetzt.« Außerdem sei Maggi wie in den vergangenen Jahren wieder als »Most trusted brand« zur Marke mit dem größten Kundenvertrauen gewählt worden. Mit rund 80.000 Tonnen Maggi-Produkten habe man wieder die Vorjahreszahlen erreicht. Die Ravioli waren Sieger des Jahres mit einem Zuwachs von 13 Prozent.

Das Jahr 2010 habe, wie angekündigt, ganz im Zeichen der Initiative »Nestle continuous excellence« gestanden, bei der Singen eines von zwei Referenzwerken in ganz Deutschland ist.

Bei der darin vorgesehenen stärkeren Einbindung der Mitarbeiter in die Prozesse habe man mit der Referenzabteilung Deli-Saucen die »Phase 0« dieses Jahr erfolgreich absolviert. Nun gehe es in den »Roll-Out«, ins ganze Unternehmen. Große Fortschritte habe man im Bereich Arbeitssicherheit gemacht. Dafür wird der Standort in dieser Woche einen Preis in der Konzernzentrale in Vevey entgegennehmen können. Auch für das Energieprojekt mit Georg Fischer wird es den Umweltpreis des Landes am heutigen Mittwoch geben. In der Führungsriege gab es nur einen Wechsel. Produktionsleiter Stefan Schaffeld wurde in die Ukraine abberufen, sein Nachfolger ist Pierre Giannoni.

Betriebsratsvorsitzende Beatrix Sonnenschein beklagte in ihrer Ansprache einen schleichenden Personalabbau. Die Zahl der Mitarbeiter sei seit 2006 von 990 auf 897 gesunken. Froh zeigte sie sich über die Erhöhung der Betriebsrente um 2 Prozent. Allerdings könne keine 13. Rente mehr bezahlt werden.



Maggi-Werksleiter Wilfried Trah konnte im Rahmen der Senioren-Weihnachtsfeier Ilse Wiesmann (90) als ältestem Gast herzlich gratulieren. *swb-Bild: of*



Adventszeit in SINGEN



Viele Aktionen im Advent

Singen im Advent. Das leuchtet und klingt und lädt zum Erlebnis ein. An den Adventssamstagen spielen Schüler der Musikschule jeweils zwischen 11 und 16 Uhr an verschiedenen Stationen W eihnachtslieder für die Gäste der Stadt. Und auch auf dem Wochenmarkt herrscht schöne adventliche Stimmung. Die Besucher werden von 10 bis 12 Uhr an den Adventssamstagen musikalisch unterhal -ten. Zusätzlich werden Degustationen rund ums Weihnachtsmenue angeboten. Die Stadthalle bietet mit der Hommage an Ray Charles am Donnerstag, 2. Dezember, 20 Uhr, ein absolutes Highlight.
Ein besonderes Erlebnis ist der Singener Krippenpfad besonders in der Dämmerung, wenn auch die neue Weihnachtsbeleuchtung ihren Zauber verbreitet. In 40 Geschäften sind an die 100 Krippen in den Schaufenstern zu finden.
Fans von W eihnachtsmärkten sollten sich zudem das Wochenende 10./11. Dezember vormerken. Da wird im Innenhof des Wäschegeschäfts Buchegger (zugänglich über die Freiheitstraße) zum zweiten Mal zu einem hübschen W eihnachtsmarkt eingeladen. Mehr darüber im nächsten WOCHENBLATT. -of-

GOLDSCHMIEDE 15 Jahre
Patrick Grundmüller
Feiern Sie mit uns Geburtstag!

58,–
Tolle Angebote auf unserem Geburtstagstisch!
Goldschmiede P. Grundmüller · Goldschmiedemeister
Erzbergerstr. 6 · Singen

WIR WÜNSCHEN
ALLEN LESERN UND KUNDEN
EINE SCHÖNE ADVENTSZEIT
WOCHENBLATT

Glänzende Geschenk-Idee

Denken Sie jetzt schon an Weihnachten!
Ich helfe Ihnen Zeit zu sparen
und zeige Ihnen gerne meine Kollektion.
Ihre Schmuckberaterin Karin Withelm
Singen, Am Mühlweg 6, Tel. 07731/940360 – 0172/6059660



Matratze Aloe Vital
- Offenporige, spannungsfreie Oberfläche mit Würfelschnittstruktur für ergonomische Körperanpassung
- Bezug in Tencel-Qualität mit Aloe Vera-Pflegeadditiven und Klimafaserversteppung
- Abnehmbar, waschbar bei 60° C, auch für Allergiker geeignet

Betteinsatz Trilat S
- In Triokappen beweglich gelagerte Federleisten für Liegekomfort bis in den Randbereich
- Nicht verstellbar

Inklusive Aloe Vera Beauty Care im Wert von € 99,90 bestehend aus Body Lotion, Hand-Creme, Anti-Aging-Gel, Gel und Dusch-Gel.

Bett & Wäsche Aumann
Inh. Jutta Mattes
Grubwaldstraße 20a
78224 Singen
Telefon 07731/67771
info@betten-aumann.de
www.betten-aumann.de

Bett & Wäsche AUMANN
Ihr Bettenfachgeschäft in Singen-Süd
www.betten-aumann.de

HÖFNER
Sonder-modelle 15–20% günstiger
von My-Music-Musikmesse-Stand FN
4x mit Lorbeer-Korpus
4x mit Mahagoni-Korpus
1x Schwarzwald-Edition
MUSIKHAUS ASSFALG
SINGEN
Hegaustr. 20 · • 78224 Singen
Telefon (0 77 31) 6 28 38
www.musikhaus-assfalg.de


Alfred Waibel
Augenoptiker-Meister
Schenken Sie gutes Sehen
SEHEN HÖREN HEPP
AUGENOPTIK • HÖRAKUSTIK
August-Ruf-Straße 1 · 78224 Singen
Tel. 07731 8715-0 · Fax 07731 8715-23

betten diehl
FREUDE SCHENKEN!


Himmlische Bettwäsche
Kuschelige Plaids
Flauschiges Frottier
und noch viel mehr...
Betten Diehl
78224 Singen · Scheffelstr. 31
Telefon 07731/62559
www.betten-diehl.de

DER Reisebüro

Schon mal Träume verschenkt?
Smartbox – perfekt zum Verschenken und sich selber schenken!
Und so einfach funktioniert es:
- Smartbox® inklusive Gutschein verschenken
- Der Beschenkte wählt ein Erlebnis aus
- Und bezahlt mit dem Gutschein

Ab EUR 49,90 in unserem DER Reisebüro!
Gut beraten Urlaub machen.
DER Reisebüros Singen
Hadwigstr. 2a · (07731) 87890
singen1@der.de
Ekkehardstr. 7 · (07731) 92570
singen2@der.de

STADTHALLE SINGEN
Die Geschenk-Idee:
Gutscheine für Shows, Theater und Konzerte
Vorverkauf: Tourist Information Singen
Stadthalle oder Marktpassage – Telefon +49 (0) 77 31 85-262 / -504
Mail: ticketing.stadthalle@singen.de – www.stadthalle-singen.de

Vereinbaren Sie Ihren persönlichen Beratungstermin in Ihrem INJOY Singen unter: 07731/93160

Die 5er Karte beinhaltet:
- Training an den Fitness- und Herz-Kreislaufgeräten
- Teilnahme an allen Gruppen-Fitness-Kursen
- Nutzung der Saunalandschaft
- Körperanalyse
- Beratung zum Thema INJOY-Ernährungskurs



Gratis 5er Fitness- & Verwöhnkarte

GÜLTIG BIS 24.12.2010

Wohlfühlwünsche werden wahr!
für ein besseres Leben

Diese 5er Karte gilt für alle, die uns noch nicht kennen, ab einem Alter von 21 Jahren. Das Angebot dieser Karte kann nur einmalig pro Person in diesem Fitnessclub eingelöst werden. Einzulösen bis zum angegebenen Datum.

Vereinbaren Sie Ihren persönlichen Beratungstermin unter 0 77 31 – 9 31 60

Georg-Fischer-Str. 27 (über OBI)
78224 Singen • Tel.: 0 77 31/93 16 0
www.injoy-singen.de

INJOY
INTERNATIONAL SPORTS- & WELLNESSCLUBS

5. Besuch + 1 Mineralgetränk — Gutschrift 0 €
Erste Wehwehchen verschwinden. Bauch- und Rückenmuskulatur bauen sich auf.

4. Besuch + 1 Mineralgetränk — Gutschrift 24 €
Sie haben sich bereits gut eingelebt und kennen sich schon gut mit dem Fitnessangebot aus.

3. Besuch + 1 Mineralgetränk — Gutschrift 49 €
Ihr Herz-Kreislauf-System reagiert schon auf das Training. Befinden und Kondition verbessern sich!

2. Besuch + 1 Mineralgetränk — Gutschrift 99 €
Bereits jetzt schon fängt Ihr Stoffwechsel an, mehr Energie zu verbrauchen. Und das den ganzen Tag!

1. Besuch + 1 Mineralgetränk — Gutschrift 149 €
Ihr Körper und Ihre Muskeln freuen sich. Jetzt wird Ihr Fettstoffwechsel ordentlich angekurbelt.

1. Fitnessprogramm-Termin / Fettverbrennungstest
2. Termin zur Erfolgsmessung nach 5 Trainingstagen
Diese Fitness- und Wellnesskarte gehört:
Vorname Nachname
Telefonnummer
Zögern Sie nicht lange und vereinbaren Sie noch heute Ihren persönlichen Beratungstermin. Erleben Sie, welch tolles Geschenk auf Sie wartet!

RADOLFZELL LÄDT ZUM ADVENTSBUMMEL EIN:







Schönster Adventsmarkt der Region

Radolfzell im Advent, das ist etwas ruhiger und stimmungsvoller. Aber genau das ist der eigentliche Charakter, der längst zum Erfolgsmodell geworden ist. Von Donnerstag bis Sonntag wird der Marktplatz am Münster zum Treffpunkt der Bürger der Stadt und der Region. 64 Stände erwarten die Besucher, aber nur 18 Stände sind mit Bewirtung freut sich Dr. Peter Zinsmaier, der neue Vorsitzende der Aktionsgemeinschaft, der Vereinigung von Handel und Gewerbe in Radolfzell. Zwei Drittel sind Holzstände, vier weitere hat die Sparkasse finanziert. Auch das gehört zum Charakter der vier Tage.

Fliegende Händler mag man in Radolfzell nicht, auch deshalb haben neun letztjährige Teilnehmer keine Einladung mehr bekommen, sagt der Vorsitzende. Bei der Bewertung ist er zurückhaltend: Das sei einer der besten Weihnachtsmärkte der Region. Für viele ist er aber der Beste. Neu ist in diesem Jahr, dass Elemente der Abendbeleuchtung vor zwei Jahren wieder aufgenommen wurden. Es wird also mehr Licht an den Zugängen zum Christkindlemarkt geben.

Ein Gewinnspiel wie in den letzten Jahren wird es mit dem Coupon-Sammeln nicht geben. Dabei gibt es 1500 Preise bei den Schneeflocken. Die Begründung ist einfach: Es wurde zu viel gehamstert. Und das kann auch nicht im Sinne der Erfinder sein. Hier noch die Öffnungszeiten: Donnerstag 14 bis 20 Uhr, Freitag und Samstag 11 bis 20 Uhr und Sonntag von 11 bis 19 Uhr. Tipp: Heiko Haschlar gestaltet wieder an den Fenstern der Volksbank seinen Adventskalender. Sein Thema ist bisher das große Geheimnis. –li-





ESPRESSO PINO
Kaffeemaschinen – Werkstatt – Verkauf
Jura . De Longhi . Saeco . Solis . Gaggia u.v.m.
Inhaber Pino Loisi . Teggingerstraße 9 . 78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 82 33 165 . Fax 0 77 32 / 82 33 169 . Web: www.espresso-pino.de

Wir haben alles für Ihre Weihnachtspost!
PAPIER & CO
Höllstraße 1 · 78315 Radolfzell
Tel. 07732/970 560 · Fax 07732/970 561

Michael Fleiner
Ayurvedischer Masseur
Termine nach Vereinbarung
Sportpark Mettnau
0174-8754930
07732/938248

Zur Weihnachtsbescherung viele tolle Schnäppchen bei
Zweirad Mees
Höllturmpassage 1 · 78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32/28 28 · Fax 0 77 32/5 70 42
info@zweirad-mees.de · Inh. Bertram Pausch
www.zweirad-mees.de

KURZ & BÜNDIG

Die Stillgruppe LaLecheLiga trifft sich am Mo., 6.12., von 15-17 Uhr in der Hebammenpraxis, Fritz-Reichle-Ring 28 in Radolfzell. Thema: »Muttersein – Vom Umgang mit gut gemeinten Ratschlägen«. Infos bei Edeltraud Homburger, Tel. 07738/1442, oder Inge Rohr, 07731/63833.

Informationsabende für werdende Eltern an der Frauenklinik der Hegau-Klinikum GmbH Singen mit Kreißsaalführung sind am Mi., 1.12., und Mi., 8.12., jeweils um 19.30 Uhr. Treffpunkt ist in der Eingangshalle.

Die Selbsthilfegruppe Hörgeschädigter/Tinnitus trifft sich jeden 3. Freitag im Monat, 18.30 Uhr, bei der AWO Singen, Heinrich-Weber-Platz. Informationen unter 07774/7036.

Die Lungensportgruppe Radolfzell trifft sich jeden Dienstag von 16.40-18.15 Uhr im Friedrich-Hecker-Gymnasium, Markelfinger Str. 15 in Radolfzell. Interessenten sind willkommen. Anmeldung bei Rolf Bader, Tel. 07732/53137, e.bader@online.de.

Borreliose Selbsthilfe-Gruppe, Multiorgan-Erkrankung: Ein Treffen der Borreliose-Gruppe Bodensee-Hegau findet am Di., 7.12., um 18.30 Uhr in der Seniorenresidenz Pro Seniore, Radolfzell, Untertorstr. 24/26, statt. Infos erhalten Sie bei der Selbsthilfe-Kontaktstelle, 07531/366914 und 07731/926003.

Die Schwangerschaftsberatungsstelle des Sozialdienstes katholischer Frauen in Singen bietet am Do., 2.12. um 19 Uhr den Vortrag »Beschäftigung während der Schwangerschaft (Mutterschutz, Kündigungsschutz, Beschäftigungsverbot, Elternzeit)« an. Referentin: Sandra Vogel, AOK Hochrhein-Bodensee. Die Veranstaltung ist kostenlos und findet in der Beratungsstelle, Theodor-Hanloser-Str. 5 in Singen statt. Infos unter Tel. 07731/46006, Meßmer.

Parkinson-Selbsthilfegruppe Singen trifft sich am Mi., 8.12., um 16 Uhr zum Gesprächskreis unter Leitung von Dipl.-Psychologin Ugarte in der Praxis Stark u. Partner, Singen, Scheffelstr. 6.

Selbsthilfegruppe Prostata Singen trifft sich am Mo., 6.12., um 18 Uhr im Hegau-Klinikum Singen im Turmsaal (Wegweiser ab Haupteingang). Ansprechpartner Tel. 07731/66600.

Gottesdienste im Hegau-Bodensee-Klinikum Singen: So., 5.12., 2. Advent, 9 Uhr, Eucharistiefeier.

Sozialstammtisch Singen und BSK SK Singen: Gemeinsame Nikolausfeier am Sa., 4.12., um 14 Uhr im Vereinsheim »Hammer«, Mühlenstr. 21, Singen. Anmeldung unter Tel. 07731/47576.

Die Linke Singen lädt zum Stammtisch ein. Am Donnerstag den 2.Dezember 19:30 Uhr in der Teestube.

Weihnachtszauber



Weihnachtlich glänzet die Stadt! Über Stockach leuchten wieder die Schneekristalle - eine stimmungsvolle Weihnachtsbeleuchtung, die stimmig auf die Festtage einstimmt. Wer sich selbst noch mehr in Adventsstimmung bringen möchte, sollte beim Gewinnspiel des Stockacher Einzelhandels mitmachen. »Dezember-Träume« hat der Verein Handel, Handwerk und Gewerbe Stockach (HHG) seine ganz besondere Aktion getauft, mit der er Träume wahr werden lassen möchte. Gewinner entscheiden selbst, was sie gewinnen. Es werden 65 Stockacher Einkaufsgutscheine im Gesamtwert von 1.650 Euro verlost, es sind aber auch 28 Preise mit dem gewissen Etwas zu haben. Da kann einen Monat lang das Spielen der Oboe erlernt werden, da gibt es ein Photoshooting für das Haustier, zu haben sind auch Reisegutscheine, ein Kurs über Digital-Fotografie oder ein Altersvorsorge-Fonds. Preise, mit denen Weihnachten noch mal so schön wird.

Das Weihnachtsgewinnspiel des Stockacher Einzelhandels ist ein Gewinn. Der Verein Handel, Handwerk und Gewerbe (HHG) regt mit seinen »Dezember-Träumen« zum Träumen an. Mitmachen ist leicht, erklärt Gudrun Siegmund von HHG (unser Foto). Folder mit den Modalitäten des Gewinnspiels liegen bis Freitag, 24. Dezember, in allen Teilnahmegeschäften aus. Wer einen Stockacher Einkaufsgutschein haben möchte, schneidet die Teilnahmekarte auf der Rückseite des Folders aus. Dann Name und Adresse einfügen und die Karte in einem der Geschäfte abgeben oder sie via Postweg versenden! In drei wöchentlichen Ziehungen werden 15 Einkaufsgutscheine im Wert von je 20 Euro ausgelost, in der Hauptziehung am Donnerstag, 30. Dezember, gibt es Gutscheine über ein mal 200 Euro, ein mal 100 Euro, drei mal 50 Euro und 15 mal 20 Euro. Einsendeschluss für die wöchentliche Ziehung ist freitags am 3., 10. und 17. Dezember.





Stockach ist immer einen Einkaufsbummel wert. Und mit dem Weihnachtsgewinnspiel des Einzelhandels werden Kunden für ihren Besuch belohnt. Es gibt Einkaufsgutscheine zu gewinnen oder Traumpreise. Wer einen der Traumpreise haben möchte, muss sich zuerst einmal für einen entscheiden. Aufkleber, die dem gewählten Preis entsprechen, gibt es in den Geschäften, die auf der Rückseite des Teilnahmefolders aufgeführt sind. Dieser Aufkleber muss auf die ausgefüllte Teilnahmekarte auf der Rückseite des Folders geklebt werden. Die Karte sollte dann in den entsprechenden Geschäften abgegeben werden. Möglich ist auch eine Versendung auf dem Postweg an HGG – Verein für Handel, Handwerk und Gewerbe Stockach e. V., Hauptstraße 36 in 78333 Stockach. Einsendeschluss ist Montag, 27. Dezember. Bei mehreren Einsendungen entscheidet das Los. Die Preise müssen bis spätestens 28. Februar 2011 abgeholt werden.

Après Ski
ZUR DURSCHTIGA Zupfee
am Skilift Witthoh
INFO 07461-5733 78576 Emmingen-Liptingen

Termine Saison 2010/2011

Sa, 11.12.2010	20:00 Uhr	Opening-Party mit der Band „Ned by Herold“
So, 02.01.2011	11:00 Uhr	Unterhaltung mit Markus Hildebrand, dem singenden Hufschmied
So, 09.01.2011	11:00 Uhr	Unterhaltungsmusik mit Wolfgang Störk
Sa, 15.01.2011	20:00 Uhr	Klassisches Rockabilly mit den „KENTUCKY BOYS“
Sa, 12.02.2011	20:00 Uhr	Oldies der 50er + 60er Jahre mit „HERMANDO two“

Bei allen Veranstaltungen ist der Eintritt FREI !

Verwirklichen Sie Ihre Ideen mit Stoffen aus unserem Sortiment:
• verschiedene Weihnachtsstoffe
• Hello Kitty-Stoffe
• festl. Modestoffe
• Westfalenstoffe
• festl. Land- und Trachtenstoffe
• reichhaltiges Wollangebot
Unsere Fachverkäuferinnen beraten Sie gerne.
Stockacher Stoffhaus
Hägerweg 30 · 78333 Stockach · Telefon 0 77 71/92 00 13
Öffnungszeiten:
Mo., Di., Do., Fr. 9.00 – 18.00 Uhr, Mi. & Sa. 9.00 – 12.00 Uhr

Das wird meiner!
Gebraucht. Gesucht. Gekauft.
Ihr junger Gebrauchter von Mercedes-Benz.
Mercedes-Benz

ComputerWorld
Seit 1997 Ihr Partner in Sachen Computer & Mobilfunk
Reparaturen · Hauseigene Reparaturwerkstatt · Beratung
Vor Ort Service · PC Komplettsysteme · Vodafone Shop
PC´s nach Wunsch · Netzwerkbetreuung · Mobilfunk u. Zubehör
Goethestr. 17 - 78333 Stockach – Tel/Fax: 07771-929910 / 921765
www.computerworld-stockach.de Email: computer-world@t-online.de
Aktion: KASPERSKY 2011 2ér Lizenz für nur 29,99 €

Meisterwerkstatt
Service
Haben Sie Fernsehkummer? Dann Struckat Nummer!
0 77 33 - 14 23
0 77 71 - 35 79
Verkauf
Eigener Kundendienst

Viel Raum für Ideen.
Kein Platz für Kompromisse.

A 180 CDI, Kosmosschwarzmet., EZ 03/10, 25.900 km, Audio 50 APS, usw. **Euro 17.900,–**

B 180 CDI, Polarsilbermet., EZ 03/09, 12.900 km, Audio 20 CD, Anhängevorrichtung, Alu-Räder, Sitzheizung, usw. **Euro 22.950,–**

C 200 K Avantgarde, Obsidianschwarzmet., EZ 02/09, 16.200 km, Audio 50 APS, AMG-Räder 18", Sitzheizung, usw. **Euro 27.950,–**

C 200 TK Avantgarde, Palladiumsilbermet., EZ 10/09, 9.700 km, SPORTPAKET AMG, PTS, Sitzheizung, usw. **Euro 32.950,–**

E 200 CGI Avantgarde, Obsidianschwarzmet., EZ 12/09, 20.500 km, Automatik, Audio 50 APS, Schiebedach, PTS, usw. **Euro 34.950,–**

E 250 CDI Avantgarde, Obsidianschwarzmet., EZ 06/09, 18.900 km, Automatik, PTS, Sitzheizung, CD-Wechsler, usw. **Euro 35.500,–**

GLK 220 CDI 4-Matic, Iridiumsilbermet., EZ 06/09, 11.900 km, Sportpaket Interieur + Exterieur, AHK, PTS, Sitzheizung, usw. **Euro 41.950,–**

E 200 CGI Cabrio, Avantgarde, Calcitweiß, 25.400 km, Automatik, Leder, Audio 50 APS, PTS, Sitzheizung, Licht-Paket, usw. **Euro 47.900,–**

Autohaus Happle & Messmer GmbH & Co. KG, Autorisierter Service und Vermittlung, 78333 Stockach, Radolfzeller Str. 25, Tel. 0 77 71/93 48-0, Fax. 0 77 71/44 34, www.happle.eu, E-Mail: verkauf@happle.eu

Café Sonnengold
Bahnhofstr. 4, 78357 Zoznegg
Tel. 0 77 75 – 938 430
Reservieren Sie unsere Räumlichkeiten mit bis zu 40 Sitzplätzen für Ihre besonderen Festlichkeiten.
NEU: Weihnachtsmenü mit 3 Gängen
z.B.: Argentinisches Roastbeef in der Dijon-Senfkruste, Mandelbroccoli, Spätzle, Herzoginkartoffeln und Bratenjus

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND
WIR WÜNSCHEN ALL UNSEREN LESERN EINEN SCHÖNEN 2. ADVENT.
Ihre Anzeigenberaterinnen vom STOCKACHER WOCHENBLATT
Susann Sendner
Tel. 077 71/93 31 10
s.sendner@wochenblatt.net
Isabel Hof
Tel. 077 71/93 31 14
i.hof@wochenblatt.net
WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

WIE WO WAS weiß OBI
Aktueller Prospekt in diesem Wochenblatt!

Rücken an der Wand

Gemeinden gegen erhöhte Kreisumlage

Kreis Konstanz (of). Die Bürgermeister der Gemeinden und Städte im Landkreis Konstanz fiebern nicht gerade dem 13. Dezember entgegen, denn an diesem Tag wird der Haushalt des Kreistags erstmals beraten. Und Landrat Hämmerle hat seine Hand schon ausgestreckt: 7,87 Prozent mehr Kreisumlage will der Kreis haben, um seine Aufgabe zu finanzieren. Da wollen aber die Bürgermeister aus der Region nicht mitmachen. »Wenn diese Zahl beschlossen würde, könnte keine der Gemeinden im Kreis, mit Ausnahme Büsingens, einen ausgeglichenen Haushalt vorlegen und müsste rote Zahlen schreiben«, sagte Bürgermeister Artur Ostermaier am Montag in einer Pressekonferenz. Das wurde auch mit Zahlen unterlegt: Die Erhöhung würde für Konstanz zum Beispiel 7,74 Millionen Euro mehr ausmachen, für Steißlingen über 310.000 Euro, für Moos 200.000 Euro und zum Beispiel für Allensbach 490.000 Euro. Angesichts nicht nur solcher Summen sehen sich die Kommunen vor einer dramatischen Entwicklung, unterstreicht Ostermaier, der sich gemeinsam mit seinen Kollegen Peter Kessler (Moos) und Helmut Kennerknecht (Allensbach) an die Öffentlichkeit wandte.

Man habe die Krise der letzten Jahre noch ganz gut gemeistert und viel Geld aus der eigenen Substanz geholt, um die Wirtschaft in Gang zu halten. Wirklich gut sei auch das Konjunkturprogramm 2 gewesen, mit dem viele Schulen energetisch auf Vordermann gebracht wurden, womit die Gemeinden nun auch nachhaltig viel Geld sparen können. Doch in 2011 schlägt nicht nur die Kreisumlage zu. Viele Kommunen kommen durch erhöhte Umlagen in die Klemme, die anhand der Steuerkraft von 2009 gewertet wird. Und die war trotz Krise noch hoch. »Wir werden noch einige Jahre brauchen, bis wir wieder die Finanzkraft von 2008 erreicht haben«, unterstreichen die Bürgermeister. Der sich nun abzeichnende Aufschwung werde den Gemeinden aber auch durch die erhöhte Kreisumlage genommen. Wie stark die Kreisumlage nun wirklich steigt, das wird der 13. Dezember im Kreistag zeigen.

Präsenzkraft in der Pflege

Singen (swb). Der Bedarf an Präsenzkräften in der Pflege ist nach wie vor hoch. Aus diesem Grund startet die IHK Hochrhein-Bodensee einen weiteren Lehrgang für zusätzliche Betreuungskräfte für demenzerkrankte Bewohner in Pflegeheimen. Lehrgangsstart ist am 15. Dezember. Der Teilzeitkurs findet montags und mittwochs von 14 bis 19 Uhr im Institut für neue Wohnformen im Alter in Singen statt. Der Lehrgang eignet sich besonders für Wiedereinsteigerinnen, die eine aussichtsreiche berufliche Tätigkeit in der Betreuung Pflegebedürftiger anstreben. Informationen bei Ina Klietz, Institut für neue Wohnformen im Alter, 07731 797955, oder bei der IHK Hochrhein-Bodensee, Tel. 07622 3907–231.



Im Gespräch von links: CDU-Landtagskandidat Wolfgang Reuther, MdB Klaus Riegert und der Vorsitzende des RMSV Aach, Norbert Siegert. swb-Bild: mu

Keine Patentrezepte

Aach (mu). Der RMSV Aach ist ein kleiner Verein mit großen Erfolgen. Doch nicht alles glänzt so kräftig wie die Medaillen, die die Kunstradfahrerinnen regelmäßig sammeln. Denn der Verein mit 50 Aktiven und seinem tatkräftigen 15-köpfigen Vorstandsteam wird durch sein hochkarätiges Programm mit den Grenzen des Ehrenamtes konfrontiert. Diese Probleme erörterte die Vorstandschaft um den 1. Vorsitzende Norbert Siegert mit dem Bundestagsabgeordneten Klaus Riegert, der Vorsitzender der Arbeitsgruppe Sport und Ehrenamt der CDU/CSU-Bundestagsfraktion ist, MdB Andreas Jung, dem CDU-Landtagskandidaten Wolfgang Reuther und den Bürgermeistern Severin Graf (Aach) und Hans-Peter Lehmann (Mühlhausen-Ehingen). Patentrezepte für mehr Anerkennung der ehrenamtlich Tätigen sehe er nicht, bedauerte Riegert. Er hob die bisherige Verbesserung der Haftungsregeln und Pauschalen der Übungsleitern hervor, sah aber kaum Möglichkeiten das Ehrenamt mit Geld oder steuerfreien Beträgen zu honorieren. Dies sei zu teuer und auch nicht gerecht, gab Hans-Peter Lehmann zu bedenken. Für ihn zählen die Rahmenbedingungen, indem den Vereinen Hallen zur Verfügung gestellt und Jugendförderung betrieben werde. Für Aachs Trainer-Urgestein Paul Gaißer liegt das Problem im mangelnden Anreiz für das Ehrenamt. »Die Vereine finden keine Leute mehr und gehen kaputt«, so Geißer. Doch ohne die notwendigen finanziellen Mittel bleibt es vorerst bei der übereinstimmenden Forderung nach mehr Anerkennungskultur für ehrenamtliche Arbeit, wenn Vereine Aufgaben wie Integration und Jugendarbeit leisten, die der Staat in diesem Umfang nicht mehr erfüllt.

Kunsthandel Förg
EINRAHMUNGEN · VERGOLDEREI
Hauptstraße 40 · 78224 Singen
Telefon: 07731/63577

IG Metall bezieht Positionen

Singen (gü). Am Samstag trafen sich 120 Vertreter aus den Betrieben der Metall- und Elektroindustrie der Bodenseeregion in der Gems in Singen zu einer Delegiertenkonferenz. Das Ergebnis der Konferenz war die Verabschiedung der »Bodenseeerklärung« für eine gerechte Gesellschaft. Darin bringen die Teilnehmer ihren Unmut über die von der Regierung bestimmte Rente mit 67 Jahren als Rentenkürzungsprogramm zum Ausdruck. Des weiteren formulierten die Metaller verschiedene Forderungen auf ihrer Agenda zum Jahresende, darunter auch die Arbeitsplatzsicherung in der Region, den Anspruch aller Beschäftigten auf Weiterbildung und die Übernahme aller Auszubildenden.

Interesse für Ortsseniorenrat

Steißlingen.(le). Über vierzig interessierte Steißlinger waren gekommen, um sich im Rahmen einer Auftaktveranstaltung vom Vorsitzenden des Kreisseniorenrates, Ernst-Günter Hahn und vom Mitglied des Landesbeirates, Ernst Eckhardt informieren zu lassen, wie die Seniorenräte in anderen Kommunen zum Wohle der Allgemeinheit arbeiten und wie man deren sonst brach liegenden Erfahrungsschatz auf vielerlei Ebenen sinnvoll nutzen kann.

Die Besucher hörten aufmerksam zu und diskutierten bereits eifrig mit. Zehn der anwesenden Senioren erklärten sich bereits schriftlich bereit, sich zu beteiligen. Die Besprechung der Schwerpunkte der Arbeit des noch offiziell zu gründenden Seniorenrates soll in der nächsten Veranstaltung zu Beginn des nächsten Jahres erfolgen.

MÄRLISTADT STEIN AM RHEIN VOM 1. BIS 31. DEZEMBER





ERÖFFNUNG IST AM HEUTIGEN MITTWOCH UM 18 UHR AUF DEM RATHAUSPLATZ

Aschenputtel als Thema

Verkaufsoffene Sonntage in Stein am Rhein

Die wohl größte Weihnachtsaktion der Region findet seit 10 Jahren in Stein am Rhein statt. Dann verwandelt sich die ohnehin schon zauberhafte Altstadt in ein Märchenparadies, in die »Märlistadt«. Aschenputtel ist in diesem Jahr das Thema für den Märliweg, der durch die Altstadt entlang vieler Schaufenster führt. Die Künstlerin Daniela Räss hat die Bilder dafür geschaffen.



Herrlich geschmückt präsentiert sich Stein am Rhein als Märlistadt. swb-Bilder: of

Am heutigen Mittwoch, 1. Dezember, 18 Uhr, ist die offizielle Eröffnung auf dem Rathausplatz. Täglich finden Aktionen im Märlihuus oder auf dem Rathausplatz statt. Am Samstag, 4. Dezember, wird zum Beispiel die Stadtmusik Stein am Rhein ab 14 Uhr ein Platzkonzert in ihren neuen Uniformen spielen. Um 18 Uh ist ein Benefitskonzert der »Compagnia Rossini« in der Stadtkirche. Ab 20 Uhr wird ein kostenlose Nachtwächterführung durch die winterliche Altstadt angeboten, die dank der neuen Weihnachtsbeleuchtung noch schöner glänzen kann. Am Sonntag, 5. Dezember, wie auch an den folgenden Adventsonntagen, haben die Geschäfte von 14 bis 18 Uhr geöffnet. Als besondere Attraktion findet im Hof des Bürgerasyl von 10 bis 16 Uhr ein Kunsthandwerkermarkt statt. Von 10 bis 18 Uhr wird Eiskünstler Fredi Odermann auf dem Rathausplatz mit der Motorsäge aus riesigen Eisblökken wunderbare Skulpturen formen. Die »Compagnia Rossini« wird um 15 Uhr ein Gratis-Ständchen auf dem Rathausplatz geben.

Zimmerermeister · Restaurator im Zimmererhandwerk
Schaffhauserstrasse 16 · CH-8253 Diessenhofen
Tel. +41 (0)52 657 24 22 · Natel +41 (0)78 695 24 22
Zimmerei K. Schneble
Restauration · Fachwerk · Altbausanierung · Treppenbau

Chäs Graf
Stein am Rhein
Tel. +41 (0)52 741 22 61
Ihr Käsespezialist in der Region
Chäs Graf, am Rathausplatz, 8260 Stein am Rhein
Telefon 052 741 22 61, Fax 052 741 44 82
Natel 079 650 04 06

NATURALINO
Das besondere Fachgeschäft mit
• originellsten **Bequemschuhen**
• **Mode von XS – XXL,** elegant, hochwertig und farbig zum Schichten mit MASAI!
• **Geschenkideen:** schönste Schals, Schmuck, Taschen oder einen Gutschein?
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Rathausplatz 16, 8260 Stein am Rhein
Tel. 0 52 740 32 65

Notverkauf Stockach
Hardtring, neuw. Produktionshalle mit Büro nahe Autobahn, 1.730 m² Büro + Halle, 3.500 m² Grst., Verkehrswert 1,5 Mio. **nur € 678.000,–**
Heim-Invest-Immobilien, Tel. 07731/187-180
info@heim-invest.de

Rielasingen-Worblingen, Talwiesenstraße, Eigentumswohnung

2-Zimmer-Wohnung, ca. 40 m² Wfl., DG, Bj. 1951, franz. Balkon, große Wohnküche, Gebäude mod., sofort frei, **Kaufpreis 39.500,- €** keine Käuferprovision!

Herr Sodenkamp, 07576 960577

www.lbbw-immobilien.de

Management Wohnen GmbH
LBBW Immobilien
110664

HEINZ VON HEIDEN®
MASSIVHÄUSER
Über 40.000 gebaute Häuser
Baubesichtigung
Gottmadingen-Randegg
Weidenstraße (Neubaugebiet)
(Zufahrt ist ausgeschildert)
Sa/So 4./5. Dez. 10.30-16 Uhr
0 77 74 / 34 85 60
helmut.aberle@hausbau-aberle.de
www.massiv-bau.de
www.heinzvonheiden.de

Qualitäts-Umzüge weltweit! seit 1927
zieh gut mit Gut
Intern. Möbelspedition • Möbellagerung
Gottmadingen • Robert-Gerwig-Str. 2
Telefon (0 77 31) 1 47 62-0
Telefax (0 77 31) 1 47 62-20
freecall **08 00 9 43 44 88**
E-Mail info@zieh-gut.de

Höri: absoluter Notverkauf
2 FMH, Wfl. 151m² nur 170.000€
Weitere 167 Objekte vorhanden
Opalla-Immo. 0 77 33 - 97 71 34

Gebrauchtimmobilien

Blumenfeld, Altstadthaus	99.500,- €
Engen, 4 Zi., EBK, Garage, Balkon	154.000,- €
Engen, EFH mit ELW, EBK, Schwedenofen	259.000,- €
Engen-DHH, Garage, EBK	210.500,- €
Singen, 3-Zi.-Whg., EBK, Hochp., Blk.	89.500,- €
Singen, 3-Zi.-Whg., 2 Balk., Garage	79.500,- €

Neubau - provisionsfrei

Singen, 3-Zi., Wfl. 95 m², ETW, Balkon, mit Aufzug	194.500,- €
Singen, 4,5 Zi., Wfl. 102 m², ETW, 2 Balkone, mit Aufzug	191.500,- €
Engen, Neubau, 11 ETW von 54 m² bis 124 m²	ab 113.200,- €

evtl. können wir auch Ihr Objekt in Zahlung nehmen
Weitere Angebote auf www.veit-braun.de
V + B VEIT & BRAUN GmbH seit 1902
Kesslerhalde 5, 78234 Engen
Telefon 0 77 33/74 38

IMMOBILIEN-FACHBÜRO
B. RIETSCHLE GMBH
Freier Sachverständiger für Immobilien-Wertermittlung
Eigeltingen, Bauplatz-Ortsmitte, 470 m², voll erschlossen
Si.-Industriegebiet, Gewerbehalle, Bürotrakt
Gstfl. ca. 3.000 m², Gewerbetrakt ca.1.700 m²
Zufahrt Lastwagen, Parkplätze, **preisgünstig zu verkaufen**
78224 Singen · Tel. 0 77 31/64 472

Energiesparhäuser
130 m² Wfl., inkl. Bodenplatte, Wintergarten, Rollläden etc. auch KfW-40 oder Passivhaus

schlüsselfertig* 119.900,--
*ohne Wand-/Bodenbeläge
Info-Tel. 07774/6351
www.hornstein-haus.de

! Gewerbehalle Notverkauf !
Singen, Produktionshalle mit modernen Büroräumen, vielseitig nutzbar, neuwertig, 700 m² Lager- und Produktionsfläche, 2.100 m² Grst., bebaubar, gehobene Ausstattung, mit bester Verkehrsanbindung **nur € 398.000,–**
Heim-Invest-Immobilien, Tel. 07731/187-180
info@heim-invest.de

Suchen neueres Haus
mit Garten, Terrasse oder Balkon... **zu kaufen.**
www.biv.de **Tel. 07376 960-0**
BIV IMMOBILIENHAUS für Baden-Württemberg seit 1977

Heim - Invest Immobilien
Tel. 07731/18718-0 · 0171/7220163 info@heim-invest.de · www.heim-invest.de
Friedhofstraße 6a · D-78244 Gottmadingen

– NOTVERKAUF –
– für Handwerker Wohnen + Arbeiten –
Hohenfels-Kalkofen Ortsrandlage, Stockacher Str. 1, 2-Fam.-Haus mit Werkstatt, 1.500 m² Grst., DG zum Ausbau vorbereitet, sofort frei **nur € 144.800,–**

– Schnäppchen –
Schlatt a. Randen, sehr schöne neuwertige DHH m. gr. ELW, 200 m² Wfl., ruhige, sonnige Lage, Doppelgarage, kinderfreundlich, frei ab sofort **nur € 199.800,–**

– Schnäppchen –
Singen-Nord, DHH – für Handwerker - 6 Zi., 130 m² Wfl., 300 m² Grst., ruhig, sonnig, ideal f. Familien m. Kindern, frei **nur € 159.000,–**

– Natur pur –
In schöner und ruhiger Ortsrandlage
Steißlingen-Schoren, 3-Fam.-Haus, 295 m² Wfl., 1.200 m² Grst. m. Zupachtmöglichkeit, auch f. Tierhaltung geeignet **nur € 399.000,–**

www.rewa-immobilien.de
Singen-Nord: gepflegte 2-3-Familien-DHH (H-386) Wfl. ca. 200 m², umfangreich modernisiert, EBK, Grstk. 442 m², gute Lage, Fliesen, Keller, Garage **259.000,– €**
Singen-Bohl.: kompakte u. moderne DHH (H-333) Bj. 97, Wfl. ca. 100 m², sep. Hobbyraum, Alno-EBK, Balkon m. Blick, schöne Lage, Einzel-Garage **237.990,– €**
Si.-stadtn.: günst. 2-, 3- u. 4-Zi.-Whgn. (E-577-579) Wfl. 63–103 m², Balk., Bäder, Fenster, Hzg. etc. neuw., ideal f. Anl., Keller, SP o. CP, prov.frei **79.000 – 130.000 €**
ReWa Immobilien
Telefon: 0 77 32 / 97 07 20
E-Mail: immobilien@rewa-gmbh.org

Für Verkäufer KOSTENNEUTRAL
ImmobilienHammer@AllFinanzAG.de Tel. 0 77 31/6 20 47

Einfamilienhaus in bester Lage in Moos am Untersee!


Eine einmalige Gelegenheit inkl. Grundstück
€ 239.600,-
BK JOCHEN BLUMER BAUKONZEPTE
423 m² Grd. in sonniger, zentraler Lage, Böhringerstraße 4
Ausstattung: Bodenplatte, Solaranlage, Carport, Gasheizung, FBH, 3-Scheibenvergl., fast schlüsselfertig, ca. 138 m² Wfl., KfW 70 förderfähig
Grundrisse und weitere Objekte in Rielasingen, Stockach und Reichenau unter **www.bk-baukonzepte.de**
BK Baukonzepte
Föhrenweg 3
78315 Radolfzell
Telefon: + 49 (0) 77 32 940 64 90
Mobil: + 49 (0) 1 76 63 33 57 42
E-Mail: info@bk-baukonzepte.de

Vermietete Rendite-Objekte
6,0 % Mietrendite in Singen
2-Zi.-ETW im 3. OG, 41 m² Wfl., EBK
Kaufpreis € 49.800,–
6,35 % Mietrendite in Gottmadingen
2-Zi.-ETW im DG, 63 m² Wfl., TG
Kaufpreis € 69.500,–
7,15 % Mietrendite in Singen
2-Zi.-ETW im DG, 50 m² Wfl., EBK
Kaufpreis € 54.300,–
HWV Immobilien GmbH Tel. 0 77 31/1 85 59 55

Wunderschön wohnen in Volkertshausen – Oberes Holz
RMH, noch frei, zauberhafte Lage m. Blick ins Grüne, 5/6 Zimmer, herrlich lichtdurchflutete Räume, 122 m², 47 m² Nfl., mass. Bauweise, einfach z. Wohlfühlen, **inkl. Grundstück, Keller, Garage, Solar**
Festpreis schlüsselfertig **229.000,– €**
Info/Bes. 0175 - 4531285 – oder Bebauung nach Ihren Wünschen. Weitere Objekte in:
Aach und Schlatt u.Kr.
WAGELER BAU SINGEN
Rohbau – Umbau – Schlüsselfertig
0 77 31/4 27 65, ww.waegler.de

Singen, Oberdorfstr., sehr schöne 3-Zi.-ETW, 2. OG, in kl. WE, 75 m², Bad/WC m. Fenster, Balkon mit Sicht auf Hohentwiel, Keller, Speicher, Garage, frei **nur € 78.000,–**
Heim-Invest-Immobilien, Tel. 07731/187-180
info@heim-invest.de

VERMIETUNGEN

Singen-Südstadt, provisionsfrei
2-Zi.-Whg., 50 m², Balk. **KM 350,– €**
EBK, ab Januar 2011
TG-Stellplatz EUR 25,00 / NK / 2 MM KA
AVG-Immobilien · Tel. 07 11 – 4 70 68 12

Vermietungen:

Si.-Süd, Ladengeschäft, ca. 168 m²	KM €	1200,– + NK
Rielas., 3 Zi., ca. 92 m², Balk.	KM €	475,– + NK
Gottm., 1 Zi., ca. 26 m², Balk.	KM €	190,– + NK
Si.-Mitte, Gambrinus - Tiefgaragenstpl.	€	50,–

Immobilien Rietschle · 78224 Singen
Tel. 0 77 31/6 44 72

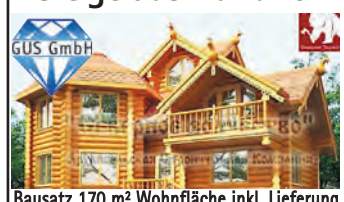
IMMO BRÜLL u. Partner
Singen-Mitte:
2-Zi.-Whg., EBK, gr. Balkon m. Hohentwielblick, frei **€ 360,– + NK**
0 77 31/3 11 53, 01 79/7 17 42 72

IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER
WOCHENBLATT

ZU VERMIETEN: **KALTMIETE:**

Singen-Nord, 1 Zi., ca. 44 m², sofort	NK 100,–	KM € **330,–**
Singen-Nord, 2 Zi., DG, ca. 44 m², sofort	NK 110,–	KM € **340,–**
Singen-Nord, 2 Zi., ca. 60 m², sofort	NK 100,–	KM € **450,–**
Radolfzell, 2 Zi., ca. 57 m²	NK 100,–	KM € **360,–**
Singen-Mitte, 3 Zi., ca. 103 m², sofort	NK 200,–	KM € **500,–**
Singen-Nord, 3 Zi., ca. 80 m²	NK 200,–	KM € **450,–**
Singen-Ost, 3 Zi., ca. 62 m²	NK 180,–	KM € **360,–**
Singen-Nord, 4,5 Zi., ca. 96 m², Garage € 40,–	NK 240,–	KM € **480,–**
Singen-Mitte, 4 Zi., ca. 70 m², sofort	NK 200,–	KM € **410,–**
Steißlingen, 2,5 Zi., ca. 73 m², mit 2 Garagen	NK 140,–	KM € **480,–**
Gailingen, 3 Zi., ca. 82 m², 6 m² Gartenanteil, Garage € 40,–	NK 160,–	KM € **450,–**

WILHELM HAUSVERWALTUNGEN GMBH
Schwarzwaldstraße 2
78224 Singen
Telefon 0 77 31 / 87 53-0

Holzhäuser handgefertigt aus Rundholz


Bausatz 170 m² Wohnfläche inkl. Lieferung
1. Maßgeschnittene Holzbalken
2. Sichtbare Deckenbalken
3. Fenster
4. Türen
5. Treppe
6. Fußbodendielen im EG, 1. OG, DG
7. Fracht

Rohbaumontage	90.000 €
Vollmontage	115.000 €
Schlüsselfertig (ab Bodenplatte ohne Malerarbeiten)	157.300 €

info@gusgmbh.de, Singen
07731/975391 – 0160/97551210

Heim - Invest Immobilien
Tel. 07731/18718-0 · 0171/7220163 info@heim-invest.de · www.heim-invest.de
Friedhofstraße 6a · D-78244 Gottmadingen

– Angebot der Woche –
Tengen-Büßlingen, Schlatter Str. 5
4,5–5-Zi.-ETW (1. OG+DG) in 2-Fam.-Haus, 150 m² Wfl., riesige Terrasse, Garten 500 m², DG 2005 ganz neu, sofort frei **nur € 98.000,–**
Rielasingen, 4,5-Zi.-ETW, Hofenackerstr., 1. OG, 99 m² Wfl., EBK, sofort frei **nur € 118.000,–**

– GELEGENHEIT –
Singen Zentrum, Alpenstr., 2,5-Zi.-ETW, 5. OG, Lift, 60 m² Wfl., neu renov. **nur € 54.000,–**
Gottmadingen, 2,5-Zi.-Whg., Bahnhofstr., 3. OG, 72 m² Wfl., schöne Aufteilung, renoviert, EBK, frei, anschauen und einziehen **nur € 74.800,–**
Schöne 4-Zi.-ETW in Böhringen, Friedenstr., Bj. 92, 87,2 m² Wfl., TG, frei **€ 148.000,–**
Singen, 3-Zi.-Whg., Rielasinger Str., EG, 82 m² Wfl., Stellplatz, sofort frei **nur € 57.800,–**

– ZU VERMIETEN –
Gottmadingen, 2,5-Zi.-ETW, Thurgauer Platz, 3. OG, besonders schön geschnitten, Keller, Speicher, Garage, WM 550,00 €, sofort frei
Tel. 01522/3626063

*** HÄUSER ***
Tengen - Bauernhaus -
709 m² Grdstk., 160 m² Wfl., Kachelofen, ELW im EG, neuwertige Öl-ZH, Scheune u. große Garage, Parkettböden, guter Zustand, sofort frei **129.000,– €**
Mühlhausen
2-Fam.-Haus, 650 m² Grdstk., Bj. 83, 200 m² Wfl., hochwertige Ausstattung, Kamin, 2x EBK, 2 Garagen, kurzfristig frei **350.000,– €**
Büßlingen - Traumaussicht -
DHH, 1648 m² Grdstk., 6 Zi., 150 m² Wfl., EBK, 3 Garagen m. Studio oder Büro darüber, renoviert, sofort frei **199.000,– €**
Gottmadingen - Zentrum -
DHH, liebevoll restauriert und renoviert, 5 Zi., Gäste-WC, EBK, Schwedenofen, sofort frei **179.000,– €**
*** EIGENTUMSWOHNUNGEN ***
Singen - Stadtmitte -
3-Zi.-ETW, 75 m² Wfl., Balkon, EBK, Iso-Fenster, vermietet, auch für Kapitalanleger **64.500,– €**
stihl IMMOBILIEN
Stihl-Immobilien
Tel. 0 77 31/87 24-14, Fax 87 24-22
E-Mail: info@stihl-immobilien.de

BAUEN & WOHNEN




Ein wahrer Farbrausch
Badaccessoires begeistern das Gemüt

Einige Farbtupfer hier und da erfreuen nicht nur das Auge, sondern auch das Gemüt. Und gerade in der kalten Jahreszeit kann ein Kontrast zum tristen Wintergrau nicht schaden. Bieten Wohn-, Schlaf- und Kinderzimmer nahezu unendliche Möglichkeiten der Farbgestaltung für Wand und Möbel, wird das Badezimmer meist im sterilen, weißen und kühlen Ambiente gehalten. Farbe bringt die neue Produktlinie Tropic des Herstellers Wenko in jedes noch so langweilige und leblose Badezimmer.

Aufeinander abgestimmte Utensilien – angefangen beim Zahnputzbecher über den Spiegel bis hin zum WC-Sitz – haben Stil und sorgen für einen angenehmen Aufenthalt. Wie der Name Tropic buchstäblich schon verrät, tauchen unter anderem Farben wie Grün, Rot, Gelb und Orange das Bad in einen paradiesischen Erlebnisraum, der die tägliche Körperpflege zu einem wahren Erlebnis werden lässt. Neben Accessoires wie Seifenspender und -schale, WC-Garnitur und Handtuchständer, vervollständigt ein Spiegel, ein Waschbecken für Waschtische, eine Personenwaage, eine Badematte und ein Nackenkissen das kunterbunte, individuelle Komplettsortiment.

Jedoch sind nicht nur die Farben ein wahrer Hingucker, sondern auch das Material: Das Polyresin ist in der inneren Schicht gefärbt und mattiert, in der äußeren transparent und hochglänzend – ein hochwertiger und einzigartiger Look ist garantiert. Mehr unter www.wenko.de.(epr)

Kalkputz – ein Naturbaustoff.
Gesundes bauen zahlt sich aus. Kalkputz hat eine **naturgegebene Klimafunktion** und sorgt somit für ein **angenehmes Wohnklima**. Gesundes wohnen und leben mit **Kalk**.
Sprechen Sie uns an, wir beraten Sie gerne.

SAUTER PUTZ & FARBE GERÜSTBAU HEBEBÜHNEN
Sauter GmbH / Carl-Benz-Str. 8 / 78224 Singen
Tel. 07731-9261190 / www.sauter-putz-farbe.de



RS RECK
ROLLLADEN-SONNENSCHUTZTECHNIK
Josef-Schüttler-Str. 6
78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 18 97 99-0
info@reck-sonnenschutz.de
www.reck-sonnenschutz.de
Unsere Produkte:
- **Rollladen**
- **Markisen**
- **Fensterladen**
- **Motorisierung**
- **Sonnenschutz**
- **Insektenschutz**
- **Fenster/Türen**
- **Reparaturservice**

Vermietungen

1 Zimmer

Zimmer in 3er WG in
Singen ab 1.1.11 zu verm.warm ³€200.-. Tel. 07731/45366 ab 15 h

Si.-OT, R'zell-OT: 1-Zi.-Whg., EBK, € 225,– + NK
SIENER Immob., Tel. 0 77 31/1 21 71

1 Zi.-Whg. Wahlwies
33 m², Parkett/Fliesen, Kü., WC/Du., Abst.R. getr., Stellpl., Gartenmitben., WM 300.- + KT 1 MM, sofort frei. Tel. 07771/1747 abends.

in Stockach Kernstadt
Mini-Whg. 14 m² im EG m. DU/WC, Mini-Küche, Bett, Schrank, Vorhänge, Lampen uvm., Nutzg. v. Waschr., Fitness, Billard u. Garten an Nichtraucher, KM € 190,- + Ges.NK € 75,- + KT € 400,- ab 15.01.2011, Tel. 0171-4452188

Single Whg. Sing.-City
möbl., sof. frei, € 250.- + NK € 40.- an NR, T. 07731/63760 ab 19 Uhr.

2 Zimmer

Singen + Gottm.: 2-Zim.-Whg., Balkon, € 320,– + NK
SIENER Immob., Tel. 0 77 31/1 21 71

Schöne 2 - Zi -Whg
Eigeltingen, Südbalkon, 1 Kellerraum,36 m≤, ab 01.01. beziehbar, 290.- €, 1x KT, 07192/934358

2-Zi.Whg. 56 qm
Engen, EBK, Balkon u. Dachterrasse, Bj.95, sehr schön geschnitten, ab 1.Jan.11 , KM 375 € zzgl. NK; Tel. 0172-6906326.

Tengen/Beuren
ruhige,sonnige 2 Zi.ELW, 50 m² in EFH, EBK,Terrasse, u. Gatensiztpl.Autostellpl., T. 07736/7863

2-Zi.-Whg. Engen
Altstadt, 70 m², 3. OG., schöne Aussicht, 350.- € kalt + NK + KT, T. 0170-2123789

2 Zi., Singen 34.000€
36 m², zentr. Lage, Lift, oh. Bal., renov.bed., frei, Tel. 07738/939924

Schöne 2-Zi.-DG-Whg., Blk., Singen/Hilz. € 370,– + NK
Schöne 2-Zi.-Whg., 62 m², Terr., Engen-M. € 350,– + NK
Schacherer Vermietungsbüro 0 77 31/94 94 91

Steißlingen: 2,5 Zi.-Whg
schön, ruh., sonn. Lage, 73 m², S/W-Blk., EBK, Keller, Garagenpl., 2. Garagenpl. mögl., kl. WE, KM 450.- + NK, langfr. Mietgarantie, frei ab 15.12., Tel. 0172-7569271

2 Zi.-Einl.Whg
54 m² in Rielas.-Arlen, Fußbodenhzg., Bad/WC, kl. Küche, Diele, kl. Abstellr., überd. Freisitz, ruhige Lage, ab 1.1. 2011 an Einzelperson zu verm., WM 365,- € + 30,- € NK Zuschriften unter 112992 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Schöne 2 Zi.-Whg.
Eigeltingen, Südbalkon, 36 m², 1 Kellerraum, ab 1.1. beziehbar, 290.- € + 1 KT, Tel. 07192/934358

2 Zi.-Whg Singen-City
66 m², Lift, Keller, EBK, Garderobe, Bad + WC getrennt, WZ Parkett, SZ Teppich sonst Fliesen, KM 400,- € + NK + KT ab 1.1.2011 o. später Tel. 07731-65311

2 Zi., Kü., TG-Stellplatz,
BLK, KM € 370,- + NK + 2 MM KT, ab Dezember in Singen, Überlinger Str. 51, Tel. 07771/2868 ab 17 Uhr

2 Zimmer

2 Zi.-Whg. Singen-Nord
EBK, KM 350.-€ + NK+KT. Tel. 07731/49426

2,5 Zi DG-Wohnung
in Mühlhausen, 64m², Kü, Bad, sep. Gäste-WC, Balkon, Keller, Stellplz., KM € 420.00 + € 15.00 Stellpl. + 160.- NK+ 2 KM Kaution. Frei ab 01.02.11. Tel. 0170-8005299

2-3 Zi.-Wohnung
Si. Nähe Automeile/Bahnhof, DG, Loggia, EBK, KM 430.-.Tel. 0171-7869911

2 Zi.-Whg. in Hohenfels
EBK, Bad, 76,5 m² + Abstellr., Terr., ab sof., KM € 350,-, Tel. 07557-928950 od. Tel. 0151-12730793

2 Zi. Appartement
möbiliert o. Teil Möbl.ab sofort zu verm. KM 385 € + NK,+ 3 MM KT. T. 0171-5444745

Stockach - Zentrum
2,5 Zi.-Whg., 60 m², EBK, Aufzug, Keller, TG, WM € 500,-, ab sofort, Tel. 0175-4883315

3 Zimmer

3 Zi.-Whg Singen Nord
72m², Keller, Waschk., Speicher, ZH, EG, 350 € KM, sofort frei, keine Ki. u. keine Tiere. T.Si. 143618

Qualitätsumzug
mit Tiefpreisgarantie
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 07731 - 62535

3 Zi.-DG-Wohnung
Singen OT, 89m², Bad, Gäste WC, Blk, EBK, Parkett u. Fliesen, in kl. Wohneinh., € 550,- KM + Gar. € 35,- + NK + Kaut., ab 01.02.11 zu verm., Tel. 0173-3246584

3,5 Zi.-Whg. Worblingen
Blk.,100 m² ab sofort, KM 610 € + NK + KT, Tel. 07731/22746

3 Zi.-Whg. Gottmad.
ruhige Lage, 1.OG, EBK, 65 m², Balkon, Autostellplatz, Rasen, gt. Zustand, KM 480.- + NK 150.-. Zuschriften unter 112994 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Schöne 3-Zi.-Whg., 90 m², Terr., Garten, R'zell/B. € 620,– + NK
Gepfl. 3,5-Zi.-Whg., Blk., 70 m², Singen-N. € 415,– + NK
Gepfl. 3,5-Zi.-Whg., 77 m², Blk., R'singen/Worb. € 430,– + NK
Schöne 3-Zi.-Whg., 77 m², gr. Blk., Singen/Hilz. € 511,– + NK
Schacherer Vermietungsbüro 07731/949491

Stockach a. Aachcenter
3 Zi.-Whg. mit EBK ab 15.12.2010, KM € 450,- + NK € 180,- + 3MM KT, Tel. 0151-20315606

3 1/2 Zi Whg. OG
ca 100 m², gr Balkon, ruhige Wohnlage in Friedingen, KM 580 € + NK, + KT+ Garage, ab 01.01.011 o. später an ruhige Mieter zu verm. T. 07731/42515

Worblingen in 3-FH
1 OG, 86 m², 3,5 Z., Balk., Garage m. Stellpl. 50 €,KM 560 €, + NK 130 € + 2 MM KT, 07731/917726

3 Zi.-Whg. Bohlingen
Nachmieter ab sofort, f. DG-Whg. ges., ca. 90m², EBK, Dachterrrasse, KM 550.-€ + NK.Tel. 0179-5437201

Gottm. + Böhringen + Singen: 3-Zim.-Whg., 79 m², € 400,– + NK
SIENER Immob., Tel. 07731/12171

Exkl. Dachmaisonette
mit Seeblick in R'zell,3/4 Zimmer, Wfl. ca. 125m², Bad u, GästeWC, gemütl. Südwestbalkon an Glasfront im Wohn/Esszimmer, KM 800.- +NK. Vorauss. ab 1.4.11, keine Makler, Tel. 07732-802929 AB(rufe zurück)

3 Zi.-Whg. Si-Nord
78 m², neu renoviert, sofort frei, KM 470.-. Tel. 07732/3568 oder 0174-3328332

Helle 3 Zi.-Whg. R'zell
(Ende Altstadt), 77 m², Parkettb., EBK, Bad (Du.+Wanne), Blk. m. Teil-Seesicht, KM 570.- + NK, ab 1.3.11. Tel. 07732/9407062 o.0171-3831619 ab 17 h, Sa/So ganzt.

3 Zi.-Whg. Worblingen
75m², gr. Balkon, Abstellpl., KM 500.-€ + NK+KT.ab 1.Feb. 2011, Tel. 07731/51706

3 1/2 Zi.-Whg Aach
EG, 80 m², behindertengerecht, Terrasse, Garage, Stellpl., KM 460,- € + NK, ab 01.02.2011 zu verm., Tel. 0170-1880260

3 Zi.-Whg neu renov.
Singen-Nord, 57 m², ab sofort zu verm., WM 550,- €, Tel. 0157-79465207

3 Zi. Singen-Friedingen
60 m², Stellpl., EBK bei Bedarf gg. Ablöse, ab 1.1.11, KM 360.- + NK + KT. Tel. 0157-76137569

3 Zi.-Whg. in Arlen
ab sof. zu verm., WM € 680.- Tel. 07731/23842

4 Zimmer und mehr

Schöne 4-Zi.-Mais.-Whg., 97 m², Blk., Si.-Hilz. € 600,– + NK
Schöne 4-Zi.-Whg., 115 m², Blk., EBK, Engen € 600,– + NK
Schacherer Vermietungsbüro 07731/949491

Achtung Grenzgänger
Büsingen/Schaffhausen, Attikawhg., DG, gross, Blk., neue Kü. auf 2 Etagen, m. 4,5 Zi., n.V. zu verm. f. nur 1.280.- CHF, Garage auf Wunsch möglich, Tel. 07734/934331, 0172-7651395

GUS GmbH
Singen
07731 / 97 53 91
0160 / 97 55 120
info@gusgmbh.de
Universal-Service
Umzüge, Entrümpelungen, Möbeltransporte, Transportdienste aller Art, Abbruch-/Tief-/Aushubarbeiten

4-Zi.-Whg., Singen-Nord
85 m², Garage, Terrasse, Garten, ab sofort frei, T. 07427/3473

Si. + RZ: 4-Zim.-Whg., 90 m², EBK, 2 Balk., € 530,– + NK
SIENER Immob., Tel. 07731/12171

4-Zi.-DG.-Whg.
großer Blk., Singen-Friedingen, schöne EBK, KM 585.- € + NK + KT, Tel. ab 19 Uhr, 07731/885724

Häuser

Büsingen/Schaffhausen
2 Generationen Haus, m. Rheinblick, schöner Garten, Garage, zu verm., (Miete 2000.- CHF (auch Verkauf mögl.), T. 07734/934331, 0172-7651395

Singen: 1-FH, Scheune, frei, € 920,– + NK
SIENER Immob., Tel. 07731/12171

EFH Singen Süd
gr. Wohnraum, Wohnküche (EBK kann übern. werden) 2 Schlafzimmer, Bad, 2 WC, Dachzimmer,Gaszentralhzg., voll isoliert, gr. Grundstück, KM 690.- Betriebskosten 110.-€, + KT zuzügl. 2 Garagen, ab 1.März u verm. Zuschriften unter 112993 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Sonstige Objekte

Halle / Scheune
in Volkertshausen, ca. 75 m², 250,- € monatl., Tel. 0172-7566605

Lagerraum 15qm mit
Heizung in Singen-Süd, ab sof.Tel.07731/46074

R'zell schöner Raum
Nähe Bahnhof, ca. 50 m², geeign. als Büro, Altelier, Kosmetikstudio o. ä. nur 195,- € KM + 70,- € NK, bald frei. Tel. 0173/9068250

Mietgesuche

1 Zimmer

Singen/Umgeb.: 1-1½-Zi.-Whg., f. alleinst. Dame gesucht (f. Vermieter kostenlos).
SIENER Immob., Tel. 07731/12171

2 Zimmer

Junger Mann (57J.)
in fester Anstellung s. dr. in/um Aach, Engen, Mühlh., Geisingen, 2-21/2 Zi.-Whg m. EBK/Keller, ev. Gar., in EG - 2.Etage Tel. 0151-14723676 tagsü., 07733/504772 abends

Perserkater 3 J.
und sein Frauchen suchen 2 Zi.-Whg., R'zell, schöne wäre ein Blk. o. Terrasse. Tel. 0152-06077285

Ehepaar (60 Jahre)
su. 2-Zi.Whg. i. Si.-Nord. EG/1.OG. 07731/969545 o. 0179-7463897

Singen/Umgeb.: 2-2½-Zi.-Whg. f. berufstät. Dame ges. (f. Vermieter kostenlos).
SIENER Immob., Tel. 07731/12171

Vater + Sohn 50/20J.
suchen für sofort 2-3 Zi.-'Whg. Raum R'zell. Tel. 0175-6169501

3 Zimmer

3-Zi.-Whg. gesucht
in Rielasingen/Worblingen bis 1.2.11 für 2 Pers., max. 600.- € WM, Tel. 0176-76224700

Singen + Rielas.-Worbl. + R'zell
3-3½-Zi.-Whg. f. kaufm. Angest. gesucht (f. Vermieter kostenlos).
SIENER Immob., Tel. 07731/12171

Wer hat ein Herz
Alleinerz., berufst. Mutter m. 3jähr. Tochter + 2 kl. Hunden, sucht 3 Zi.-Whg., KM bis 400.- €. Tel. 07774/921456 o. 0175-9579725 ab 15 Uhr.

4 Zimmer und mehr

Suche 3-4-Zi.-Whg.
ab 1.1.2011, gerne früher, Tel. 0163-8001546

HEILPRAKTIKERIN
mit Familie und Labrador sucht schöne Wohnung oder Haus zur Miete in Gaienhofen und Umgebung. Tel. 0177-2182368

Heilpraktikerin
m. Familie u. Labrador sucht schöne Wohnung oder Haus zur Miete in Gaienhofen u. Umgebung, Tel. 0177-2182368

3 - 4 Zi.-Whg. gesucht
Raum Singen/OT von Ehepaar mittleren Alters mit 2 kl. Hunden. Warm bis € 650.-. Tel. 07774/929131

Immobiliengesuche

1 Zimmer

Winzig-kleine Whg.
zu kaufen gesucht! Möglichst zentrale Lage in R'zell (oder Konstanz). Sehr gerne hoch oben oder im DG. gelegen, Tel. 0175/6096242

3 Zimmer

Böhringen-R'zell
3-4 Zi ETW, ruh. Lage, keine Makler, Tel. 07732/52749

Häuser

Singen/Riela./Worbl.: 1-FH zu kaufen ges.
Tel. 07731/822938 9

Suche EFH
mit Eingang nach Osten oder Norden. Tel. 07731/876612 oder dr.waldschuetz@web.de

Immobilienverkäufe

1 Zimmer

1-Zi.-ETW in Singen-Mitte, 32 m², 3. OG, kl. Wohn-Einh., Süd-Balkon, EBK, Keller, Speicher, Stellpl. **€ 37.300,–**
Immo Arnold & Partner 07731-43181

2 Zimmer

2-Zi.-ETW in Radolfzell, ideale Kapitalanlage, 84 m², 2. OG, in gepfl. MFH, Lift, Gäste-WC, großer Balkon, Keller, Abstellr. **€ 102.000,–**
Immo Arnold & Partner 07731-43181

2 Zi. Si.-Stadtmitte
A-Z renoviert, 40 m², 2. OG., sofort frei, Schlachthausstr. 5, VB 35.000.-€, Tel. 0152-29234745

3 Zimmer

3,5 Zi.-ETW Singen
€ 59.000.- + Garage. Tel. 07731/41378

Si. – Beethovenstraße, 3 Zimmer-ETW, 1. OG, Balkon, Keller, Speicher, frei **€ 65.000,–**
SIENER Immob., Tel. 07731/12171

in Stockach, 83 qm,
5. OG, Lift, BLK, Bad/WC, DU/WC, Parkett, EBK. Keine Makler. KP € 103.600,—, Tel. 0179-7696212

3,5 Zi.-Whg. Bj. 2000
87m² Wohnfl., in Singen-Nord, EBK, Fliesen, Fußbodenhzg., Gäste-WC, Garage, Keller, Parkett, gr. Terrasse, Kaufpreis € 160.000.-.Tel. 0171-1782776

Häuser

DHH Hilzingen Riedh.
Wfl. 130m², Grdst.500m². zu verkaufen.Tel. 0170-3250999

3-FH Steißlingen
Wohnfläche ca. 230 m², Grundstück ca. 750 m², VB 339.000,– €
Immob. LF., Tel. 0172 – 30 50 692

Gepflegte Wohnanlage
in Singen 12 WE, Toplage, solides Investment, Zinshaus als Anlage von privat an privat Kaufpr. 950.000 €, T. 0711/6209122 o. 0163-6209427

Seit 1973: Fachbüro für »Wohnungs- + Hausschätzungen«
125,– € + MwSt. bis 31.12.10, *ehrlich*seriös*
G. SIENER Bankkfm., Tel. 07731/12171

3 Fam.Haus Singen OT
zuzügl. mit DG- Whg. zum Ausbau vorbereitet, Bj. 89, Gundst. 729m², ca. 330m² Wfl. mögl., VB 399.000.-€ Tel. 0174-5346136

Sonstige Objekte

BERGMANN GmbH
seit 1963
Ihr Umzugspartner
• In- und Auslandsumzüge
• Möbeltransporte
• Privat- & Firmenumzüge
• Haushaltsauflösungen
• Möbellifte • Einlagerung
Robert-Bosch-Str. 7 · D-78224 Singen
Tel. (07731) 79 67 18 o. 67159
Fax (07731) 12318
www.umzuege-bergmann.de

Grundstücke

Gottm., ruhige Lage
Baugrundstück 464 m² von Privat z. verk., Pr. u. Info 06837-7080305

Gewerbebauplatz
Hilzingen, 1920 m², von Privat, sofort bebaubar, schöne, ruhige Südwestlage, 98.000.- €. Fax-Nr. 07033/45152

Ferienwohnungen

Ferien-Chalet
„Im Wallis“ , Schweiz zu vermieten. Tel. 07731/23783

Garagen/Stellplätze

Garage in Singen
Blumenstr. 3, ab 1.12.2010 zu verm., € 55.- Tel. 0179-9416147 oder 07731/182086

Si. - Alemannenstr. 57
Garage für € 50,- /Monat zu vermieten, Tel. 0172-7566605

Suche abgeschl.
Garage Raum Singen, für 1 Jahr. Tel. 07731/790151

Suche Garage, Scheune
od. ähnl. m. Strom z. Autoschrauben u. unterstellen, T.07775/235309

Günstige Scheune
o. Halle ges. f. Wohnwagen, 7 m, in Steißl. o. Umgeb., Tel. 07738/1774 o. 0176/19403004



Alles fürs Kind

Zwillings-Buggy
zu verkaufen Pr. VB, Kinderklamotten v. Junge u. Mädchen zu verkaufen Pr. VB. Tel. 07731/9441822

Playmobil
große Drachenritterburg mit Steinkatapult, 65€ zu verk. Tel. 07731-74644

Hochbett 90 x 2 m
m. Rutsche, 35,- €, T. 07735/1610

Kinderbett Doppelstock
echt Holz, 1 Schrank u.1 Regal s.g. erhalten, Pr. VB, T. 07731/591499

Suche Trettraktor
m. Frontschaufel. T. 07731/52361

Bekleidung

Wildlederjacke
nagelneu, Gr. 60, NP 398.- € für € 250.-, Tel. 07731/49778

Telekomunikation

Handy LG KM 900
Arena, wie neu, m. Garantie, 170.-€, T. 0171-7861218

Computer / EDV

Vor-Ort PC & Webservice
PC streikt!? Hilfe ☎ 07771/89 80 36

Notebook-Samsung
Core2Duo 2, 2 GHZ, Topzust., wie neu, 450.- €. Tel. 0171-7861218

Landmaschinen

Schneeschieber für
Motormäher etc. zu verkaufen, Tel. 07774/921003

Oldtimer Traktor
Kramer Export 350, Bj. 63, Lanz KD 211, Z, Bj. 56, T. 0170-3277328

Elektrogeräte

Bosch Standherd 60cm
Ceran, 6 Mon. alt, NP 800.-€ f. VB 350.-, Privileg Spülmasch. 45cm, unterbaufähig, VB 130.-€. Tel. 0174-3177283 ab 18 Uhr

zu verschenken

Dies und Das
zu verschenken T. 0151-52941244

Bin ein 1j.Kater
kastr., geimpft, suche ein liebev. Zuhause wo ich ein-und ausgehen kann. Tel. 0152-28078691

Ikea-Möbel abzugeben
DoBett 140x200cm, mit ergon. Rost u. Matr., Schreibtisch 160x80cm, kl. Tisch ausziehbar und v. mehr. Alles im Topzustd., Buche mit silber.Tel. 07732/52319

Bildschirm V 7
Videoseven, S 70 G-1 + 2 Lautsprecher, Lynix Tastatur, zu versch. T. 07733/6959

Schrankwand
3.58 m x 2.17 m, Eiche dunkel, erst ab Januar 2011 zu verschenken. Tel. 07732/13113

Wohnzimmertisch rd.
110, z. Ausziehen, mit 6 Stühlen. Tel.. 07731/184546

Isolierte Holzhunde-
hütte für draußen, für mittelgroßen Hund (Cockerspaniel).Tel. 07774/1313 o. 0151-12954738

Blautanne 3 m
z. selber fällen, Tel. 07771/639062

Wohnzi.-Schrank
290x155cm, Sideboard 120x60cm, elektr. Uml.-Heizofen, Mineralien u. Mineralien-Zeitschr., Jahrg. 77-82, Tel. 07731-790425 AB

Vitrinen/Bücherschrank
dunkel, 1m breit, zu versch. Tel. 07731/23234

Kl. Kinderfahrrad
zu versch. Tel. 07731/63879

2 Ölofen
an Selbstabholer zu verschenken. Tel. 0151-22428753 ab 16 Uhr.

Farbfernseher Grundig
mit Fernbedienung u. Bedienungsanleitung zu versch. T. 0151-51455287

3 Zwerglöwenköpfchen-
Babys, 10 Woch. alt und Mutti, zusammen oder getrennt in liebevolle Hände abzugeben. 0172-4385189

2-Sitzer Sofa
gut erhalten, in Orsingen abzuholen, Tel. 0160-8017644

Verschiedenes

Suche Dachfläche
zur Errichtung einer Solarstromanlage langfristig zu mieten, Tel. 0172-4745519 o. 07734/934125

Zahle 500,- € u. mehr
f. Soldatenfotos (Alben), Abzeichen, Soldbücher, Helme, Dolche u. andere Millitärsachen v. 1800-1945, bar u. diskret, Tel. 07774/920787

Roh PotLucks,
www.rohkoestliches.de

Für Thermomix
Begeisterte und Interessierte, jetzt besonderes Angebot für TM 31 nutzen! Infos unter 07732/57309

Hausverwaltung
Wer übernimmt Mietüberwachung u. NK-Abrechnung für 8 WE in Singen, T. 07731/31536

Wenn Worte allein
nicht reichen... Musiktherapie in Hilzingen f. Kinder, Jugendl. u. Erwachsene, Gerne mehr Infos unter Tel. 07731/9217261

Wer verschenkt
einen Holzschlitten bzw. Deko-Schlitten für Weihnachtsdekoration? Tel. 07732/990922

Nähe im Gambrinus
trockener Keller-Lagerraum f. volle Umzugkartons wegen Whg. -Verkleinerung vorrübergehend zu mieten ges. T. Si. 946631

Zum Verlieben

Jg Mann 45 J. sucht
Frau v. 25-46 J. f. eine lockere Beziehung, ab 19 UhrZuschriften unter 112996 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Er, 47, möchte eine
in Deutschland lebende Asiatin kennenlernen, T. 0162-8799982

Attraktive Frau m. Mut
Herz und Niveau, 32, 165, schlank, sexy, romantisch sucht ebensolchen lieben, ehrlichen Mann zum Aufbau einer gemeisamen Zukunft. Zuschriften unter 112989 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Weihnachtswunsch
Mit 57J. bin ich einsam aber fröhlich. Was mir fehlt ist die Frau, der ich meine ganze Liebe u. Zuneigung schenken kann, für eine gemeinsame Zukunft. Bin sehr gut aussehend und schlank, 1,79cm. Laß mich nicht länger warten. Zuschriften unter 112990 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Weihnachten/Silvester
und auch sonst nicht mehr allein, das wünscht sich netter, zärtl., einfühls. Er. 50, 1,80, schlank, treu u.ehrlich. Er sucht Sie bis Ende 56 für alles Schöne, zum Kuscheln u. Liebhaben mit der man auch durch dick u. dünn gehen kann, für eine gemeinsame Zukunft. Zuschriften unter 112991 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Einfach so

Vor dem Kamin
Welches weibl. Wesen hat i.d. kalten Jahreszeit Lust auf Streicheleinheiten, Romantik und zärtl. Berührungen?Angeboten wird dies von einem Single-Mann, 41 J., diskret. Freue mich, wenn Du dich meldest. Zuschriften unter 112988 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Haushaltsauflösung

günstig zu verkaufen
Wohnzi.schrank, 3 u. 4m, Garnitur honigfarben m. grünem Marmortisch, TV-Sessel, Tel.tisch, rustik. Sofa m. Sessel u. Tisch, Teppich rot 3 x 4 m usw., Tel. 07774/1476

Haushaltsauflösung
am Sa. 04.12. von 14 Uhr bis 17 Uhr in der Königsbergerstr. 16 in Singen (Südstadt). Klingel Müller.

Wohnungs/Haushalts-
auflösung von A- Z, von Mittwoch bis Samstag ab 14.00 Uhr, alles muß raus. Mühlhausen-Ehingen, Hauptstr. 17. Tel. 07733/948852

Haushaltsauflösung
Schlafzi., Wohnschr. u. Jugendzi. (alle Erle), Couchgarn. 3-2-1, beige, div. Gegenstände, Pr. VB. Tel. 0173-5785310

Kapitalmarkt

Schulden? Kein Kredit?
Zu viele Raten. Ärger mit Banken, Inkasso, Gerichtsvollziehern und Anwälten. Der **„Schuldner-Schutz.de“** eingetr. Verein beim Amtsgericht vermittelt Hilfe bei Schulden u. Finanzproblemen. In 90 % ohne Insolvenz. Wir kommen auch zu Ihnen. **Durch Schuldzusammenfassung zahlen Sie nur noch eine Rate an eine Stelle. Ohne schädigende Wartezeit.**
Raus aus den Schulden. 24 h ☎ **Kostenlos** auch für Mobil **0800-72 48 533**

Kaufgesuche

Fußball-Sammler
sucht Sammelbilder + Zeitungen vor 1980. Tel.: 0421/6950142

Su. Lego, Legotechnik
u. Lego-Eisenbahn, 07734/935955

Suche Kinderschutz-
gitter für Kaminofen.Tel. 07731/790151

Verkäufe

Wunderschöne Babywiege



von Pinolino zu verkaufen, in Buche, auf Rollen mit Feststellbremse. Sehr guter Zustand. Dabei sind Nest und Himmel von Alvi (wie abgebildet, süße Bärchen-Applikationen), passende Matratze mit Bezug, (82 x 38 cm), 3 zusätzliche Spannbetttücher in rot, gelb und blau. Preis: nur € 70,–. Näheres zu erfahren unter 0 77 74 / 92 04 28

Schwedenofen 5-6KW
mit Speckstein, Fa. Wodtke, NP 7500.-DM für 500€ geg. Selbstabholung abzug.Tel. 07731/12669 od.0160-8103050

Gobelin Bilder-Spiegel
Sideboard, Hängevitrine Nussbaum ,alte Bauchmandoline m. Koffer, günstig abzug.T. 07734/487071

Druckluft-Kompressor
Schneider Compakt 255, BJ 92, 20 Liter, 1,5 kW, Topzustand, selten benutzt, Preis VB, T. 07731/62710

Tisch dunkel 6-eckig
1,40m , ausziehb., 2,00 m, Massivholz, gepfl. 60, - € VB, Tel. 07738/444

Modellbahn 1HO
große Märklin Anlage zu verk. Tel. 07731/43865

Bau-Kompressor
Atlas-Copco XAS65, von Privat zu verk., Tel. 0171-6544734

Klavier
80 €. T. 07733/504985

EBK U-Form Buche
VB 1000,- €, Tel. 07731/60637

Flohmarkt
Fr., 3.12., ab 14 h u. Sa., 4.12., ab 8 Uhr: Singen-Süd, Industriestr. 6.

PC-Intel 4x2.50GHZ
4GB RAM 1TB Festplatte VGAPcie Nvidia 9500 DVD Brenner & LW Win7, 2 Jahre Garantie, VK € 599.- Tel. 07731/978010

ANTIQUITÄTEN
HOLZ³
WERKLADEN GMBH
Hauptstr. 82 · Singen · Tel. 07731/27968
Ablaugearbeiten - Möbelrestaurierungen
Naturfarben & Öle, Wandfarben, Lasuren,
Holzspielwaren, große Auswahl,
Lampen aus Glas, Alabaster, Porzellan
ANTIKMÖBEL

Schmid Hundebox
s.gt. Zustd.,LBH 95x65x67cm, Pr. Vb 200.-€.Tel. 07731/52212

Pferdebild aus 1963



von F. Arendt, Größe mit Rahmen: 110 x 85 cm, VB € 580,-, Tel. 0151-55605678

Da. Pelzmantel (Lamm)
Gr. 40, Da.- Jacke (Nerz) Gr 40, He. Wildledermantel m. Pelz Gr. 52, He. Pelzmütze u. Da Pelzmützegünstg. zu verk. 1 Schuco Experimentierkasten nicht gebraucht f. 15 €. T. 07731/21742

Märklin Eisenbahnanl.
Spur HO, 3,4 x 1,6m, Pr.VB. Tel. 0151-55826115

Kinderwagen Herlag
Jogger Rimini mit Babytasche + Sonnenschirm, bordeaux - rosa, 180.-€.Tel. 07771-919733 abends

Kaffee- + Speiseservice
45tlg., aus dem Jahre 1950 (Edelstein Bavaria Maria Theresia) für 12 Pers., preisgünstig zu verk., Tel. 07771/7837

Musik

Schimmel-Klavier
guter Klang, spielbereit, € 1.000,-, Tel. 07720-992137

E - Piano
zu kaufen ges. T. 0160-93330059

Möbel

EBK nagelneu L-Form
hell, hochw. E-Geräte und Spüle. VK 1900.-€.Tel. 0170-1433537

Eckcouch
ohne Sessel, m. Schlaffunktion, spezial Federkern, Farbe Terra, NP 1600.- €, Preis nach Vereinbarung, Tel. 07731/49778

Essecke Buche
Eckbank, Tisch, 2 Stühle, 240.- €, Tischkicker 40.- €, 07731/182610

Div. Büromöbel
abzug.: Schränke, Tische, Regale, Hänge-Registratur inkl. teilw. Mappen, T. 07731/957410, Abholung u. Besicht. Do. 2.12.10, 16-18 Uhr

Eckcouch, schwarz
Leder, m. Schlaffunkt., 1 Sessel, gut erh., 250 € VB, 07731/969562

Verkaufe Schrankwand



ca. 3.10 m, Preis VB 120.- €. Tel. 07732/979577 ab 18 Uhr.

Fernseh/Relaxsessel
manuell verstellb., Bezug mintgrün, gt. erh. VB 85,-€.Tel. 07731/52951

Pinie Natur massiv
Eßtisch 200x90 cm, sowie Anrichte 200 cm zu verk., Preis VB, Tel. 0173-6047386 ab 18 Uhr

Neuwertiges schwarzes
Metallbettgestell, 140x200 mit Rost u. Matratze zu verk., VB € 150.- Tel. 07731/926223

Rattangarnitur
2 teilig + 2 Sessel + 1 Tisch VB 200 €. T. 07731/794780

Esstisch Kiefer mass.
mit Einlegeplatte + 6 Stühlen, 450.- €.Tel. 07731-960591

Massiv. ovaler Esstisch
mit 2 Einlegeböden u. 6 Stühlen, € 160,-; moderner Wohnzi.schrank € 50,-; Glastür H 219 cm Br. 98 cm, € 80,-; Tel. 07774/921658

1 Eckcouch mit Schlaf-
funktion + Bettkasten, gelb, 250.- €.Tel. 07731/29097

Glasvitrine Mahagoni
m. Beleuchtung. gt. erh., sehr schön, VB € 120.-, Wasserstaubsauger Marke Merlin € 50.- Tel. 07731/51342

Neuw. Designer-Küche
L 3,60m, kompl. m. allen Geräten NP € 10.000.- für VB € 3.000.- Tel. 0151-21635645

Günstig zu verkaufen:
EBK, helles Holz, mit Herd (Ceran), Kühl-/Gefrierkombi, VB 300.-; Schlafzi.-Schr., 6trg./2 Spiegel, braun, VB 100.-. Tel. 0151-11628045

Stellenangebote

Putzhilfe gesucht
nach Gottmadingen 2 Std. wöchentl., Tel. 0041-797014736

Kinderfrau gesucht
Wir suchen ab 03/2011 in Öhningen eine liebevolle, verantwortungsvolle Kinderfrau für 1-jähriges Kind. Übernahme von Haushaltsarbeiten wünschenswert. Tel. 07735-1047

CHIFFRE-ANZEIGEN

Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.

Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken.

Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das WOCHENBLATT zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.

IHR WOCHENBLATT

Schneeräumer gesucht
wer hat Zeit u. Lust uns beim Schneeräumen in Stockach, Oberstadt priv. gg. Bezahlung zu helfen? Tel. 07771/61808

Weihnachtsgeschenk
Ich schenke Ihnen Zeit, liebevolle Zuwendung u. Verlässlichkeit, wenn Sie im Alter zuhause wohnen bleiben möchten. Mit Aufmerksamkeit u. Geduld gehe ich auf Ihre Wünsche und Bedürfnisse ein. Durch meine langj. Erfahrung in der Betreuung älterer - auch dementer-Menschen (Grundpflege, Haushalt, Einkaufshilfe, Begleitung zu Ärzten u. Behörden, Chauffeur-Fahrten usw.) sorge ich dafür, dass Sie 2011 in Frieden und Wohlbefinden leben können. Ich würde mich sehr über Ihren Anruf freuen (07731-885206), wenn Sie oder Ihre Kinder mehr erfahren möchten.

Haushaltshilfe
vielseitige Haushaltsh. in landwirtschaftl. Betrieb-Haushalt, auf 400 € Basis ges. T. 07735/3897

flexible Betreuung für
2 Jungs (6 + 8), nur nachmittags 1-2 mal/Woche, Tel. 0172-7261546

Kinderbetreuung
(Hin-u. Rückbringung KiGa) f. 2 Ki., 3+5 J., in Aach ges., Tel. 07774/922960 ab 18 Uhr.

Bürokraft gesucht
mit FS u. PC-Kenntnisse in Mühlingen, Tel. 0171-6848201

Stellengesuche

Suche Arbeit am PC
evtl. als Tätigkeit für Zuhause z.B. im Bereich der Datenerfassung, -bearbeitung, -prüfung, -kontrolle, -pflege oder ähnliches. Gerne auch Korrekturlesen und sämtliche Büroarbeiten. Über ein Angebot mit kurzer Arbeitsbeschreibung würde ich mich freuen. E-Mail: R.Matern@gmx.net

Frau sucht Putzstelle
Tel. 07731/912085

Gelernter Schreiner
sucht Arbeit als Lagerist, Prokurist in Metall o. als Landschaftsgärtner in Vollzeitstelle i.R. Singen/Rzell. Zuschriften unter 112967 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Suche Job
auf 400.- € - Basis. Arbeitszeit flexibel, Kfz vorhanden, (Deutsch, 40+). Tel. 0152-02741464

Zahnarzthelferin, 33 J.,
sucht zum Wiedereinstieg Teilzeitstelle in R'zell. Tel. 07732/52045

Kinderbetreuung
(Hausaufg., Lernen, Kochen) bietet Lehramtstudentin (7. Sem.). Tel. 0176/70496161

Unterricht



Bessere Noten in der Schule:
Einzelnachhilfe
– zu Hause –
im gesamten Landkreis Konstanz
Note 1,8 Bundesw. Elternbefragung INFRATEST August 2007
Erfahrene Nachhilfelehrer erteilen intensiven Einzelnachhilfeunterricht in allen Fächern (z.B. Mathe, Engl., Frz., Deutsch u.a.) für alle Klassenstufen und alle Schularten beim Schüler zu Hause.
ABACUS Nachhilfe GmbH Tel. 0 75 31/69 27 55
www.abacus-nachhilfe.de

Privatlehrer gibt Mathe
bis 11.Kl.,Tel. 07732/938746

Englischkurse für Kinder ab 3 Jahren in Radolfzell, Gottmadingen, Gailingen. Tel. 07734/931769, www.helendoron.de

Mathe/Engl./Dt./Latein
auch WG/TG/EG/AG/SG, private Nachhilfe, Tel. 07775/938383

Nachhilfe gesucht
Deutsch, Mathe 5.Klasse. Tel. 07731/911924

BBC
Lernen mit Her(t)z
✓ Hilfe zur Selbsthilfe
✓ Prüfungsvorbereitung für alle Abschlüsse
✓ soz.päd.- psycholog.Beratung
☎ SI 18 23 24 ☎ RZ 823 95 51
➔ www.bbc-lernherz.de
✓immer einen Schritt voraus

Nachhilfe 5. Klasse HS
gesucht. Tel. 0162-4748286

Tiermarkt

Wüstenrennmausbabys
abzugeben, Tel. 07771/919364

Menschen mit Herz
gesucht für Tigerkätzin Cleo, 6 J., die an Epilepsie leidet. Foto u. Info: www.katzenhilfe-radolfzell.de, Tel. 0162/7341815

Katzenhilfe R'zell sucht
dringend neue Pflegestellen für ihre Schützlinge bis zur Vermittlung. Tel. 0162/7341815

Offenstall zu verm.
f. 4-6 Pferde, Höri-Wangen. Tel. 0171-6846888

Katzenpärchen
Hexe u. Titian, 10 J., (Glückskatze u. Grautiger), sehr menschenbezogen, suchen gemeinsames neues, ruh. Zuhause. Fotos: www.katzenhilfe-radolfzell.de, T.07771/914668

2 Perserkaterle
zu verk., Tel. 0157-78756136

Peppino u. Trixi,
ca. 6 M., sehr verschmustes u. liebenswertes Katzenpärchen, kastr. u. geimpft, suchen ein gemeinsames Zuhause nur mit Freigang. Foto: www.katzenhilfe-radolfzell.de, Tel. 0173/3204184

3 Tigerle, ca. 6 M. alt,
kastr. u. geimpft, suchen liebev. Dosenöffner. Foto: www.katzenhilfe-radolfzell.de, Tel. 0175/1672404

Liebevoll in der Familie
grossgezogene Yorkshier -Babies abzug. Tel. 07731-7499896 od. 0175-2842775

Neues Zuhause ges.
für 3 Bauernhofkätzinnen, alle entwurmt u. kastr., einmal 1/2 J., zweimal 1,5 J., dreifarbig, rot-grau get. u. grau get., Foto: www.katzenhilfe-radolfzell.de, Tel. 07732-943258

2 Kätzchen!
Zwei 12 Wo. alte Kätzchen zus. od. einzeln abzug.T.07731/186836

Wer vermisst
silber-graue Tigerlanghaar Katze, gefunden am So. 21. Nov. in der Geor-Fischer-Str.T. 07731/53964

Halsbandsittiche und
2 Blaustirnamazonen, beide sind 4 Mon. alt zu verk., Tel. 07731/9441967

Katze schwarz-gefleckt
weibl. 11/2 J. alt in gute Hd. abzugeben, Tel. 0176-58408155

Perserbabies zu verk.
Tel. 07734/936494

Aquarium 84ltr. VB 75€
Tel. 07731/919447 ab 16 Uhr

Bildschöner Tigerkater
5 Mon. in liebevolle Hände abzug. Tel. 0171-2471188

Kratzbaum beige
1.70m hoch, 2 Ebenen, Höhle, Liegeplatte neuw. + Transportbox zu verk. VB 85.-€.Tel. 07731/13868 od.0152-02844491

Terrarium 80x50x50
(kpl.) m. Zwergbartagame männl., 3/4 J. alt, handzahm, zus. € 200.- Zwergbartagame 4 Mon. € 40.-, Inkubator 30x40 f. 36 Eier kompl. m. Zub. € 50.- Tel. 07739/213965

Wegen Umzug
Labrador-Mix-Rüde, 2 3/4 J. alt in liebevolle Hände günstig abzugeben. Tel. 0151-55811073 ab 16 Uhr.

Süßes Chiuhahua-
mädchen, geimpft, gechipt und mehrfach entwurmt sucht noch liebes Plätzchen, zu verkaufen. Tel. 07774/2131520

Chinese-Crestedwelpen
seltene Welpen aus seriöser Zucht zu verk., Tel. 07777/938713 oder 0160-91730511

Wegen Zuchtaufgabe
Malteser zu verk., nicht haarende u. gut erzogene Hunde, Tel. 07777/938713 o. 0160-91730511

Hund zu verschenken



Nur in liebevolle Hände. Tel. 07731/799971 ab 18 Uhr.

Belgischer Schäferhund
6 Mon. alt sucht nette Familie. Pr. € 300.- Tel. 0152-22502902

Entlaufen

Vermisst seit 10.10.
RZ-Innenstadt, Teggingerstr.: weißer Kater „Schmusi“, kastr., dkl.-grauer Schwanz, dkl.-graue „Kuhflecken“ nur rechts, auf Kopf, Brust u. Rückenende, fast schwarze Nase, gelbe, oft tränende Augen. Er kann nicht richtig miauen! Foto auf: katzenhilfe-radolfzell.de u. tierheim-radolfzell.de. Bitte sofort melden T.0173-5827940 o. 07732/56272 (AB). Herzlichen Dank!

Yorkshire-Terrier
braun, gechipt, in Bankholzen vermisst seit 25.11., Finderlohn! Tel. 07732/929583

Vermisst seit 19.11.
in Möggingen: Kater Piet, grau get. mit viel weiß, rotes Halsband, tätow., kastr., Foto: www.katzenhilfe-radolfzell.de, Tel. 0151-25887431 o. 0162-7341815

Vermisst seit 8.11.
in Volkertshausen, Haldenweg: kl. kastr. Kater, ca. 5 M., schwarz m. etwas weiß. www.katzenhilfe-radolfzell.de; Tel. 0177/8771642

Zugelaufen

Junges Kätzchen zugel.
Tiger in Bietingen, Tel. 07734/1660

Schilpattkatze ca.6Mon.
alt, zugelaufen in Singen/Feldbergstr., Besitzer aus der Belchenstr. mögen sich bitte melden. Tel.07731/42745

WER VERMISST
kastierten Tigerkater in Gottmadingen. Tel. 07731/73819

Sammlermarkt

Puppensammlung
auch einzeln, abzug., 07731/31536

Für den Sport

Damen-Langlaufski
1.80 m, Marke: Fischer, inkl. Stöcke u. Schuhe (Gr. 40), neuw., 165.- €. Tel. 07465/929818

Verkaufe Skiset
VÖLKL TIGER Twenty, 1610mm, 1xgefahren, € 345.- incl. Skischuhe ATOMIC Gr. 27 incl. Schuhheizung. Tel. 07731/978010

Dienstleistungen

Parkett, Laminat & Fliesen verlegen
– günstig vom Fachmann.
Tel. 01 72 / 49 725 97

Spezial Baumfällarbeiten
mit Entsorgung, Wurzelstöcke fräsen.
Imm Forstbetrieb, Tel. 0 77 74/ 92 00 84

KONTAKTE

Echter Telefonsex!
☎ 0044-2087790599 normale Telefongebühren
Geile Türkin!.....00390-200620285



20 Girls
der 2. ErosCenter in Konstanz
Wir haben umgestellt
Jedes Girl mit Topangeboten!!!!
9Dreams tägl. 11-3 Uhr, Fr.+Sa. 11-5 Uhr
House 24 tägl. 10-2 Uhr, Fr.+Sa. 10-4 Uhr
KN, Byk-Gulden-Str. 41 + 24
www.9dreams.de www.house-24.de



Nimm Alt und Jung (18+)
09005-532 532
1,99€/M. dt.FN. Mobil abw. Profichat, kein Livetreffen

Eva's Puppenstübchen
Agentur – KN – Fürstenbergstr. 60
07531 - 61781
Wöchentl. Modellwechsel
www.evas-heissegirls.de

Natascha – blond – extrem tabulos – AV bis ZK, ab 19 Uhr **1 Stunde 80,- €** (2x) Tel. 0 75 31/6 17 81 · www.evas-heissegirls.de

House Horny
Geheimtipp in Konstanz Top-Service Top-Girls
Happy Hour Mo–Fr v. 11–17 Uhr 30 Min. 65 €, 60 Min. 85 €
T. 0 75 31-941 10 67, www.haus-horny.de
Byk-Gulden-Straße 33

Callboy, Begleitservice, Escortservice, 25 J.
Tel. 01 62 - 9 50 10 29

WIEDER IN KONSTANZ!
CHRISTINA–junge,geileItalienerin07531/3617441
TINA – fast alles möglich... 07531/3617442
KN, Max-Stromeyer-Str. 37a, EG-links, **www.ladies.de**

Ts Sakura NEU in KO 07531-9411667 Indonesien
Max Stromeyer Str. 37a
ladies.de / haus37a.de



Sandra, 43 J.
gutauss., ganz privat, fantasievolle Sexspiele. **0 75 31/5 62 19**

DER FKK CLUB MIT RAFFINESSE VS-Villingen Tel.: 07721-3135
DU KOMMST WENN DU KOMMST
www.Clubpanorama.de



Marmelade für die Referenten: Karl Beirer vom Stockacher Berufsschulzentrum (Zweiter von links) überreichte Utz Geiselhart, Ute Kölbel und Frank Eichwald leckere BSZ-Marmelade. *swb-Bild: Weiß*

Talente für Traumjobs

Wirtschaft und Schule in Azubi-Fusion

Stockach (sw). Es gibt Sätze, die wollen Chefs bei einem Vorstellungsgespräch gar nicht hören. Beispiel: »Meine Mutter meinte, ich solle halt irgendetwas machen«. Falsche Ansage. Durchgefallen. Wichtig ist bei einem Azubi, dass er seine Lehre mit Spaß anpackt, erklärte Frank Eichwald vom Stockacher »Aach-Center«. Ein Tipp.

Einer von vielen, den die Mitglieder des Arbeitskreises »SchuleWirtschaft« an diesem Nachmittag zu hören bekamen. Diesem Arbeitskreis gehören Lehrer, Ausbilder oder Vertreter der Industrie an, legte Werner Leber vom Vorstand dar. Ziele sind die gegenseitige Kontaktpflege, das Wecken von Verständnis füreinander, die Vernetzung, der Erfahrungsaustausch und gemeinsame Veranstaltungen. So wie dieser Infonachmittag über die Ausbildungssituation im Einzelhandel. Bundesweit, so informierte Utz Geiselhart vom Einzelhandelsverband, werden in den 409.000 Betrieben etwa 160.000 junge Menschen ausgebildet, in Baden-Württemberg gibt es in 37.500 Unternehmen etwa 17.000 Lehrlinge.

Sein Verband möchte auch angesichts schwindender Schülerzahlen Werbung für den Handel machen. Etwa durch die Aktion »Helden des Handels«, die mit Broschüren, TV-Spots, die Internetdomain www.helden-des-handels.de oder Auftritten bei Lehrbörsen junge Leute für eine solche Ausbildung begeistern möchte. Die Chancen sind gut, meint der Experte, und belegt diese Aussage mit Zahlen: 29 Cent eines jeden ausgegebenen Euros fließen in Deutschland in die Kassen des Einzelhandels, der Umsatz lag in Baden-Württemberg bei 89,9 Milliarden Euro, 2,7 Millionen Erwerbstätige sind hier bundesweit beschäftigt. Nach der Ausbildung ist vor der Ausbildung, erläuterte Ute Kölbel von Edeka Südwest, denn für Ausgelernte gibt es viele Aufstiegsmöglichkeiten und Karrierechancen. Die Weiterbildung zum Handelsfachwirt zum Beispiel. Die Übernahmequoten in ihrem Unternehmen sind gut, lagen 2010 bei 63 Prozent. Ausgebildet wurden im Vorjahr 2.775 junge Menschen. Auch, um Führungskräfte aus den eigenen Reihen zu bekommen. Denn der Handel hat was.

Er wollte immer in den elektrotechnischen Bereich, verriet Frank Eichwald, doch dann wurde der Einzelhandel zu seinem Traumjob und ließ ihn nicht mehr los.

2.148 Einsprüche eingereicht

Singen/Konstanz (swb). Im Rahmen der am Freitag beendeten Offenlage zum Immissionsrechtlichen Genehmigungsverfahren der Montan Chemie für die Verarbeitung gefährlicher Abfälle gingen insgesamt 2.148 Widersprüche ein. Diese Zahl gab das Landratsamt Konstanz am Dienstag bekannt. Diese Einsprüche sind zwar nicht relevant für die Ablehnung des Projekts, denn dafür reichte schon die Platzierung in der Wasserschutzzone 3 aus. Die Menschen der Region haben aber deutlich gemacht, dass sie für ihre Heimat kämpfen.

Verdienstkreuz für Eberhard Koch

Gottmadingen (swb). Eberhard Koch wird für seine Verdienste um den Natur- und Umweltschutz das Bundesverdienstkreuz verliehen. Er ist dazu am 6. Dezember direkt zum Bundespräsidenten nach Berlin eingeladen. Eberhard Koch ist seit der Gründung der BUND Ortsgruppe in Gottmadingen vor nun 25 Jahren eine der treibenden Kräfte und der führende Motor für Natur- und Umweltschutzaktivitäten in Gottmadingen. Mit seinem unglaublichen Engagement hat er sich stets in die unterschiedlichen Projekte in Gottmadingen aber auch darüber hinaus eingebracht.

Vorfreude auf Weihnachten

Blumenfeld (swb). Die Jugendmusikschule Westlicher Hegau und der Zweckverband Pflegeheime Schloss Blumenfeld laden am Mittwoch, 8. Dezember, um 19.30 Uhr in die Kirche St. Michael in Blumenfeld ein. Die Singschule, die Gesangsklasse, das Solisten-Vokal-Ensemble Philia und die Instrumentalisten möchten mit Musik und Gesang Vorfreunde auf Weihnachten bereiten.

Zivis stehen vor dem Aus

Singen (gü). Die für den 1. Juli 2011 vorgesehene Abschaffung des Zivildienstes treibt den caritativen Einrichtungen in Singen die Sorgenfalten auf die Stirn. Bereits die Verkürzung der Dienstzeit auf sechs Monate in diesem Jahr hat mehr Probleme mit sich gebracht als gedacht. »Bis vor einem halben Jahr hatten wir noch fünf Zivildienstleistende, aktuell ist es nur noch einer. Wir merken den Wegfall der Zivildienststellen erheblich«, klagt der Geschäftsführer der Diakonischen Dienste aus Singen, Michael Krupinski. Gerade der hauswirtschaftliche Bereich, in dem die angestellten Zivis hauptsächlich arbeiten, leide unter dem Wegfall. »Wir können das nur auffangen, indem wir mehr Hauswirtschaftskräfte einstellen, was wiederum dazu führt, dass die Kosten merklich steigen«, so Krupinski weiter. Angelika Auer, die Geschäftsführerin des DRK-Ortsvereins Singen, pflichtet dem bei. »Gerade unser Fahrdienst wird davon hart getroffen. Wir versuchen zwar den Ausfall der Zivi-Stellen durch Freiwillige zu ersetzen, aber ob das gelingt ist fraglich.« Auch der Kurzfreiwilligendienst »Engagiert Plus«, der bereits ab 16 Jahren absolviert werden kann und lediglich vier Monate dauere, wird dem Roten Kreuz wenig nutzen. »Mit 16 oder 17 Jahren wären die Kurzfreiwilligen für den Fahrdienst nicht einsetzbar«, sagt Auer.

Getreu dem Motto »In jeder Krise steckt auch eine Chance« betrachtet Jörg Hönle von der Caritas Singen die Misere des Zivildienstwegfalles. »Man sollte Zivildienstleistende nicht mit einem Absolventen eines freiwilligen sozialen Jahres vergleichen«, sagt Hönle. Natürlich merke auch er den Wegfall der Caritas Zivis, aber gerade die Tatsache, dass das FSJ freiwilliger Natur sei, gelte es zu nutzen: »Freiwillige erhalten in einem FSJ die Möglichkeit von uns Profis zu lernen«, so der Caritas-Sprecher weiter. Aber auch für ihn bleibt fraglich, ob ob sich die gleiche Zahl an Freiwilligen für die jetzigen Zivistellen melden werde.

Für die »Ausschaffung«

Schweizer gaben SVP-Initiative Mehrheit

Schaffhausen/Frauenfeld (of). Im Kanton Schaffhausen stimmten im Rahmen des Abstimmungswochenendes 56,3 Prozent der Stimmbürger für die von der SVP initiierte Ausschaffungsinitiative. 43,7 Prozent waren dagegen.

In der Stadt Schaffhausen wurde die Initiative ganz knapp mit 6 Stimmen Unterschied jedoch abgelehnt. Der vom Bundesrat eingebrachte Gegenentwurf wurde im Kanton Schaffhausen mit 45,9 zu 54,1 Prozent abgelehnt.

Die Steuergerechtigkeits-Initiative wurde mit 40,7 zu 59,3 Prozent abgelehnt. Die Schulinitiative Schaffhausen ohne HarmoS scheiterte ganz knapp mit 48,3 zu 51,7 Prozent. Hier gab die Ablehnung in Schaffhausen wie Neuhausen oder Stein am Rhein den Ausschlag. Orte wie Thayngen, Ramsen, Dörflingen oder Buch stimmten mehrheitlich dafür.

Im Kanton Thurgau wurde die Ausschaffungs-Initiative mit 61,1 zu 38,9 Prozent befürwortet. Der Gegenentwurf wurde mit 44,3 zu 55,7 Prozent abgelehnt. Im Bezirk Diessenhofen stimmten 65,6 zu 34,4 Prozent für die Ausschaffungs-Initiative, der Gegenentwurf wurde mit 40,8 zu 59,2 Prozent abgelehnt. Die Steuergerechtigkeits-Initiative scheiterte im Kanton Thurgau mit 35,9 zu 64,1 Prozent. Im Bezirk Diessenhofen lag das Ergebnis bei 33,1 zu 66,9 Prozent. Erstmals konnten sich bei dieser Wahl die Auslandsschweizer per E-Voting beteiligen. Im Thurgau wird die Wahlbeteiligung der Auslandsschweizer mit 44 Prozent angegeben. Allerdings war die Wahl vom Ausland aus auch per Briefwahl möglich.

Gleich drei Jubiläen

Ökumenischer Förderverein blickte zurück

Rielasingen-Worblingen (of). Gleich drei große Anlässe konnte der Ökumenische Förderverein der Sozialstation Rielasingen-Worblingen-Arlen in der letzten Woche im Pflegeheim St. Verena feiern. Denn der Förderverein selbst feierte seinen 30. Geburtstag, der für weitere soziale Einrichtungen in der Gemeinde damals den Weg ebnete. Schon am 1. September gründete sich die Einrichtung »Essen auf Rädern«, damals noch als Hilfsgruppe der örtlichen CDU, die dann im März 1981 in den Förderverein eingegliedert werden konnte. Karin Gnädig blickte auf die Anfänge zurück, als noch 4 Essen am Tag ausgeliefert wurden. In den ersten fünf Jahren wurde das Essen auch noch mit Privatwagen ausgeliefert. Das Essen kam damals auch noch aus der Sozialküche St. Peter und Paul aus Singen. Mit der Eröffnung des Pflegeheims St. Verena im Jahr 1996 war dann eine Küche vor Ort. Inzwischen werden täglich rund 40 Essen ausgeliefert. Mehr könnten es kaum werden, denn man lege auf eine Betreuung der Kunden viel wert, betonte Karin Gnädig. Auf 25 Jahre konnte der Helferinnenkreis der Ökumenischen Sozialstation am selben Abend zurückblicken. Edith Schumacher blickte in die Zeit der Gründung zurück, wie einst Eleonore Augenstein in Worblingen auf die Notwendigkeit immer wieder hinwies, dass eine weitere Hilfestellung für die älteren Menschen in der Gemeinde geben müsse. Sechs Frauen bildeten die Gründer und sie konnten an diesem Abend auch geehrt werden. Es sind dies Christel Böhm, Imelda Fetzer, Rosemarie Grimm, Gisela Hinder, Elsa Mayer und Edith Schumacher selbst. In vielen Fällen konnte der Helferinnenkreis auch Hilfestellung leisten. Schon nach 5 Jahren waren 7 Helferinnen in 15 Haushalten tätig, und auch heute noch melden sich immer neue Helferinnen, die hier ganz im Sinne der »Caritas« Dienst am Nächsten leisten wollen. Inzwischen ist man in der Seelsorgeeinheit Aachtal tätig und betreut 45 Personen.



Der Helferinnenkreis und »Essen auf Rädern« feierten gemeinsam: Dabei wurden die Frauen der ersten Stunden – Rosemarie Grimm, Elsa Mayer, Marga Wanner, Karin Gnädig, Imelda Fetzer und Edith Schuhmacher von Diakon Wilfried Ehinger geehrt. *swb-Bild: of*

Swimmys feiern den Advent

Engen (swb). Die Swimmys in Engen treffen sich am Samstag, 11. Dezember, zu ihrer Adventsfeier im katholischen Gemeindezentrum. Um 16 Uhr beginnt der Nachmittag mit einem Wortgottesdienst, anschließend stimmt man sich mit Gesprächen, einem gemeinsamen Abendessen und Infos auf die Adventszeit ein.

Dörflingen senkt Steuerfuß

Dörflingen (swb). Die Gemeinde Dörflingen hat im Rahmen ihrer Gemeindeversammlung die Steuern um acht Prozentpunkte gesenkt. Somit liegt der Steuerfuß in Dörflingen nun bei 77 Prozent und damit weit unter dem Kantonsmittel. Ebenso nahmen die Anwesenden das Budget der Gemeinde für 2011 an, welches einen Gewinn von 6.000 Franken vorsieht.

Selbstbestimmtes Leben im Alter

Singen (gü). Das Institut für neue Wohnformen im Alter und die Immobiliengesellschaft Reithinger beraten Eigentümer von Immobilien in Zukunft gemeinsam in allen Fragen zum Thema »Wohnen im Alter«. In gemeinsamer Beratung älterer Wohneigentümer werden Christiane Reithinger vom gleichnamigen Immobiliengeschäft und die Beraterin Ina Klietz kooperativ zusammen arbeiten und bei der Entscheidungsfindung über die gewünschte Wohnsituation helfen.

Um sich ein genaueres Bild über die Zusammenarbeit zu machen, laden die beiden Kooperationspartner zu einem kostenlosen Informationsnachmittag am Mittwoch, 8. Dezember, um 15 Uhr, ein.

Treffpunkt ist im Café Herold in der Marktpassage Singen.

Weitere Informationen sind unter der Telefonnummer 07731/797955 zu erhalten.

Großer Fahrspaß zum kleinen Preis!



Abb. enthalten Sonderausstattungen.

PEUGEOT 206+
AKTIONSPREIS AB
€ 8.990,-
Kurzzulassung inkl. elektr. Fensterheber vorne, Zentralverriegelung mit Funkfernbedienung, Servolenkung u.v.m.

PEUGEOT 207 Millesim 200
AKTIONSPREIS AB
€ 10.990,-
Kurzzulassung inkl. Klimaanlage, Bluetooth-Schnittstelle, Radio/CD, Zentralverriegelung mit Funkfernbedienung u.v.m.

Kraftstoffverbrauch in l/100 km innerorts/außerorts/kombiniert/CO2-Emission in g/km kombiniert:
206+ 1.1 mit 44 kW / 60 PS: 7,8/4,6/5,8/133;
207 1.4 mit 54 kW / 73 PS: 8,6/4,9/6,3/145.

PEUGEOT MOTION & EMOTION

Autohaus HOFMANN
freundlich - preiswert - kompetent
PEUGEOT VERTRAGSPARTNER
Autohaus Hofmann KG
www.autozentrum-hofmann.de

78476 Konstanz
Opelstr. 1
Tel. 0 75 31 / 5 80 80

78224 Singen
Georg-Fischer-Str. 21
Tel. 0 77 31 / 91 29 96-0

www.opel-schoenenberger.de
Steißlingen / Radolfzell

Kaufe Wohnmobile + Wohnwagen
03944 - 3 61 60 www.wm-aw.de

Winterfahrzeuge

BMW 316i 3-tg., Servo, Schiebedach, ABS, Anhängezugvorr., EZ: 06/95, 75 kW/102 PS, TÜV: 10/12
Preis: **1.650 €**

Mitsubishi Carisma 5-tg. 1,6i Comfort, Klimaanlage, ZV, EZ: 10/02, 76 kW/103 PS, TÜV: neu
Preis: **3.990 €**

Ford KA 3-tg., Klimaanlage, EZ: 07/99, 44 kW/60 PS, TÜV: 10/12
Preis: **2.350 €**

Vectra B Caravan 1,8i, Klimaanlage, EZ: 12/98, 85 kW/115 PS, TÜV:10/11
Preis: **1.950 €**

Renault Scénic 5-tg. Automatik, ZV, elektr. FH, EZ: 04/97, 66 kW/90 PS, TÜV: neu
Preis: **3.500 €**

Honda Civic 3-tg. 1,6i, ABS, ESP, Klimaanlage, EZ: 09/01, 81 kW/110 PS, TÜV: 09/12
Preis: **3.500 €**

Opel Agila A 5-tg. 1,2i, ZV, ABS, Servo, EZ: 07/01, 55 kW/75 PS, TÜV: neu
Preis: **3.250 €**

Autohaus Schönenberger
Tel. 0 77 38/9 26 00

DIE GEBRAUCHTWAGEN-PROFIS DER REGION
AUTOZENTRUM Bodensee
Herrenlandstraße 62, 78315 Radolfzell
Tel. 07732 / 82334-99
www.autozentrum-bodensee.de

Expert, 5-Sitzer,
125Tkm, EZ. 4/00, Diesel, 110 PS, AHK, Navi, 12 f. ber., sehr gepfl., 4.700.-. Tel. 07732/979144

206 XS, 1.4, 75 PS,
Bj. 99, 170Tkm, TÜV/AU neu, 1.Hd., NR, 3-Türer, Klima, EFH, ZV m. Fb., 4 Airb., ABS, Nebel, 4 x Alu, OZ 7x15 + 4 WR, sehr gepfl., KAT, Auspuff, Batterie, Bremsen vo.+hi. neu, VB 2950.-. T. 07735/919021

Peug. 206 blau-met.
EZ 8/2004, 44KW, 60PS, 81Tkm, kein Unfallfahrzeug , NR, 3600.-€.Tel.. 0176-38242118

VW

Kaufe alle Fahrzeuge!
alle Marken, PKW/LKW/Busse, Geländew., TÜV/KM/Unfall/Zustand egal. Diesel u. Benziner, zahle guten Preis + bar ☎015117939017 oder 0170/2345845 Anruf lohnt sich.

Golf III 75PS
TÜV 01/12, gt. Zustd., VB 800.-€.Tel. 0179-2195922

DIE GEBRAUCHTWAGEN-PROFIS DER REGION
AUTOZENTRUM Bodensee
Herrenlandstraße 62, 78315 Radolfzell
Tel. 07732 / 82334-99
www.autozentrum-bodensee.de

Golf III, Bj. 96, Klima
ZV, EFH, WR, blau-met., gt. Zust., TÜV/AU 08/11, 143Tkm, 1.350.- €. Tel. 0179-9538629

Wohnwagen/-mobile

Suche billigen Wohnwagen
a. Boot, Tel. 0171/6533036 gew.

Barankauf aller Wohnmobile und Wohnwagen
Tel.: 0 800 / 186 00 00 (gebührenfrei)
www.ankaufwohnmobile.de

Sonstige Modelle

Altautos werden zur Entsorgung abgeholt. Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Barankauf Singen
für alle PKW u. Geländewagen, km, TÜV, Schaden egal, 0171/4962896

Kfz.-Zubehör

Golf 3, Winterreifen,
175/70/R13, auf Stahlfelgen, ca. 4-6 mm, 1 Winter gef., € 100,-, Tel. 0176-70107722

4 Wi-Räder. f. BMW E 46
Alufelgen 8x18 mit 225/40 Dunlop, € 180.-, Tel. 0160-99491527

4 Orig. Merc. Wi-Reifen
auf Stahlf., 195/65 R15 T, 6 1/2J 15 H2, Michelin Alpin, mit 4 orig. Merc.-Raddeckel, neuw., 2 Continental Wi.-Contactreif., 205x55 R16, zus. € 320.-.Tel. 07739/926034

Algema Autotransporter
Anhänger kippbar, 2500kg Gesamtgewicht, 500 Leergewcht, 2480.-€.Tel. 0172-6318291

Winterreifen
195/55 R15 85 H, m. Alufelgen, 1 Winter gefahren, sehr guter Zustand, € 250.-, Tel. 07731/789412

Günstige Winterreifen
neu und gebraucht
in allen Größen, Motorradreifen in allen Fabrikaten und Größen.
Telefon 07733/6786

4x Winter 195/60R 15
Hankook Wi-Reifen m. Felgen, 60% Profil, 5 Loch D95, VB 95.-. Tel. 07731/22590

Winterreifen Ford Ka
155/70 R 13 auf Stahlf., 1 Saison gef., 120,- €, Tel. 07731/43586

DIE GEBRAUCHTWAGEN-PROFIS DER REGION
AUTOZENTRUM Bodensee
Herrenlandstraße 62, 78315 Radolfzell
Tel. 07732 / 82334-99
www.autozentrum-bodensee.de

4 Winterreifen gebr.
175/65 R14, 1 Wi-gefahren, ca. 8mm Profil auf Stahlf.100.-€.Tel. 07739/275527

Skidachbox Jetbag
gebr., 300 l, grau, 225x55x37 cm, m. Grundträger f. Dachreling, Preis 100.- €. Tel. 0151-23388091

Winterreifen
m. orig. Alufelgen f. MB E-Klasse, 225/55/R16, gebr., ca. 5 mm Profil, VB 200.- €. Tel. 0151-23388091

4 wi-Reifen a. Stahlfelg.
205/60 R15“, Michelin, fast neu,Preis VB. Tel. 0157-89188978

4 Wi.-Reifen 195/65 R15
auf Stahlfelg., 200.-. Tel. 07732/942862

Winterreifen für Golf IV
und Renault Clio m. Felgen, neuw., je € 150,-, Tel. 0152-26037499

Wi.-Räder f. BMW 5er
E 60, Dunlop, 225/50 R17 auf BMW-Felge 7,5x17, 400.-. Tel. 07732/971616 o. 0171-5229853

205/55 R16 91H
150km gefahren 4 Stck. für 2200.-€.tel. 07738/5268

DIE GEBRAUCHTWAGEN-PROFIS DER REGION
AUTOZENTRUM Bodensee
Herrenlandstraße 62, 78315 Radolfzell
Tel. 07732 / 82334-99
www.autozentrum-bodensee.de

2 Rücksitze
günst. zu verk., Tel. 07734/931033

Mazda MX 5
4 neuw.Wi -Reifen auf orig. MX 5-Felgen,. Pr.VB.Tel. 07731/789666 od. 0176-20186138

Winterreif. f. BMW E 46
AluFelgen mit 205/55R16 Bereifung, gt. Zust., 1 Wi. gefahren. VB € 300.-Tel. 0152-21051411

Graue Auto-Ski-Box
L 2.20/B 0.50/H 0.30 m, gt. erh., zu verk. f. 79.- €. Tel. 07774/7101

4 Audi Radkappen
4 Felgenschlösser, Pr. 70 €. T. 07731/43939

2 Winterreifen neu
205/65R15 95H Marke Federal Himalaya € 80.- Tel. 07739/926706

Autohaus Fugel OHG
Im Eschle 13, 78333 Stockach
Tel. 0 77 71 / 87 98 88
Ihr Honda-Vertragshändler
www.hondafugel.de

Fahrzeug-Pflegezentrum
Kompl. Aufbereitung 89,– €
NANO-Versiegelung 199,– €
Autohaus-Singen.de
SONAX-Service
Laubwaldstraße 1 · Tel. 0 77 31/91 20 00
Autowäsche + innen aussaugen 10,– €

www.opel-gulde.de
Über 100 Fahrzeuge mit Bild täglich aktualisiert

Alfa Romeo

Alfa Romeo 145
schwarz, 2.0, EZ. 96, 140Tkm, Sound-System,Klima, Alu, Sportsitze, top gepfl., AHK, KD neu + Zahnriemen, So/Wi.-Reifen, VB 1.800.-. Tel. 0162-2837891

Alfa Romeo Cabrio, rot
Liebhaberfrzg., sehr gepfl., Bj. 04/97, neuw. Motor 4Tkm (insges. 169Tkm), viele NT, unfallfr., Garagenwg., 2.Hd., el. FH, 4.900.-. Tel. 0152-53666170

Audi

Kaufe alle Autos
PKW, LKW, Busse, Gel.-Wagen
TÜV, KM, Unfall, Motorschaden
– egal, auch sonntags ! –
Tel. 01 75 / 89 58 589

DIE GEBRAUCHTWAGEN-PROFIS DER REGION
AUTOZENTRUM Bodensee
Herrenlandstraße 62, 78315 Radolfzell
Tel. 07732 / 82334-99
www.autozentrum-bodensee.de

Audi 1.8l Avant silber
EZ 10/97, 149Tkm, Klimaautom., Sportfahrwerk, 8f.-ber., VB 3200.-€.-Tel. 07731/12669 o.0160-8103050

BMW

www.klett.net
Telefon 07731-924943
Neu-, Gebraucht- & Jahreswagen
BMW Service · MINI Service
Vertragswerkstatt der BMW AG
...dauerhaft faire Preise!
klett Rielasingen
Autowelt + Service

BMW 318i Silber Bj. 03
Klimatronik, H+R Sportfahrw., 17 Zoll Alu-8.f. ber., 140PS, 130Tkm, kein Rost, TÜV neu, Maderschutz, VB € 8.600.- Tel. 07731/53819

BMW 316 Kompact E36
silber met., Volleder-schwarz, Seitenschweller,So.- Aluf., mit 225 /50, Wi-Räder, BJ. 2000, Autom., Euro 4, el. Fensterheber, sehr guter Zustd., VB 5.290 €. T. 0172-3050692

Daihatsu

Scharade, 40 KW
993 ccm, TÜV neu, 850.-E.Tel. 0171-2073525

Fiat

Fiat Fiorino Diesel
LKW zugel., Bj. 95, VB 750.-€ Tel.0152-21429993

Ford

Focus Turnier,
AHK, 100 PS, EZ. 06/06, Klima, LM, WR, 55Tkm, VB 8.200.- €. Tel. 0151-58263383

Winterauto: Ford Escort
16 V, 90 PS, Bj. 95, HU/AU 05/11, VB 390.-. Tel. 0175-5217222

Ford Mondeo 1,8 L
Bj. 97, TÜV 6/12, Pr. 600 € T. 0175-9480643

Ford Focus Turnier
Bj, 2000, 136 TKM, TÜV/AU 1/12, Ghia, Klima, AHK, Zahnriemen neu,VB 2.500 €, T. 07731/926222

Mazda

323F Bj 4/01
180 tkm, Scheckh.-gepfl., VB 2000,- €, Tel. 07735/3319

Mercedes

MB C180 Elegance
125Tkm, Bj. 04/96, 120 PS, AHK, Klimaautomat., Sitzh., 4 el.FH, ABS, ESP, 6fach CD, u.v.m., VB 3200.-€. Tel.0170-4343335

Mercedes 190 D
Bj. 86, TüV 8.11., VB 1.200,- €, weinrot, LM-Felgen, WR, Anhängek., Radio, Tel. 07732/54497

Merc. LKW Kipper
7,5t, Bj. 93, TÜV 04/11, 131Tkm, € 7600.-. Tel. 0176-63151688

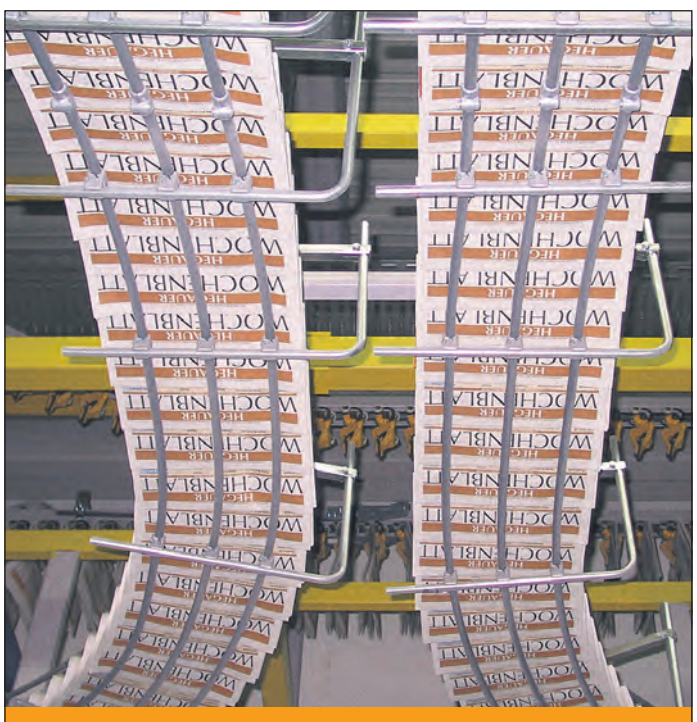
Opel

Astra G 1.6l 16V
bj. 2000, 8f.-ber. neu, el. FH, ABS, ZV, Scheckheftgepfl., TÜV neu, VB 2500€.Tel. 0171-3850198

Opel Corsa 16 V
Bj. 1998, 170 TKM, TÜV/ASU Sept./11, Preis VB, T. 0175-8465160

Peugeot

Peugot 106
Modell 2002, 1. Hd. 76tkm, TÜV neu, 60 PS SH gepfl., VB 2.650,- €, Tel. 0171-5246932


Das Beste im Leben kommt kostenlos.

Robert-Gerwig-Str. 3 · 78315 Radolfzell
TOPCARS Bodensee

07732/9423559 · info@topcars-bodensee.de
www.topcars-bodensee.de

Professionelle Autopflege

Tuning & Sportfahrwerk

Reifen & Alufelgen

Angebot für alle Weihnachtsmänner und -frauen !
Der Winter ist da !
Lassen Sie jetzt Ihren ‘Schlitten’ aufbereiten !
Schützen Sie Ihr Auto mit der **Lackversiegelung.**
Der Langzeitschutz gegen schädliche Witterungseinflüsse !
(Bitte vereinbaren Sie rechtzeitig einen Termin mit uns.)

Bei Abgabe dieses Coupons bis zum 28.02.2011 erhalten Sie 20% auf folgende Leistungen:
– Vollaufbereitung
– Teilaufbereitung (innen/außen)
– Lackversiegelung
– Polsterreinigung
– Dach imprägnieren
– Ozonbehandlung (zur dauerhaften Entfernung von Tabak-, Tier-, Brandgeruch u.a.)

Technologie, die fasziniert!

Premiere am 04.Dezember 2010
Jetzt Probefahren!


Ford Grand C-MAX


Ford C-MAX

ernst + könig GmbH
Ford

▪ 78224 Singen | Tel. 0 77 31/99 99-0 ▪ 79761 Waldshut-Tiengen | Tel. 0 77 41/68 10-0
▪ 78315 Radolfzell | Tel. 0 77 32/9 53 99-0 ▪ 78467 Konstanz | Tel. 0 75 31/98 57-0

Mauch
Pflanzen Gartenmöbel Accessoires
grün erleben
ab 1.49€
Weihnachtssterne aus eigener Anzucht!

– Anzeige –

feiner laden
singen
Freiheitstraße 15 – 17





Vernissage
KunsTRaum
Helga M. Koch

Direkt mit der Künstlerin von 15 - 20 Uhr
Acrylmalerei und Collagen



– Anzeige –

Tag der offenen Tür am 4. Dezember

Neu in Singen ist eine interessante Adresse: der feine laden in der Freiheitstraße in Singen. Er wird sich am kommenden Samstag, 4. Dezember, im Rahmen eines »Tags der offenen Tür« vorstellen, bei dem für das leibliche Wohl der Besucher natürlich gesorgt ist.
Die Inhaber des feinen laden, Familie Schramm sowie Familie Heidt, stehen für eigene Möbelherstellung mit Anspruch für Stil, Qualität und Individualität. Seit 18 Jahren sind die Inhaber selbstständig und können Ihre Erfahrung nun in dem neuen Geschäft auf eine neue Bühne stellen.
Ergänzt wird die Ausstellung durch eine sehr umfangreiche Ausstellung von Wohnaccessoires. Es gibt im feinen laden aber auch aktuelle Mode für die Dame, Nachtwäsche für den Herrn und viel Modisches, von Taschen über Gürtel bis zu Schals.
Am besten kann man sich persönlich bei einem Besuch im feinen laden überzeugen, wozu die Inhaber Sie sehr herzlich einladen im Herzen der Einkaufsstadt Singen (neben C&A).

Die etwas andere Zeitarbeitsfirma

Arcon will sich in Singen etablieren

Singen (swb). Mit ihrem etwas anderen Konzept will die Firma Arcom Personaldienstleistungen ihre Erfolgsgeschichte weiterschreiben und sich nun auch in Singen etablieren. »Zwei wichtige Säulen des Konzepts sind eine übertarifliche Bezahlung und ein gutes Verhältnis zu den Mitarbeitern«, sagt Teamleiterin Stephanie Wunsch.
Seit dem 18. Oktober gibt es die Niederlassung in der Freiheitstraße neben dem C&A und die ersten Erfolge stellten sich schnell ein. »Dass wir nun nach Villingen-Schwenningen, Tuttlingen und Balingen auch in Singen sind, hat sich schnell herumgesprochen.« Seit der Eröffnung führten die Arcom-Mitarbeiter bereits über 200 persönliche Bewerbergespräche. »Wir sind positiv überrascht«, meint Stephanie Wunsch, die zusammen mit Franziska Kerek und Christian Arnold die Niederlassung aufbaut. »Aber gute Arbeit muss auch fair bezahlt werden. Das garantieren wir hier und diese Nachricht kam anscheinend schon in Singen an.« Seit Juli 2010 müssen zwar sämtliche Tarifpartner deutschlandweit fairere Löhne bezahlen, doch es ist jetzt schon wieder erkennbar, dass verschiedene Zeitarbeitsfirmen keinerlei zusätzliche Leistungen mehr zum Grundlohn zahlen. Die Firma Arcom Personaldienstleistungen halte dagegen Leistungen wie Kilometerpauschale und Verpflegungsgeld weiterhin bei. »Unser Grundsatz ist, dass sich gute Arbeit auch lohnen muss«, so Christian Arnold. »Wir sind sicher, dass auch die Hegauer Firmen für gute Mitarbeiter einen fairen Preis zahlen werden und nicht die Gewinnoptimierung durch Dumpinganbieter forcieren, die ausschließlich auf dem Rücken der Mitarbeiter ausgetragen wird.«
Die Firma Arcom Personaldienstleistungen GmbH wurde im April 2000 von Marina Möbius-Hörenberg gegründet und ist im Schwarzwald-Baar-Kreis mit nunmehr 550 Mitarbeitern Marktführer. Weitere Niederlassungen gibt es in Tuttlingen und Balingen.

Vorweihnachtliches Modellbahnspiel

Ramsen (gü). Ein Vorweihnachtliches Modelleisenbahnspiel verspricht die Modellbahngruppe der Eisenbahnfreunde Hegau an drei verschiedenen Terminen im Dezember. Alle Eisenbahnfreunde sind dazu am Samstag, 4. Dezember, am Sonntag, 5. Dezember, und am Samstag, 19. Dezember, jeweils in der Zeit von 10 bis 17.30 Uhr in den Ramsener Bahnhof eingeladen. Es besteht die Möglichkeit im dortigen alten DDR-Wagen die extra eingerichtete Modellbahn zu bewundern, selbst Modellhäuser zu bauen oder bei der Landschaftsgestaltung mitzuwirken.

STELLENMARKT

GÖTZ quality services
Tel. Bewerbung bitte unter:
Wir suchen ab sofort **zuverlässige, deutschsprachige Reinigungskräfte m/w** für ein Objekt in Singen.
Arbeitszeit: von 16:00 Uhr –21:00 Uhr, auf GV-Basis.
Götz-Gebäudemanagement Süd GmbH & Co KG,
NL Neu-Ulm, Frau Richter, Mobil: 0172 4018986

Mitarbeiter/in für Produktion und
Mitarbeiter/in für Ladenvorbereitung gesucht.
Metzgerei Bechler · Tel. 0 77 71 / 92 01 00

Der Spezialist für die SAT-ZF-Verteiltechnik
SPAUN electronic™
www.spaun.de Quality made in Germany

Wir sind ein weltweit tätiges, mittelständisches Unternehmen, auf dem Gebiet der Satelliten-ZF-Verteiltechnik.
Wir suchen:
Radio-Fernseh-Techniker (-Meister) (m/w)
zur Unterstützung unserer Qualitätssicherung und als Schnittstelle zur Entwicklungsabteilung. Zur Ihren Aufgaben gehört auch die Wareneingangskontrolle.
Suchen Sie eine neue Herausforderung?
Wir bieten Ihnen ein gesichertes Arbeitsverhältnis in angenehmer Atmosphäre.
Nehmen Sie Kontakt mit Herrn Spaun auf.
SPAUN electronic GmbH & Co. KG, Byk-Gulden-Strasse 22, D-78224 Singen. Tel.: 0 77 31 / 86 73 - 13, E-Mail: job@spaun.de

FRANZ LANG
Bau- und Industriemontage GmbH – Personalbereitstellung
Wir suchen ab sofort zur Festanstellung:
- **Karosseriebauer m/w**
- **Sanitärinstallateur m/w**
- **Monteur Photovoltaik m/w**
- **Schlosser m/w**

Leistungsgerechte Bezahlung nach Tarif sowie steuerfreie Spesenzahlung sind selbstverständlich.
Sie sind flexibel und motiviert? Dann setzen Sie sich mit uns in Verbindung. Wir freuen uns über Ihren Anruf.
Friedrich-Werber-Str. 1, 78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 98 87 00 – Fax 0 77 32 / 98 87 01 – Mobil: 01 72 / 7 73 98 54
www.FI-Industriemontagen.de ♦ Erne@fi-industriemontagen.de

WIR SUCHEN
motivierte **Vollzeit-, Teilzeitmitarbeiter/-innen oder Aushilfen** für den aufmerksamen Service in unseren Spielotheken in Singen und Gottmadingen.
Bitte bewerben Sie sich unter job@richard-fischer.de oder Richard Fischer, z. Hd. Frau Hassler, Heinestraße 5, 74196 Neuenstadt.

Wir suchen einen
Metallarbeiter (m/w)
für Entgratungsarbeiten
und Sandstrahlarbeiten
auf 400,– €-Basis in Hilzingen.
FS Präzisionstechnik GmbH
Tel. 0 77 31 / 67 246

Produktionsmitarbeiter/in
(in 3-Schicht-Betrieb) mit Staplerschein gesucht.
Kind's Kleintierzubehör
Hr. Kind, 78263 Volkertshausen
Ten-Brink-Str. 14
Telefon: 0 77 33 / 9 87 96

WOCHENBLATT ONLINE UNTER
WWW.WOCHENBLATT.NET

WIR SUCHEN: RP PERSONAL
– Staplerfahrer (m/w)
Übertarifliche Bezahlung.
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
RP Personal GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3 / Wehrdstraße 7
78224 Singen
Tel.: 07731/42 01-4
www.rp-personal.de
eMail: singen@rp-personal.de

Mechatroniker (m/w)
mit und ohne Abschluss
zur Festeinstellung gesucht.
dippel GmbH · Tel. (0 77 31) 99 52 13

CMC Personal GmbH
Wir suchen ab sofort für unser Team:
-> **Anlernkräfte für Arbeitsorte**
SI, KN, STO, RZ, TUT
-> **Kommissionierer/in**
Normalschicht
-> **Industriemechaniker/in**
mit Brief
-> **Mechatroniker/in**
mit Abschluss
Wir wenden den DGB / iGZ-Tarif an
Theodor Hanloser Str. 4
78224 Singen
Tel: 0 77 31 / 95 37 – 11
Frau Massler
jobs.singen@cmc-personal.de
www.cmc-personal.de

Willkommen im Team ...



Wir stellen ein! (m/w)
- **5 Gabelstaplerfahrer**
für unsere namhaften Kunden in Singen, Konstanz und Radolfzell.
Schichtbereitschaft von Vorteil.

persona service
Rufen Sie gleich an! Tel. 0 77 31/78 90-0

Casino Royal sucht
Mitarbeiter (m/w)
für Teilzeit-Stelle in der Frühschicht.
Tel. 0 77 31 / 86 50 28

Zweites Einkommen
Mit Schminken und Hautpflege Geld verdienen.
0 74 65 / 24 84



M O N A · V I E
Gesund bleiben und damit Geld verdienen. Wie? Mit Monavie! Ein Wellnessgetränk aus Amerika mit der ACAI-Beere erobert nun auch Deutschland und Europa. Erleben Sie es selbst!
Besuchen Sie unseren Vortrag in Singen/Gottmadingen am 11.12.2010 um 16 Uhr und werden Sie Teil einer einmaligen Erfolgsstory! Voranmeldung erforderlich, Plätze sind begrenzt!
Kontakt unter: 0179/9750482 oder 0176/22996208

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung
Fahrer Kat B 100 % bis 3.5 t Abfahrt jeweils 01.00 Uhr
Fahrer Kat B 50 % bis 3.5 t Abfahrt jeweils 05.00 Uhr
Melker/in 50 %
Packer/in 30 % Di /Mi /Do Vormittag,
PC-Erfahrung, körperlich fit (bis 33 kg)
Schriftliche Bewerbungen mit Referenzen bitte an
Bolderhof
Erlebnis- und Biobauernhof
Heinz Morgenegg
Bolderhof
CH- 8261 Hemishofen
0041 52 742 40 48 oder
info@bolderhof.ch
www.bolderhof.ch
www.bionline.ch

WOCHENBLATT ONLINE UNTER **WWW.WOCHENBLATT.NET**



MIT EINER FÜLLE
VON ANGEBOTEN
UND TERMINEN

WOCHENBLATT
UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

PersonaPlan

Gesellschaft für Personalplanung

Die PersonaPlan GmbH ist ein stetig wachsendes Personaldienstleistungsunternehmen. Für den Raum Singen, Konstanz und Überlingen suchen wir Sie (m/w):

- KFZ-Mechaniker
- Zerspanungsmechaniker
- Elektriker
- Maschinenbaumechaniker
- Produktionshelfer für 2- und 3- Schicht
- Fahrer Kl. II
- Schreiner
- Sanitärinstallateur

Wir freuen uns auf Sie!

PersonaPlan Gesellschaft für Personalplanung mbH

Widerholdstraße 50A	Owinger Straße 2	Lohnerhofstraße 2
78224 Singen	88662 Überlingen	78467 Konstanz
Tel. 07731 9567-30	Tel. 07551 947999-0	Tel. 07531 363933-0

Küchenhilfe gesucht (400.-€ Basis)

- wochentags, 2-4 mal wöchentlich
- flexibel, vormittags und abends
- deutsch sprechend
- mit Erfahrung

move Gesundheitszentrum, Carl-Benz-Str. 27, 78224 Singen, www.move-singen.de, Tel. 61021



Sie sehen Ihre berufliche Verwirklichung in der Arbeit mit pflegebedürftigen Menschen? Dann suchen wir Sie!

examinierte
Pflegefachkraft (50–100%)
mit Schichtleitungserfahrung

Pflegeassistentin (50%)
mit Erfahrung

Was Sie von uns erwarten dürfen:

- Ein innovatives, privates Unternehmen, welches in der Umgebung hohes Ansehen und Integration genießt
- Mitwirken in Entwicklungen, Umsetzungen und Entscheidungen
- Leistungsorientierte Bezahlung
- Interesse, Anteilnahme und Unterstützung

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

Helianthum GmbH | Lebensstätte für Pflege und Wohlbefinden
Sonnenblumenweg 5 | 78 256 Steißlingen | www.helianthum.de

eismann

www.eismannjobs.de



Starten Sie Ihre berufliche Zukunft mit uns als selbständiger

Verkäufer (m/w)

in Ihrer Region.

Wir bieten:
- einen festen Kundenstamm als Basis
- Kennenlernen des Geschäfts durch Mitfahren
- einen hohen Bekanntheitsgrad als Marke
- Schulung, Einarbeitung und Betreuung
- überdurchschnittliches Einkommen

Sie bringen mit:
- Zuverlässigkeit, Freundlichkeit und Fleiß
- den Willen erfolgreich zu sein

eismann Tiefkühl-Heimservice GmbH
Hermann-Lauer-Str.18, 78253 Eigeltingen
Ihr Kontakt: Herr Holger Moser
Mobil: 0151 - 58044536
Tel.: 07774-939830, E-Mail: RVL-VS3151@eismann.de

SCHULER ROHSTOFF

Wir suchen:

zuverlässigen Lager-Mitarbeiter

Ihre Qualifikationen:

- Metallkenntnisse
- Staplerschein

Eigenverantwortliches Arbeiten sowie Teamfähigkeit setzen wir voraus

Wir bieten:
- eine interessante Tätigkeit
- leistungsgerechte Entlohnung
- einen krisensicheren Arbeitsplatz in einem mittelständischen Unternehmen.

Schuler Rohstoff GmbH
W. -v. -Siemens Str. 9
78224 Singen

T: 0 77 31 – 79 77 70
F: 0 77 31 - 79 77 77

Bitte senden Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen an:

Herrn Werner Steidle

Für unser Hotel Restaurant in Steißlingen suchen wir ab sofort oder nach Vereinbarung

Koch m/w

dynamisch, motiviert und belastbar (keine Teilschicht)

Spüler m/w

zur Aushilfe (deutschsprachig)

Tel. 0 77 38 / 93 90 42
(Tel. von 11.00 bis 17.00 Uhr)

CMC Personal GmbH

Wir suchen ab sofort für unser Team:

-> **Fensterbauer/in** (mit Abschluss)
-> **Kunststoff-Formgeber/in** mit Brief
-> **CNC-Maschinenbediener/in** mit Progr.kenntn.
-> **Löter/in und Bestücker/in** in RZ
-> **Elektroniker/in** (mit Abschluss)

Wir wenden den DGB / iGZ-Tarif an

Theodor Hanloser Str. 4
78224 Singen
Tel: 0 77 31 / 95 37 – 11
Frau Massler
jobs.singen@cmc-personal.de

www.cmc-personal.de

WIR SUCHEN: **RP PERSONAL**

– CNC-Maschinenbediener (m/w)
Übertarifliche Bezahlung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:

RP Personal GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3 / Wehrdstraße 7
78224 Singen
Tel.: 07731/42 01-4
www.rp-personal.de
eMail: singen@rp-personal.de



Wir suchen im Auftrag unserer renommierten Kunden zum sofortigen Eintritt zuverlässige und motivierte

Produktionshelfer (m/w)
für unsere Kunden in Radolfzell und Konstanz
Schichtbereitschaft erforderlich

Interessiert?
Dann nutzen Sie Ihre Chance und senden Sie uns Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen zu oder rufen Sie uns an!

Wir freuen uns darauf, Sie kennen zu lernen!

DEKRA Arbeit GmbH
Rudolf-Diesel-Str. 3
78224 Singen
Tel.: 07731-9 24 89 0
E-Mail: info.arbeit@dekra.com

www.dekra-arbeit-gruppe.de

DEKRA

BADER
EINRICHTUNGSHAUS

PARTNER FÜR STILVOLLES WOHNEN

Wir suchen für nachmittags Gardinennäherin, Verkäuferin
auf 400,– €-Basis oder nach Vereinbarung

Inh. Bernhard Bader
Hauptstraße 9
78234 Engen
Tel. 07733/8819

Florist/-in

in Teilzeit gesucht
Gärtnerei Kreisel,
Hilzingen, Tel. 07731/64181

Elektriker (m/w)

mit und ohne Abschluss zur Festeinstellung gesucht.
dippel GmbH · Tel. (0 77 31) 99 52 13

Deutsches Rotes Kreuz

FSJ – Freiwilliges Soziales Jahr

Lust auf soziales Engagement?
Berufliche Orientierung?
Was ganz Neues erleben?

Dann ist ein FSJ beim Landesverband Badisches Rotes Kreuz genau das Richtige! Zum Frühjahr 2011 suchen wir junge Menschen zwischen 17 – 26 Jahren, die ihr FSJ in den Einsatzbereichen der Kinder- und Jugendarbeit, Rettungsdienst/Krankentransport, Feuerwehr oder der Alten- und Behindertenhilfe beginnen möchten.
Die Freiwilligen erhalten ein monatliches Taschengeld und eine fundierte Anleitung.

Weitere Infos: FSJ-Regionalbüro Bodensee, Tel. 0 75 31 / 8 07 – 1 22, Mail: regiobuero-bodensee@fsj-baden.de, www.drk-baden.de

Suchen Verteiler

für Flyer ab 16 Jahre ab sofort auf 400,– €-Basis für Konstanz, Singen, Überlingen am See und Radolfzell.

Gartengestaltung Hainmüller
Eisenbahnstraße 22
78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 82 26 69

Ingo Henne Meisterbetrieb

Fliesenverlegung

Wir suchen
Fliesenleger (m/w)
mit Ausbildung. Erforderlich: Selbstständiges Arbeiten, Führerschein Kl. B

Schriftliche Bewerbung an:
Johann-Georg-Fahr-Str. 27,
78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31 / 79 88 66
Fax 0 77 31 / 79 62 38
info@henne-meisterbetrieb.de

TOP 10

I love the nightlife

SECURITY MITARBEITER

Für unser Team im TOP10 Singen suchen wir zuverlässiges und erfahrenes Sicherheitspersonal und Parkplatzwächter.

Schriftliche Bewerbung an:

TOP10 Diskotheken GmbH
z.H. Herr El Asmar
Otto-Hahn-Straße 5
78224 Singen

www.top10nightlife.de

IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER
WOCHENBLATT

WIR SUCHEN: **RP PERSONAL**

– Industriemechaniker (m/w)
Übertarifliche Bezahlung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:

RP Personal GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3 / Wehrdstraße 7
78224 Singen
Tel.: 07731/42 01-4
www.rp-personal.de
eMail: singen@rp-personal.de

Wir brauchen Hilfe und suchen deshalb eine/n

Heizungs-Kundendienst-Monteur

m/w, mit KD-Erfahrung

Alles Weitere im persönlichen Gespräch.

Rufen Sie einfach an: **07731 / 8308-0**

WIDMANN
Für alle, die mehr erwarten

WIDMANN GmbH · Freibühlstr. 13
78224 Singen · Tel. 07731/8308-0
email: info@widmann-singen.de

Sympathischer und zuverlässiger Partner für automobile Wünsche.



Autohaus Brodmann ist der zuverlässige und kompetente Ansprechpartner für Volkswagen in Allensbach. Mit mehr als 30 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern beraten und betreuen wir unsere Kunden seit vielen Jahren – mit Begeisterung und Engagement für moderne Technik und individuellen Service.

Für den Bereich Verkauf suchen wir eine/n

Automobilverkäufer/-in

Ihre Aufgaben und Ziele
- Sie gewinnen neue Kunden im Innen- und Außendienst
- Ihr Ziel sind langfristige und vertrauensvolle Kundenbeziehungen

Ihre Voraussetzungen
- Sie haben eine kaufmännische und/oder technische Ausbildung
- Sie sind in der Lage, bereits im ersten Kontakt eine Vertrauensbasis herzustellen und eine persönliche Beziehung zu Ihrem Gesprächspartner aufzubauen
- Sie gehen offen und sympathisch auf jeden Kunden zu und nehmen seine Wünsche und Fragen auf
- Sie strahlen Begeisterung aus und sind als kompetenter Partner für Ihre Kunden da
- Fundierte Produktkenntnisse sowie eine kunden- und nutzenorientierte Argumentation helfen Ihnen dabei, Ihre Kunden optimal zu beraten und den Verkaufsabschluss zu erreichen
- Sie lassen sich auf die vielfältigen Anforderungen an eine/n Automobilverkäufer/-in ein
- Sie identifizieren sich mit einer innovativen und werthaltigen Marke
- Sie wollen gern für den eigenen Erfolg verantwortlich sein

Es erwarten Sie
- eine abwechslungsreiche, anspruchsvolle Aufgabe
- ein moderner Arbeitsplatz
- eine leistungsabhängige Vergütung
- die Möglichkeit zur Teilnahme an Schulungs- und Weiterbildungsmaßnahmen
- ein sympathisches Team von Kolleginnen und Kollegen

Wenn Sie gern in einem dynamischen mittelständischen Unternehmen einen vielfältigen, abwechslungsreichen und verantwortungsvollen Aufgabenbereich mit Perspektiven betreuen möchten, dann bewerben Sie sich bitte mit aussagekräftigen Unterlagen, Ihrem Gehaltswunsch und dem frühestmöglichen Eintrittstermin bei Frau Rüb.

Wer Außergewöhnliches erreichen will, muss lieben, was er tut!

Ihr Volkswagen Partner

Brodmann

Autohaus Ludwig Brodmann, Inh. Bernd Brodmann
Kaltbrunner Straße 26, 78476 Allensbach, Tel. 07533/ 802-0
www.brodmann.de

Sicherheitsfirma in Eigeltingen
sucht ab sofort 400-Euro-Kraft, gute Bezahlung wird zugesichert.
Tel. 0172/6159196

Hilfe zur Existenzgründung
Ich berate Sie kostenlos und unverbindlich über alle Schritte in die Selbstständigkeit. Tel. 0 77 31 / 92 66 73
www.myneustart.de

die 1A-Friseure!
Swiss Coiffure
Wir suchen
Friseure/ Friseurinnen
in Voll- und Teilzeit für die Filiale Engen.
Tel. 0171/8397630
Wir freuen uns auf Sie!

Regalservicekräfte m/w
für einen Verbrauchermarkt in **Radolfzell** und **Singen** gesucht! (geringfügige Basis bis max. 400,– €)
Information und Bewerbung:
COMBERA GmbH
Bewerberhotline
☎ 03 41 – 68 18 411
Mo. – Fr. 9 – 17 Uhr

Wir suchen eine
Putzhilfe
für 2–3 Std. wöchentlich für Geschäftsräume in Hilzingen.
FS Präzisionstechnik GmbH
Tel. 0 77 31 / 67 246

Suche
Aushilfskraft (m/w)
für die Gärtnerei/Gemüseverkauf mit Freude an biodynamischen Nahrungsmitteln. Tel. 0172/1 40 47 08
demeter Gemüsebau Kessler
78224 Bohlingen

amadeus stockach
das etwas andere lokal
Das Amadeus-Team sucht qualifizierte
Küchenhilfe u. Kellner (m/w)
auf 400-€-Basis.
Tel.: 0176/78010095 od. 07771/921939
Höllstr. 25, 78333 Stockach

Der **Waldorfkindergarten Singen e.V.** sucht zum 1.1.11 oder später für unsere neue Gruppe mit Mittagstisch eine
Erzieherin (m/w)
Der Arbeitsumfang liegt bei 15 Std/Woche und verteilt sich auf die Mittags- und Nachmittagszeit.
Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:
Waldorfkindergarten Singen e.V., Vorstand, Weiherstr. 6, 78224 Singen

400,– €-Hilfe m/w für Reitstall
in R'zell, 5-6-Tage-Woche ab 7.00 Uhr 2–3 Std., füttern und misten. Mögl. langfr., zuverl., gute Deutschkenntnisse, Erfahrung im Umgang mit Pferden von Vorteil. Gerne auch rüstigen Rentner.
Bitte rufen Sie uns an:
Tel. 18 – 20 Uhr: 0 77 32 – 80 222 50
Tel. 19 – 21 Uhr: 0 77 32 – 10 349

Altenbetreuer/in
Einkaufshilfe ges. bis 16,– €/Std., selbst. Bas.
Vorabinformation: 0 15 20 – 47 97 195

Wir suchen ab sofort einen flexiblen **Mitarbeiter** für Winterdienst, u.a. für Engen und Hilzingen. Führerschein wäre von Vorteil.
Telefon 0176/23713190

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine
Servicekraft (m/w)
auf 400,– €-Basis
in der Zeit von 12 – 16 Uhr.
Tel. 0 77 31 – 92 68 18
Café-Restaurant C³, Singen

Jobalternative!
Erfolgreiches Arbeiten von zu Hause.
Tel. 0 77 35 – 44 06 15 K. Sernatinger

Schreiner (m/w)
mit und ohne Abschluss zur Festeinstellung gesucht.
dippel GmbH · Tel. (0 77 31) 99 52 13

WIR SUCHEN: RP PERSONAL
– Schlosser/Schlosserhelfer (m/w)
Übertarifliche Bezahlung.
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
RP Personal GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3 / Wehrdstraße 7
78224 Singen
Tel.: 07731/42 01-4
www.rp-personal.de
eMail: singen@rp-personal.de

Industriemechaniker (m/w)
mit und ohne Abschluss zur Festeinstellung gesucht.
dippel GmbH · Tel. (0 77 31) 99 52 13

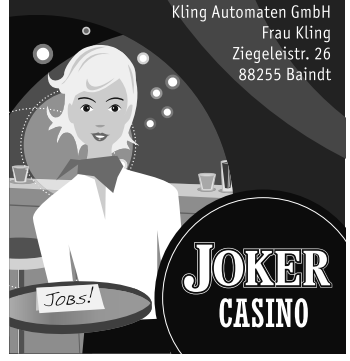
Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir
MA im Sicherheitsdienst
ab sofort mit § 34a auf 400-€-Basis.
Tel. 0176 62769789, E-Mail: info@spn-24.de

Suche einen jungen und körperlich belastbaren **Schreiner** für die Montage und Auslieferung von Möbeln. Schriftliche Bewerbung bitte an:
Umzugs- und Montageservice Martin Keller
Im Grund 3, 78244 Gottmadingen

CMC Personal GmbH
Wir suchen ab sofort für unser Team:
-> Maschinenbediener/in
3-Schicht in RZ & Eigeltingen - sehr gute Deutschkenntnisse + Mobilität
-> Produktionshelfer/in
2-Schicht in STO & RZ
gute Deutschkenntnisse
Wir wenden den DGB / iGZ-Tarif an
Theodor Hanloser Str. 4
78224 Singen
Tel: 0 77 31 / 95 37 – 11
Frau Massler
jobs.singen@cmc-personal.de
www.cmc-personal.de

VERLAG BIETET HEIMVERDIENST!
(Versandtätigkeit) Tel. 07 91 / 9 78 14 92

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n
Servicemitarbeiter/in
in Vollzeit
für unsere Filiale in Singen. Sie sind selbstständiges und verantwortungsvolles Arbeiten gewohnt, dann senden Sie bitte Ihre aussagekräftige Bewerbung an:
Kling Automaten GmbH
Frau Kling
Ziegeleistr. 26
88255 Baindt



Metallbauer (m/w)
mit und ohne Abschluss zur Festeinstellung gesucht.
dippel GmbH · Tel. (0 77 31) 99 52 13

Lust auf einen Zusatzverdienst?



Dann bewerben sie sich jetzt bei uns als
ZUSTELLER/IN
(ab 13 Jahren)
oder rüstige Rentner

für das WOCHENBLATT
am Mittwoch in
- Nenzingen
- Büsingen
- Gaienhofen
- Buch
- Schlattingen
- Thayngen
- Raithaslach

Bitte informieren Sie sich!
Wir freuen uns über Ihre Bewerbung unter:
eMail: vertrieb@wochenblatt.net
Tel. 077 31 / 88 00 44

Wir sind für Sie da:
Montag bis Freitag
von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und
14.00 Uhr bis 17.30 Uhr

WOCHENBLATT

Wir suchen eine
Wohnbereichsleitung
AWO
Wir freuen uns auf Sie!
AWO Seniorenzentrum Michael-Herler-Heim
Ihr Ansprechpartner Matthias Frank
matthias.frank@awo-baden.de
Malvenweg 33
78224 Singen
T. 07731 8692-0
Weitere Stellenangebote unter www.michael-herler-heim.de

Wir suchen per sofort zuverlässige/n
LKW-Fahrer/-in für den Verkehr D–CH
Voraussetzungen: FS Kl. CE, ADR-Schein
gaiser
Gaiser GmbH, Int. Spedition, Zollstr. 3, 78239 Rielasingen
Tel. 0 77 31 / 923 - 171, Frau Langer

KUTTRUFF Maschinenbau GmbH
Wir sind ein mittelständisches Maschinenbauunternehmen (Sondermaschinenbau, Vorrichtungen und Betriebsmittel) und seit über 30 Jahren am Markt.
Wir suchen baldmöglichst in Vollzeit eine/n Mitarbeiter/in für die neue Besetzung der Stelle als
Konstrukteur/-in oder erfahrene/n Technischer Zeichner/in
für die selbstständige Konstruktion von Bearbeitungsvorrichtungen, die Erstellung von fertigungsgerechten Zeichnungen und produktspezifischen Unterlagen.
Wir erwarten:
– Eine Ausbildung in einem Metallberuf oder die Ausbildung zum Technischen Zeichner
– Ausgeprägtes Interesse an der eigenständigen Erarbeitung von technischen Lösungen
– Sicherer Umgang mit einem CAD-System (3-D, vorzugsweise Solid Edge)
– Systematische und sorgfältige Arbeitsweise
Wir bieten:
– Gründliche Einarbeitung, moderner Arbeitsplatz
– Anspruchsvolle technische Aufgabenstellungen
– Leistungsgerechte Bezahlung
– Mitarbeit in einem netten Team
Kuttruff Maschinenbau GmbH, Grubwaldstraße 27, 78224 Singen,
Tel.: 07731/66128, eMail: info@Kuttruff-Maschinenbau.de

SINGEN Stadtverwaltung
Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n
Diplom - Sozialarbeiter/-in oder Diplom - Sozialpädagogen/-in
in unbefristeter Anstellung für die **Jugendsozialarbeit an Schulen.**
Der/die Stelleninhaber/-in wird mit einer Arbeitszeit von 50% an einer Grundschule sowie ab Mai 2011 mit zusätzlich 25% an einer Förderschule tätig sein.
Beide Schulen liegen in der Singener Südstadt.
Der Tätigkeitsbereich der Jugendsozialarbeit zwischen Jugendhilfe und Schule bedingt in hohem Maße vernetztes Arbeiten unter Einbeziehung der Schule, der Jugendarbeit, den sozialen Diensten und anderen Kooperationspartnern. Ziele der Arbeit sind:
- Förderung eines positiven, gewaltfreien Klimas an der Schule
- Förderung sozial benachteiligter Schüler/-innen
- Unterstützung der Schüler/-innen beim Übergang von der Schule ins Berufsleben
- Stärkung der sozialen Kompetenz, Unterstützung der Erziehung der Schüler/-innen zur Gemeinschaftsfähigkeit
- Unterstützung und Vermittlung von Hilfen in problematischen Einzelfällen
- Einbindung der Schule in das Gemeinwesen und Stärkung des Lebensweltbezuges der Schule.

Die Bewerber/-innen sollten in der Lage sein, mit den verschiedenen beteiligten Institutionen zu kooperieren und sowohl bei den Schülern als auch bei den Lehrern und anderen Beteiligten Akzeptanz und Vertrauen zu gewinnen. Weitere Voraussetzungen sind die Bereitschaft zum selbständigen und zeitlich flexiblen Arbeiten sowie die Offenheit für neue Lösungswege in der sozialen Arbeit . Berufserfahrung in der Schulsozialarbeit oder den kooperierenden Arbeitsfeldern sind von Vorteil.
Die Stelle ist angegliedert an die Abteilung Kinder- und Jugendarbeit im Fachbereich Jugend, Soziales und Ordnung der Stadt Singen. Der Arbeitsplatz befindet sich in der jeweiligen Schule. Die Vergütung erfolgt abhängig von den persönlichen Voraussetzungen bis Entgeltgruppe S 15 TVöD.
Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis zum **15.12.2010** an die Stadt Singen, Abteilung Personal und Organisation, Postfach 760, 78207 Singen.
Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr Burmeister unter der Telefon-Nr. 07731/85-545 oder unter 4jpl.stadt@singen.de. Weitere Informationen finden Sie unter www.jugendpflege-singen.de

SINGEN

A.i.P. Pflegedienste
Pflege. Betreuung. Beratung.
mit Sicherheit. zuhause. einfach besser.

Als kundenorientierter ambulanter Pflegedienst betreuen wir unsere Klienten in ihrer Häuslichkeit.
Seit über 13 Jahren sind wir in den Fachbereichen der häuslichen Krankenpflege an verschiedenen Standorten und darüber hinaus überregional in der außerklinischen Intensivpflege und Heimbeatmung spezialisiert und erfolgreich tätig.
Für Klienten (m/w) in der 1:1 Versorgung in **Singen und Radolfzell** suchen wir per sofort oder später
examinierte Pflegefachkräfte (m/w)
in unbefristeter Voll- und Teilzeitanstellung oder auf 400 Euro Basis.
Wir bieten Ihnen einen interessanten Arbeitsplatz mit Zukunft und Perspektiven. Fortbildung und Einarbeitung werden bei uns groß geschrieben.
Neugierig? Auf Ihre Bewerbung freuen wir uns, schriftlich oder per e-mail an bewerbung@aip-pflege.de
www.aip-pflege.de
A.i.P. - Ambulante und individuelle Pflege GmbH
Ferdinand-Lassalle-Straße 18, 72770 Reutlingen, Tel. 07121 909 73 30

ARCOM
Personaldienstleistungen GmbH



Wir sind der größte regionale Personaldienstleister
und suchen Produktionshelfer/-innen aus allen Facharbeiter/-innen Bereichen
für den Raum Villingen-Schwenningen/Tuttlingen/Balingen/Singen

Unsere einzigartigen Leistungen in dieser Lohngruppe:
- Übertariflicher Stundenlohn für Produktionshelfer/-innen ab 8.- €
- Übertariflicher Stundenlohn für Facharbeiter/innen von 11.- € – 15.- €
- Verpflegungspauschale von 6.- € pro Tag
- Kilometergeld ab dem 1. Kilometer von –.30 pro km
- Bis zu 30 Tage Jahresurlaub
- Urlaubs- und Weihnachtsgeld/Kindergartenzuschuss
- Monatliche Prämie für Autowerbung

Es geht um Ihr Geld – vergleichen Sie!

ARCOM lebt Zeitarbeit anders: gegenseitige Wertschätzung und soziale Kompetenz denn AUCH DAS IST ZEITARBEIT!

Telefon 07720-99767-0
info@arcom-vs.de
Oberdorfstraße 16
78054 VS-Schwenningen

Telefon 07461-96288-0
info@arcom-tut.de
Königstraße 32
78532 Tuttlingen

Telefon 07433-9974530
info@arcom-bl.de
Viehmarktplatz 9
72336 Balingen

Telefon 0 77 31-1 49 67-0
info@arcom-si.de
Freiheitstraße 15 – 17
78224 Singen
Neu!

Wir stellen Menschen ein ...! **www.arcom-vs.de**

GRUPPE DREI® 0610

... Service erleben
COWA
Gebäudereinigung | Zeitarbeit

Frische Farbe für »Graue Reiter«

Weiterdinge/Singen (mu). Sie packten kräftig mit an, um ihr Domizil unterhalb des Hohenkrähen wieder auf Vordermann zu bringen: Die Pfadfinderschaft »Graue Reiter« renovierte das Haupthaus der Vorburg mit tatkräftiger Unterstützung aus der ganzen Republik und zahlreicher Sponsoren. Binnen fünf Wochen zogen Burgvogt Alexander Maier mit rund 40 »Grauen Reitern« aus dem Hegau und weiteren 80 aus ganz Deutschland die Bauarbeiten durch.



Alexander Maier vor dem frisch renovierten Domizil der »Grauen Reiter« unterhalb des Hohenkrähen.

Zu tun gab es reichlich. Das frühere Gesindehaus wird auf rund 350 Jahre geschätzt und hatte deutlichen Sanierungsbedarf. Im Dachstuhl musste das Gebälk erneuert, das Dach isoliert und mit neuen Ziegeln gedeckt werden. Die Fassade bekam einen frischen gelben Anstrich und manche kleinere Reparatur stand ebenfalls an. Insgesamt wurden 4.000 ehrenamtliche Arbeitsstunden investiert und 27.000 Euro für Arbeitsmaterial gespendet. »Die Unterstützung der Helfer und Handwerker war einfach toll«, freut sich Alexander Maier. Er weiß aber, dass ihm und den »Grauen Reitern« die Arbeit auch weiterhin nicht ausgehen wird. Als nächstes steht das Burgtor zur Renovierung an, und die alte Mauer der Vorburg soll auch wieder aufgebaut werden. Reichlich Arbeit für die gut 40 Mann starke Pfadfinder-Gruppe, von denen der Großteil noch Jugendliche sind. Die Gebäude der Vorburg waren den »Grauen Reitern« seit 1956 als Lehen überlassen und sind heute vom Burgbesitzer Robin Graf Douglas an die Pfadfinder vermietet, die sich um den Erhalt der Unterburg kümmern.

Alter Turm wird saniert

Aach (mu). Dank einer 80-prozentigen Zuschusszusage von Landesmitteln soll die Burgruine »Alter Turm« in Aach nun im nächsten Jahr saniert werden. Zudem wird ein Förderverein gegründet, der Spenden sammeln und sich um den künftigen Unterhalt des historisch bedeutsamen Gebäudes kümmern soll. Unterstützt wird die Maßnahme vom ehrenamtlichen Burgenforscher Rudi Martin, der auf die Bedeutung der ehemaligen Burg auch für den Tourismus hinwies. Er bedauerte, dass durch eine unsachgemäße Sanierung vor 14 Jahren mehr Schaden als Nutzen entstanden ist. Die Kosten für die Sanierung der Burgruine sind auf insgesamt 105.000 Euro berechnet, die Stadt müsste davon etwa 25.000 Euro aufbringen.



Der Alte Turm in Aach soll nun doch saniert werden.

Lernen mit Beistand

Prof. Dr. Grünke bei LOS zu Gast

Singen (of). Bis fast auf dem letzten Platz gefüllt war der Vortragsraum des »Lehrinstitut für Orthographie und Schreibtechnik« (LOS) von Dr. Siegfried Pfitzenmaier in Singen, den der in der Fachwelt sehr hoch gehandelte Professor Dr. Matthias Grünke von der Universität Köln konnte für einen Gastvortrag zum Theme Hilfen beim Lernen gewonnen werden. Und so kamen sehr viele Lehrerinnen und Lehrer aus der ganzen Region ins LOS, um einige sehr interessante Anregungen zur Lese- und Rechtschreibförderung mit nach Hause nehmen zu können. Wie viel Interesse an den Vortrag bestand, das zeigte auch die große Zahl an Nachfragen, die es an Grünke nach dem Vortrag gab. Die Rezepte von Grünke waren dabei beileibe nicht neu, aber vielleicht die Methoden der Vermittlung an die Kinder. Grünke führte viele Beispiele aus den USA vor, wo Bildungsarbeit oft hart ist in Städten, in denen Analphabetismus zum immer größeren Problem wird, und die Lehrer etwas vermitteln sollen, was die Eltern gar nicht können: Lesen und Schreiben.

Viele Methoden der Lernbegleitung gibt es hierzulande, für Dr. Grünke ist allerdings die »Direkte Instruktion« von Lehrer zu Kind nach wie vor das Beste. Die Fehlerkontrolle wie auch direkte Reaktion, das Erkennen von Schwächen und der Lob bei Fortschritten sei so unmittelbar möglich. Ganz wichtig: »Beide Seiten müssen sich füreinander interessieren«, und das fordert die Lehrkräfte nicht nur fachlich heraus. Dr. Siegried Pfitzenmaier zeigte sich zufrieden mit dem Echo auf den Vortrag. Nicht nur, dass er selbst ein Verfechter der »Direkten Instruktion« ist, als auch darüber, dass viele Lehrer hier auch ganz interessiert mit seinem Insitut Kontakt aufnahmen. Noch bis zum 3. Dezember führt das LOS Testtage in seinen Räumen durch.



Prof. Matthias Grünke hielt einen spannenden Vortrag im LOS Singen.
swb-Bild: of

373 neue Meister

Meisterfeier 2010 im Milchwerk Radolfzell

Radolfzell (gü). Insgesamt 373 junge Handwerker haben in diesem Jahr im Bezirk der Handwerkskammer Konstanz erfolgreich ihre Meisterprüfungen abgelegt.

In feierlichem Rahmen durften die jungen Neu-Meister im Radolfzeller Milchwerk ihre Meisterbriefe von Handwerkskammerpräsident, Bernhard Hoch, entgegen nehmen.

Mit Daniele Haschka und Jenny Dometer zählten sogar eine amtierende Weltmeisterin und eine aktuelle Vize-Weltmeisterin zu den Ausgezeichneten.

»Auf Sie warten große Zukunftsaufgaben«, versprach Hoch den Neu-Meistern, schließlich biete das Handwerk beste Perspektiven für junge Menschen.

In zahlreichen Prüfungen habe sich das Engagement der Meisteranwärter schlussendlich gelohnt, wie Hoch verdeutlichte.

Als einziger Neumeister aus dem Landkreis Konstanz konnte der Konstanzer Bernd Martin, ausgezeichnet werden.

Er legte seinen Meister im Klemptnerhandwerk ab.

Moderate Erhöhungen

Steißlingen steigt in Haushaltsberatung ein

Steißlingen (le). Etwas janusköpfig erschien, oberflächlich betrachtet, die Situation in der Sitzung des Steißlinger Gemeinderates am Montagabend schon. Da verkündete der Leiter der Steißlinger Gemeindewerke Axel Blüthgen, dass die Gemeindewerke, im schwierigen Jahr 2009 einen Gewinn von insgesamt 208.503,59 Euro erwirtschaftet haben, und im nächsten Tagesordnungspunkt schlug die Verwaltung dem Gremium vor Steuern und Gebühren für die Bürger, wenn auch moderat, so aber doch in einigen Bereichen anzuheben.

Da mochte der finanzpolitische Sprecher der Freien Wähler, Klaus Hettesheimer, nicht mitziehen. Er war der Ansicht, bei der derzeitigen Finanzlage der Gemeinde sei die Anhebung nicht zwingend notwendig.

Trotzdem kam der Gemeinderat zu folgenden Entscheidungen. Die Realsteuersätze (Grundsteuer A und B, sowie Gewerbesteuer) bleiben für das Haushaltsjahr 2011 unverändert. Die Hundesteuer für den Ersthund wird zum 1. 1. 2011 auf 80 und für den Zweit-Hund auf 160 Euro festgesetzt. Die Gebühren für die Nutzung der gemeindeeigenen Hallen sowie der Torkel werden leicht angehoben. Um die Erhöhung der Freibad-Gebühren wurde hart gerungen. Hier hatte die Verwaltung vorgeschlagen, diese für Jahreskarten einheimischer Erwachsener auf 16, für einheimische Ermäßigte auf 12 und für Kinder auf 8 Euro festzusetzen.

Diesen Weg wollten einige Mitglieder des Gemeinderates, vor allem Michael Weinmann und Stefan Maier, nicht mitgehen.

Sie schlugen vor, wenn schon Erhöhung, dann auch für auswärtige Badegäste die Gebühren anzuheben. Beide Vorschläge keine Mehrheit.

Färber
Fleischgroßhandel
In Ihrer Nähe
singen@faerber.de



Konrad Hardt
Geschäftsstellenleiter

Die Firma Färber ist ein mittelständiges Familienunternehmen mit 35 Standorten bundesweit.

In Singen sind wir mit einem Schlacht- und Zerlegebetrieb vertreten. Wir schlachten wöchentlich ca. 400 Schweine und ca. 30 - 60 Rinder, Jungbullen und Kühe. Wir bedienen Metzgereien, die heimische Gastronomie, Großverbraucher, Kliniken und Privatkunden.

Durch die Nähe zu unseren Lieferanten haben die Tiere kurze, schonende Transportwege, was der Qualität unserea hochwertigen Lebensmittel-Frischfleisches sehr zugute kommt. Unser geschultes Personal sorgt für ruhiges, schonendes Abladen.

Die Herkunft der Tiere ist uns durch Tierpässe und Ohrmarken bestens bekannt. Alle Tiere stammen aus einem Umkreis von ca. 50 km.

Die Schlachtung der Tiere erfolgt auf einem hohen hygienischem EU-Standard und wird ständig von Tierärzten überwacht.
Tägliche Veterinärkontrollen in unserem Betrieb und zusätzliche Eigenkontrollen durch unseren betrieblichen Qualitätsbeauftragten sichern zusätzlich unseren hohen Qualitätsanspruch.
Mit unseren modernen Kühlfahrzeugen gelangen unsere Produkte über eine geschlossene Kühlkette schnell und pünktlich zu unseren Kunden.

Der Geschäftsstellenleiter des Singener Betriebes, Konrad Hardt, versorgt so täglich mit seinen 12 fest angestellten Mitarbeitern die Region mit Frischfleisch. Mit einem großen Handelswarensortiment, das unter anderem Fisch, Käse, Wild- und Putenfleisch enthält, wird das Sortiment abgerundet.

Mit freundlichen Grüßen
Konrad Hardt

Viele interessante Angebote für Gastronomie, privat und Hausmetzger
z. B. südamerikanische Ware.

Artikel für die Hausschlachtung
Fleisch frisch aus eigener Schlachtung

Großes Sortiment an **TK-Fisch**

z. B.	Tintenfischringe, paniert	1 kg	**5,13 €**
	Tintenfischtuben	1 kg	**5,78 €**
	Pangasius	1 kg	**3,84 €**

Große Auswahl an **Käse**

z. B.	Glockenzeller	1 kg	**6,20 €**
	Edamer, gerieben	1 kg	**4,98 €**
	Emmentaler	1 kg	**5,87 €**

Tiernahrung frisch oder gefroren,
nur Rind aus eigener Schlachtung 1 kg **1,81 €**

Alle Preise inkl. MwSt.

Wir sind für Sie da:

Gottlieb-Daimler-Str. 6
78224 Singen
Tel. 07731 / 99 78 114

Mo.	9⁰⁰ - 15⁰⁰ Uhr
Di. - Mi.	9⁰⁰ - 12⁰⁰ Uhr
Do. - Fr.	9⁰⁰ - 17⁰⁰ Uhr
Sa.	8⁰⁰ - 12⁰⁰ Uhr

BABYLAND
Grandios für Kleine
Bohlinger Straße 25 • 78224 Singen (Nähe OBI)
Tel.: 07731/63937 • NEU: www.babyland-singen.de

Sport-Kalender

Fußball
Oberliga, Frauen
Sonntag, 5. Dezember, 12.15 Uhr: SC Unterzell-Reichenhofen - Hegauer FV
Verbandsliga
Samstag, 4. Dezember, 14.30 Uhr: FC Radolfzell – Offenburger FV
VfB Bühl – FC Singen
Handball
Südbadenliga, Damen
Samstag, 4. Dezember, 19 Uhr: SG Waldkirch/Denzl. – TuS Steißlingen
Sonntag, 5. Dezember, 16.30 Uhr: SG Ehingen/Engen – SG FDS/Baiersbronn
Südbadenliga, Herren
Samstag, 4. Dezember, 20 Uhr: Ehingen – Steißlingen
Turnen
Samstag, 4. Dezember, 15 Uhr: MTV Ludwigsburg - TG Hegau-Bodensee
Volleyball
Oberliga, Herren
Samstag, 4. Dezember, 20 Uhr: Unterseevolleys Radolfzell - TuS Durmersheim Unterseehalle Radolfzell

Nullnummer bei Schneegestöber

0:0 im Derby FC Singen - FC Radolfzell

Singen (mu). Als Nullnummer endete das Verbandsliga-Derby zwischen dem FC Singen und seinem ewigen Konkurrenten aus Radolfzell. Bei unwirtlichem Schneegestöber schenkten sich die Kontrahenten nichts, obwohl das Spiel mit zunehmender Dauer eher einer Rutschpartie glich. Entsprechend sauer war Singens Trainer Bobo Maglov nach dem torlosen Remis. »Das Spiel hätte in der Pause abgebrochen werden müssen«, schimpfte er. Doch das allein war nicht der Grund für seine schlechte Laune. Auch die lasche Einstellung seiner Elf auf dem Platz bereitete dem Coach wenig Grund zur Freude: »Das war eines unserer schlechtesten Spiele. Wer so lust- und emotionslos spielt, hat nicht mehr verdient«, so Maglov. Ob nun Lustlosigkeit oder eisiger Wintereinbruch - das Spiel auf dem Kunstrasen erwärmte nur phasenweise die Herzen der frierenden Fußballfans. Zu viel Hektik herrschte in der ersten Halbzeit auf dem Platz und die erspielten Chancen wurden auf beiden Seiten mit traumwandlerischen Sicherheit vergeben. In der zweiten Hälfte verwalteten die Mettnauer vorwiegend das Ergebnis, denn ab der 55. Minute



David Hermann vom FC Radolfzell (Mitte) machte ein gutes Spiel gegen Singen. Im Bild Neno Rogsic (rechts) und Gianpierre Notarpietro. *swb-Bild: ts*

spielten sie nach einer gelb-roten Karte für den jungen Manuel Greinert in Unterzahl. Doch einen Schönheitspreis wollten die Radolfzeller auch nicht gewinnen, sondern sich so teuer wie möglich verkaufen. Dies gelang ihnen auch dank einer äußerst disziplinierten Leistung, vor allem in der Defensive. »Die Jungs setzten die Taktik optimal um«, lobte Trainer Wolfgang Stolpa sein Team und trat ganz entspannt die Heimreise an. Mit einem Punkt im Gepäck war er mehr als zufrieden. »Gegen den haushohen Favoriten Remis zu spielen, das ist schon o.k.«, erklärte Stolpa.

Ausruhen kann sich der FC Radolfzell aber nach diesem Punktgewinn nicht. Er rangiert noch immer auf Platz 13 und damit in der bedrohlichen Abstiegszone. Und am Samstag kommt mit dem Tabellenführer Offenburg gleich der nächste Kracher auf die Mettnau. »Bei uns jagt ein Highlight das nächste«, schmunzelt Wolfgang Stolpa und spekuliert auch gegen den Spitzenreiter auf einen Coup seiner Jungs. Auch der FC Singen steht vor einer schweren Aufgabe. Er muss zum Tabellenfünften VfB Bühl, der zu den unbequemsten Teams in der Verbandsliga zählt.

Erfolgreich im Nationaltrikot

Hilzingen (swb). Nach dem erfolgreichen Saisonabschluss mit der Herrenmannschaft wurde der Hilzinger Minigolfer Philip Lau erneut von Bundestrainerin Petra Szablikowski für den Länderkampf Schweiz – Deutschland in Sirnach nominiert.
Nachdem er im vergangenen Jahr als Neuling mit einer sehr guten Leistung den Grundstein für seine Nominierung zur Jugend-WM legte, galt er nun als einer der Leistungsträger. Folgerichtig wurde er in die nominell stärkste Mannschaft der drei deutschen Teams berufen. Nach den vier gespielten Runden stand fest, dass alle drei deutsche Teams sich vor den drei Schweizer Mannschaften platzieren und einen Dreifachsieg erringen konnten. Der Hilzinger Philip Lau konnte dabei mit dem zweitbesten Tagesergebnis von 85 Schlägen seine guten Leistungen in der Saison abermals bestätigen und nachhaltig für die Jugendnationalmannschaft empfehlen. Als i-Tüpfelchen spielte er zum Abschluss in der vierten Runde seine erste perfekte Runde seiner Karriere. Mit 18 Schlägen auf den 18 Bahnen stellte er den Bahnrekord ein und hinterließ einen nachhaltigen Eindruck.



▸ DERBYTIME

»It's Derbytime!« heißt es am Samstagabend in Ehingen in der Eugen–Schädler–Halle, wenn um 20 Uhr das erste Lokalderby der Saison in der Südbadenliga zwischen dem TV Ehingen und dem TuS Steißlingen angepfiffen wird. Und es gibt - der Papierform und den »klugen Sprüchen« nach - auch einen Favoriten, den TuS. Der hat seine letzten beiden Spiele klar gewonnen und liegt auf dem 3. Tabellenplatz. Ehingen hingegen verlor sein letztes Spiel und ziert Tabellenplatz 11. Zurück zu den »klugen Sprüchen«. Die besagen: Ehingen gewinnt meist in Steißlingen und der TuS hält sich dafür in Ehingen schadlos. Doch auf all das sollte man nicht wetten. Eher schon darauf, dass Derbys ihre eigenen Gesetze haben und die Tagesform den Ausschlag geben wird. Im Bild: Stefan Wiest (TVE, li.) und Oliver Quarti.

Ab in die Winterpause

Hegau/Stockach (mu). Aufatmen in der Fußball-Landesliga: Gerade als es anfing richtig ungemütlich zu werden auf den Sportplätzen der Region, durften sich die Mannschaften in die Winterpause verabschieden. Davor sammelte der Hegauer FV gegen den FC Neustadt mit seinem 2:1-Erfolg noch rasch drei Punkte für das Winterpolster und arbeitete sich damit auf Rang 5 nach oben. Die Tore für den HFV erzielten Lerchenberger und Stark. Einen Punkt holte die SG Tegen-Watterdingen gegen den bisherigen Tabellenführer aus Bermatingen mit dem 2:2. Dabei wäre noch mehr drin gewesen, denn TeWa führte durch zwei Treffer von Heiko Enoch und ließ sich erst in den letzten fünf Minuten noch die Butter vom Brot - also zwei Punkte - nehmen. TeWa überwintert mit 23 Punkten auf dem 11. Tabellenplatz, punktgleich mit Aufsteiger Stockach. Der VfR musste vor der Winterpause noch eine 2:3-Schlappe gegen die abstiegsbedrohten aber kämpferischen Konstanzer einstecken. Zwei Tore von Thorsten Ruddies reichten nicht - die Konstanzer gewannen 3:2. Bitter für Stockach: Torjäger Antonio Iannone sah nach einem Handspiel rot. Den widrigen Wetterverhältnissen fiel das das letzte Spiel des SV Worblingen gegen Furtwangen zum Opfer. Die Worblinger haben sich bis nächstes Frühjahr auf einen komfortablen Mittelplatz postiert, weisen 27 Punkte auf Rang 8 vor.
Bis 26./27. März können die Clubs nun erst einmal durchatmen, ehe es wieder losgeht mit der Hatz nach Punkten in der Fußball-Landesliga. Für Worblingen steht dann gleich ein schweres Derby gegen TeWa in Watterdingen an.

Mühlhausen im Abstiegskampf

Mühlhausen (swb). Der erhoffte Befreiungsschlag des TTC Mühlhausen gegen den Favoriten aus Ettlingen blieb aus. Trotz einer positiven Einstellung und dem Willen, den Karlsruher Vorstädtern ein Bein zu stellen, hagelte es eine deutliche 3:9-Niederlage. Nach diesem letzten Spiel der Hinrunde rangiert der TTC Mühlhausen nun auf dem 9. Tabellenplatz, was nach dem jetzigem Stand den Abstieg aus der Tischtennis Badenliga in die Verbandsliga Südbaden bedeuten würde. Doch aufgegeben hat man sich noch lange nicht. Es wird in der Rückrunde noch genügend Möglichkeiten geben, Punkte gegen den Abstieg zu sammeln. Gleich beim ersten Rückrundenspiel am 22. Januar 2011 bei der TTG Furtwangen/Schönenbach, einem direkten Konkurrenten, kann man damit beginnen.
Weitere Infos unter: www.ttc-muehlhausen.de.

Fanbus für die Turner

Hegau (swb). Die Turner der TG Hegau-Bodensee reisen am Samstag, 4. Dezember, 11 Uhr, mit einem großen Fanbus zum letzten Wettkampf in der Regionalliga Süd nach Ludwigsburg. Treffpunkt zur Abfahrt ist auf dem Parkplatz unterhalb des Hohenkrähens. Anmeldungen bei Axel Leitenmair, Telefon 07731/47473.

HANDBALLSZENE

(le). Südbadenliga, Frauen:
TuS Steißlingen – TuS Ottenheim 30:26
SG Schenklenzell/Schiltach – SG Ehingen/ Engen 30:15.

Südbadenliga, Männer:
TV Sandweier – TV Ehingen 38:26 (19 : 12). Der TV Ehingen lieferte eine Woche vor dem Derby beim Tabellenführer in Sandweier eine äußerst schwache Partie ab. Dem Team fehlte nicht nur Mirko Ilgenstein sondern vor allem Einsatzwille, Biss, Leidenschaft und Laufbereitschaft. So konnte der Tabellenführer sein Spiel schon in der ersten Halbzeit fast ohne Gegenwehr aufziehen und sich über 3:0 und 17:12 bis zur Pause mit 19:12 absetzen. Auch nach dem fanden die Gäste nie zu ihrem Spiel und hatten es nur der Tatsache zu verdanken, dass die Gastgeber im Gefühl des sicheren Sieges die Zügel schleifen und ein wenig Ergebniskosmetik zuließen. Für Ehingen warfen Fabian Hillenbrand 7, Alexander Ruck 5 und Maik Wiggenhauser 4 Tore.

TuS Steißlingen – TuS Oberhausen 34: 27 (16 : 12). Der TuS Steißlingen ließ vom Anpfiff an keine Zweifel aufkommen, wer Herr in der Mindlestalhalle war und führte rasch mit 9:7. Dabei hätte der Vorsprung wesentlich deutlicher ausfallen können, wenn die Steißlinger nicht so schlampig mit den Torchancen umgegangen wären. Nach der Pause wurde das aber noch nachgeholt und in der 48. Minute stand es 26:19.
Der TUS Steißlingen ließ Ball und Gegner laufen und Wesley Wojtas führte klug Regie. Ob nach schönem Anspiel vom Kreis oder aus der Distanz, die Tore fielen wie reife Früchte.
Ein besonderes Lob verdiente sich Steffen Maier, der sowohl im Angriff wie in der Abwehr über 60 Minuten eine sehr gute Partie lieferte.
Die erfolgreichsten Torschützen beim TuS Steißlingen waren Steffen Maier mit 8, Oliver Quarti und Jonathan Stich mit 5, Stefan Maier, Wesley Wojtas und Alexander Stehle mit je 4 Toren.

– Anzeige –

Brillenmode frei Haus

Der mobile Optiker bietet Sehtest und Beratung vor Ort

Sie haben keine Zeit oder keine Lust, um zum Optiker zu gehen? Dann lassen Sie sich die neuste Brillenmode doch zu Hause präsentieren!

Der unscheinbare Brillenkoffer des mobilen Optikers hat es wahrlich in sich. „Ich bringe mindestens 300 Brillen mit. Ich erkundige mich bei der Terminvereinbarung nach den Kundenwünschen und stelle dann aus 1000 Brillen ein Vorschlagssortiment zusammen“, erzählt Christoph Zauner. „Manche Kunden haben sehr konkrete Vorstellungen, andere lassen sich gerne überraschen.“
Aber zunächst kommt die Spezialausrüstung des Sehberaters zum Einsatz. „Mit meinem besonderen Sehtestmonitor kann ich selbst an einem Krankenbett einen professionellen Sehtest wie beim Augenarzt durchführen,“ beschreibt der erfahrene Optikermeister den Ablauf seines kostenlosen Hausbesuches. „Als mobiler Optiker kann ich meinen Arbeitstag planen und mir dadurch mehr Zeit für den einzelnen Kunden nehmen. Eine mit Sorgfalt vermessene und in Ruhe ausgesuchte Brille bringt ein optimales Sehergebnis – und zufriedene Kunden in jedem Alter.“ Neben Senioren haben den bequemen Weg zur Brille insbesondere auch Familien und Menschen mit wenig Freizeit für sich entdeckt. „Menschen mit weitBLICK sind Brillenträger, die Wert auf eine individuelle, solide Beratung legen. weitBLICK bedeutet mehr Service ohne Mehrkosten. Der Optikerbesuch und der Sehtest sind kostenlos und unverbindlich, beim Brillenkauf sind Lieferung und drei Jahre Vor-Ort-Service inbegriffen.“



Gutscheine erhältlich! z.B. für Lesebrillen, Gleitsichtbrillen, PC-Brillen, Lupen u.v.m.

Nähere Infos
Ihr mobiler Optiker
weitBLICK
Am Bleichebach 1
78224 Singen
Tel. 07731/793996 oder
mobil 0178/1878225
www.weitblick-optik.de
info@weitblick-optik.de



Eine kräftige Dosis Musik gab es wieder zum Auftakt vom «Singen mit Musik« am Freitagabend. Mit »Sixty 6« konnte bei Heikorn sogar das Tanzbein geschwungen werden. *swb-Bild: of*

Leuchten in Singen

Gut gelaunter Auftakt in den Advent

Singen (of). Singen erstrahlt im Advent. Erstmals ging am Freitagabend in der Stadt die Adventsbeleuchtung an, für deren Erneuerung der City Ring tief in die Taschen gegriffen hatte. Und noch so manche Kerze erleuchtete die Singener Innenstadt, denn mit »Singen mit Musik« wurde der Auftakt ganz musikalisch vollzogen. Von der Rockabilly-Band bei Karstadt bis zum Flötenduo bei Buchegger oder »Sixty 6« bei Heikorn reichte das Spektrum.

Insgesamt 13 Geschäfte hatten sich am musikalischen Abendbummel beteiligt. Der Weg zu den Geschäften war durch beleuchtete Pylone auch ganz einfach zu finden. Viele Menschen nutzten den Abend zu einem ausführlichen Stadtbummel und konnten dabei auch noch den zweiten Singener Krippenpfad erleben, der in 45 Geschäften an die 100 Krippen zeigt. Der Weg zu den Krippen ist durch Sterne auf dem Pflaster markiert.

Schulgemeinde im Minus

Budget für Bezirk verabschiedet

Diessenhofen (swb). Die Volksschulgemeinde Region Diessenhofen »VSGDH« stellte das Budget 2011 vor. Es wurde mit 113 zu 1 Stimme genehmigt. Für 2011 ist ein Aufwandüberschuss von 820.500 Franken budgetiert. Das sind fünf Prozent des Gesamtaufwandes. Der Steuerfuß bleibt unverändert bei 105 Prozent, trotz außergewöhnlich hohen Investitionen. Angesichts des in den Vorjahren angesparten Eigenkapitals von beinahe fünf Millionen Franken könne dies verantwortet werden, ist Schulpräsident Jörg Sorg überzeugt. »Wir sind gut unterwegs« stellte er in seiner Botschaft zum Budget fest. Peter Uehlinger erläuterte das Budget. Ab 2011 wird Diessenhofen mindestens 400.000 Franken mehr Kantonsbeiträge erhalten. Der verbleibende Fehlbetrag werde durch einen Abbau des Eigenkapitals aufgefangen. Falls der Steuerfuß bei 105 Prozent belassen werde, betrage das Eigenkapital Ende 2015 noch eine Million Franken.

Urs Städeli, ehemaliger Stadtrat von Diessenhofen, gab zu bedenken, dass die Entwicklung der Verschuldung wichtiger sei als das Eigenkapital. Bei den Immobilien empfehle er deshalb in Zukunft mehr Zurückhaltung. Als Folge der außerordentlichen Investitionen in 2010 und 2011 werden die Schulden von heute, zehn Millionen Franken, auf 17,5 Millionen im Jahr 2015 ansteigen. Der Anteil der VSGDH an der im Bau befindlichen Dreifachhalle beträgt 5,7 Millionen Franken. Im Investitionsbudget 2011 sind 4,7 Millionen enthalten. Für die Schulanlagen in Basadingen wurde im November 2009 ein Rahmenkredit von 3,1 Millionen Franken bewilligt. Für 2011 sind 2,5 Millionen budgetiert, die Schlussabrechnung erfolgt dann 2012.

Die frei werdende Letten-Turnhalle soll umgenutzt werden. Verschiedene Stimmbürger aus Schlattingen befürchten die schrittweise Aufhebung des Schulstandortes Schlattingen. Jörg Sorg betonte, dass in dieser Richtung keine Entscheide gefallen seien. Langfristig könne er eine Schliessung der Schule Schlattingen aber nicht ausschliessen.

Müllgebühren werden erhöht

Tengen (mak). Tiefer in die Tasche greifen müssen die Tengener Bürger nach dem Jahreswechsel 2011.

In der jüngsten Gemeinderatssitzung am Montagabend beschloss das Gremium, ab Januar 2011 die Gebühren für Bio-Müll um rund 18 Prozent und für Restmüll um 33 Prozent zu erhöhen.

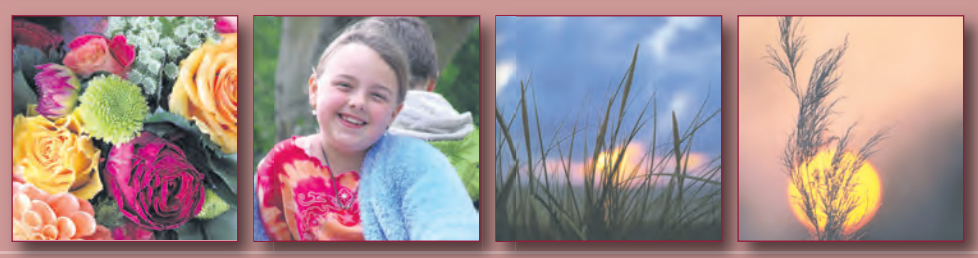
Die Anpassung beträgt jährlich für den 120-Liter-Behälter beim Bio-Müll 157,63 statt bisher 133,26 Euro und beim Restmüll 96,12 statt 72,46 Euro.

Grund für diese Erhöhung sind die seit dem Jahr 2008 nicht mehr kostendeckenden Einnahmen aus den Abfallgebühren und das kräftige Ansteigen der Abfallmengen in der Gesamtgemeinde.

Außerdem wurde in der Ratsrunde nachdrücklich darauf hingewiesen, die Tengener Bevölkerung wiederholt an die Vermeidung, Trennung und umweltfreundliche Entsorgung des Mülls zu erinnern.

Es wurde auch gefordert, die Befreiung von den Biomüll-Gebühren wegen Kompostierung der entsprechenden Abfälle zu kontrollieren.

FAMILIENANZEIGEN





Liebe Isabell

zu Deinem 18. Geburtstag
wünschen wir Dir Gesundheit,
alles Liebe und viel Glück

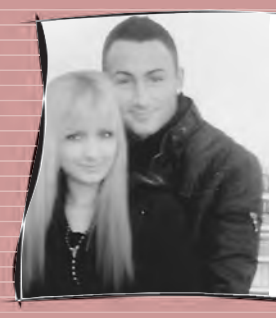
Dein Papa Dieter, Gaby u. Dominik

Am 05.12. wird es wahr, unser
Chris wird 18 Jahr
Endlich: Discofieber, Führerschein +
alles kann, aber muss nicht sein …
Herzlichen Glückwunsch
von Oma + Opa Waldschütz



Wie kurz doch 18 Jahre sind,
hast sie zurückgelegt im Sprint.
Unser **»Bäckerle«** **Chris** wird **18!**
Als Deine Eltern hoffen wir,
das Leben meint es gut mit Dir.
Versuch immer Dein Bestes zu geben,
damit wird es ein erfülltes Leben.
Klommst Du einmal nicht voran,
dann klopf einfach bei uns an.
Entlassen wir Dich auch in die Volljährigkeit,
Du gehörst zu uns für alle Zeit.
Alles Liebe zum Geburtstag, viel Gesundheit, Glück
auf all Deinen Wegen und Gottes Segen.

Deine Mama, Thomas u. Bruder **Andi**



Lieber Schatz,

wir wünschen Dir alles Liebe zu Deinem Geburtstag.

Dein Sascha &
Deine Chayenne

P.S. Ich liebe Dich

NACHRUF

Mit großer Trauer haben wir die Nachricht vernommen, dass unsere Mitarbeiterin

Frau Maria Ribeiro Dos Santos

plötzlich und unerwartet verstorben ist.

Die Verstorbene war seit Februar 2007 als Raumpflegerin in der Krankenhaus Service GmbH am Standort Gailingen beschäftigt.

Frau Ribeiro Dos Santos war für uns eine sehr wertvolle, zuverlässige und hilfsbereite Kollegin.

Wir werden Frau Ribeiro Dos Santos stets in dankbarer Erinnerung behalten.

Bad Säckingen, den 29. Novmeber 2010

KRANKENHAUS SERIVCE BAD SÄCKINGEN GMBH
– Geschäftsleitung, Betriebsrat und Belegschaft –

Statt Karten!

Danksagung

Herbert Paul

Herzlichen Dank allen, die ihre Verbundenheit durch Blumen- und Geldspenden sowie durch mündliche und schriftliche Beileidsbezeigungen zum Ausdruck brachten.

Gottmadingen, im November 2010

Im Namen aller Angehörigen
Gabi Paul

Danksagung

In unseren Herzen bleibst du unvergessen.

Alfred Meßmer

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in den Stunden des Abschieds mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme und ihr Mitgefühl auf vielfältige Weise gezeigt haben.
Wir danken Herrn Pfarrer Diesch für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier und Beisetzung und allen, die Alfred auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Im Namen aller Angehörigen
Olga Meßmer

Singen, im Dezember 2010





Hedwig Reichel

geb. Oesterle

Singen, im Dezember 2010

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die mit uns trauerten und uns ihre Verbundenheit durch Wort, Schrift, Blumen- und Geldspenden zum Ausdruck brachten und unsere liebe Verstorbene auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Besonders danken wir Herrn Pfarrer Beha für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier und dem Pflegepersonal des Seniorenheimes »Haus am Hohentwiel« für die liebevolle Pflege.

Christine Peer mit Familie
Thomas Reichel mit Familie

NACHRUF

Wir trauern um unsere ehemalige Mitarbeiterin und Pensionärin

Frau Elfriede Schick

Frau Schick gehörte über 10 Jahre unserem Unternehmen an und war als Kommissioniererin beschäftigt. Im März 1988 trat sie in den wohlverdienten Ruhestand.
Wir werden der Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Andreae-Noris Zahn AG
Pharmazeutische Großhandlung
Geschäftsführung und Mitarbeiter

Danksagung

Die Stimme, die uns vertraut war, schweigt.
Der Mensch, der uns lieb war, ging.
Was uns bleibt, sind Liebe und Erinnerung.

Herzlichen Dank allen, die ihr Mitgefühl und ihre Anteilnahme beim Tode meiner lieben Frau, herzensguten Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Elfriede Schick

zum Ausdruck brachten.

D
A
N
K
E

Frau Gigl für ihre trostreichen Worte

allen, die ihr Beileid in Wort und Schrift, durch Geld- und Blumenspenden zum Ausdruck brachten und ihr die letzte Ehre erwiesen haben.

Singen, im Dezember 2010

Im Namen aller Angehörigen
Otto Schick und Kinder

Danksagung

Für die aufrichtige Anteilnahme, die wir beim Heimgang unseres lieben Vaters, Schwiegervaters und Opas

Johann Kreuziger

erfahren durften, danken wir von ganzem Herzen.

D
A
N
K
E

– Herrn Pfarrer Herbstritt für die würdevolle Gestaltung der Beerdigung,
– dem Pflegepersonal vom Seniorenheim St. Anna für die liebevolle Pflege,
– Herrn Dr. Benedikt Oexle für die jahrelange gute ärztliche Betreuung,
– der Fa. Georg Fischer AG für den ehrenden Nachruf,
– allen, die uns ihr Mitgefühl durch Worte, Karten, Kranz-, Blumen- und Geldspenden zum Ausdruck brachten und ihm die letzte Ehre erwiesen haben.

Überlingen am Ried, im Dezember 2010

Im Namen aller Angehörigen
Helmut Kreuziger mit Familie



Ehingen, im November 2010

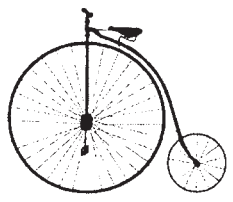
Danksagung

Wir sind tief bewegt u¨ber die grosse Wertscha¨tzung vielen Beweise tro¨stender und mitfu¨hlender Antei nahme beim Heimgang unseres lieben Verstorbenen

Paul Ku¨chle

Dank – allen, die mit uns Abschied nahmen
Dank – fu¨r eine Umarmung oder einen Ha¨ndedruc wenn Worte fehlten, oder ein stilles Gebet
Dank – fu¨r alle Zeichen der Liebe, Freundschaf und Verbundenheit wa¨hrend seine Krankheit
Dank – dem TV Ehingen fu¨r die ehrenden Wort und die Kranzniederlegung
Dank – an Herrn Dr. Strobel und dem Praxisteam fu¨r die gute a¨rztliche Betreuun

Ulla Ku¨chler mit Famili



Danksagung

Hilde Sejnowsky

Danke für das tröstende Wort, gesprochen oder geschrieben;
für einen Händedruck, wenn Worte fehlten;
für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft; für ein stilles Gebet und für alle Spenden an die Nachsorgeklinik Tannheim.
Die vielen Beweise der Anteilnahme waren uns ein Trost in den schweren Stunden.

Radolfzell, im Dezember 2010

Regina, Iris und **Silvia** mit Familien



Was du im Leben hast gegeben,
dafür ist jeder Dank zu klein.
Du hast gesorgt um deine Lieben
von früh bis spät, tagaus – tagein.
Du warst im Leben so bescheiden,
nur Pflicht und Arbeit kanntest du,
mit allem warst du stets zufrieden,
nun schlafe sanft in ewiger Ruh.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Frau, unserer Mutter, Schwiegermutter und Oma

Regina Wilde

geb. Meergans
* 05.01.1934 † 27.11.2010

Rielasingen, den 01.12.2010

In stiller Trauer
Oswald Wilde
Erich und Sabine Wilde
mit Carolin und Natalie
Bernd Wilde

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 03.12.2010, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Arlen statt.

Dein ganzes Leben war nur Schaffen,
du warst stets jedem hilfsbereit.
Du konntest bessere Tage haben,
doch hierfür nahmst du dir nie Zeit.
Du hast gekämpft, du hast gelitten,
du lieber Vater, du.
Den Himmel hast du dir erstritten,
Gott rief dich heim zur ewigen Ruh.



Für uns alle unfassbar ist der plötzliche Tod unseres lieben Vaters, Bruders, Schwagers und Onkels

Pietro Moßbrugger

* 11. 1. 1935 † 27. 11. 2010

Wer ihn kannte, weiß, was wir verloren haben.

78224 Singen-Schlatt u. Kr.
Schlatter Dorfstr. 2

die Kinder: In Liebe und Dankbarkeit
Pasquale, Giovanna und Leonardo
Familie Pasquale
Maria Todaro mit Familie
Familie Denarotico
und alle Angehörigen

Rosenkranz heute Mittwoch, 1.12.2010, um 18.30 Uhr.
Beerdigung am Donnerstag, 2.12.2010, um 14.30 Uhr auf dem Friedhof Schlatt u. Kr.; anschließend Seelenamt in der St.-Johannes-Kirche.

TERMINE

KW49

Do., 2.12.2010 14 – 20 Uhr, Christkindlemarkt
➲ in Radolfzell
Fr., 3.12.2010 11 – 20 Uhr, Christkindlemarkt
➲ in Radolfzell
Sa., 4.12.2010 11 – 20 Uhr, Christkindlemarkt
➲ in Radolfzell
So., 5.12.2010 11 – 19 Uhr, Christkindlemarkt
➲ in Radolfzell





Anfängerkurs
SCHNUPPERSTUNDE GRATIS !!!!
Kursbeginn am 14.12.2010
um 18:00 – 19:00 Uhr
Veranstaltungsort:
Studio 1 Fitnessstudio
Feldbergstr. 30
78224 Singen
Dieser Tanzkurs ist für
Jugendliche ab 14 Jahre ...
Weitere Infos und Anmeldung
unter der Handynummer:
0160 847 01 31
Ansprechpartner:
Frau Cascella



Achtung Kinder !
Am Sonntag, dem 5. Dezember 2010, kommt zwischen 17 und 18 Uhr der Nikolaus zu uns.



BERO·LI·NO
Wir bewegen Kinder!
Ihr Hallenspielplatz am Bodensee! Auf ca. 2500 qm finden Sie alles, was das Kinderherz begehrt. Mit Bistro und freiem Parken.
BEROLINO Kinderwelt
Zeppelinstraße 1, D-78256 Steißlingen
Fon 00 49 . 77 38 . 93 80 40
www.berolino-kinderwelt.de
info@berolino-kinderwelt.de
Direkt neben der B33 - Ausfahrt Steißlingen

Neueröffnung
Täglich wechselnder Mittagstisch ab 6,80 €
Spezialitäten vom Grill
z.B. Fleisch, Geflügel, Fisch und vieles mehr.
Lassen Sie sich überraschen.
GRILL HAUS Adria
Hadwigstr. 28 · Singen
(ehem. Casa Portugal)
0157 / 84 48 58 48
Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. 11–14, 17–23 Uhr
Sa. + So. 11.30–23 Uhr, durchg. warme Küche
Reservieren Sie rechtzeitig für Ihre Weihnachtsfeier oder Feste.

KARTENVORVERKAUF IM WOCHENBLATT

Singen, STADTHALLE

Molly Hatchet	11.12.10
Pocahontas Kindermusical	13.12.10
Weiblich, 45 Plus, na und?	15.12.10
SWR 1 Pop & Poesie in Concert	17.12.10
Die Alpenländische Weihnacht 2010	21.12.10
Magie der Weihnacht mit Hans Klok	26.12.10
Das Russische Staatsballett Der Nussknacker	30.12.10
Mother Africa Circus der Sinne	04.01.11
The 12 Tenors	05.01.11
Badesalz „Bindannda"	03.02.11
Musicals Wanted Show mit den größten Highlights	15.01.11
In Extremo „Sterneneisen"-Tournee 2011	26.04.11
Dornröschen Das Musical für die ganze Familie Radolfzell, Milchwerk	22.12.10
Berlin Comedian Harmonists Friedrichshafen, Graf-Zeppelin-Haus	26.12.10

SINGEN, KULTURZENTRUM GEMS

Alfred Mittermeier „Sündenbockerei"	03.12.10
Josef Brustmann Still, still, still...	10.12.10
Florian Schroeder & Volkmar Staub „Zugabe"	18.12.10
Jürgen Waidele's Conversation	23.12.10
Chiemgauer Volkstheater Der Bulle von Rosenheim Radolfzell, Milchwerk	13.01.11
SWR 4 Schlagerfestival Radolfzell, Milchwerk	22.01.11
The London West End Gala mit Stargast Angelika Milster Friedrichshafen, Graf-Zeppelin-Haus	09.02.11
Michael Mittermeier Achtung Baby! Live RV, Oberschwabenhalle	16.03.11
Zusatzshow	17.03.11
Die Nacht der Musicals Radolfzell, Milchwerk	23.03.11
Elton John & Band Greatest-Hits-Tour 2011, Open Air, Freiburg Messe	23.06.11

AB SOFORT NOCH MEHR EVENTS IM WOCHENBLATT KARTENVORVERKAUF
Veranstaltungen auf Anfrage:
0 77 31 / 88 00-21/22

KARTEN GIBT ES IM WOCHENBLATT IN:

SINGEN · Hadwigstr. 2a
Tel.: 07731/8800-21/22 · Fax: 8800-86
RADOLFZELL · Untertorstr. 5
Tel.: 07732/9909-0 · Fax: 9909-99
STOCKACH · Salmannsweilerstr. 2
Tel.: 07771/9331-0 · Fax: 9331-33

DO 02.12.

KINO

SINGEN
Cineplex: Harry Potter 7, Teil 1: 15.00 Uhr. Harry Potter 7, Teil 1 (Dig.): 16.15, 16.45, 19.45 Uhr. Ich - Einfach unverbesserlich (3D): 16.00 Uhr. Megamind: 15.15, 17.45 Uhr. Megamind (3D): 15.00, 17.30, 20.00 Uhr. Otto's Eleven: 15.15, 17.45, 20.00 Uhr. R.E.D. - Älter, Härter, Besser!: 20.00 Uhr. Sammys Abenteuer: 16.00 Uhr. Saw 3D - Vollendung: 20.00 Uhr. So spielt das Leben: 19.45 Uhr. Stichtag: 19.45 Uhr. Umständlich verliebt: 19.45 Uhr.

THEATER

KONSTANZ
Spiegelhalle Hafenstraße, 19.30 Uhr: »Peer Gynt«, Henrik Ibsen.
Werkstatt Inselgasse, 11 + 15 Uhr: »Nur ein Tag«, Martin Baltscheit. Ab 4 Jahren!

FR 03.12.

KINO

SINGEN
Cineplex: Goethe!: 20.15 Uhr. Groupies bleiben nicht zum Frühstück: 15.00 Uhr. Harry Potter 7, Teil 1: 17.15 Uhr. Harry Potter 7, Teil 1 (Dig.): 15.00, 16.15, 19.45 Uhr. Ich - Einfach unverbesserlich (3D): 16.00 Uhr. Megamind: 15.15, 17.45 Uhr. Megamind (3D): 15.00 Uhr, 18.20, 20.00, 23.15 Uhr. Otto's Eleven: 15.15, 17.45, 20.15 Uhr. R.E.D. - Älter, Härter, Besser!: 20.45, 23.15 Uhr. Sammys Abenteuer: 16.00 Uhr. Saw 3D - Vollendung: 20.45, 23.15 Uhr. So spielt das Leben: 18.15 Uhr. Stichtag: 18.15, 20.45 Uhr. Umständlich verliebt: 17.30 Uhr. Unstoppable - Außer Kontrolle: 22.45 Uhr.

KLASSIK

STOCKACH
Bürgerhaus Adler-Post, 20.00 Uhr: »Stockacher Meisterkonzert: Kammermusikalischer Abend«, Südwestdeutsche Mozartgesellschaft. VVK: 07771/802300.

KLEINKUNST

SINGEN
Gems, 20.00 Uhr: Alfred Mittermaier: »Sündenbockerei«.

SA 04.12.

KINO

SINGEN
Cineplex: Goethe!: 20.15 Uhr. Harry Potter 7, Teil 1: 14.00, 17.15 Uhr. Harry Potter 7, Teil 1 (Dig.): 15.00, 16.15, 19.45 Uhr. Ich - Einfach unverbesserlich (3D): 16.00 Uhr. Megamind: 15.15, 17.45 Uhr. Megamind (3D): 14.00, 16.45, 18.20, 20.00, 23.15 Uhr. Otto's Eleven: 15.15, 17.45, 20.15 Uhr. R.E.D. - Älter, Härter, Besser!: 20.45, 23.15 Uhr. Reine Fellsache: 14.30 Uhr. Sammys Abenteuer: 14.00, 16.00 Uhr. Sammys Abenteuer (3D): 14.00 Uhr. Saw 3D - Vollendung: 20.45, 23.15 Uhr. So spielt das Leben: 18.15 Uhr. Stichtag: 18.15, 20.45 Uhr. Umständlich verliebt: 17.30 Uhr. Unstoppable - Außer Kontrolle: 22.45 Uhr.

KLASSIK

GOTTMADINGEN
Kirche des Nazareners, Zeppelinstr. 4, 19.00 Uhr: »Adventskonzert 2010«, European Nazarene College.

ROCK/POP/JAZZ

STEIN AM RHEIN - CH
Stadtkirche Diessenhofen, 17.00 Uhr: »Adventskonzert«, Mirjam Berlin, Sopran, Simon Wenger, Violine und Viola, Annedore Neufeld, Orgel und Klavier. Eintritt frei!

KLEINKUNST

SINGEN
Gems, 20.00 Uhr: »Der Klügere gibt Nachhilfe« Philipp Scharri.

THEATER

SCHAFFHAUSEN - CH
Stadttheater, 14 + 17 Uhr: »Schneewittli«, nach dem Märchen der Gebrüder Grimm. Kleine bühne schaffhausen.

SONSTIGES

GAIENHOFEN
Hermann-Hesse-Höri-Museum, 14.00 Uhr: »Weihnachten mal ganz anders«, Museumsaktion »Nikolausi, Osterhasi«. Humoristische Bildergeschichten. Ab 6 Jahren!

SO 05.12.

KINO

SINGEN
Cineplex: Die Konferenz der Tiere (3D): 11.45 Uhr. Groupies bleiben nicht zum Frühstück: 11.45 Uhr. Harry Potter 7, Teil 1: 14.00, 17.15 Uhr. Harry Potter 7, Teil 1 (Dig.): 11.45, 15.00, 16.15, 19.45 Uhr. Ich - Einfach unverbesserlich (3D): 16.00 Uhr. Megamind: 13.00, 15.15, 17.45 Uhr. Megamind (3D): 11.45, 14.00, 16.45, 18.20, 20.00 Uhr. Otto's Eleven: 13.00, 15.15, 17.45, 20.15 Uhr. R.E.D. - Älter, Härter, Besser!: 20.45 Uhr. Rapunzel (3D): 14.15 Uhr. Reine Fellsache: 12.00 Uhr. Sammys Abenteuer: 12.00, 14.00, 16.00 Uhr. Sammys Abenteuer (3D): 14.00 Uhr. Saw 3D - Vollendung: 20.45 Uhr. So spielt das Leben: 18.15 Uhr. Stichtag: 18.15, 20.45 Uhr. Umständlich verliebt: 20.15 Uhr.

KLASSIK

BÜSINGEN
Ev. Kirche, 15.00 Uhr: »Adventskonzert 2010«, European Nazarene College.

RADOLFZELL
Kath. Kirche St. Meinrad, 18.00 Uhr: »Advents-Benefizkonzert« des Jugendblasorchesters und der Stadtkapelle Radolfzell. Eintritt frei!

WELSCHINGEN
St. Jakobuskirche, 17.00 Uhr: »Adventskonzert«, Hohenhewenchor Welschingen.

ROCK/POP/JAZZ

LUDWIGSHAFEN
Zollhaus, 11.00 Uhr: »Jazzfrühschoppen« mit Dieter Rühland und den »Dixie-Ducks«, Info/Karten: 07773/385035.

SCHAFFHAUSEN - CH
Kammgarn, 18.15 Uhr: »Theater Stockdunkel«.

VORTRÄGE

SINGEN
Stadthalle, 10.30 Uhr: »Die Enden der Welt«, Roger Willemsen stellt sein definitives Reisebuch vor. Sonntagsfrühstück.

SONSTIGES

ENGEN
Kornhaus, 17.00 Uhr: 1. Weihnachts-Bilderbuch: »Oh(jeh), Du fröhliche ...!«

SCHAFFHAUSEN - CH
Hallen für Neue Kunst, 11.30 Uhr: Für Familien: Gemälde, die keine Bilder sind. »Spannende Ein-Sichten« bei Robert Mangold, Robert Ryman und anderen Künstlern. Mit Miriam Neuburger.

SINGEN
Nachbarschaftstreff Lilje , Berliner Str. 8, 17.00 Uhr: Meditatives Singen, »heilende Klänge für die Seele«.

MO 06.12.

KINO

SINGEN
Cineplex: Goethe!: 20.15 Uhr. Groupies bleiben nicht zum Frühstück: 15.00 Uhr. Harry Potter 7, Teil 1: 17.15 Uhr. Harry Potter 7, Teil 1 (Dig.): 15.00, 16.15, 19.45 Uhr. Ich - Einfach unverbesserlich (3D): 16.00 Uhr. Megamind: 15.15, 17.45 Uhr. Megamind (3D): 15.00, 18.20, 20.00 Uhr. Otto's Eleven: 15.15, 17.45, 20.15 Uhr. R.E.D. - Älter, Härter, Besser!: 20.45 Uhr. Sammys Abenteuer: 16.00 Uhr. Saw 3D - Vollendung: 20.45 Uhr. Sneak-Preview: 20.30 Uhr. So spielt das Leben: 18.15 Uhr. Stichtag: 18.15, 20.45 Uhr. Umständlich verliebt: 17.30 Uhr.

THEATER

KONSTANZ
Spiegelhalle Hafenstraße, 20.00 Uhr: »Deus ex Machina«, Meet the Music! Ein Stück Acting Experiment.
Stadttheater, 9.30 + 11.15 Uhr: »Die kleine Meerjungfrau«, nach Hans Christian Andersen. Von Silvia Armbruster. Ab 6 Jahren.

VORTRÄGE

ENGEN
Stadtbibliothek, 15.00 Uhr: »Traumstunde«, Lesung aus: »Mein 24. Dezember«, ab 6 Jahren.

DI 07.12.

KINO

SINGEN
Cineplex: Groupies bleiben nicht zum Frühstück: 15.00 Uhr. Harry Potter 7, Teil 1:

VERANSTALTUNGEN

| THEATER | AUSSTELLUNGEN | REISEN | | KINO | RESTAURANTS | KONZERTE | | MÄRKTE | ETC.

Landgasthaus Bohl



Di. – So. täglich ab 11.00 Uhr geöffnet! Durchgehend warme Küche !

Fr.: Leberle

König Ludwig Dunkel vom Fass

Sonntag: Wildschweinbraten mit Spätzle und Blaukraut 12,90 €

Singen - Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 – 4 92 25

BOX-CLUB SINGEN 1922 e.V.

Der BC Singen 1922 e.V. lädt seine Mitglieder zur

Jahreshauptversammlung

Mittwoch, 29. 12. 2010, um 19.00 Uhr in der Bella Italia, Hegaustraße, in Singen.

Tagesordnung:
– Begrüßung – Totenandacht – Bericht vom Vorsitzenden
– Bericht Kassierer – Bericht Kassenprüfer
– Entlastung der Vorstandschaft

Neuwahlen
– der Vorstandschaft – Kassenprüfer
Grußwort der neugewählten Vorstandschaft
1. Vorsitzender Antonio Ruberto

INDISCHES RESTAURANT
SHER E PUNJAB
www.sher-e-punjab.de
Mo. – Sa. 11.30–14.00 / 17–23 Uhr
Sonn- und Feiertag 12–15 / 17–22 Uhr
Scheffelstr. 22|78224 Singen|Tel. 07731-907850
Buffet am 05.12.2010 von 12⁰⁰ – 15⁰⁰ Uhr

17.15 Uhr. Harry Potter 7, Teil 1 (Dig.): 15.00, 16.15, 19.45 Uhr. Ich - Einfach unverbesserlich (3D): 16.00 Uhr. Megamind: 15.15, 17.45 Uhr. Megamind (3D): 15.00, 18.20, 20.00 Uhr. Otto's Eleven: 15.15, 17.45, 20.15 Uhr. R.E.D. - Älter, Härter, Besser!: 20.45 Uhr. Sammys Abenteuer: 16.00 Uhr. Saw 3D - Vollendung: 20.45 Uhr. So spielt das Leben: 18.15 Uhr. Stichtag: 18.15, 20.45 Uhr. Umständlich verliebt: 17.30 Uhr. Unstoppable - Außer Kontrolle: 20.15 Uhr.

THEATER

KONSTANZ

Spiegelhalle Hafenstraße, 20.00 Uhr: »Peer Gynt«, Henrik Ibsen.

Stadttheater, 11 + 15 Uhr: »Nur ein Tag«, Martin Baltscheit. Ab 4 Jahren!

Stadttheater, 9.30 + 11.15 Uhr: »Die kleine Meerjungfrau«, nach Hans Christian Andersen. Von Silvia Armbruster. Ab 6 Jahren.

MI 08.12.

KINO

SINGEN

Cineplex: Goethe!: 20.15 Uhr. Groupies bleiben nicht zum Frühstück: 15.00 Uhr. Harry Potter 7, Teil 1: 17.15 Uhr. Harry Potter 7, Teil 1 (Dig.): 15.00, 16.15, 19.45 Uhr. Harry Potter 7/1 - Engl. OV (Dig.): 20.00 Uhr. Ich - Einfach unverbesserlich (3D): 16.00 Uhr. Megamind: 15.15, 17.45 Uhr. Megamind (3D): 15.00, 18.20, 20.45 Uhr. Otto's Eleven: 15.15, 17.45, 20.15 Uhr. R.E.D. - Älter, Härter, Besser!: 20.45 Uhr. Sammys Abenteuer: 16.00 Uhr. Saw 3D - Vollendung: 20.45 Uhr. So spielt das Leben: 18.15 Uhr. Stichtag: 18.15 Uhr. Umständlich verliebt: 17.30 Uhr.

SONSTIGES

KONSTANZ

Rosgartenmuseum, 19.00 Uhr: »Thema des Monats«, im Jahr 2010: Die Konstanzer Misaleblätter. Dr. Bernd Konrad.

AUSSTELLUNGEN

BÜSINGEN

Bürgerhaus: »Netzwerke«, bis 19. Dez., eingefangene Erzählungen in Farbe. Heidi Rastke! Öffnungszeiten: Mo./Di./Mi./Fr.: 8.30 - 12 Uhr, Do.: 14 - 18 Uhr.

ENGEN

Städtisches Museum Engen + Galerie, »Love of Diagrams«, bis 29. Dez., von Marita Fraser. Öffnungszeiten: Di. - Fr.: 14 - 17 Uhr, Sa./So.: 10 - 17 Uhr.
»City Lights« bis 29. Dez., von Alex Lawler. Öffnungszeiten: Di. – Fr.: 14 - 17 Uhr, Sa./So.: 10 - 17 Uhr.

GAIENHOFEN

Hermann-Hesse-Höri-Museum, »Zeit der schönen Not«, bis 29. Dez., Der Konstanzer Südverlag 1945-1952, Öffnungszeiten: Fr. + Sa.: 14 - 17 Uhr, So: 10 - 17 Uhr.

GOTTMADINGEN

Galerie Kunststall, Kunst-Kneipe: »Hegau-Strukturen«, bis 30. Dez., Marlen Haselmaier.

MÖGGINGEN

Galerie Vayhinger: »Lichtung« bis 5. Dez., Sabine Bürger - Steve Roden - Rutger Zuydervelt.

RADOLFZELL

Villa Bosch: »Vielfalt«, von 4. Dez. bis 9. Jan., Mitgliederausstellung des Kunstvereins Radolfzell. Öffnungszeiten: Di. - So.: 14 - 17.30 Uhr.

SCHAFFHAUSEN - CH

Museum zu Allerheiligen: »Kaspar Müller«, bis 30. Dez., Manor-Kunstpreis Schaffhausen 2010. Öffnungszeiten: Di. - So.: 11 - 17 Uhr.
»Vom Munot zum Rheinfall« bis 30. Dez., Öffnungszeiten: Di. - So.: 11 - 17 Uhr.

SINGEN

Arbeiterwohlfahrt: »Bilder für Singen«, bis 29. Dez., Bilder von Simon Bossert. Öffnungszeiten: Mo. u. Fr.: 9 - 12 Uhr, Di. - Do.: 9 - 17 Uhr.

Bildungszentrum, Zelglestr. 4: »Gotteskinder« bis 28. Dez., Ausstellung der Erzdiözese Freiburg von Kinderinterviews zu Gottesbilder. Öffnungszeiten: ganztags.

STOCKACH

Altes Forsthaus: »100 Badische Jahre«, bis 15. Jan., Wanderausstellung! Eintritt frei, Öffnungszeiten: Di.: 9-17, Do.: 9-12/14-19, Fr.: 14-17, Sa.: 9-13 Uhr.

Gasthof Bohl: »Farbige Augen-Blicke« bis 30. Dez. Es liest die Mundartdichterin Rosemarie Banholzer. Öffnungszeiten: Mo. + Mi.-Fr. + So.: 10-14.30 Uhr.

VOLKERTSHAUSEN

Alte Kirche: »Jubiläumsausstellung 10 Jahre Kultur- und Bürgerzentrum Alte Kirche«, von 8. Dez. bis 15. Dez.

Wir bauen **für Sie!**

KS Hausbau GmbH

KS Hausbau GmbH „Die schönste Art zu wohnen" egal ob Einfamilienhaus, Mehrfamilienhaus oder Gewerbehallen. Wir bauen für Sie in **Deutschland und in der Schweiz**



*Aktionspreis enthält:
- Grundpreis schlüsselfertig
- Erdwärmepumpe (zzgl. Absorbermatten oder Tiefenbohrung)
- Fußbodenheizung
- Wärmedämmfenster 3fach verglast
- Blower-Door-Test (Luftdichtigkeitsprüfung)

KFW-Effizienzhaus 55 zum Aktionspreis

Hinweis: Bei Häusern mit Keller kann der Kaufpreis variieren.

Jedes andere Haus können Sie genauso clever bauen.
Dieses Spar-Paket bieten wir ihnen bis zum 31. Dezember 2010

Weitere Möglichkeiten:


Point 118.12 / 124,49m²
125.100 €


Partner 104.1 Plus / 107,38m²
116.200 €



Perfect 111 / 110,22m²
119.500 €



Perfect 83 / 83,21 m²
92.800 €


Park 119 W / 119,58m²
122.500 €


Point 127 / 127,46m²
111.200 €


Point 127.1 / 124,96m²
116.650 €


Point 127.10 / 127,55m²
122.500 €


Point 127.11 / 126,50m²
117.100 €


Point 129 A / 128,83m²
124.200 €


Point 127.12 / 134,14m²
124.900 €


Point 150 / 150,52m²
125.900 €



Perfect 94 / 95,35m²
103.300 €


Point 127.13 / 139,64m²
125.900 €


Point 150.10 / 148,72m²
146.100 €


Point 150.11 / 162,84m²
151.900 €


Point 106.11 / 114,98m²
120.400 €


Point 118.1 / 119,40m²
107.800 €


Point 150.14 / 159,37m²
144.800 €


Point 150 A / 143,92m²
134.900 €


Park 169 W / 169,03m²
155.500 €


Park 126 Cube / 126,27m²
132.700 €


Park 129.1 W / 132,39m²
140.400 €


Park 121 W / 120,44m²
124.500 €


Park 148 Cube / 221,56m²
180.100 €



Perfect 82 / 82,67m²
89.400 €


Point 150.1 / 149,21m²
125.100 €


Point 106.10 / 112,57m²
116.500 €


Point 106 / 104,80m²
104.500 €


Point 118.11 / 124,10m²
118.500 €


Point 167 / 167,21m²
146.900 €


Point 118 / 118,74m²
106.500 €


Point 119 A / 119,83m²
118.900 €


Partner 104 / 104,72m²
100.800 €


Point 173 / 173,46m²
164.500 €


Point 106.1 / 106,08m²
102.000 €


Point 150.12 / 156,22m²
147.900 €


Point 150.13 / 155,55m²
163.500 €



Point 171 / 171,09 m²
162.800 €


Point 150.15 / 157,88m²
139.600 €

Alle Preise verstehen sich schlüsselfertig inklusive Maler, Fliesen, Laminat, Teppich und Solartechnik bzw. alternativ Erdwärmepumpe ab Oberkante Bodenplatte/Kellerdecke

KS Hausbau GmbH
Wir bauen für Sie!
Stockergarten 12 • 78247 Hilzingen
www.ks-hausbau.de
Tel: 07731 / 18 23 55



Ein Kinderlachen soll die Aktion »Kinderlächeln« in die Gesichter von Schülern zaubern.

AWO bereitet Weihnachtsfreuden

Singen (gü). Der AWO-Ortsverein Singen unterstützt die Aktion »Kinderlächeln« des Kreisjugendwerkes. Zusammen mit dem Karstadt Warenhaus und dem Soroptimist International Club aus Konstanz können Spender den Wunschzetteln im Karstadt die Wünsche der Kinder entnehmen. 2010 gehen die Geschenke an die Singener Hardtschule. Am Montag, 20. Dezember, um 14.50 Uhr bekommen die Kinder die Geschenke.



Mit ihren Gemälden hat sie den Nagel auf den Kopf getroffen: Gerta Nagel aus Stockach. swb-Bild: Weiß

Ein echter »Nagel« an der Wand

Stockach (sw). Ein Nagel an der Wand ist nichts Besonderes - ein echter »Nagel« dagegen schon. Denn Gerta Nagel, die bis 2003 das Ringhotel »Goldener Ochsen« in Stockach betrieb und es dann an ihren Sohn Philipp Gassner übergab, serviert ihren Gästen nun eine gehörige Portion Kunst. Aquarelle und Acrylarbeiten von ihr sind bis Freitag, 31. Dezember, im Stockacher Rathaus zu den üblichen Öffnungszeiten zu sehen.



Bereits zum vierten Mal nahm die CDU-Landtagsabgeordnete Veronika Netzhammer an der Leseaktion teil.

Schillerschule wird zum Lesesaal

Singen (gü). Die Initiative »Wir lesen vor« des bundesweiten Lesetags machte auch an der Singener Schillerschule Halt. Die Aktion folgt einer simplen Idee: Wer Spaß am Vorlesen hat, liest vor. Die Landtagsabgeordnete Veronika Netzhammer kam daher an die Schillerschule und las den Kindern aus dem Buch »Die Geschichte vom Löwen, der nicht lesen kann« vor. Die Literaturauswahl erfolgt in Zusammenarbeit mit der Schule.



Dietrich H. Boesken und der Thaynger Gemeindepräsident beim Wirtschafts-Apero der Gemeinde.

Boesken spielte den Chauffeur

Singen (of). Dietrich H. Boesken, der Ex-Chef der Alu Singen und noch Gesellschafter der Wefa, wollte auf der Suche nach einem neuen Standort mit Geschäftspartner Bruno Maier die Fühler nach Thayngen ausstrecken, wo jetzt eine Wefa-Fabrik steht. Thayngens Gemeindepräsident Bernhard Müller erzählte nun, dass er beim ersten Treffen auf Bruno Maier und seinen »Chauffeur« traf, der sich später als der Boss outete.



Andreas Uhlig, der Leiter des Hegau-Gymnasium Singen, tritt im Sommer 2011 ein Sabbatjahr an. swb-Bild: of

Ein Sabbatjahr für Uhlig

Singen (swb). Das Regierungspräsidium sucht seit Beginn des Schuljahres einen Ersatz für Andreas Uhlig, den Leiter des Hegau-Gymnaisums in Singen. Uhlig wird im Sommer 2012 in den Ruhestand gehen, aber schon zu Ende des Schuljahres mit der Arbeit aufhören. »Ich mache ein Sabbatjahr«, erklärt der Pädagoge auf Anfrage. Das sei schon bei seinem Antritt in Singen vor sechs Jahren geplant gewesen.



Der Vorsitzende des Kunstverein Volkertshausen, Werner Kongehl, und Bürgermeister Alfred Mutter, konnten eine stolze Bilanz über 10 Jahre »Alte Kirche« in Volkertshausen ziehen. swb-Bild: of

Stolzes Jubiläum

»Alte Kirche« seit zehn Jahren

Volkertshausen (of). Das Kultur- und Bürgerzentrum »Alte Kirche« in Volkertshausen kann stolz auf die zehn Jahre seines Bestehens zurückblicken. Im Dezember 2000 wurde das ehemalige Gotteshaus, das zwischenzeitlich sogar als Scheune genutzt wurde, nach einer aufwändigen Sanierung mit Anbau eingeweiht.

Es war ein Kraftakt damals, für den der bereits im Mai 1993 gegründete Kunstverein einen wichtigen Grundstein über eine provisorische Nutzung gelegt hatte. Eine Voraussetzung war stets, dass die laufenden Kosten über einen Förderverein getragen werden können. »Das ist uns über die ganzen 10 Jahre gut gelungen«, sagt Bürgermeister Alfred Mutter, der den Förderverein mit initiierte. Rund 62.000 Euro hat der Förderverein in dieser Zeit gesammelt und an die Gemeinde überwiesen und dabei sogar noch einige Reserven gebildet.

Die »Alte Kirche« ist auch nach zehn Jahren heiß begehrt, vor allem für private Feiern und wie Alfred Mutter sagt, muss man sich schon eine ganze Zeit vor einer Veranstaltung bemühen, wenn man ein bestimmtes Datum im Auge hat. »Wir haben alleine rund 200 Veranstaltungen in der »Alten Kirche« durchgeführt«, zieht der Vorsitzende des Kunstvereins, Werner Kongehl, seine Bilanz. Mit den Veranstaltungen habe man einen Einzugsbereich aufgebaut, der weit über die Gemeindegrenzen hinausreicht und schon eine Reihe großer Namen hier nach Volkertshausen geholt. Der Musikverein und die Chöre der Gemeinde nutzen das Gebäude intensiv für ihre Anlässe.

Mit zwei Veranstaltungen wird das Jubiläum, das sich genau am 15. Dezember jährt, nun begangen. Das ist zum einen eine Jubiläumsausstellung mit der in der Partnergemeinde Bolsena lebenden Künstlerin Birgitta Rauscher.

Sie hatte einst den Kontakt zum leider inzwischen verstorbenen Künstler Duccio Giudiotti hergestellt, der der »Alten Kirche« das inzwischen berühmte Fresco schenkte. Die Eröffnung der Ausstellung, die am Mittwoch, 8. Dezember, 20 Uhr, eröffnet wird, wird vom Musikverein, dem Impuls-Chor, dem Männergesangverein wie dem katholischen Kirchenchor ganz festlich umrahmt. Die Ausstellung ist dann bis zum 15. Dezember zu sehen.

Zweiter großer Anlass zum Jubiläum ist das Konzert »Europa feiert Weihnachten« am Sonntag, 12. Dezember, 17 Uhr, das vom »Opera Viva«-Ensemble unter der Leitung von Regina Fazler aufgeführt wird.

Karten gibt es im Vorverkauf bei der Tourist-Information Singen (07731/85262) in der Marktpassage wie in der Stadthalle Singen (07731/85504).

Österreichischer Jazz in der Gems

Singen (swb). Jazz aus Österreich präsentiert der Jazz Club-Singen am Donnerstag, 9. Dezember, um 20.30 Uhr in der Gems in Singen. Das Christian-Muthspiel-Trio will mit seinem aktuellen Programm »Against the Wind« das Publikum begeistern. Neben Christian Muthspiel an der Posaune werden auch der französische Vibraphone-Virtuose Franck Tortiller und der Bassist Georg Breinschmid ihr musikalisches Können unter Beweis stellen. Im Mittelpunkt des Programms steht die Musik des legendären österreichischen Jazz-Duos »Pirchner und Pepl«.

Barbara Auer liest im Stadttheater

Konstanz (gü). Aus Anlass des fünfjährigen Bestehens der Kinder- und Jugendhospizarbeit im Landkreis Konstanz konnte die in der Konzilstadt geborene Schauspielerin Barbara Auer für eine Lesung im Stadttheater gewonnen werden. Sie findet am Donnerstag, 16. Dezember, um 20 Uhr statt. Der Schweizer Theatercellist Stefan Baumann wird für die passende Umrahmung sorgen. Anschließend besteht die Möglichkeit, mit den beiden Künstlern im Foyer ins Gespräch zu kommen. Die Karten kosten 15 Euro für Erwachsene, ermäßigte Karten kosten zwölf Euro. Karten für die Lesung gibt es an der Theaterkasse vor Ort. Reservierungen sind telefonisch unter der Rufnummer 07531/90 01 50, per E-Mail unter theaterkasse@stadt.konstanz.de oder im Internet unter www.theaterkonstanz.de möglich.

Tee im Atelier lädt zum Verweilen ein

Singen (swb). Zweimal im Jahr öffnet die Modeschöpferin und Kleidermacherin Britta Giffel ihre Atelierwerkstatt in der Hadwigstraße 13 in Singen für einen »Tee im Atelier«. Am Samstag, 4. Dezember, ist es soweit, da können Interessierte ihre Verlaufsstücke betrachten. Von 10 bis 15 Uhr können Besucher ihr in ihrem Atelier über die Schulter schauen.

Das Kreuz der Arbeitslosen

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Fragen Sie sich auch wo dieses Jahr geblieben ist, liebe WOCHENBLATT – Leserinnen und – Leser? Es war doch erst Januar und schon ist der erste Advent vorbei. Dennoch genieße ich die langen Abende mit meiner Regierung. Meine Leibköchin hat sich mit ihren Dekorationen wieder einmal selbst übertroffen; unsere Wohnung ist ein wunderbares, und friedliches Refugium, ganz wie es in diese besinnliche Zeit passt. Die erste Kerze am Adventskranz wurde angezündet und es zog der Duft von frischem Weihnachtsgebäck durch das Haus; das war und ist Wohlbefinden pur.

Besinnlich ging es in der WOCHENBLATT – Hauptstadt zu als das Arbeitslosenkreuz seinen Platz in der August-Ruf-Straße wieder eingenommen hat. Wie wichtig ein solches Zeichen der Mahnung ist, zeigen die neu angekündigten Entlassungswellen bei den Chemie- und Pharmagiganten. Bayer plant – habe ich das richtig verstanden – in den nächsten zwei Jahren die Streichung von 4500 Stellen in der ganzen Welt; allein in Deutschland sind von diesem Streichkonzert 1700 Arbeitsplätze betroffen. Dem Vernehmen nach sollen in Schwellenländern 2500 neue Arbeitsplätze entstehen; dann würden in der Konzernrechnung insgesamt „nur“ 2000 Stellen platt gemacht oder irre ich mich da? Aus meiner unmaßgeblichen Sicht auf vier Pfoten hätte ich da schon noch ein paar Fragen. Werden die Arbeitsplätze in Schwellenländer verlagert, weil die Lohnkosten niedriger sind? Oder sind die Arbeitsbedingungen »kostengünstiger«? Welche Rechte haben Arbeitnehmer in den so genannten Schwellenländern? Oder können die Konzerne dort noch Technologien und Stoffe einsetzen und nutzen, die bei uns verboten sind? Sind das Stoffe, die als gefährlich und schädlich erkannt sind? Oder gibt es verlockende Angebote der jeweiligen Regierungen?

BASF will auch nicht zurückstehen. Am Standort Grenzach-Wyhlen sollen nach dem Willen der Bosse von den 800 Stellen bis 2013 noch 180 Arbeitsplätze übrig bleiben. Die anderen Arbeitsplätze werden nach Asien verschoben. Ob der Standort in dieser Größe noch gehalten werden kann, wird sich zeigen müssen. Hoffentlich hört man dann nicht aus der Konzernzentrale »der Standort ist zu klein, deshalb nicht wirtschaftlich und kann nicht mehr gehalten werden«. Die Fragen, die ich für Bayer gestellt habe, gelten natürlich auch für die BASF. Außerdem würde mich in beiden Fällen noch interessieren, weshalb solche Hiobsbotschaften wie Stellenabbau mit schöner Regelmäßigkeit kurz vor der Adventszeit die Öffentlichkeit erreichen.



Weshalb, das frage ich als Vierbeiner ohne Verstand, werden Menschen ihrer Arbeitsplätze beraubt, wenn die Konzerne gleichzeitig Gewinne einfahren? Kann mir das jemand erklären? In diesem Sinn bis zum nächsten Mal,

Ihr bunter Hund.

SO ERREICHT MAN DEN BUNTEN HUND:
PER FAX: (07731)8800-8333, E-MAIL: (KNOCHEN@WOCHENBLATT.NET)
ODER IM WOCHENBLATT ABGEBEN